

HARLEY-DAVIDSON®



MANUALE D'ISTRUZIONI DEL PROPRIETARIO

IMPORTANTE!

Nel presente manuale, i paragrafi preceduti da termini di avvertenza, attenzione o nota sono estremamente importanti.



AVVERTENZA

Indica il pericolo di lesioni personali, a se stessi o ad altri.



ATTENZIONE

Indica il pericolo di danni al veicolo.

NOTA

Le altre informazioni particolarmente significative sono stampate in corsivo.

Si consiglia di prestare particolare attenzione a questi avvisi.

Stampato negli Stati Uniti d'America

MANUALE DEL PROPRIETARIO

Benvenuti tra gli amici della Harley-Davidson. La vostra motocicletta è stata progettata e fabbricata con criteri che la rendono la migliore della sua categoria.

Lo scopo di questo manuale è di farvi conoscere il funzionamento e la manutenzione della motocicletta, e di fornirvi dei dati importanti sulla sicurezza. Seguite attentamente le istruzioni, per ottenere le massime prestazioni dalla vostra moto e per godervela in tutta sicurezza.

Il Manuale del proprietario contiene le istruzioni d'uso e di facile manutenzione. Le operazioni più complesse di manutenzione richiedono l'intervento di un meccanico esperto e l'uso di attrezzi speciali. I nostri concessionari Harley-Davidson dispongono di tutti gli impianti, l'esperienza nel settore ed i ricambi Genuine™ Harley-Davidson per offrire un servizio di prima qualità. Vi consigliamo di rivolgervi ad un concessionario Harley-Davidson autorizzato per qualsiasi tipo di manutenzione dell'impianto di emissione.

LA VOSTRA SICUREZZA È IMPORTANTE

Nel godervi la vostra Harley-Davidson, guidate con prudenza, sulle difensive e rispettando il codice stradale. Tenete acceso il fanale anteriore durante la marcia; indossate casco, occhiali ed abiti protettivi, e chiedete al passeggero di fare altrettanto. Non guidate dopo aver bevuto alcolici o se intossicati da droghe. Imparate a conoscere la vostra Harley-Davidson e leggete da cima a fondo il Manuale del proprietario. Questo manuale è stato aggiornato e risponde ai requisiti promulgati prima della sua pubblicazione. Per quanto siano state prese tutte le precauzioni per garantire la massima accuratezza e chiarezza della traduzione, si declinano tutte le responsabilità pertinenti ad errori di traduzione o del testo originale. In ogni caso, solo il testo originale è impegnativo, mentre la traduzione ha puro scopo informativo. Rimaniamo tuttavia a vostra disposizione per chiarificare eventuali errori o istruzioni difficili da capire.

Harley-Davidson Motor Company

©COPYRIGHT 1995

**HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY
TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI**

CMI-2M-7/95

Stampato negli Stati Uniti d'America

DATI PERSONALI

Nome e cognome _____

Indirizzo _____

Telefono _____

DATI DEL VEICOLO

N° d'identificazione del veicolo _____

N° chiave d'accensione _____

Il presente Manuale del proprietario descrive sia le caratteristiche standard del veicolo che gli accessori opzionali disponibili ad un prezzo supplementare. Di conseguenza, alcuni accessori illustrati in questo manuale possono non essere stati installati sulla vostra moto.

INDICE GENERALE

	Pagina		Pagina
TURISMO	1	FUORISERIE	23
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.) FLTC ULTRA/I, FLHT/C/ULTRA/I, FLHR/I	3	NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.) FLSTC/F/N, FXSTC/S/B, FXD/L/WG, FXDS-CON	25
SPECIFICHE	15	SPECIFICHE	47
Distanza di arresto	15	Distanza di arresto	47
Dimensioni (cm)	16	Dimensioni (cm)	48
Peso (kg)	16	Peso (kg)	48
Capacità (litri)	16	Capacità (litri)	48
Accensione	16	Accensione	49
Candele	16	Candele	49
Motore	17	Motore	49
Trasmissione	17	Trasmissione	49
Ingranaggi – numero denti	17	Ingranaggi – numero denti	49
Rapporto trasmissione	17	Rapporto trasmissione	49
Pneumatici	17	Modelli Softail	49
Carburante	18	Modelli Dyna	49
Miscele di benzina	18	Pneumatici	49
Catalizzatori	19	Carburante	50
Tabella lampade – FLTC U-I, FLHT/C/ULTRA/I, FLHR/I	20	Miscele di benzina	51
		Catalizzatori	52
		Tabella lampade – FLSTC/F/N, FXSTC/S/B	53
		Tabella lampade – FXD/L/WG/CON	55

	Pagina
SPORTSTER	57
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.)	59
SPECIFICHE	69
Distanza di arresto	69
Dimensioni (cm)	70
Peso (kg)	70
Capacità (litri)	70
Accensione	71
Candele	71
Motore	71
Trasmissione	71
Ingranaggi – numero denti	71
Rapporto trasmissione	71
Pneumatici	71
Carburante	72
Miscele di benzina	73
Tabella lampade – XLH	74
SICUREZZA	75
Norme per una guida sicura	75
Norme di circolazione	78
Accessori e carico	78

	Pagina
COMANDI E INDICATORI	81
Commutatore a chiave di accensione/luci	81
Comando starter	85
Massa arresto motore	85
Manopola comando gas	85
Manopola d'arricchimento	87
Leva della frizione	88
Leva (a pedale) del comando cambio	88
Freni	89
Avvisatore acustico	90
Commutatore fanale anteriore	90
Interruttore indicatore di sorpasso – Modelli FLT, FLHR/I, FLSTC	90
Comando velocità di crociera – modelli Ultra	91
Funzionamento	91
Comandi	91
Interruttori indicatori di direzione	94
Funzionamento degli interruttori	95
Luci intermittenti d'emergenza a 4 direzioni	95
Interruttore dell'acceleratore	96
Comandi impianto audio	96
Spie luminose	100
Spie luminose nei modelli Ultra	101
Modelli Harley-Davidson con iniezione combustibile sequenziale	101
Contagiri	102

	Pagina
Tachimetro-contachilometri	102
Contachilometri del viaggio (meccanico)	103
Tachimetro elettronico	103
Specchietti (convessi)	103
Manometro dell'olio	104
Voltmetro	104
Orologio (sulla radio)	104
Indicatore carburante	104
Indicatore della temperatura dell'aria	104
Cavalletto	104
Dispositivo di arresto della forcella	105
Rubinetto carburante – solo modelli con carburatore	107
Tappo del serbatoio carburante	108
Regolazione delle sospensioni.	109
Metodo A – Regolazione delle sospensioni pneumatiche	109
Modelli FLT	109
Metodo B – Regolazione della molla degli ammortizzatori posteriori	112
Modelli Softail	112
Metodo C – Regolazione della molla degli ammortizzatori posteriori	113
Modelli Dyna, XLH	113
Metodo D – Regolazione delle sospensioni per i modelli Sportivi XLH	114
Precarico a molla	114
Regolazioni della sospensione anteriore	116
Regolazioni della sospensione posteriore	117

	Pagina
Individuazione dei guasti	119
Bagaglio	120
Modelli FLT	120
Rimozione del Tour-Pak	120
Istruzioni d'uso per il portapacchi nei modelli FLT	121
Parabrezza FLHR/I	124
Rimozione/Installazione	124
Rimozione/Installazione del portapacchi FXDS-CON	125
Rimozione/Installazione	125
Rimozione/Installazione del parabrezza nei modelli FXDS-CON	127
Rimozione/Installazione	127
NORME PER L'USO	131
Raccomandazioni	131
Rodaggio – I primi 800 chilometri (500 miglia)	132
Elenco di spunta prima della partenza	133
Messa in moto	134
Informazioni generali	134
Modelli con carburatore	134
Modelli Harley-Davidson con iniezione combustibile sequenziale	136
Informazioni generali	136
Avviamento	136
Arresto del motore	136
Cambio marce	137

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Pagina

Manutenzione per una guida sicura	139
Manutenzione di rodaggio	139
Controlli dopo i primi 800 km (500 miglia)	140
Riepilogo lubrificazione	142
Intervalli di manutenzione regolare	143
Tabella degli intervalli di manutenzione regolare	144
Lubrificazione del motore	146
Controllo del livello dell'olio motore	146
Filtro dell'olio motore	150
Lubrificazione invernale	150
Schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico (Solo motori da 1340 cc)	151
Lubrificazione della trasmissione	152
Modelli da 1340 cc	152
Lubrificazione del carter della catena primaria – informazioni generali	153
Controllo del lubrificante del carter della catena	153
Modelli da 1340 cc	153
Modelli XLH	155
Catena primaria	156
Cinghia di trasmissione posteriore	156
Lubrificazione del telaio	157
Ingrassamento	157
Oliatura	157
Olio della forcella anteriore	158

Pagina

Filtro del carburante	158
Carburatore	158
Filtro dell'aria	158
Sollevatori idraulici	159
Frizione	160
Freni	160
Pneumatici	163
Ammortizzatori	163
Centratura delle ruote	164
Modelli con motori a incastellatura isolata	164
Tutti i modelli	164
Cuscinetti delle ruote	164
Cuscinetti della forcella anteriore	164
Perno della forcella posteriore	165
Candele	165
Messa in fase dell'accensione	165
Fanale anteriore	166
Velocità di carica dell'alternatore e regolatore di tensione	167
Batteria	167
Solfatazione della batteria	169
Procedura di avviamento mediante cavi sussidiari	170
Sedile	171
Rimozione	171
Installazione	172
Rimozione della batteria e della copertura Dyna Glide	173
Installazione della batteria e della copertura	174

	Pagina
Interruttori ad apertura automatica	174
Fusibili	174
Manutenzione generale	174
Pulizia della motocicletta	175
Manutenzione degli accessori	175
Pelle	175
Stoffa	176
Vinile	176
Parabrezza	176
Pneumatici con fascia bianca	177
Cerniere, serrature, sportello del serbatoio, Tour-Pak, borse portapacchi – modelli FLT	177
Rimessaggio	178
Rimozione dal rimessaggio	179

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Informazioni generali	181
Motore	181
Lo starter non funziona o il motore non si avvia	181
Il motore gira, ma non si avvia	181
Difficoltà di avviamento	182
Il motore si avvia, ma funziona in modo erratico o perde colpi	182
Una candela continua a sporcarsi	182
Pre-accensione o scoppio (battiti in testa intermittenti)	182
Il motore si surriscalda	182
Vibrazione eccessiva	183

	Pagina
Sistema di lubrificazione	183
L'olio non ritorna al suo serbatoio	183
Il motore perde olio da carter, aste di spinta e tubi flessibili	183
Impianto elettrico	183
L'alternatore non carica	183
Velocità di carica dell'alternatore inferiore al normale	183
Carburatore	184
Carburatore ingolfato	184
Trasmissione	184
Cambio di marcia duro	184
La trasmissione non mantiene la marcia ingranata	184
La frizione slitta	184
La frizione rimane ingranata o non si disinnesta	184
Vibrazione della frizione	184
Freni	184
Freni non molto efficienti	184

GARANZIA E RESPONSABILITÀ	187
Documento di identificazione del proprietario	187
Garanzia e manutenzione	188
Garanzia limitata della Harley-Davidson (12 mesi/chilometri illimitati)	190
Campione di richiesta di trasferimento di garanzia limitata	191

	Pagina
TANGLIANDI DI MANUTENZIONE	193
Manutenzione dopo 800 chilometri	193
Manutenzione dopo 4.000 chilometri	195
Manutenzione dopo 8.000 chilometri	197
Manutenzione dopo 12.000 chilometri	199
Manutenzione dopo 16.000 chilometri	201
Manutenzione dopo 20.000 chilometri	203
Manutenzione dopo 24.000 chilometri	205
Manutenzione dopo 28.000 chilometri	207
Manutenzione dopo 32.000 chilometri	209
Manutenzione dopo 36.000 chilometri	211
Manutenzione dopo 40.000 chilometri	213

	Pagina
Manutenzione dopo 44.000 chilometri	215
Manutenzione dopo 48.000 chilometri	217
Manutenzione dopo 52.000 chilometri	219
Manutenzione dopo 56.000 chilometri	221
Manutenzione dopo 60.000 chilometri	223
Manutenzione dopo 64.000 chilometri	225
Manutenzione dopo 68.000 chilometri	227
Manutenzione dopo 72.000 chilometri	229
Manutenzione dopo 76.000 chilometri	231
Manutenzione dopo 80.000 chilometri	233
Publicazioni	235
Materiale di assistenza internazionale	235
INDICE ANALITICO	237

ELENCO DELLE ILLUSTRAZIONI

Figura	Pagina	Figura	Pagina
Ultra Tour Glide Classic (FLTC U-I) – Vista laterale sinistra	4	Softail Custom (FXSTC) – Vista laterale sinistra	32
Ultra Tour Glide Classic (FLTC U-I) – Vista laterale destra	5	Softail Custom (FXSTC) – Vista laterale destra	33
Ultra Electra Glide Classic (FLHTC U, FLHTC U-I) – Vista laterale sinistra	6	Springer Softail (FXSTS) – Vista laterale sinistra	34
Ultra Electra Glide Classic (FLHTC U, FLHTC U-I) – Vista laterale destra	7	Springer Softail (FXSTS) – Vista laterale destra	35
Electra Glide Classic (FLHTC) – Vista laterale sinistra	8	Bad Boy Softail (FXSTSB) – Vista laterale sinistra	36
Electra Glide Classic (FLHTC) – Vista laterale destra	9	Bad Boy Softail (FXSTSB) – Vista laterale destra	37
Electra Glide (FLHT) – Vista laterale sinistra	10	Dyna Low Rider (FXDL) – Vista laterale sinistra	38
Electra Glide (FLHT) – Vista laterale destra	11	Dyna Low Rider (FXDL) – Vista laterale destra	39
Electra Glide Road King (FLHR, FLHR-I) – Vista laterale sinistra	12	Dyna Wide Glide (FXDWG) – Vista laterale sinistra	40
Electra Glide Road King (FLHR, FLHR-I) – Vista laterale destra	13	Dyna Wide Glide (FXDWG) – Vista laterale destra	41
Heritage Softail Classic (FLSTC) – Vista laterale sinistra	26	Dyna Glide Convertible (FXDS-CON) – Vista laterale sinistra	42
Heritage Softail Classic (FLSTC) – Vista laterale destra	27	Dyna Glide Convertible (FXDS-CON) – Vista laterale destra	43
Fat Boy (FLSTF) – Vista laterale sinistra	28	Dyna Super Glide (FXD) – Vista laterale sinistra	44
Fat Boy (FLSTF) – Vista laterale destra	29	Dyna Super Glide (FXD) – Vista laterale destra	45
Heritage Softail Special (FLSTN) – Vista laterale sinistra (tipica)	30	Sportster XLH 1200 – Vista laterale sinistra	60
Heritage Softail Special (FLSTN) – Vista laterale destra (tipica)	31	Sportster XLH 1200 – Vista laterale destra	61
		Sportster XL 1200C Custom – Vista laterale sinistra (tipica)	62
		Sportster XL 1200C Custom – Vista laterale destra (tipica)	63
		Sportster XL 1200S Sport – Vista laterale sinistra (tipica)	64

Figura	Pagina
Sportster XL 1200S Sport – Vista laterale destra (tipica)	65
Sportster XLH 883 – Vista laterale sinistra (tipica)	66
Sportster XLH 883 – Vista laterale destra (tipica)	67
Figura 1. Commutatore a chiave di accensione/luci	81
Figura 2. Comandi manubrio	86
Figura 3. Regolazione dell'arricchimento.	87
Figura 4. Cambio	88
Figura 5. Crociera, altoparlanti, acceleratore, controlli della lampadina di sorpasso	92
Figura 6. Comandi sul manubrio dell'impianto audio e della velocità di crociera	98
Figura 7. Comandi passeggero (parte inferiore e laterale dell'altoparlante destro)	99
Figura 8. Pannello strumentazione	99
Figura 9. Spie luminose (tipico)	100
Figura 10. Spie luminose per modelli con iniezione motore in sequenza	101
Figura 11. Tachimetro, contachilometri, contachilometri del viaggio, contagiri	102
Figura 12. Specchietto retrovisore	103
Figura 13. Cavalletto (tipico)	104
Figura 14. Arresto forcella – Softail, XLH	105
Figura 15. Arresto forcella – Dyna Glide	106

Figura	Pagina
Figura 16. Arresto forcella – Road King	106
Figura 17. Rubinetto carburante	107
Figura 18. Tappo del serbatoio del carburante	108
Figura 19. Componenti delle sospensioni pneumatiche – modelli FLT.	110
Figura 20. Sospensione pneumatica anteriore – Road King	111
Figura 21. Regolazione ammortizzatori – modelli Softail	112
Figura 22. Regolazione ammortizzatori – XLH, DYNA	113
Figura 23. Misurazione del precarico per il modello XL Sport	115
Figura 24. Regolazioni delle sospensioni anteriori.	116
Figura 25. Regolazioni della sospensione posteriore	118
Figura 26. Serratura e fermaglio del Tour-Pak.	120
Figura 27. Installazione del Tour-Pak modelli FLT.	121
Figura 28. Portapacchi – modelli FLT	123
Figura 29. Parabrezza del modello Road King	124
Figura 30. Attacco del telaio portapacchi per modelli FXDS convertibili	126
Figura 31. Parabrezza del modello FXDS-CON	128
Figura 32. 5 – Sequenza di cambio delle marce	138

Figura	Pagina	Figura	Pagina
Figura 33. Tappo-astina e spurgo del serbatoio dell'olio	147	Figura 45. Misurazione della pastiglia esterna del freno posteriore – modelli da 1340 cc. . . .	162
Figura 34. Livello dell'olio motore – modelli Softail	147	Figura 46. Misurazione della pastiglia esterna del freno posteriore – modelli da 883 cc, 1200 cc.	162
Figura 35. Livello dell'olio motore – modelli XLH	147	Figura 47. Fanale anteriore	166
Figura 36. Tappo del serbatoio/astina e collo di rabbocco nei modelli Dyna Glide e FLT.	148	Figura 48. Regolatore di tensione	167
Figura 37. Filtro dell'olio motore	150	Figura 49. Batteria	168
Figura 38. Schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.	151	Figura 50. Collegamenti del cavo sussidiario	171
Figura 39. Astina del lubrificante della trasmissione –1340 cc.	152	Figura 51. Hardware del sedile e di montaggio (tipico).	172
Figura 40. Carter della catena primaria	154	Figura 52. Hardware del vassoio della batteria e di montaggio Dyna Glide	173
Figura 41. Deflessione della cinghia	156	Figura 53. Serratura del portapacchi per i modelli FLT.	177
Figura 42. Filtro dell'aria	159	Figura 54. Tesserino di documentazione e di attestazione di proprietà.	187
Figura 43. Cavo comando frizione (tipico)	160		
Figura 44. Vista laterale della pastiglia del freno	161		

ELENCO DELLE TABELLA DEI GRAFICI

	Pagina		Pagina		
Tabella 1.	Commutatore accensione/luci	82	Tabella 7.	Velocità cambio marcia	138
Tabella 2.	Riepilogo comandi dell'impianto audio sul manubrio	97	Tabella 8.	Oli motor raccomandati	146
Tabella 3.	Regolazione delle sospensioni	109	Tabella 9.	Controllo del livello dell'olio motore	149
Tabella 4.	Pressione delle sospensioni FLT	110	Tabella 10.	Deflessione della cinghia posteriore	156
Tabella 5.	G/min massimi consigliati	131	Tabella 11.	Ubicazione della batteria	167
Tabella 6.	Cambio marcia – modello senza contagiri	132	Tabella 12.	Tasso di autoscarica della batteria a 25°C	169

In questo capitolo si descrivono le specifiche dei seguenti modelli Harley-Davidson:

FLTCU-I	Ultra Tour Glide Classic
FLHTCU/I	Ultra Electra Glide Classic
FLHTC	Electra Glide Classic
FLHT	Electra Glide
FLHR/I	Electra Glide Road King

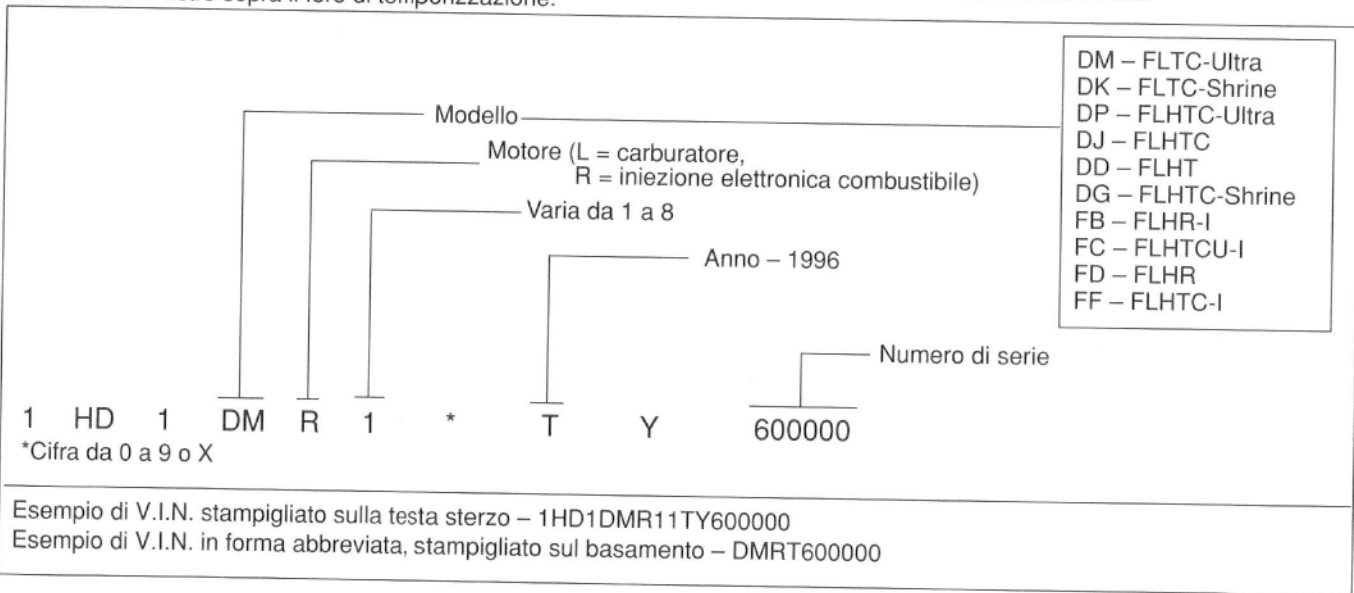
NOTA

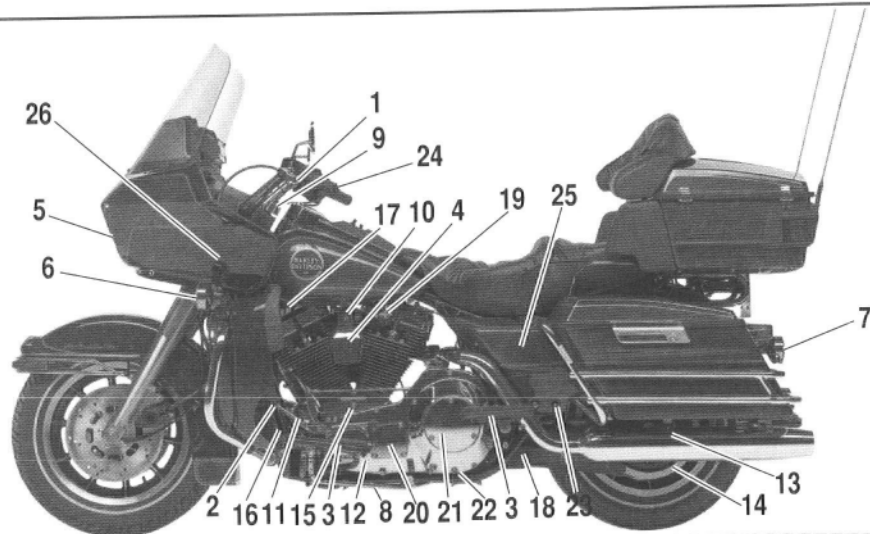
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.)

Il numero di serie a 17 cifre, o numero d'identificazione del veicolo (V.I.N.) è stampigliato sia sulla testa sterzo che sulla targhetta situata sulla trave discendente anteriore. Un V.I.N. (Numero di identificazione) abbreviato è stampato sul basamento sinistro sopra il foro di temporizzazione.

NOTA

Il numero d'identificazione a 17 cifre deve esserè sempre menzionato quando si ordinano pezzi di ricambio o si richiedono informazioni sulla motocicletta.



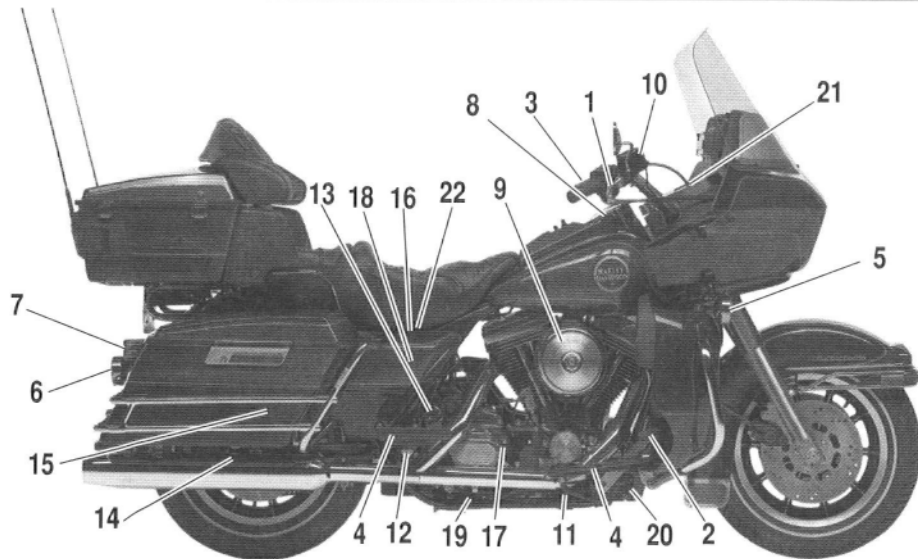


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Commutatore accensione/luci
10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Ingranaggi e cinghia posteriori
14. Tappo del foro di controllo della messa in fase
15. Regolatore di tensione
16. Bobina accensione

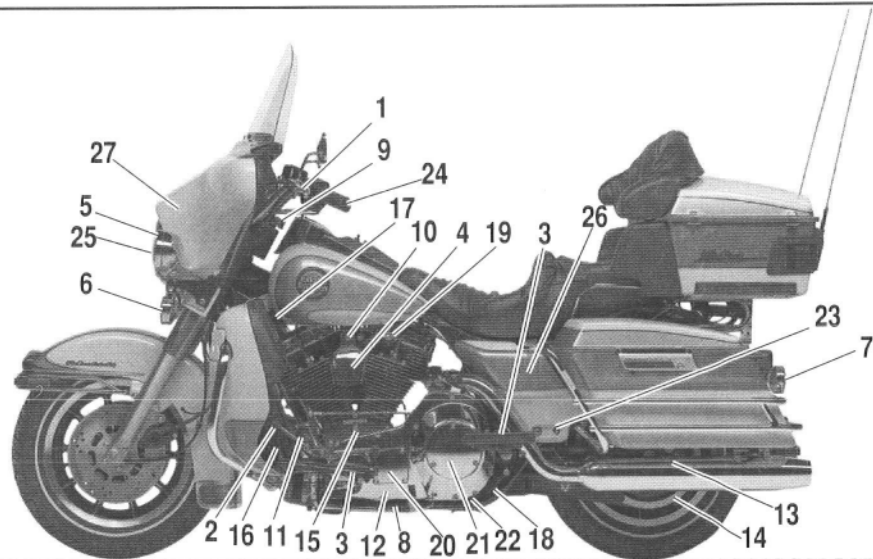
17. Tappo di spurgo della trasmissione
18. Coperchio d'accesso catena primaria
19. Coperchio d'accesso frizione
20. Tappo di spurgo della catena primaria
21. Valvola aria/sospensione posteriore
22. Valvola aria/sospensione anteriore
23. Fusibile del sistema acustico/pannello del filtro
24. Interruttori automatici e fusibili

Ultra Tour Glide Classic (FLTC U-I) – Vista laterale sinistra



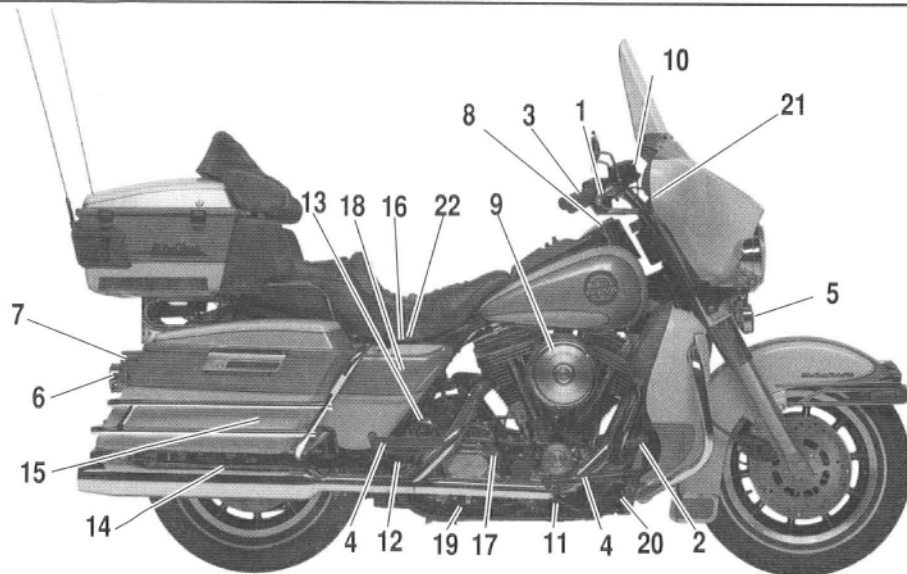
- | | | |
|---|--|--|
| 1. Leva freno anteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 2. Pedale freno posteriore | 11. Cilindro maestro del freno posteriore | 18. Modulo di controllo elettronico |
| 3. Manopola comando gas | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 19. Spurgo del serbatoio olio motore |
| 4. Poggiatesta | 13. Motorino d'avviamento | 20. Serbatoio del liquido freno posteriore |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Registro perno ruota posteriore | 21. Tachimetro contagiri |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Ammortizzatore/i | 22. Connettore dell'acceleratore (sotto il sedile) |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | 16. Interruttore automatico principale della batteria (sotto la sella) | |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |
| 9. Filtro aria | | |

Ultra Tour Glide Classic (FLTC U-I) – Vista laterale destra



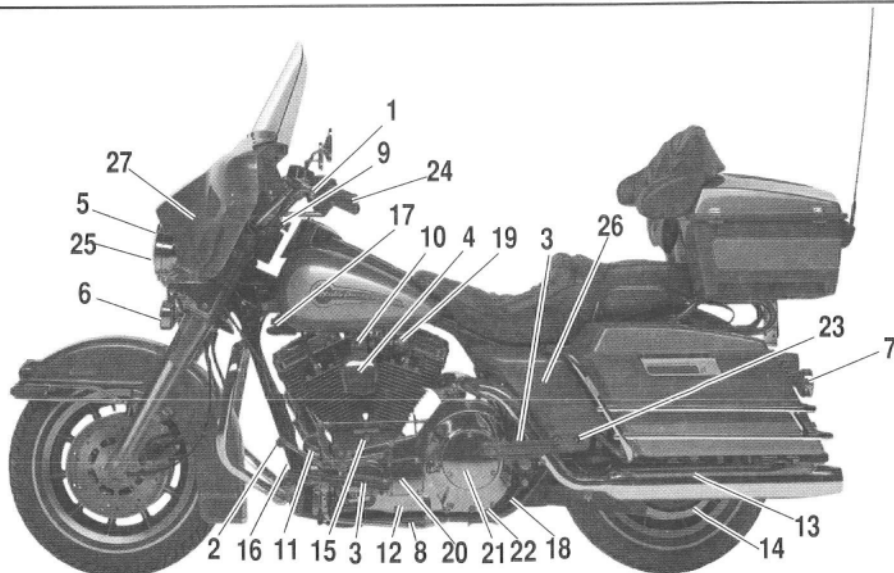
- | | | |
|--|--|--|
| 1. Leva frizione | 11. Filtro olio motore | 20. Coperchio d'accesso catena primaria |
| 2. Leva cambio | 12. Coperchio della catena primaria | 21. Coperchio d'accesso frizione |
| 3. Poggiatesta | 13. Registro perno ruota posteriore | 22. Tappo di spurgo della catena primaria |
| 4. Avvisatore acustico | 14. Ingranaggi e cinghia posteriori | 23. Valvola aria/sospensione posteriore |
| 5. Fanale | 15. Tappo del foro di controllo della messa in fase | 24. Valvola aria/sospensione anteriore |
| 6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 16. Regolatore di tensione | 25. Indicatore sorpasso |
| 7. Indicatore posteriore di direzione | 17. Bobina accensione | 26. Fusibile del sistema acustico/pannello del filtro |
| 8. Cavalletto | 18. Tappo di spurgo della trasmissione | 27. Interruttori automatici/fusibili/indicatore di direzione |
| 9. Commutatore accensione/luci | 19. Rubinetto carburante (solo modelli con carburante) | |
| 10. Manopola di arricchimento (solo modelli con carburatore) | | |

Ultra Electra Glide Classic (FLHTC U, FLHTC U-I) – Vista laterale sinistra



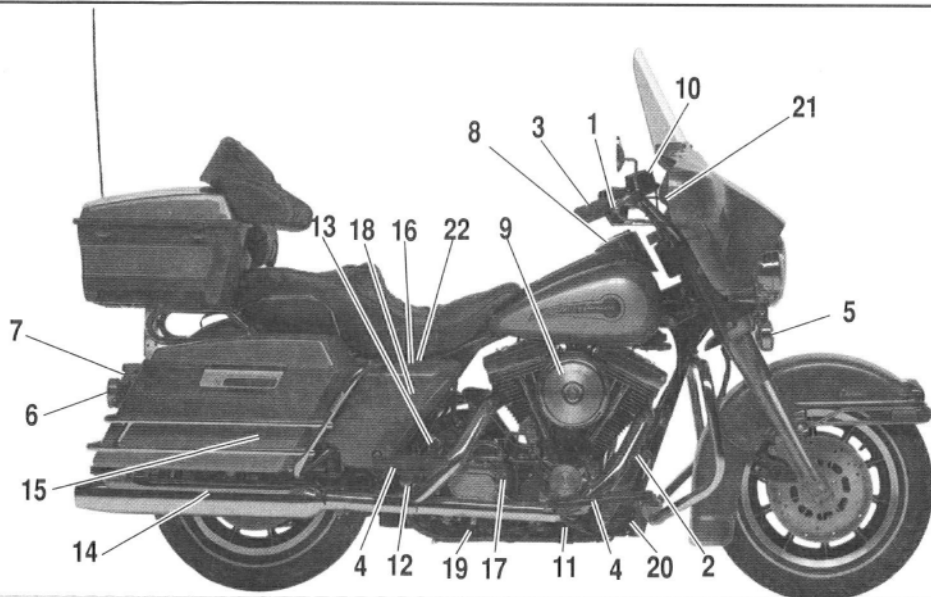
- | | | |
|---|--|---|
| 1. Leva freno anteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 2. Pedale freno posteriore | 11. Cilindro maestro del freno posteriore | 18. Modulo accensione/modulo di controllo elettronico |
| 3. Manopola comando gas | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 19. Spurgo del serbatoio olio motore |
| 4. Poggiatesta | 13. Motorino d'avviamento | 20. Serbatoio del liquido freno posteriore |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Registro perno ruota posteriore | 21. Tachimetro contagiri |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Ammortizzatore/i | 22. Connettore dell'acceleratore (sotto il sedile) |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | 16. Interruttore automatico principale della batteria (sotto la sella) | |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |
| 9. Filtro aria | | |

Ultra Electra Glide Classic (FLHTC U, FLHTC U-I) – Vista laterale destra



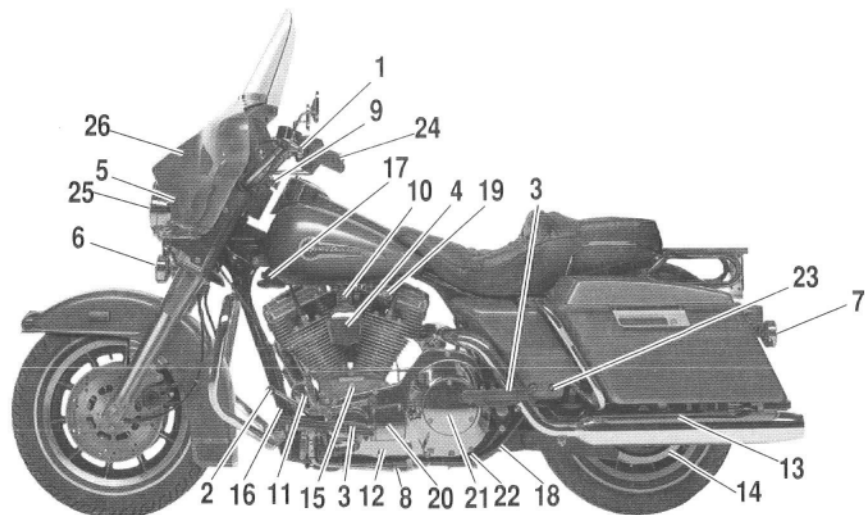
- | | | |
|---|--|--|
| 1. Leva frizione | 10. Manopola di arricchimento (solo modelli con carburatore) | 19. Rubinetto carburante (solo modelli con carburante) |
| 2. Leva cambio | 11. Filtro olio motore | 20. Coperchio d'accesso catena primaria |
| 3. Poggiapiède | 12. Coperchio della catena primaria | 21. Coperchio d'accesso frizione |
| 4. Avvisatore acustico | 13. Registro perno ruota posteriore | 22. Tappo di spurgo della catena primaria |
| 5. Fanale | 14. Ingranaggi e cinghia posteriori | 23. Valvola aria/sospensione posteriore |
| 6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 15. Tappo del foro di controllo della messa in fase | 24. Valvola aria/sospensione anteriore |
| 7. Indicatore posteriore di direzione | 16. Regolatore di tensione | 25. Indicatore sorpasso |
| 8. Cavalletto | 17. Bobina accensione | 26. Dispositivo di arresto della forcella |
| 9. Commutatore accensione/luci | 18. Tappo di spurgo della trasmissione | 27. Interruttori automatici/fusibili/indicatore di direzione |

Electra Glide Classic (FLHTC) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|--|--|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Filtro aria | 16. Interruttore automatico principale della batteria (sotto la sella) |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione elettronica |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro del freno posteriore | 18. Modulo accensione/modulo di controllo elettronico |
| 4. Poggiatesta | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 19. Spurgo del serbatoio olio motore |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Motorino d'avviamento | 20. Serbatoio del liquido freno posteriore |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 14. Registro perno ruota posteriore | 21. Tachimetro contagiri |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | 15. Ammortizzatore/i | 22. Connettore dell'acceleratore (sotto il sedile) |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |

Electra Glide Classic (FLHTC) – Vista laterale destra

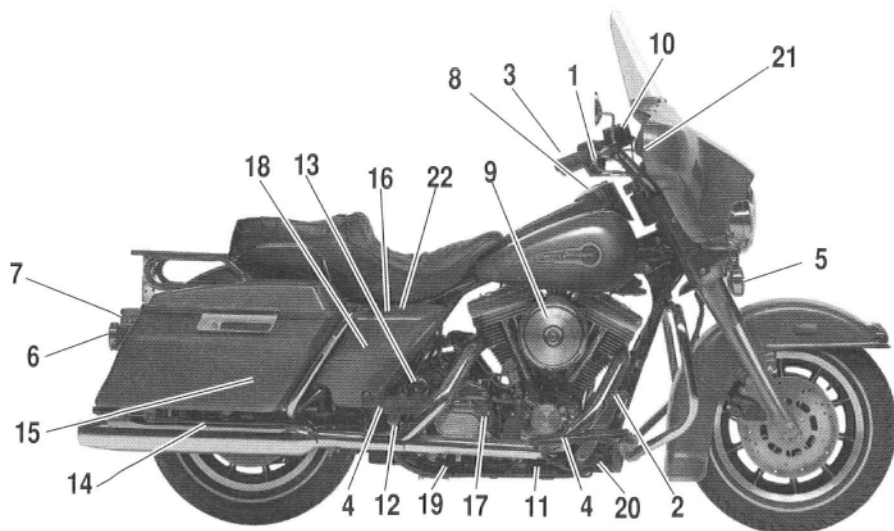


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiapiede
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto
9. Commutatore accensione/luci

10. Manopola di arricchimento (solo modelli con carburatore)
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase
16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione

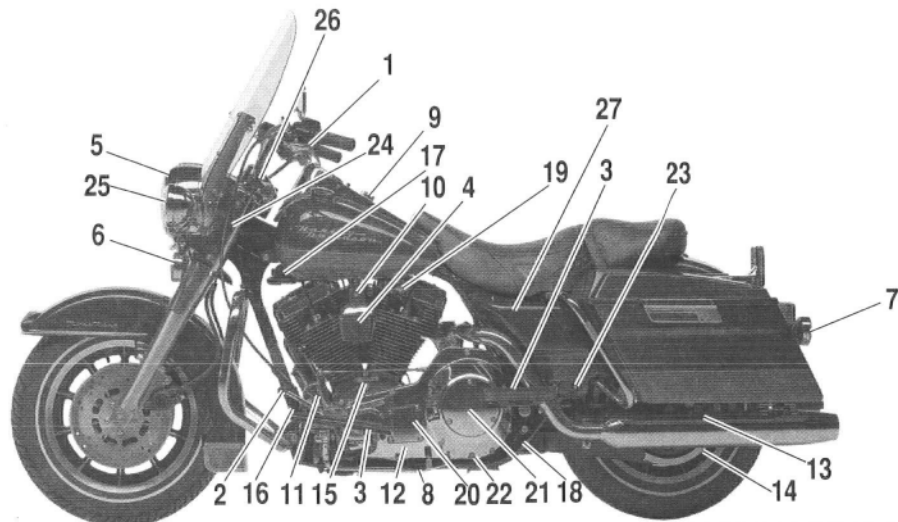
18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Rubinetto carburante (solo modelli con carburante)
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo della catena primaria
23. Valvola aria/sospensione posteriore
24. Valvola aria/sospensione anteriore
25. Indicatore sorpasso
26. Interruttori automatici/fusibili/indicatore di direzione

Electra Glide (FLHT) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|--|--|
| 1. Leva freno anteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 2. Pedale freno posteriore | 11. Cilindro maestro del freno posteriore | 18. Modulo accensione |
| 3. Manopola comando gas | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 19. Spurgo del serbatoio olio motore |
| 4. Poggiatesta | 13. Motorino d'avviamento | 20. Serbatoio del liquido freno posteriore (sotto il coperchio laterale) |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Registro perno ruota posteriore | 21. Tachimetro contagiri |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Ammortizzatore/i | 22. Connettore dell'acceleratore (sotto il sedile) |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | 16. Interruttore automatico principale della batteria (sotto la sella) | |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |
| 9. Filtro aria | | |

Electra Glide (FLHT) – Vista laterale destra

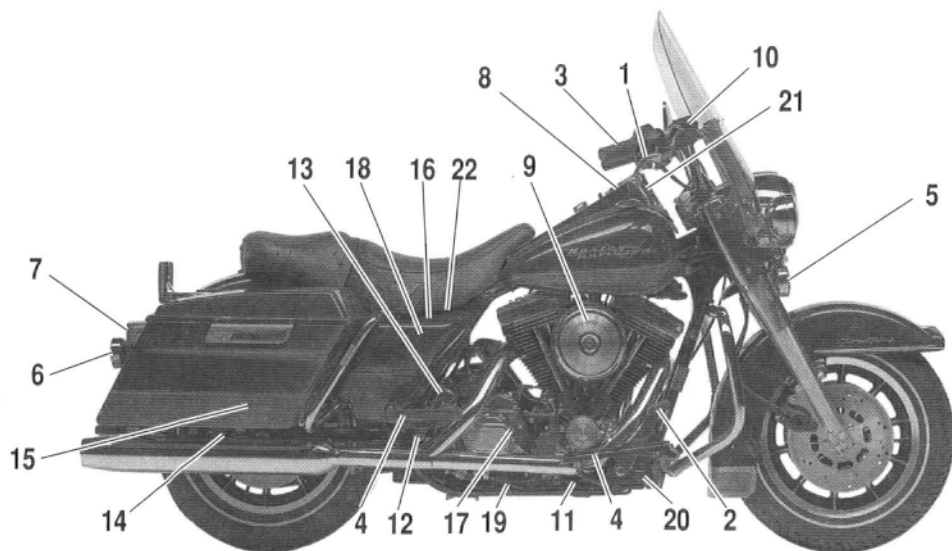


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto
9. Commutatore accensione/luci

10. Manopola di arricchimento (solo modelli con carburatore)
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase
16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione

18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Rubinetto carburante (solo modelli con carburante)
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo della catena primaria
23. Valvola aria/sospensione posteriore
24. Valvola aria/sospensione anteriore
25. Indicatore sorpasso
26. Dispositivo di arresto della forcella
27. Interruttori automatici/relè

Electra Glide Road King (FLHR, FLHR-I) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|--|--|
| 1. Leva freno anteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 18. Modulo di controllo elettronico |
| 2. Pedale freno posteriore | 11. Cilindro maestro del freno posteriore | 19. Spurgo del serbatoio olio motore |
| 3. Manopola comando gas | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 20. Serbatoio del liquido freno posteriore |
| 4. Poggiatesta | 13. Motorino d'avviamento | 21. Tachimetro |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Registro perno ruota posteriore | 22. Connettore dell'acceleratore (sotto il sedile) |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Ammortizzatore/i | |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | 16. Interruttore automatico principale della batteria (sotto la sella) | |
| 8. Tappo serbatoio carburante | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione | |
| 9. Filtro aria | | |

Electra Glide Road King (FLHR, FLHR-I) – Vista laterale destra

NOTA

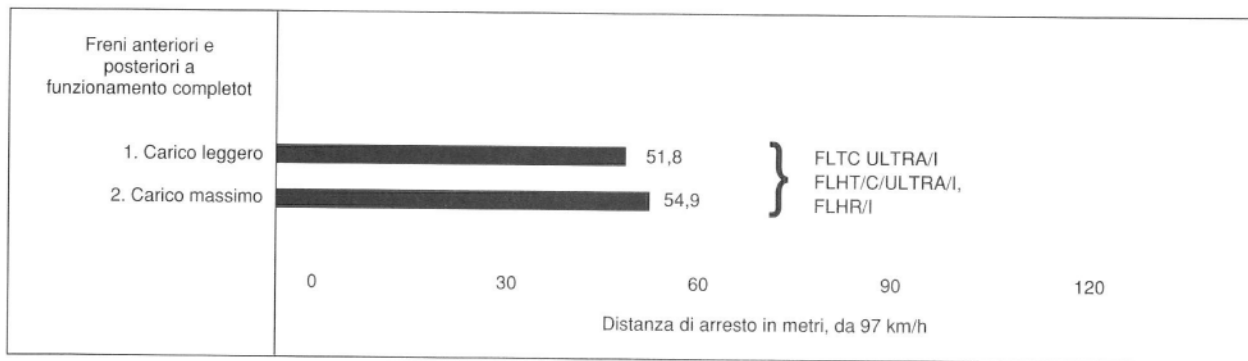
DISTANZA DI ARRESTO

Veicolo: modelli Harley-Davidson 1996 FLTC ULTRA/I, FLHT/C/ULTRA/I e FLHR/I.

Dati richiesti dalla legge federale americana sulle informazioni ai consumatori.

Nota: i dati presentati si riferiscono a risultati ottenibili da piloti esperti in condizioni di percorso e veicolo controllate. I dati possono cambiare in condizioni diverse.

Le cifre fornite si riferiscono a prestazioni di frenata che possono essere simulate o superate dal veicolo, senza bloccaggio delle ruote e con condizioni di carico diverse.



1. Veicolo con carico leggero include pilota di 90 kg circa – senza accessori.
2. Veicolo con carico massimo include pilota e passeggero (135 kg circa) più accessori al completo.

DIMENSIONI (cm)

	FLTC U-I	FLHT/C/U/I	FLHR/I
Passo	159,87	159,87	159,87
Lunghezza massima	239,40	239,40	239,40
Larghezza massima	93,98	99,06	87,50
Ingombro	13,00	13,00	13,00
Altezza massima	149,23	154,94	139,85
Altezza sella	72,39	71,12	71,63

PESO (kg)

	FLTC U-I	FLHT/C/U/I	FLHR/I
Peso a secco (consegna dalla fabbrica)	347,0	322,5/347,0	313,9
Peso lordo veicolo	534,8	534,8	534,8
Peso lordo asse – Anteriore	186,0	186,0	186,0
Peso lordo asse – Posteriore	348,8	348,8	348,8

NOTA

Il peso lordo veicolo (peso massimo autorizzato a pieno carico – GVWR) e il corrispondente peso massimo asse (GAWR) sono riportati sulla targhetta posta sulla trave discendente del telaio.

CAPACITÀ (litri)

	FLTC U-I	FLHT/C/U/I	FLHR/I
Serbatoio			
Totale	18,9	18,9	18,9
Riserva	3,4	3,4	3,4

Serbatoio olio

con filtro	3,8	3,8	3,8
Trasmissione (circa)	0,6-0,7	0,6-0,7	0,6-0,7

Forcella anteriore –

per ogni braccio	0,23	0,23	0,23
------------------------	------	------	------

Carter catena

primaria (circa)	1,1-1,3	1,1-1,3	1,1-1,3
------------------------	---------	---------	---------

ACCENSIONE

Regolazione della messa in fase

1050–1500 G/min20° prima del PMS

Batteria12 volt, 20 Ah

Candele

Tipo	HD-5R6A
Misura.....	14 mm
Distanza elettrodi.....	0,97-1,09 mm

MOTORE

Numero cilindri.....	2
Tipo.....	V, a 4 tempi, 45°
Rapporto di compressione.....	8,5 : 1

CV SAE

CV-G/min	Alesaggio (mm)	Corsa (mm)	Cilindrata (cc)	Coppia kgm - G/min
70/5000	88,8	108,0	1338,6	11,06/4000

TRASMISSIONE

Tipo.....	ingranaggi sempre in presa, cambio a pedale
Marce.....	a 5 marce in avanti

INGRANAGGI – NUMERO DENTI

Motore	25
Frizione	36
Trasmissione	32
Ruota posteriore	70

RAPPORTO TRASMISSIONE

	Internazionale	Nazionale U.S.A.
In prima	10,110	10,110
In seconda	6,958	6,958
In terza	4,953	4,953
In quarta	3,862	3,862
In quinta	3,150	3,150

PNEUMATICI

AVVERTENZA

Per questioni di sicurezza, i pneumatici, i cerchi e le valvole di sfiato devono essere perfettamente adatti ai cerchi delle ruote. Rivolgersi al concessionario Harley-Davidson. L'uso di pneumatici, camere d'aria, cerchi e valvole non perfettamente adatti può causare danni al tallone della ruota quando il pilota sale in sella, o può far scivolare il pneumatico dal cerchio, con il conseguente deterioramento della ruota. Inoltre l'uso di pneumatici diversi da quelli indicati può influenzare negativamente la stabilità della moto. Per tutte le moto Harley-Davidson con ruote raggiate, usare esclusivamente pneumatici con tubolare; per tutte le moto Harley-Davidson con ruote a disco o gettate usare esclusivamente pneumatici tubeless. I pneumatici con tubolare montati sulle ruote raggiate devono essere protetti da coperture in gomma. La misura di pneumatico da adoperare è indicata sulla parete laterale del pneumatico, mentre la misura di tubolare è stampata sul tubolare stesso.

AVVERTENZA

I pneumatici Dunlop per la ruota anteriore e per quella posteriore sono diversi e non sono intercambiabili. Il pneumatico anteriore deve essere adoperato SOLO come pneumatico anteriore. Il pneumatico posteriore NON deve essere installato sul davanti della moto.

VEICOLI 1996 SOLO PNEUMATICI DUNLOP	PRESSIONE PNEUMATICI IN BAR (A FREDDO)	ANTERIORE POSTERIORE	
Solo pilota FLTC ULTRA FLHT/C/ULTRA/ FLHR/I	36	36	
Pilota e passaggero FLTC ULTRA FLHT/C/ULTRA/ FLHR/I	36		40

AVVERTENZA

La pressione massima di gonfiaggio non deve superare le specifiche indicate sulla parete laterale del pneumatico.

CARBURANTE

Usare benzina senza piombo di buona qualità. Per motociclette con carburatore, usare un numero di ottani di 87 ed oltre. Per i veicoli ad iniezione combustibile sequenziale, la Harley-Davidson consiglia l'uso di almeno 91 ottani. Il numero di ottani è di solito indicato sulla pompa della stazione di benzina.

AVVERTENZA

Svitare lentamente il tappo del serbatoio. Rabboccare lentamente il serbatoio per evitarne la fuoriuscita del carburante. Evitare di riempirlo eccessivamente; non superare l'orlo inferiore del collo di rabbocco. Nel collo del serbatoio deve rimanere dello spazio per l'aria, in modo da consentire al carburante di espandersi. Se il serbatoio è eccessivamente pieno, il carburante espandendosi trabocca. Dopo il rabbocco, avvitare con cura il tappo.

ATTENZIONE

- L'uso di benzine miscelate con metanolo può deteriorare i componenti in gomma dell'impianto di alimentazione e danneggiare il motore.
- La benzina miscelata con alcol può macchiare la vernice della Harley-Davidson.

Le stazioni di benzina sono dotate di pompe sempre più potenti. Il flusso di carburante nel serbatoio può intrappolare l'aria e creare condizioni di pressurizzazione che possono causare la fuoriuscita del carburante. Questa situazione non solo può rovinare gli abiti di chi fa il pieno, ma comporta rischi d'incendio.

MISCELE DI BENZINA

Questa moto è stata progettata per offrire massime prestazioni ed efficienza facendo uso di benzina senza piombo. La maggior parte dei carburanti in vendita negli Stati Uniti sono miscele di alcol e/o etere per creare delle miscele

"ossigenate". Il tipo e la quantità di alcol o etere aggiunti al carburante sono un elemento molto importante.

- **NON USARE CARBURANTE CONTENENTE METANOLO.** Il carburante così miscelato causa il deterioramento delle condizioni di accensione e di marcia, e danneggia i componenti principali dell'impianto di alimentazione.
- L'ETANOLO è una miscela al 10% di etanolo (alcol di grano) ed al 90% di benzina senza piombo. Le miscele di benzina/etanolo possono essere usate con motociclette se il contenuto di etanolo non supera il 10%.
- Benzine contenenti ETERE: le miscele di benzina/etere sono una miscela di benzina e di un tasso di fino al 15% di etere. Le miscele di benzina/etere possono essere usate con motociclette se il contenuto di etere non eccede il 17%.
- **BENZINE RIFORMULATE O OSSIGENATE (RFG):** "benzina riformulata" è un termine usato per descrivere le miscele di benzina studiate appositamente per una combustione più pulita rispetto agli altri tipi di benzina, lasciando meno emissioni nel tubo di scappamento. Sono formulate per una minore evaporazione durante il rabbocco del serbatoio del carburante. Le benzine riformulate usano additivi a scopo di "ossigenazione". La motocicletta funzionerà normalmente usando questo tipo di benzina e la Harley-Davidson ne consiglia sempre l'uso se possibile per contribuire a tenere più pulito l'ambiente.

Potrebbe sembrare che alcune miscele di benzina incidono negativamente sull'avviamento, la conducibilità o l'efficienza del carburante della motocicletta. In questi casi o in presenza di altri problemi, consigliamo di provare un'altra marca di benzina con un una percentuale di ottano superiore.

CATALIZZATORI

Alcuni modelli di motociclette da 1340 cc sono dotati di catalizzatore.

AVVERTENZA

Non attivare un veicolo dotato di catalizzatore in caso di mancata accensione del motore o di un cilindro che non accende. Attivando il veicolo in queste condizioni, il tubo di scarico diventa insolitamente bollente, causando lesioni personali.

ATTENZIONE

Non attivare un veicolo dotato di catalizzatore in caso di mancata accensione del motore o di un cilindro che non accende. Attivando il veicolo in queste condizioni, il tubo di scarico diventa insolitamente bollente, causando danni al veicolo, inclusa la perdita di controllo sulle emissioni.

ATTENZIONE

Per i modelli dotati di catalizzatore, usare SOLO combustibile senza piombo. L'uso infatti di combustibile con piombo danneggia il sistema di controllo delle emissioni.

Tabella lampade – FLTC U-I, FLHT/C/ULTRA/I, FLHR/I

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHIESTO)	CONSUMO AMPERE	N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON
Fanale FLTC U-I	2	2,9 (Basso),4,18 (Alto)	67692-92
FLHT/C/ULTRA/I, FLHR/I	1	4,58 (Basso),5,0 (Alto)	67697-81
Fanalino di posizione (HDI)	1	0,32	53438-92
Fanalino coda e luce stop	1 (Ultra - 3)		
Fanalino coda		0,59	68168-89
Luce stop		2,25	
Fanalino coda (HDI)		0,42	68169-90
Luce stop (HDI)		1,75	
Luce sorpasso	2	2,5	68674-69
Indicatori direzione			
Anteriore/marcia	2	2,25/0,59	68168-89
Anteriore (HDI)	2	1,75	68163-84
Posteriore	2	2,25	68572-64B
Posteriore (HDI)	2	1,75	68163-84
Luci laterali Tour-Pak - FLTC U-I, FLHTC/ULTRA/I	4	0,30	53439-79
Luci parafango	2	0,30	53439-79
Luci strumentazione - FLTC U-I			
Spia abbaglianti	1	0,19	67136-85
Spia pressione olio	1	0,3	53439-79
Spia folle	1	0,3	53439-79
Spia indicatori direz	2	0,3	53439-79
Motore	1	0,3	53439-79
Crociera	1	0,19	67136-85

Tabella lampade – FLTC U-I, FLHT/C/ULTRA/I, FLHR/I

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHIESTO)	CONSUMO AMPERE	N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON
Luci strumentazione - FLHR/I, FLHT/C/U			
Spia abbaglianti	1	0,15	68024-94
Spia pressione olio	1	0,15	68024-94
Spia folle	1	0,15	68024-94
Spia indicatori direz	2	0,15	68024-94
Spie indicatori - FLHR/I			
Tachimetro	1	0,3	53439-79
Contachilometri	1	0,19	67136-85
Indicatore carburante	1	0,19	67136-85
Motore (solo FLHR-I)	1	0,15	68024-94
Spie indicatori - FLTC U-I			
Tachimetro	2	0,3	53439-79
Contachilometri	2	0,3	53439-79
Pressione dell'olio	1	0,16	75045-84
Voltmetro	1	0,16	75045-84
Spie indicatori - FLHTC ULTRA/I			
Tachimetro	2	0,12	74046-96
Contagiri	1	0,24	74048-96
Voltmetro	1	0,24	74048-96
Indicatore pressione dell'olio (solo FLHTC/U)	1	0,24	74048-96
Temperatura dell'aria (solo FLHTC/U)	1	0,24	74048-96
Indicatore carburante	1	0,24	74048-96

NOTA

In questo capitolo si descrivono le specifiche dei seguenti modelli Harley-Davidson:

FLSTC.....	Heritage Softail Classic
FXSTC	Softail Custom
FXSTS	Springer Softail
FXSTSB	Bad Boy Softail
FLSTF	Fat Boy
FLSTN.....	Heritage Softail Special
FXDWG.....	Dyna Wide Glide
FXDL.....	Dyna Low Rider
FXDS-CON	Dyna Convertible
FXD.....	Dyna Super Glide

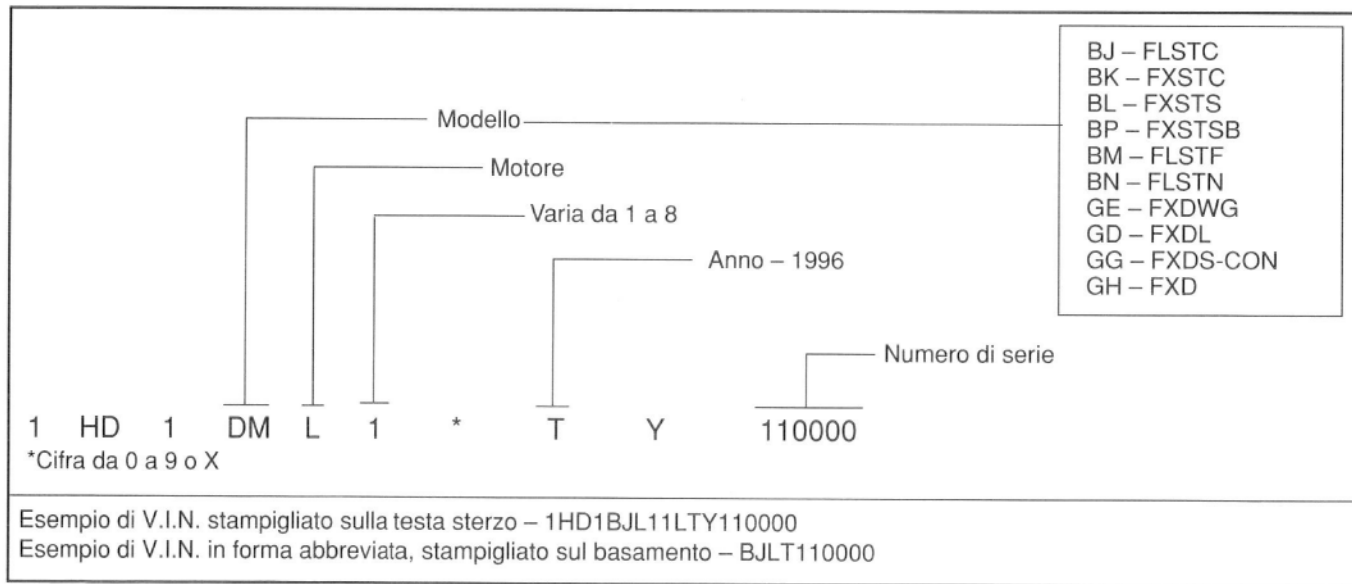
NOTA

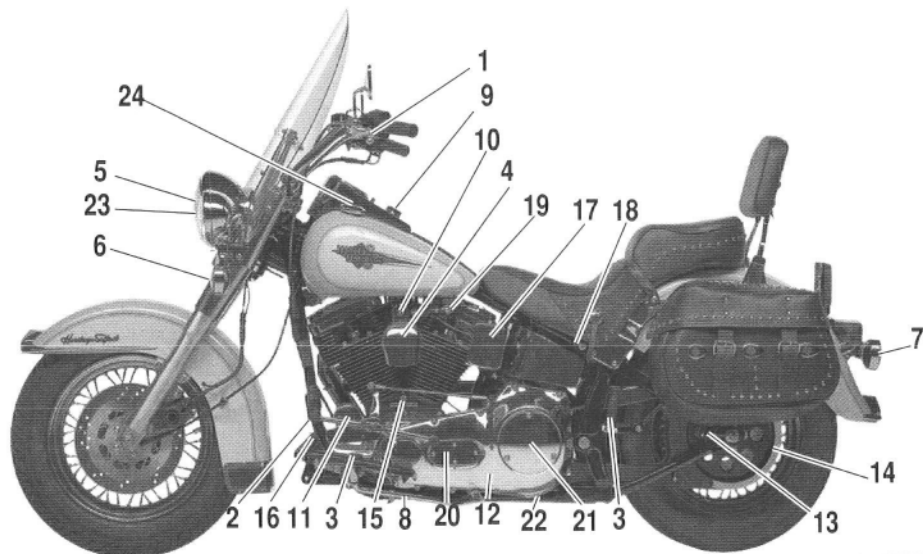
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.)

Il numero di serie a 7 cifre, o numero d'identificazione del veicolo (V.I.N.) è stampigliato sia sulla testa sterzo che sulla targhetta situata sulla trave discendente anteriore. Un V.I.N. (Numero di identificazione) abbreviato è stampato sul basamento sinistro sopra il foro di temporizzazione.

NOTA

Il numero d'identificazione a 17 cifre deve essere sempre menzionato quando si ordinano pezzi di ricambio o si richiedono informazioni sulla motocicletta.



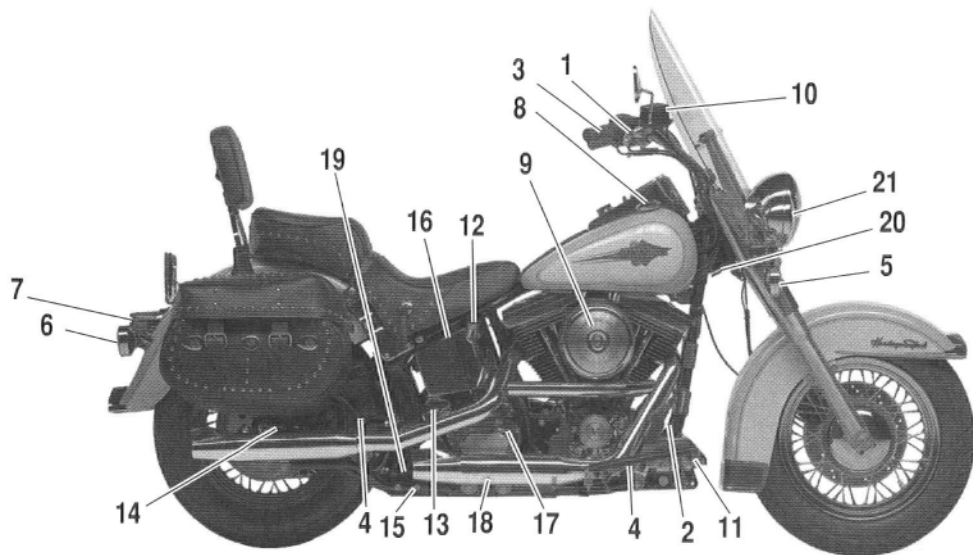


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiapiede
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Commutatore accensione/luci
10. Manopola d'arricchimento del carburatore
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase

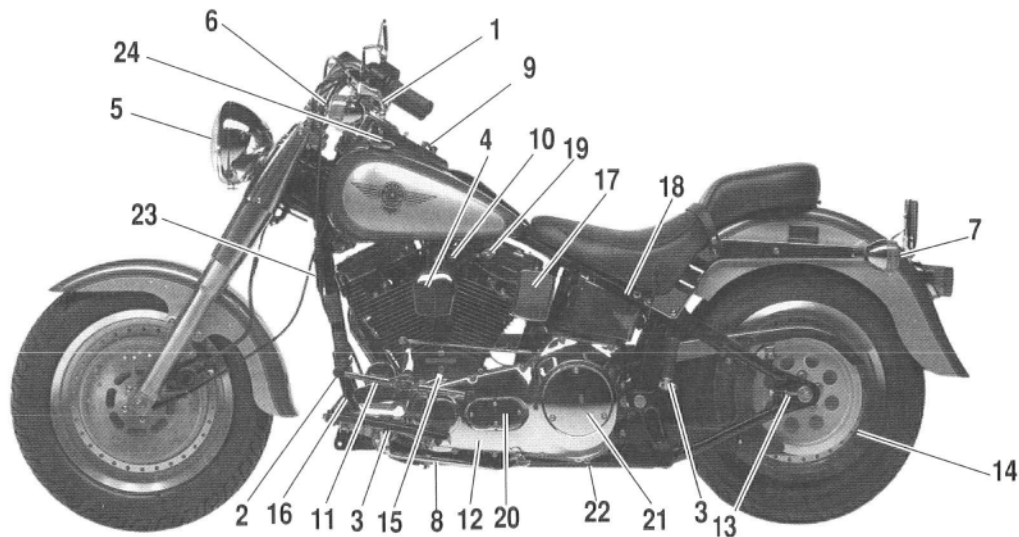
16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione
18. Modulo accensione (sotto la sella)
19. Rubinetto carburante
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo primario
23. Luce sorpasso
24. Tappo serbatoio carburante

Heritage Softail Classic (FLSTC) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|---|--|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Filtro aria/carburatore | 15. Ammortizzatore/i |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Batteria (sotto la sella) |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 4. Poggiatesta | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Tappo di spurgo della trasmissione |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Motorino d'avviamento | 19. Foro di spurgo del serbatoio olio motore |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 14. Registro perno ruota posteriore | 20. Attacchi arresto forcella |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 21. Luce sorpasso |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | 22. Tachimetro |

Heritage Softail Classic (FLSTC) – Vista laterale destra

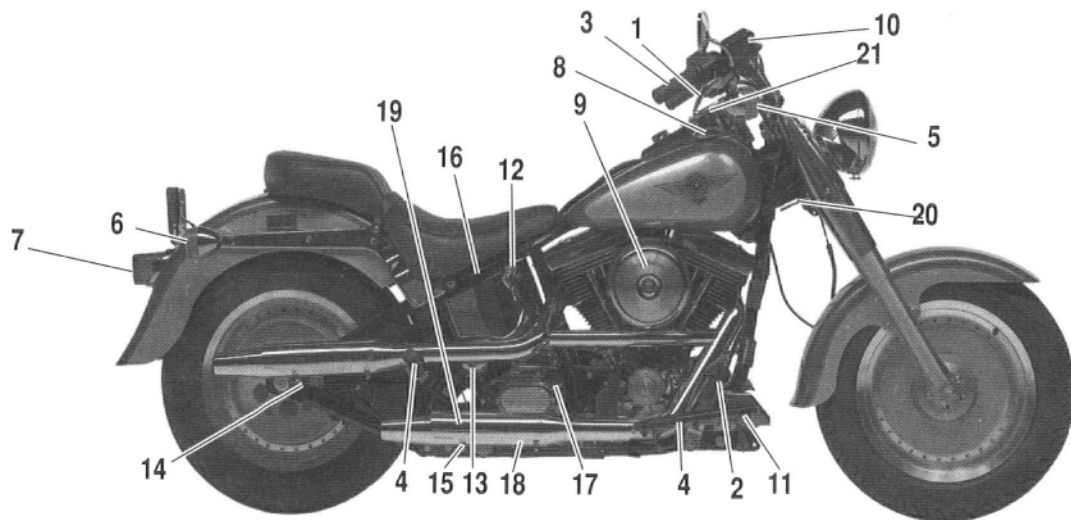


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Commutatore accensione/luci
10. Manopola d'arricchimento del carburatore
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase

16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione
18. Modulo accensione (sotto la sella)
19. Rubinetto carburante
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo primario
23. Registro cavo frizione
24. Tappo serbatoio carburante

Fat Boy (FLSTF) – Vista laterale sinistra

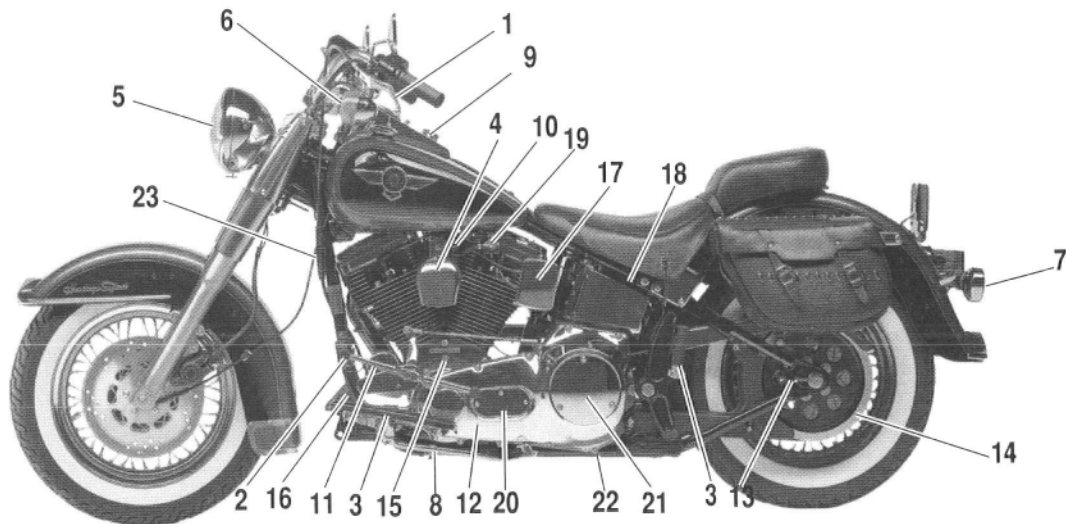


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiatesta
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop

8. Tappo serbatoio carburante
9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina

13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore
15. Ammortizzatore
16. Batteria (sotto la sella)
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Foro di spurgo del serbatoio olio motore
20. Attacchi arresto forcella
21. Tachimetro

Fat Boy (FLSTF) – Vista laterale destra

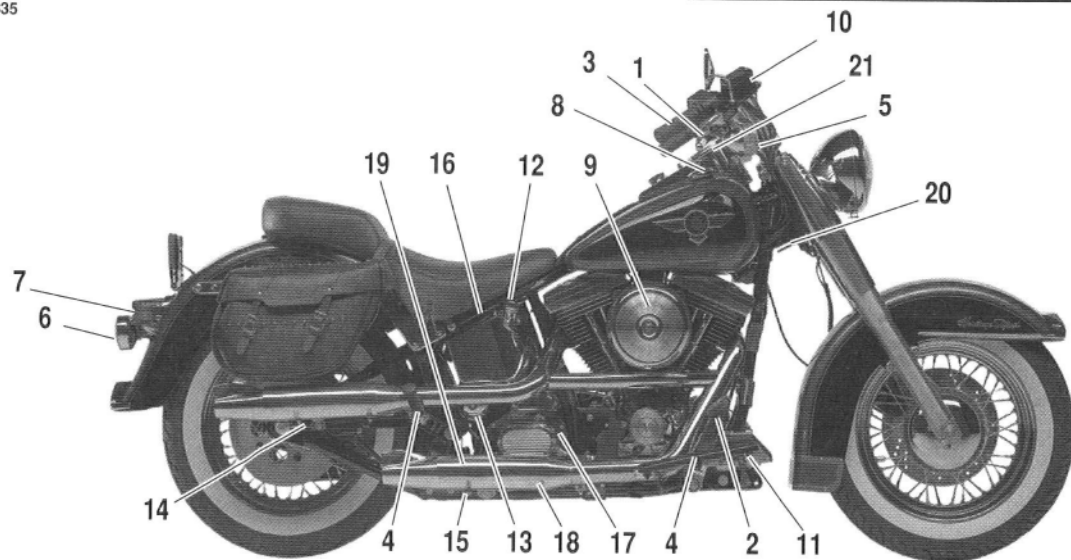


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiapiede
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Commutatore accensione/luci
10. Manopola d'arricchimento del carburatore
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase

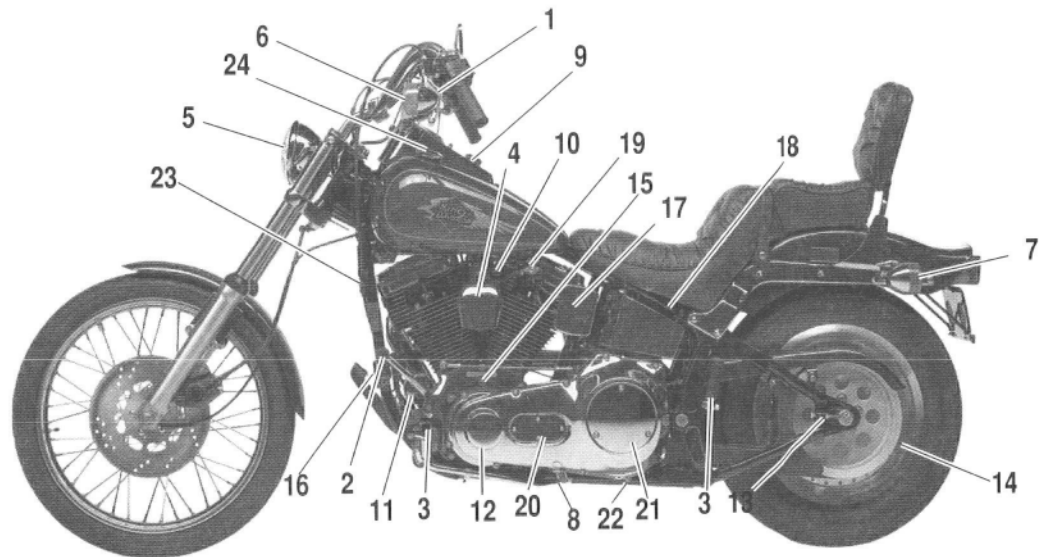
16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione
18. Modulo accensione (sotto la sella)
19. Rubinetto carburante
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo primario
23. Registro cavo frizione

Heritage Softail Special (FLSTN) – Vista laterale sinistra (tipica)



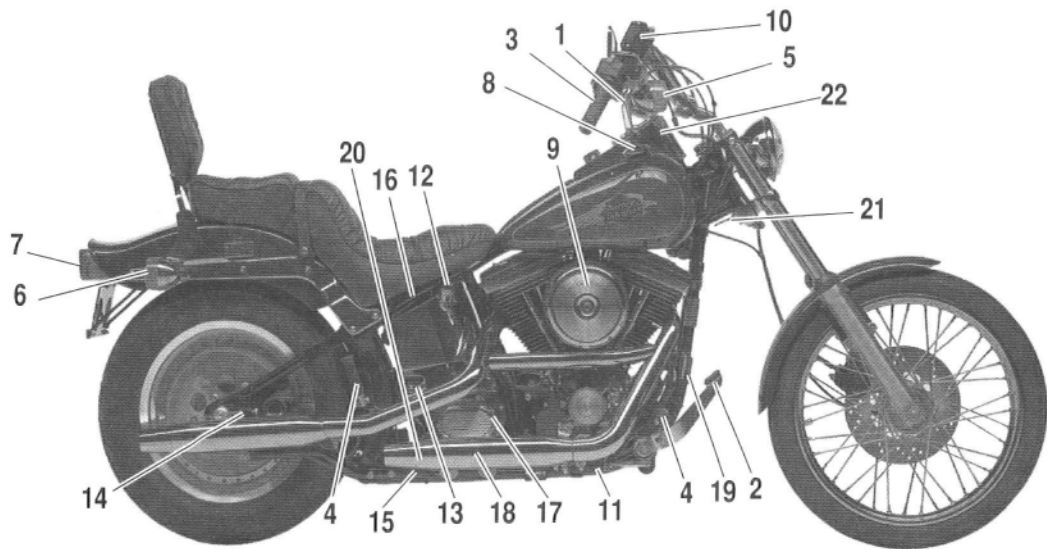
- | | | |
|---|---|--|
| 1. Leva freno anteriore | 8. Tappo serbatoio carburante | 14. Registro perno ruota posteriore |
| 2. Pedale freno posteriore | 9. Filtro aria/carburatore | 15. Ammortizzatore |
| 3. Manopola comando gas | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Batteria (sotto la sella) |
| 4. Poggiapiède | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Tappo di spurgo della trasmissione |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 13. Motorino d'avviamento | 19. Foro di spurgo del serbatoio olio motore |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 20. Attacchi arresto forcella |
| | | 21. Tachimetro |

Heritage Softail Special (FLSTN) – Vista laterale destra (tipica)



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva frizione | 9. Commutatore accensione/luci | 17. Bobina accensione |
| 2. Leva cambio | 10. Manopola d'arricchimento del carburatore | 18. Modulo accensione (sotto la sella) |
| 3. Poggiapiède | 11. Filtro olio motore | 19. Rubinetto carburante |
| 4. Avvisatore acustico | 12. Coperchio della catena primaria | 20. Coperchio d'accesso catena primaria |
| 5. Fanale | 13. Registro perno ruota posteriore | 21. Coperchio d'accesso frizione |
| 6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Ingranaggi e cinghia posteriori | 22. Tappo di spurgo primario |
| 7. Indicatore posteriore di direzione | 15. Tappo del foro di controllo della messa in fase | 23. Registro cavo frizione |
| 8. Cavalletto | 16. Regolatore di tensione | 24. Tappo serbatoio carburante |

Softail Custom (FXSTC) – Vista laterale sinistra

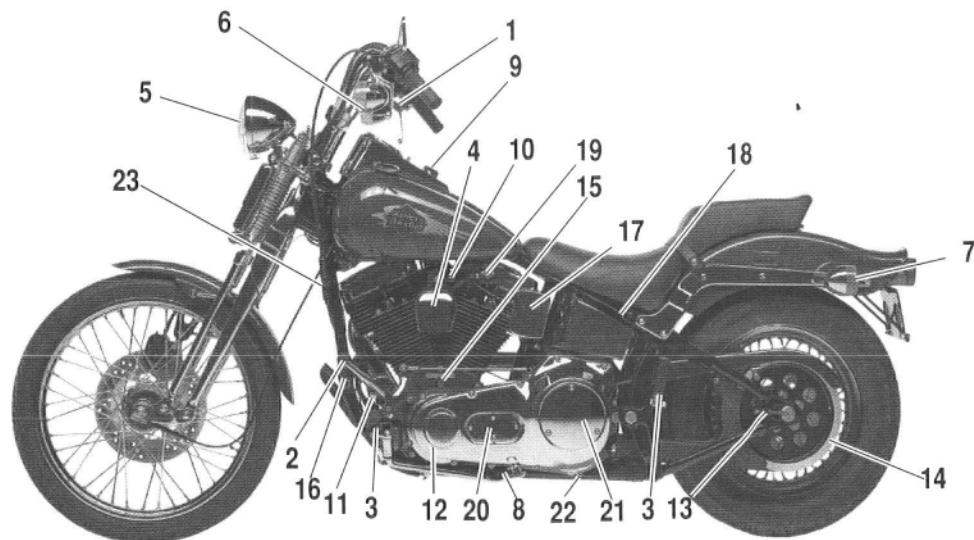


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiatesta
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop

8. Tappo serbatoio carburante
9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina
13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore

15. Ammortizzatore/i
16. Batteria (sotto la sella)
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Serbatoio liquido freno posteriore
20. Foro di spurgo del serbatoio olio motore
21. Attacchi arresto forcella
22. Tachimetro

Softail Custom (FXSTC) – Vista laterale destra

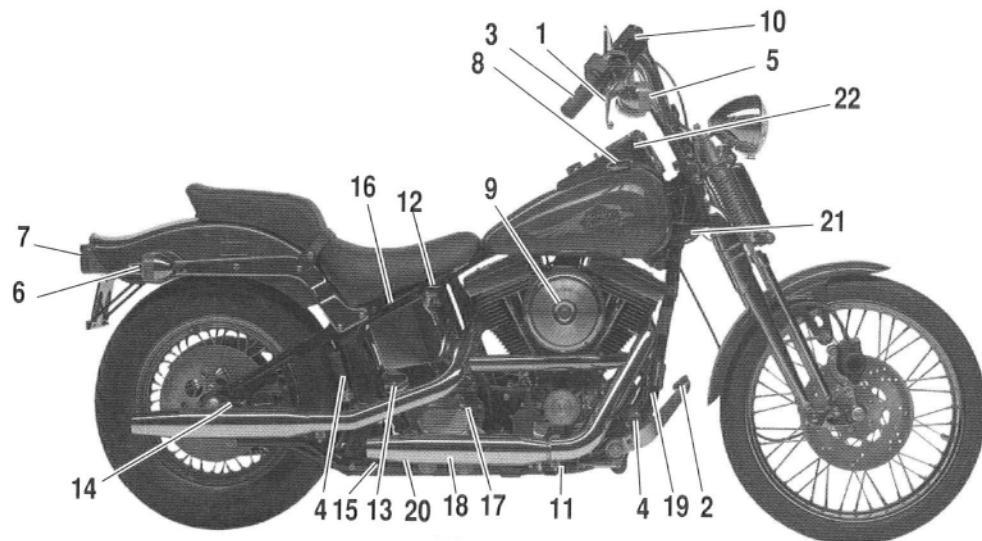


- 1. Leva frizione
- 2. Leva cambio
- 3. Poggiatesta
- 4. Avvisatore acustico
- 5. Fanale
- 6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
- 7. Indicatore posteriore di direzione
- 8. Cavalletto

- 9. Commutatore accensione/luci
- 10. Manopola d'arricchimento del carburatore
- 11. Filtro olio motore
- 12. Coperchio della catena primaria
- 13. Registro perno ruota posteriore
- 14. Ingranaggi e cinghia posteriori
- 15. Tappo del foro di controllo della messa in fase

- 16. Regolatore di tensione
- 17. Bobina accensione
- 18. Modulo accensione (sotto la sella)
- 19. Rubinetto carburante
- 20. Coperchio d'accesso catena primaria
- 21. Coperchio d'accesso frizione
- 22. Tappo di spurgo primario
- 23. Registro cavo frizione

Springer Softail (FXSTS) – Vista laterale sinistra

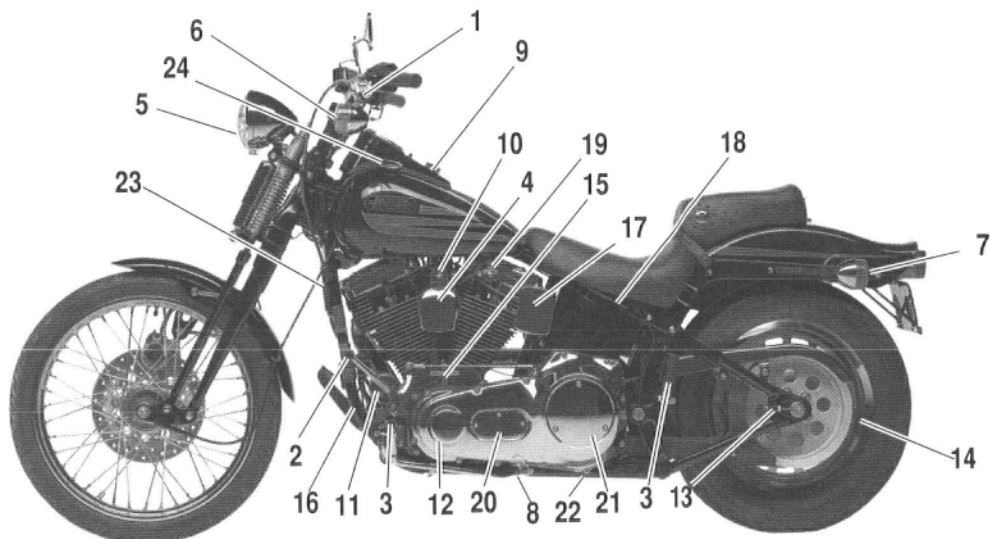


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiapiède
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop
8. Tappo serbatoio carburante

9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina
13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore
15. Ammortizzatore

16. Batteria (sotto la sella)
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Serbatoio liquido freno posteriore
20. Foro di spurgo del serbatoio olio motore
21. Attacchi arresto forcella
22. Tachimetro

Springer Softail (FXSTS) – Vista laterale destra

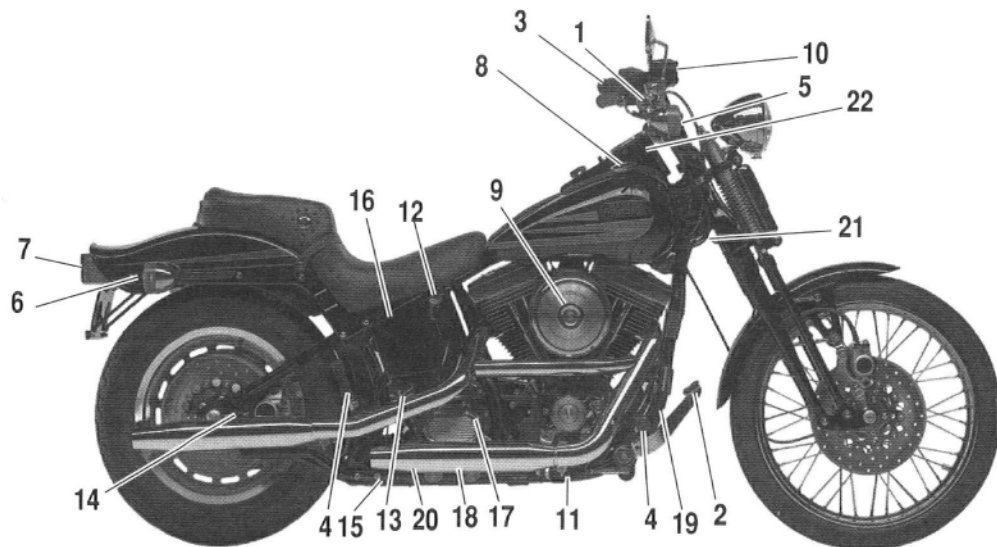


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Commutatore accensione/luci
10. Manopola d'arricchimento del carburatore
11. Filtro olio motore
12. Coperchio della catena primaria
13. Registro perno ruota posteriore
14. Ingranaggi e cinghia posteriori
15. Tappo del foro di controllo della messa in fase

16. Regolatore di tensione
17. Bobina accensione
18. Modulo accensione (sotto la sella)
19. Rubinetto carburante
20. Coperchio d'accesso catena primaria
21. Coperchio d'accesso frizione
22. Tappo di spurgo primario
23. Registro cavo frizione
24. Tappo serbatoio carburante

Bad Boy Softail (FXSTSB) – Vista laterale sinistra

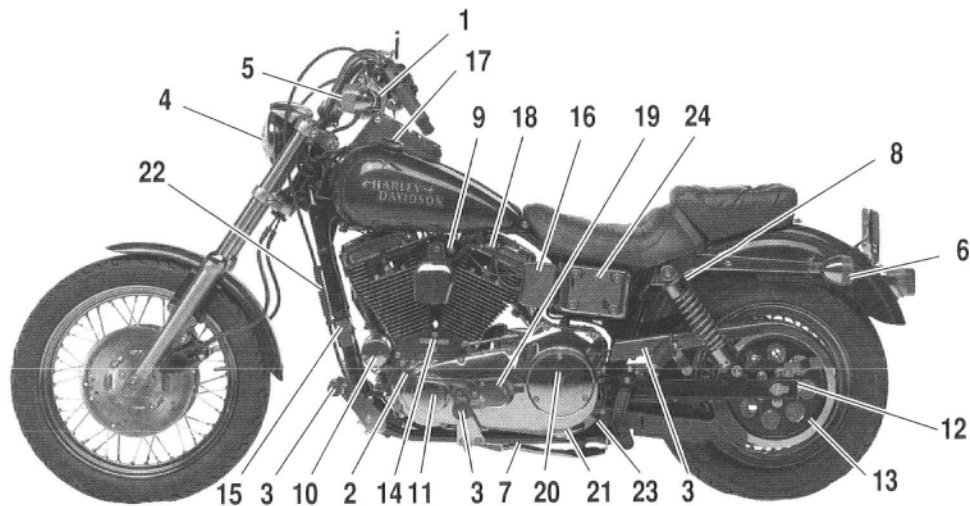


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiatesta
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop
8. Tappo serbatoio carburante

9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina
13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore
15. Ammortizzatore

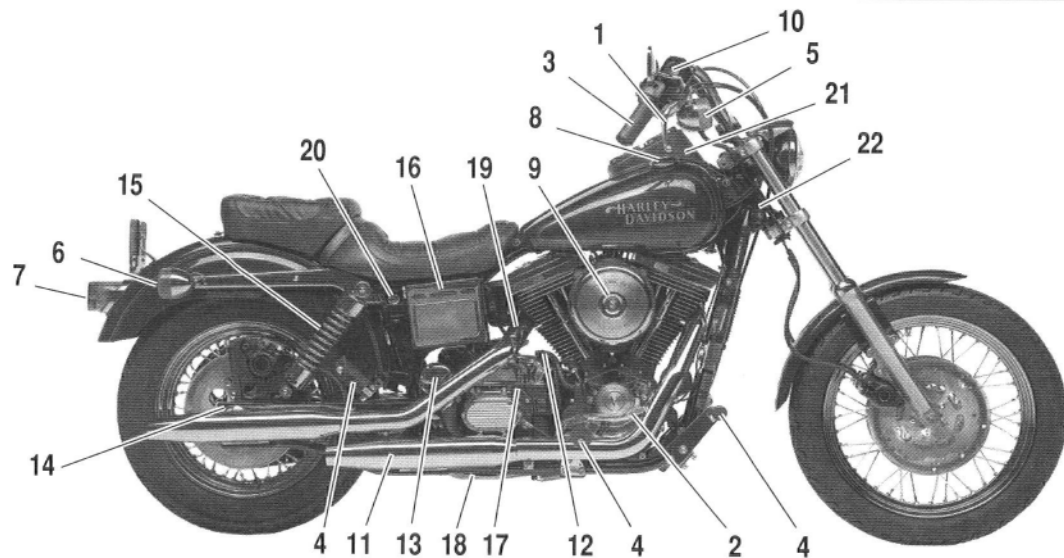
16. Batteria (sotto la sella)
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Tappo di spurgo della trasmissione
19. Serbatoio liquido freno posteriore
20. Foro di spurgo del serbatoio olio motore
21. Attacchi arresto forcella
22. Tachimetro

Bad Boy Softail (FXSTSB) – Vista laterale destra



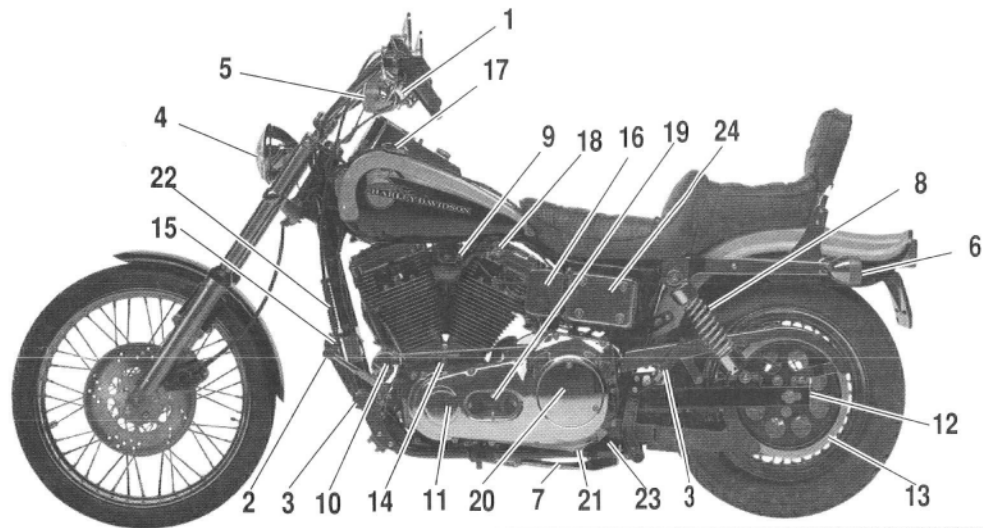
- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva frizione | 10. Filtro olio motore | 19. Coperchio d'accesso catena primaria |
| 2. Leva cambio | 11. Coperchio della catena primaria | 20. Coperchio d'accesso frizione |
| 3. Poggiapiède | 12. Registro perno ruota posteriore | 21. Tappo di spurgo primario |
| 4. Fanale | 13. Ingranaggi e cinghia posteriori | 22. Registro cavo frizione |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Tappo del foro di controllo della messa in fase | 23. Tappo di spurgo del serbatoio olio motore (sotto la trasmissione) |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Regolatore di tensione | 24. Scatola impianto elettrico (contiene il modulo d'accensione, gli interruttori automatici e il relé del motorino d'avviamento) |
| 7. Cavalletto | 16. Bobina accensione | |
| 8. Ammortizzatore | 17. Indicatore livello carburante | |
| 9. Manopola d'arricchimento del carburatore | 18. Rubinetto carburante | |

Dyna Low Rider (FXDL) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Filtro aria/carburatore | 15. Ammortizzatore |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Batteria |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 4. Poggiatesta | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Foro di spurgo della trasmissione (sotto la trasmissione) |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Motorino d'avviamento | 19. Segnalatore acustico |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 14. Registro perno ruota posteriore | 20. Commutatore accensione/luci |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 21. Tachimetro-contachilometri/contagiri |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | 22. Dispositivo di arresto della forcella |

Dyna Low Rider (FXDL) – Vista laterale destra

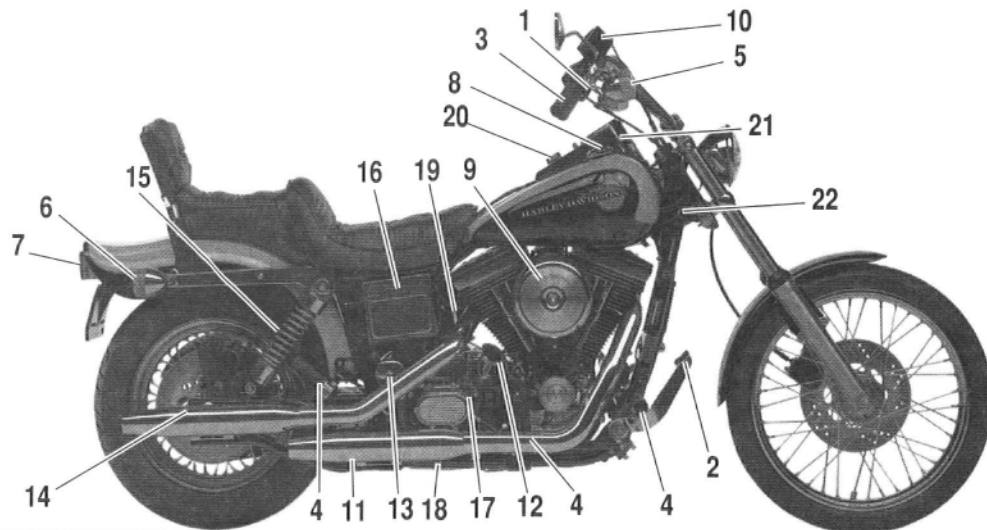


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Fanale
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Cavalletto
8. Ammortizzatore
9. Manopola d'arricchimento del carburatore

10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Ingranaggi e cinghia posteriori
14. Tappo del foro di controllo della messa in fase
15. Regolatore di tensione
16. Bobina accensione
17. Modulo accensione
18. Rubinetto carburante

19. Coperchio d'accesso catena primaria
20. Coperchio d'accesso frizione
21. Tappo di spurgo primario
22. Registro cavo frizione
23. Tappo di spurgo del serbatoio olio motore (sotto la trasmissione)
24. Scatola impianto elettrico (contiene il modulo d'accensione, gli interruttori automatici e il relé del motorino d'avviamento)

Dyna Wide Glide (FXDWG) – Vista laterale sinistra

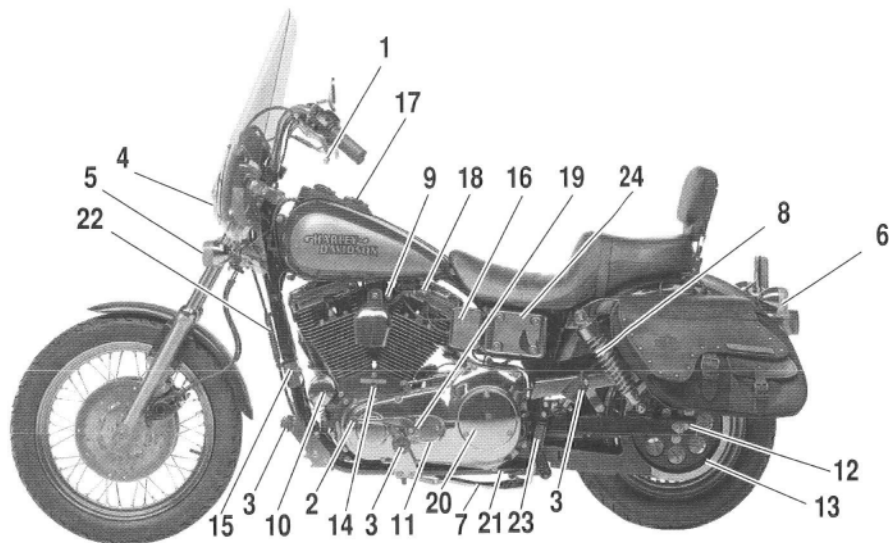


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiapiède
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop
8. Tappo serbatoio carburante

9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina
13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore

15. Ammortizzatore
16. Batteria
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Foro di spurgo della trasmissione (sotto la trasmissione)
19. Avvisatore acustico
20. Commutatore accensione/luci
21. Tachimetro
22. Dispositivo di arresto della forcella

Dyna Wide Glide (FXDWG) – Vista laterale destra

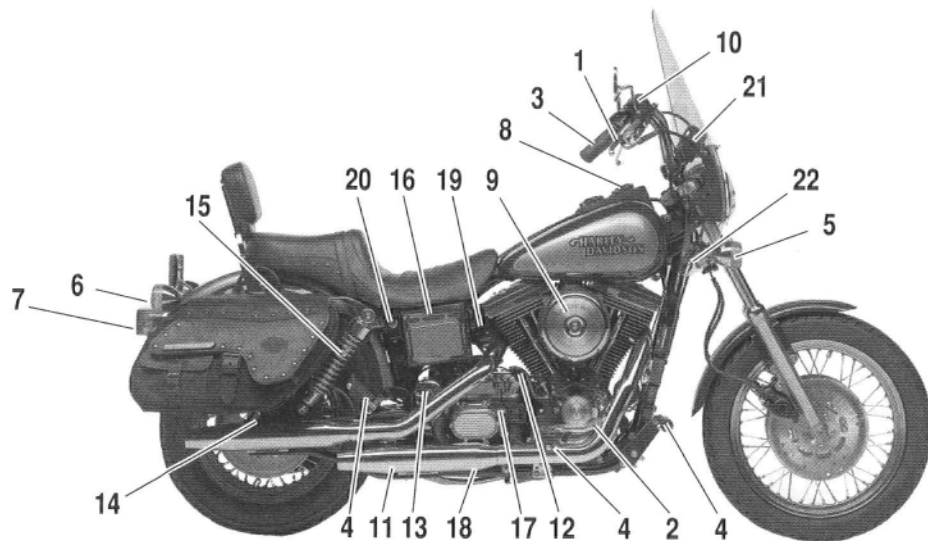


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiapiède
4. Fanale
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Cavalletto
8. Ammortizzatore
9. Manopola d'arricchimento del carburatore

10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Ingranaggi e cinghia posteriori
14. Tappo del foro di controllo della messa in fase
15. Regolatore di tensione
16. Bobina accensione
17. Modulo accensione
18. Rubinetto carburante

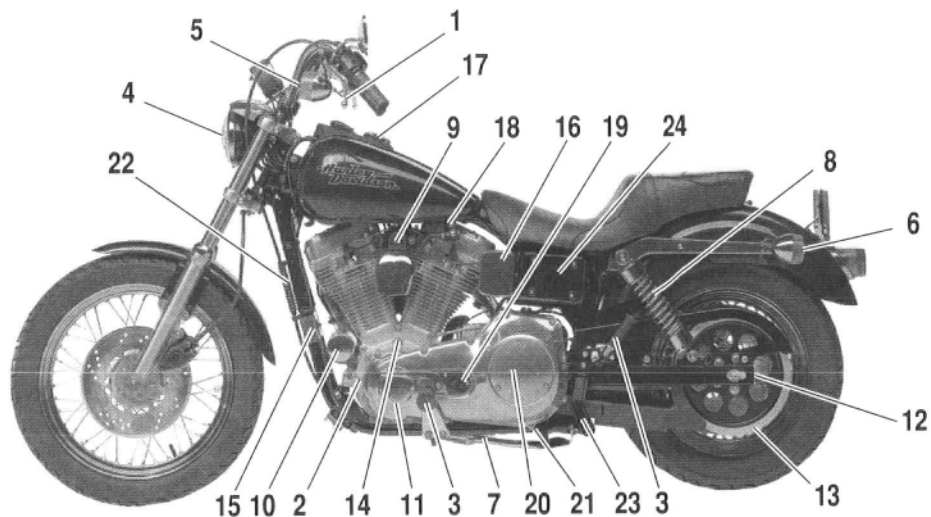
19. Coperchio d'accesso catena primaria
20. Coperchio d'accesso frizione
21. Tappo di spurgo primario
22. Registro cavo frizione
23. Tappo di spurgo del serbatoio olio motore (sotto la trasmissione)
24. Scatola impianto elettrico (contiene il modulo d'accensione, gli interruttori automatici e il relé del motorino d'avviamento)

Dyna Glide Convertible (FXDS-CON) – Vista laterale sinistra



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva freno anteriore | 10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Batteria |
| 2. Pedale freno posteriore | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Tappo di rabbocco della trasmissione |
| 3. Manopola comando gas | 12. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Foro di spurgo della trasmissione (sotto la trasmissione) |
| 4. Poggiatesta | 13. Motorino d'avviamento | 19. Avvisatore acustico |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 14. Registro perno ruota posteriore | 20. Commutatore accensione/luci |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | 15. Ammortizzatore | 21. Tachimetro-contachilometri/contagiri |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 22. Dispositivo di arresto della forcella |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |
| 9. Filtro aria/carburatore | | |

Dyna Glide Convertible (FXDS-CON) – Vista laterale destra

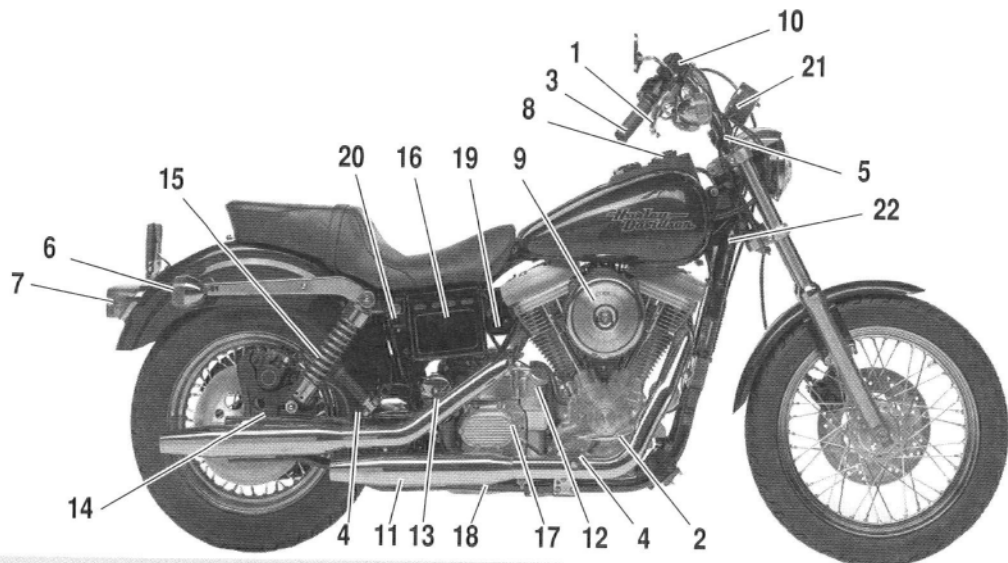


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiapiède
4. Fanale
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Cavalletto
8. Ammortizzatore
9. Manopola d'arricchimento del carburatore

10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Ingranaggi e cinghia posteriori
14. Tappo del foro di controllo della messa in fase
15. Regolatore di tensione
16. Bobina accensione
17. Modulo accensione
18. Rubinetto carburante

19. Coperchio d'accesso catena primaria
20. Coperchio d'accesso frizione
21. Tappo di spurgo primario
22. Registro cavo frizione
23. Tappo di spurgo del serbatoio olio motore (sotto la trasmissione)
24. Scatola impianto elettrico (contiene il modulo d'accensione, gli interruttori automatici e il relé del motorino d'avviamento)

Dyna Super Glide (FXD) – Vista laterale sinistra



1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiatesta
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop
8. Tappo serbatoio carburante

9. Filtro aria/carburatore
10. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
11. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore
12. Tappo del serbatoio olio motore e astina
13. Motorino d'avviamento
14. Registro perno ruota posteriore

15. Ammortizzatore
16. Batteria
17. Tappo di rabbocco della trasmissione
18. Foro di spurgo della trasmissione (sotto la trasmissione)
19. Avvisatore acustico
20. Commutatore accensione/luci
21. Tachimetro-contachilometri/contagiri
22. Dispositivo di arresto della forcella

Dyna Super Glide (FXD) – Vista laterale destra

NOTA

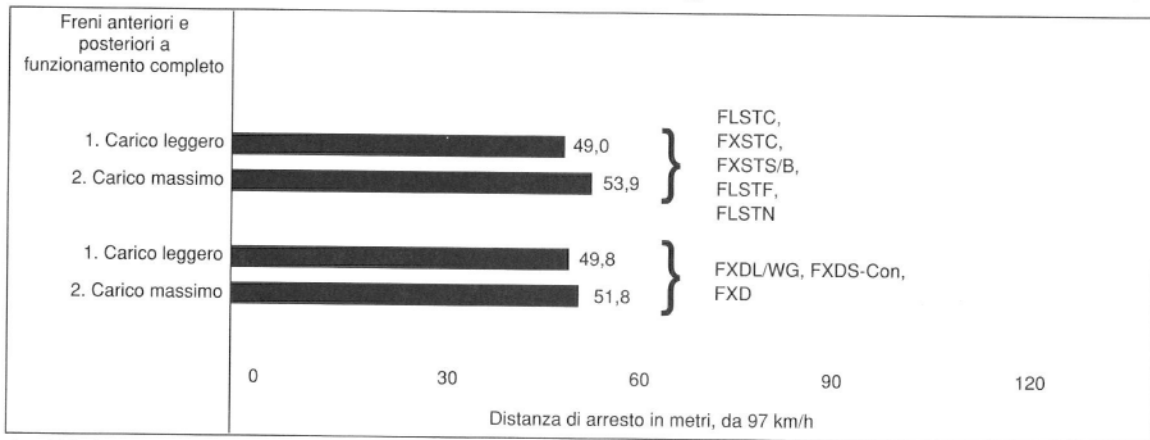
DISTANZA DI ARRESTO

Veicolo: modelli Harley-Davidson 1996 FLSTC/F/N, FXSTC, FXSTS/B, e FXD/L/WG/CON.

Nota: i dati presentati si riferiscono a risultati ottenibili da piloti esperti in condizioni di percorso e veicolo controllate. I dati possono cambiare in condizioni diverse.

Dati richiesti dalla legge federale americana sulle informazioni ai consumatori.

Le cifre fornite si riferiscono a prestazioni di frenata che possono essere simulate o superate dal veicolo, senza bloccaggio delle ruote e con condizioni di carico diverse.



1. Veicolo con carico leggero include pilota di 90 kg circa – senza accessori.
2. Veicolo con carico massimo include pilota e passeggero (135 kg circa) piú accessori al completo.

DIMENSIONI (cm)

	Passo	Lunghezza massima	Larghezza massima	Ingombro	Altezza massimat	Altezza sella
FLSTC	162,31	238,81	96,52	13,90	150,88	67,31
FXSTC	168,91	241,10	73,66	15,10	119,38	67,82
FXSTS/B	163,60	235,00	73,66	14,20	119,38	66,34
FLSTF/N	162,28	238,38	96,52	13,90	121,92	67,31
FXDWG	167,90	240,03	72,39	14,27	120,65	67,95
FXDS-CON	162,26	235,92	73,53	17,73	150,50	70,49
FXDL	166,37	238,76	72,39	14,27	120,65	67,31
FXD	160,53	231,90	72,39	14,27	120,65	67,31

PESO (kg)

	Peso a secco	Peso lordo veicolo	Peso lordo asse – Anteriore	Peso lordo asse – Posteriore
FLSTC	319,3	507,1	182,3	324,8
FXSTC	278,1	491,7	176,9	314,8
FXSTS/B	281,2	491,7	176,9	314,8
FLSTF	286,2	507,1	182,3	324,8
FLSTN	289,4	507,1	182,3	324,8
FXD/L/WG	271,2	491,7	176,9	314,8
FXDS-CON	281,7	491,7	176,9	314,8

NOTA

Il peso lordo veicolo (peso massimo autorizzato a pieno carico – GVWR) e il corrispondente peso massimo asse (GAWR) sono riportati sulla targhetta posta sulla trave discendente del telaio.

CAPACITÀ (litri)

	FLST C/F	FXSTC FLSTN	FXST FXSTSB	FXD/L /WG	FXDS -CON
Serbatoio					
Totale	15,9	19,7	15,9	18,5/19,7	18,5
Riserva	1,5	2,3	1,5	4,2	4,2
Serbatoio olio					
con filtro	2,84	2,84	2,84	2,84	2,84
Trasmissione (circa)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Forcella anteriore – per ogni braccio	0,34	*	—	0,27	0,27
Carter catena primaria (circa)	0,9-1,1	0,9-1,1	0,9-1,1	0,9-1,1	0,9-1,1

* FXSTC – 0,30; FLSTN – 0,34

ACCENSIONE

Regolazione della messa in fase

1050-1500 G/min..... 20° prima del PMS

Batteria 12 volt, 19 Ah

Candele

Tipo..... HD-5R6A

Misura..... 14 mm

Distanza elettrodi..... 0,97-1,09 mm

MOTORE

Numero cilindri..... 2

Tipo..... V, a 4 tempi, 45°

Rapporto di compressione..... 8,5 : 1

CV SAE

CV-G/min	Alesaggio (mm)	Corsa (mm)	Cilindrata (cc)	Coppia kgm - G/min
67/5000	88,8	108,0	1338,6	10,78/4000

TRASMISSIONE

Tipo..... ingranaggi sempre in presa, cambio a pedale

Marce..... a 5 marce in avanti

INGRANAGGI - NUMERO DENTI

Motore 25

Frizione 36

Trasmissione 32

Ruota posteriore 65

RAPPORTO TRASMISSIONE

Modelli Softail

	Internazionale	Nazionale U.S.A.
In prima	9,388	9,482
In seconda	6,461	6,463
In terza	4,599	4,960
In quarta	3,586	3,607
In quinta	2,925	2,925

Modelli Dyna

	Internazionale	Nazionale U.S.A.
In prima	10,110	10,212
In seconda	6,958	6,961
In terza	4,953	5,051
In quarta	3,862	3,885
In quinta	3,150	3,150

PNEUMATICI

AVVERTENZA

Per questioni di sicurezza, i pneumatici, i cerchi e le valvole di sfiato devono essere perfettamente adatti ai cerchi delle ruote. Rivolgersi al concessionario Harley-Davidson. L'uso di pneumatici, camere d'aria, cerchi e valvole non perfettamente adatti può causare danni al tallone della ruota quando il pilota sale in sella, o può far scivolare il pneumatico dal cerchio, con il conseguente deterioramento della ruota. Inoltre l'uso di pneumatici diversi da quelli indicati può influenzare negativamente la stabilità della moto. Per tutte le moto Harley-Davidson con ruote raggiate, usare esclusivamente pneumatici

con tubolare; per tutte le moto Harley-Davidson con ruote a disco o gettate usare esclusivamente pneumatici tubeless. I pneumatici con tubolare montati sulle ruote raggiate devono essere protetti da coperture in gomma. La misura di pneumatico da adoperare è indicata sulla parete laterale del pneumatico, mentre la misura di tubolare è stampata sul tubolare stesso.

AVVERTENZA

I pneumatici Dunlop per la ruota anteriore e per quella posteriore sono diversi e non sono intercambiabili. Il pneumatico anteriore deve essere adoperato SOLO come pneumatico anteriore. Il pneumatico posteriore NON deve essere installato sul davanti della moto.

VEICOLI 1996 SOLO PNEUMATICI DUNLOP		PRESSIONE PNEUMATICI IN BAR (A FREDDO)	
		ANTERIORE	POSTERIORE
Solo pilota	FLSTC/F/N	2,48	2,48
Pilota e passaggero	FLSTC/F/N	2,48	2,76
Solo pilota	FXSTC/S/B	2,07	2,48
Pilota e passaggero	FXSTC/S/B	2,07	2,76
Solo pilota	FXD/L/WG/CON	2,07	2,48
Pilota e passaggero	FXD/L/ WG/CON	2,07	2,76

AVVERTENZA

La pressione massima di gonfiaggio non deve superare le specifiche indicate sulla parete laterale del pneumatico.

CARBURANTE

Usare benzina senza piombo di buona qualità. Per motociclette con carburatore, usare un numero di ottani di 87 ed oltre. Per i veicoli ad iniezione combustibile sequenziale, la Harley-Davidson consiglia l'uso di almeno 91 ottani. Il numero di ottani è di solito indicato sulla pompa della stazione di benzina.

AVVERTENZA

Svitare lentamente il tappo del serbatoio. Rabboccare lentamente il serbatoio per evitarne la fuoriuscita del carburante. Evitare di riempirlo eccessivamente; non superare l'orlo inferiore del collo di rabbocco. Nel collo del serbatoio deve rimanere dello spazio per l'aria, in modo da consentire al carburante di espandersi. Se il serbatoio è eccessivamente pieno, il carburante espandendosi trabocca. Dopo il rabbocco, avvitare con cura il tappo.

ATTENZIONE

- **L'uso di benzine miscelate con metanolo può deteriorare i componenti in gomma dell'impianto di alimentazione e danneggiare il motore.**
- **La benzina miscelata con alcol può macchiare la vernice della Harley-Davidson.**

Le stazioni di benzina sono dotate di pompe sempre più potenti. Il flusso di carburante nel serbatoio può intrappolare l'aria e creare condizioni di pressurizzazione che possono causare la fuoriuscita del carburante. Questa situazione non solo può rovinare gli abiti di chi fa il pieno, ma comporta rischi d'incendio.

MISCELE DI BENZINA

Questa moto è stata progettata per offrire massime prestazioni ed efficienza facendo uso di benzina senza piombo. La maggior parte dei carburanti in vendita negli Stati Uniti sono miscele di alcol e/o etere per creare delle miscele "ossigenate". Il tipo e la quantità di alcol o etere aggiunti al carburante sono un elemento molto importante.

- **NON USARE CARBURANTE CONTENENTE METANOLO.** Il carburante così miscelato causa il deterioramento delle condizioni di accensione e di marcia, e danneggia i componenti principali dell'impianto di alimentazione.

- **L'ETANOLO** è una miscela al 10% di etanolo (alcol di grano) ed al 90% di benzina senza piombo. Le miscele di benzina/etanolo possono essere usate con motociclette se il contenuto di etanolo non supera il 10%.
- **Benzine contenenti ETERE:** le miscele di benzina/etere sono una miscela di benzina e di un tasso di fino al 15% di etere. Le miscele di benzina/etere possono essere usate con motociclette se il contenuto di etere non eccede il 17%.
- **BENZINE RIFORMULATE O OSSIGENATE (RFG):** "benzina riformulata" è un termine usato per descrivere le miscele di benzina studiate appositamente per una combustione più pulita rispetto agli altri tipi di benzina, lasciando meno emissioni nel tubo di scappamento. Sono formulate per una minore evaporazione durante il rabbocco del serbatoio del carburante. Le benzine riformulate usano additivi a scopo di "ossigenazione". La motocicletta funzionerà normalmente usando questo tipo di benzina e la Harley-Davidson ne consiglia sempre l'uso se possibile per contribuire a tenere più pulito l'ambiente.

Potrebbe sembrare che alcune miscele di benzina incidono negativamente sull'avviamento, la conducibilità o l'efficienza del carburante della motocicletta. In questi casi o in presenza di altri problemi, consigliamo di provare un'altra marca di benzina con un una percentuale di ottano superiore.

CATALIZZATORI

Alcuni modelli di motociclette da 1340 cc sono dotati di catalizzatore.

AVVERTENZA

Non attivare un veicolo dotato di catalizzatore in caso di mancata accensione del motore o di un cilindro che non accende. Attivando il veicolo in queste condizioni, il tubo di scarico diventa insolitamente bollente, causando lesioni personali.

ATTENZIONE

Non attivare un veicolo dotato di catalizzatore in caso di mancata accensione del motore o di un cilindro che non accende. Attivando il veicolo in queste condizioni, il tubo di scarico diventa insolitamente bollente, causando danni al veicolo, inclusa la perdita di controllo sulle emissioni.

ATTENZIONE

Per i modelli dotati di catalizzatore, usare SOLO combustibile senza piombo. L'uso infatti di combustibile con piombo danneggia il sistema di controllo delle emissioni.

Tabella lampade – FLSTC/F/N, FXSTC/S/B

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHIESTO)	CONSUMO AMPERE	N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON
Fanale			
FLSTC/F/N	1	4,7/4,3	67713-86
FXSTC/S/B	1	4,7/4,3	67697-81
Fanalino di posizione (HDI)	1	0,32	53438-92
Fanalino coda e luce stop	1		
Fanalino coda		0,59	68168-89
Luce stop		2,25	
Fanalino coda (HDI)		0,42	68169-90
Luce stop (HDI)		1,75	
Luce sorpasso	2	2,5	68674-69
Indicatori direzione			
Anteriore/marcia	2	2,25/0,59	68168-89
Anteriore (HDI)	2	1,75	68163-84
Posteriore	2	2,10	68572-64B
Posteriore (HDI)	2	1,75	68163-84

Tabella lampade – FLSTC/F/N, FXSTC/S/B

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHIESTO)	CONSUMO AMPERE	N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON
Luci parafrango	2	0,10	53439-79
Luci strumentazione			
Spia abbaglianti	1	0,15	68024-94
Spia pressione olio	1	0,15	68024-94
Spia folle	1	0,15	68462-64
Spia indicatori direzione	2	0,15	68462-64
Tachimetro	1	0,3	53439-79
Contachilometri	1	1,9	67136-85

Tabella lampade – FXD/L/WG/CON

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHiesto)	CONSUMO AMPERE		N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON	
Fanale Abbaglianti/Anabbaglianti	1	5,0/4,58		67697-81	
Fanalino coda e luce stop Fanalino coda Luce stop Fanalino coda (HDI) Luce stop (HDI)	1	0,59 2,10 0,42 1,75		68168-89 68169-90	
Luce sorpasso	1	0,32		53438-92	
Indicatori direzione Anteriore/marcia Anteriore (HDI) Posteriore Posteriore (HDI)	2 2 2 2	2,25/0,59 1,75 2,25 1,75		68168-89 68163-84 68572-64B 68163-84	
Luci strumentazione Spia abbaglianti Spia pressione olio Spia folle Spia indicatori direzione Tachimetro Contachilometri Contagiri Livello benzina – FXD/L – FXD CON – FXDWG	1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1	FXD/CON 0,15 0,15 0,15 0,15 0,3 0,19 0,35 0,19 0,3 0,12	FXDL 0,08 0,08 0,08 0,08 0,3 0,19 0,35 0,19 0,3 0,12	FXD/CON 68024-94 68024-92 68024-92 68024-92 68024-92 53439-79 52439-94 52441-95 67136-85 53439-79 67136-85	FXDL 68023-92A 68020-92A 68024-92A 68021-92A 53439-79 67136-85 52441-95 67136-85

NOTA

In questo capitolo si descrivono le specifiche dei seguenti modelli Harley-Davidson:

XLH 883

XLH 883 Hugger

XLH 1200

XL 1200C Custom

XL 1200S Sport

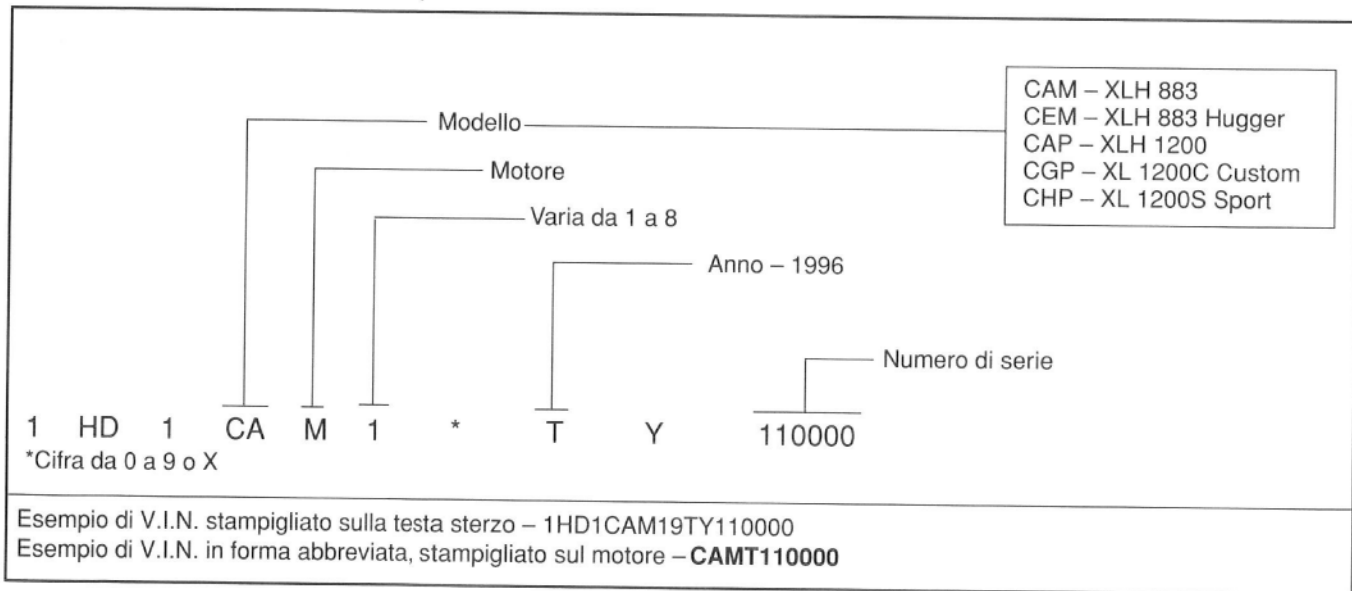
NOTA

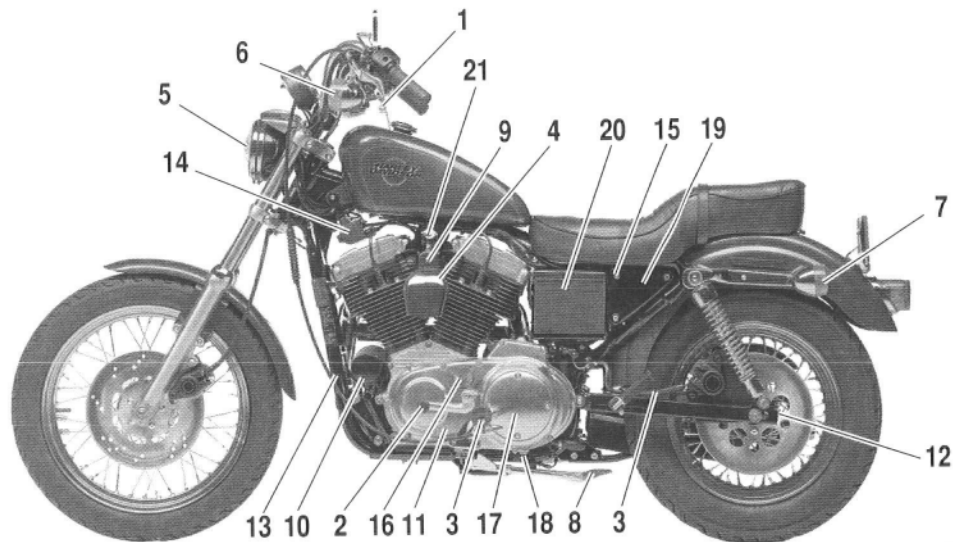
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (V.I.N.)

Il numero di serie a 17 cifre, o numero d'identificazione del veicolo (V.I.N.) è stampigliato sia sulla testa sterzo che sulla targhetta situata sulla trave discendente anteriore. Il numero abbreviato è stampigliato anche sulla parte posteriore sinistra del carter motore, alla base del cilindro posteriore.

NOTA

Il numero d'identificazione a 17 cifre deve essere sempre menzionato quando si ordinano pezzi di ricambio o si richiedono informazioni sulla motocicletta.



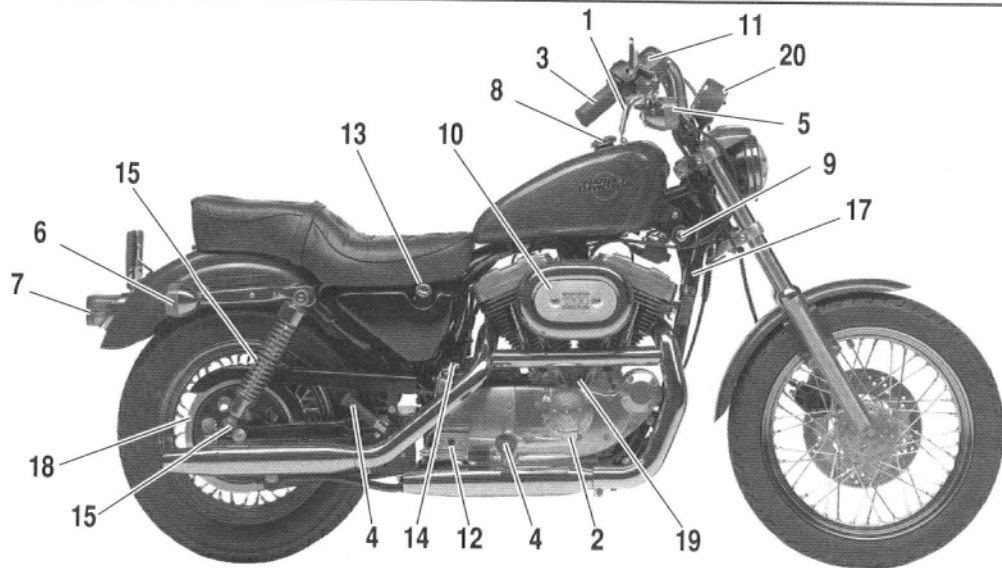


- 1. Leva frizione
- 2. Leva cambio
- 3. Poggiapiede
- 4. Avvisatore acustico
- 5. Fanale
- 6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
- 7. Indicatore posteriore di direzione
- 8. Cavalletto

- 9. Manopola d'arricchimento del carburatore
- 10. Filtro olio motore
- 11. Coperchio della catena primaria
- 12. Registro perno ruota posteriore
- 13. Regolatore di tensione
- 14. Bobina accensione
- 15. Modulo accensione (sotto il coperchio laterale)

- 16. Tappo di ispezione della catena primaria
- 17. Copertura di ispezione della frizione
- 18. Foro di spurgo catena primaria/ trasmissione
- 19. Tubo spurgo del serbatoio olio motore
- 20. Batteria
- 21. Rubinetto del carburante

Sportster XLH 1200 – Vista laterale sinistra

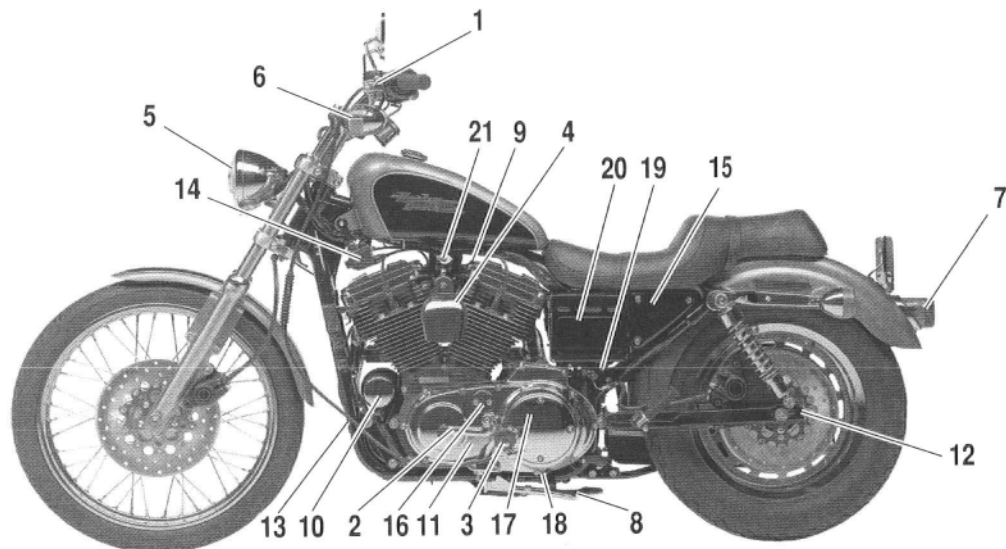


1. Leva freno anteriore
2. Pedale freno posteriore
3. Manopola comando gas
4. Poggiatesta
5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
6. Indicatore posteriore di direzione
7. Fanalino posteriore/di stop
8. Tappo serbatoio carburante

9. Commutatore accensione/luci
10. Filtro aria/carburatore
11. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore
12. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore
13. Tappo del serbatoio olio motore e astina

14. Motorino d'avviamento
15. Registro perno ruota posteriore
16. Ammortizzatore/i
17. Attacchi arresto forcella
18. Ingranaggi e trasmissione posteriori
19. Tappo del foro di controllo della messa in fase
20. Tachimetro/contagiri

Sportster XLH 1200 – Vista laterale destra

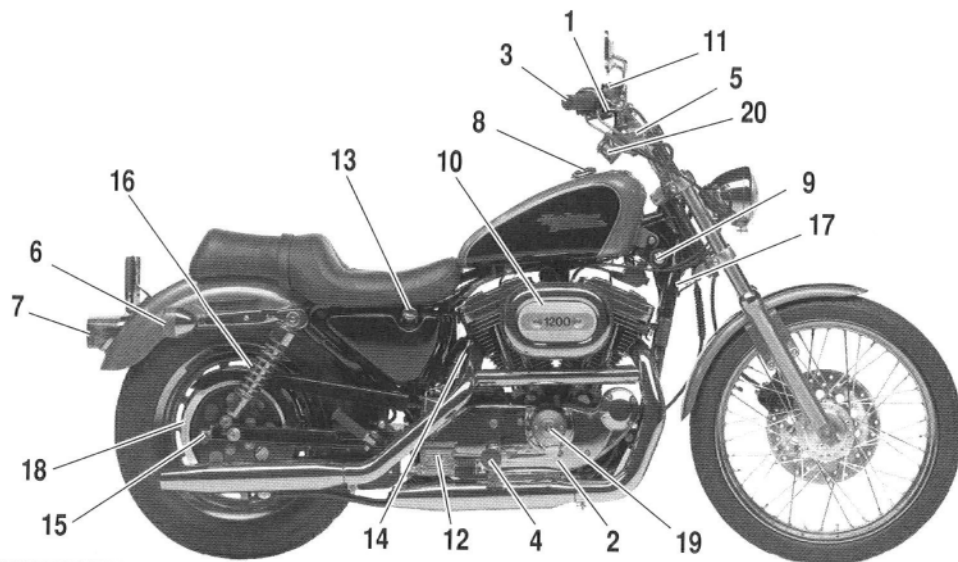


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Manopola d'arricchimento del carburatore
10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Regolatore di tensione
14. Bobina accensione
15. Modulo accensione (sotto il coperchio laterale)

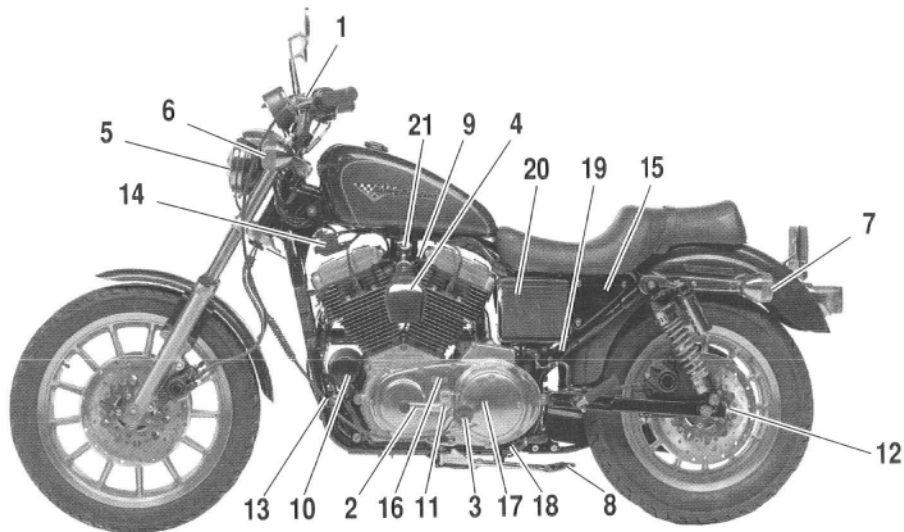
16. Tappo di ispezione della catena primaria
17. Copertura di ispezione della frizione
18. Foro di spurgo catena primaria/trasmissione
19. Tubo spurgo del serbatoio olio motore
20. Batteria
21. Rubinetto del carburante

Sportster XL 1200C Custom – Vista laterale sinistra (tipica)



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Commutatore accensione/luci | 14. Motorino d'avviamento |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Filtro aria/carburatore | 15. Registro perno ruota posteriore |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Ammortizzatore/i |
| 4. Poggiatesta | 12. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Attacchi arresto forcella |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Ingranaggi e trasmissione posteriori |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | | 19. Tappo del foro di controllo della messa in fase |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 20. Tachimetro/contagiri |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |

Sportster XL 1200C Custom – Vista laterale destra (tipica)

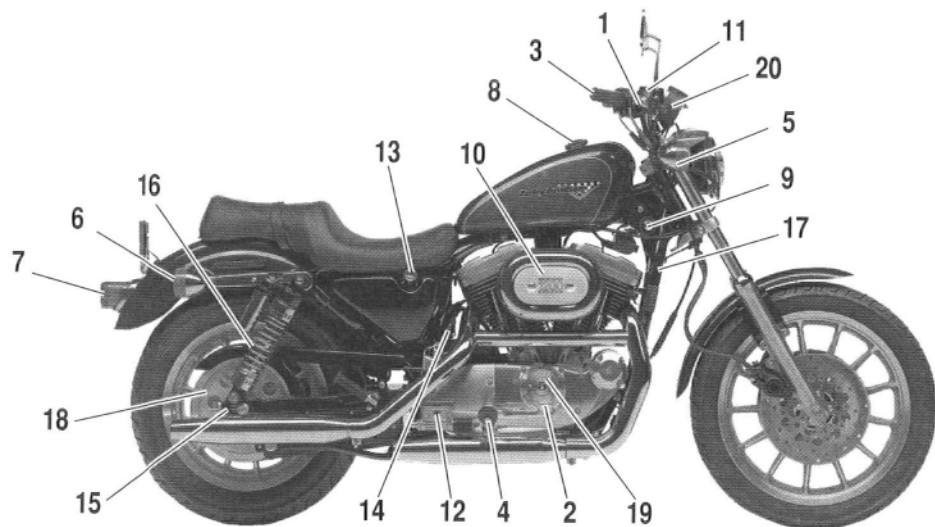


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Manopola d'arricchimento del carburatore
10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Regolatore di tensione
14. Bobina accensione
15. Modulo accensione (sotto il coperchio laterale)

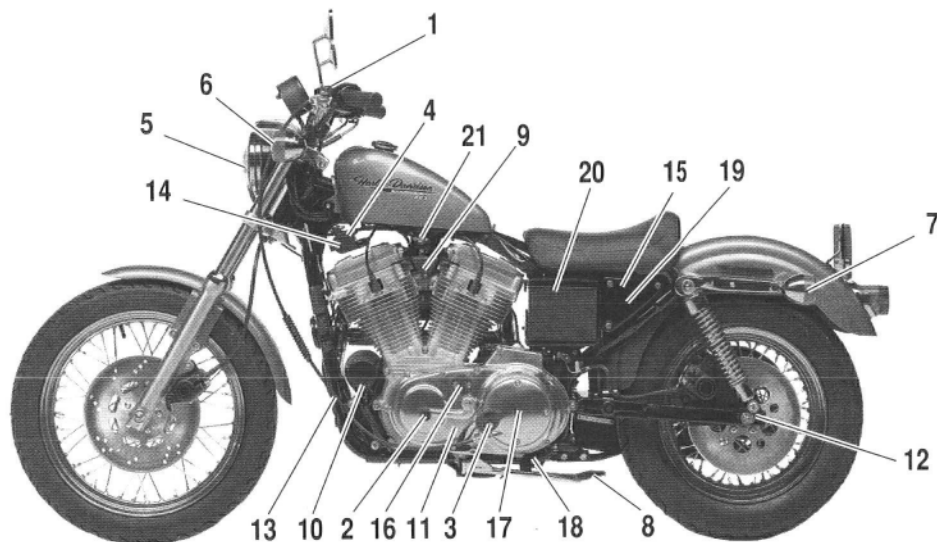
16. Tappo di ispezione della catena primaria
17. Copertura di ispezione della frizione
18. Foro di spurgo catena primaria/ trasmissione
19. Tubo spurgo del serbatoio olio motore
20. Batteria
21. Rubinetto del carburante

Sportster XL 1200S Sport – Vista laterale sinistra (tipica)



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Commutatore accensione/luci | 14. Motorino d'avviamento |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Filtro aria/carburatore | 15. Registro perno ruota posteriore |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Ammortizzatore/i |
| 4. Poggiatesta | 12. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Attacchi arresto forcella |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Ingranaggi e trasmissione posteriori |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | | 19. Tappo del foro di controllo della messa in fase |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 20. Tachimetro/contagiri |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |

Sportster XL 1200S Sport – Vista laterale destra (tipica)

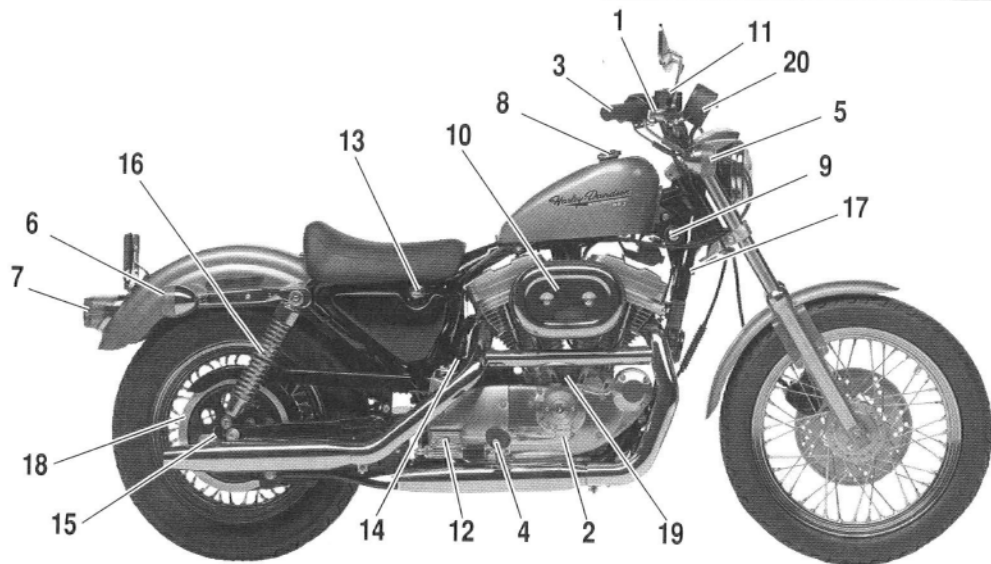


1. Leva frizione
2. Leva cambio
3. Poggiatesta
4. Avvisatore acustico
5. Fanale
6. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia
7. Indicatore posteriore di direzione
8. Cavalletto

9. Manopola d'arricchimento del carburatore
10. Filtro olio motore
11. Coperchio della catena primaria
12. Registro perno ruota posteriore
13. Regolatore di tensione
14. Bobina accensione
15. Modulo accensione (sotto il coperchio laterale)

16. Tappo di ispezione della catena primaria
17. Copertura di ispezione della frizione
18. Foro di spurgo catena primaria/ trasmissione
19. Tubo spurgo del serbatoio olio motore
20. Batteria
21. Rubinetto del carburante

Sportster XLH 883 – Vista laterale sinistra (tipica)



- | | | |
|---|---|---|
| 1. Leva freno anteriore | 9. Commutatore accensione/luci | 14. Motorino d'avviamento |
| 2. Pedale freno posteriore | 10. Filtro aria/carburatore | 15. Registro perno ruota posteriore |
| 3. Manopola comando gas | 11. Cilindro maestro e serbatoio del freno anteriore | 16. Ammortizzatore/i |
| 4. Poggiatesta | 12. Cilindro maestro e serbatoio del freno posteriore | 17. Attacchi arresto forcella |
| 5. Indicatore anteriore di direzione e fanale di marcia | 13. Tappo del serbatoio olio motore e astina | 18. Ingranaggi e trasmissione posteriori |
| 6. Indicatore posteriore di direzione | | 19. Tappo del foro di controllo della messa in fase |
| 7. Fanalino posteriore/di stop | | 20. Tachimetro/contagiri |
| 8. Tappo serbatoio carburante | | |

Sportster XLH 883 – Vista laterale destra (tipica)

NOTA

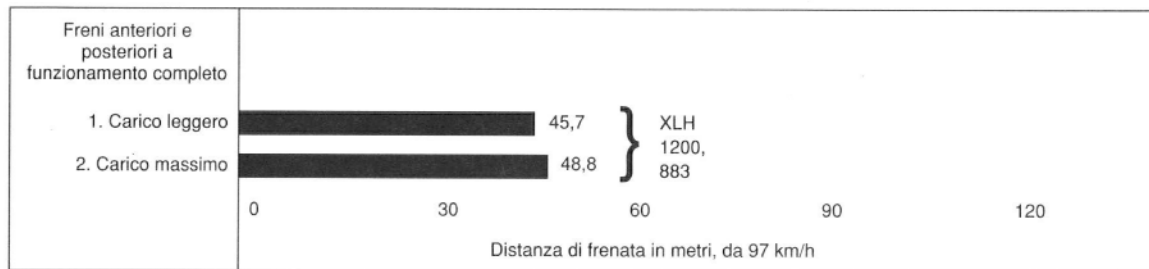
DISTANZA DI ARRESTO

Veicolo: modelli Harley-Davidson 1996 XLH 1200 e 883.

Dati richiesti dalla legge federale americana sulle informazioni ai consumatori.

Nota: i dati presentati si riferiscono a risultati ottenibili da piloti esperti in condizioni di percorso e veicolo controllate. I dati possono cambiare in condizioni diverse.

Le cifre fornite si riferiscono a prestazioni di frenata che possono essere simulate o superate dal veicolo, senza bloccaggio delle ruote e con condizioni di carico diverse.



1. Veicolo con carico leggero include pilota di 90 kg circa – senza accessori.
2. Veicolo con carico massimo include pilota e passeggero (135 kg circa) piú accessori al completo.

DIMENSIONI (cm)

	XLH 1200	XLH 1200 Custom	XLH 1200 Sport	XLH 883	XLH 883 Hugger
Passo	152,9	149,9	152,9	152,9	149,9
Lunghezza massima	222,5	221,6	222,5	222,5	221,6
Larghezza massima	88,9	88,9	83,8	83,8	88,9
Ingombro	17,0	11,4	17,0	17,0	11,4
Altezza massima	126,4	126,4	120,7	120,7	126,4
Altezza sella	73,4	68,9	73,4	71,1	68,9

PESO (kg)

	XLH 1200	XLH 1200 Custom	XLH 1200 Sport	XLH 883	XLH 883 Hugger
PESO A SECCO (consegna dalla fabbrica)	222	222	225	221	220
Peso lordo veicolo	430	430	430	430	430
Peso lordo asse - Anteriore	160	160	160	160	160
Peso lordo asse - Posteriore	270	270	270	270	270

NOTA

Il peso lordo veicolo (peso massimo autorizzato a pieno carico - GVWR) e il corrispondente peso massimo asse (GAWR) sono riportati sulla targhetta posta sulla trave discendente del telaio.

CAPACITÀ (litri)

Serbatoio

Totale	883 cc - 8,52
	1200 cc - 12,49
Riserva	883 cc - 0,95
	1200 cc - 1,89

Serbatoio olio

con filtro	2,84
------------------	------

Trasmissione

Catena primaria (circa)	0,95
-------------------------------	------

Forcella anteriore

per ogni braccio	0,27*
*Hugger/Custom	0,32
Sport	seguire le procedure di pertinenza

ACCENSIONE

Regolazione della messa in fase

1050-1500 G/min 20° prima del PMS

Batteria..... 12 volt, 19 Ah

Candele

Tipo..... HD-6R12

Misura..... 12 mm

Distanza elettrodi..... 0,97-1,09 mm

MOTORE

Numero cilindri..... 2

Tipo..... V, a 4 tempi, 45°

Rapporto di compressione..... 9,0 : 1

CV SAE

CV-G/min	Alesaggio (mm)	Corsa (mm)	Cilindrata (cc)	Coppia kgm - G/min
XLH 1200/C/S 66/5200	88,9	96,8	1200	9,95/4000
XLH 883 57/6000	76,0	96,82	883	7,33/4500

TRASMISSIONE

Tipo..... ingranaggi sempre in presa, cambio a pedale

Marce..... a 5 marce in avanti

INGRANAGGI – NUMERO DENTI (Catena primaria)

Motore.....35

Frizione.....56

INGRANAGGI – NUMERO DENTI

Moto	Trasmissione	Ruota posteriore
883	27	61
1200	29	61

RAPPORTO TRASMISSIONE

Marcia	883	1200
Prima (bassa).....	9,717.....	9,047
Seconda.....	7,120.....	6,629
Terza.....	5,180.....	4,823
Quarta.....	4,267.....	3,973
Quinta.....	3,615.....	3,366

PNEUMATICI



Per questioni di sicurezza, i pneumatici, i cerchi e le valvole di sfiato devono essere perfettamente adatti ai cerchi delle ruote. Rivolgersi al concessionario Harley-Davidson. L'uso di pneumatici, camere d'aria, cerchi e valvole non perfettamente adatti può causare danni al tallone della ruota quando il pilota sale in sella, o può far scivolare il pneumatico dal cerchio, con il conseguente deterioramento della ruota. Inoltre l'uso di pneumatici

diversi da quelli indicati può influenzare negativamente la stabilità della moto. Per tutte le moto Harley-Davidson con ruote raggiate, usare esclusivamente pneumatici con tubolare; per tutte le moto Harley-Davidson con ruote a disco o gettate usare esclusivamente pneumatici tubeless. I pneumatici con tubolare montati sulle ruote raggiate devono essere protetti da coperture in gomma. La misura di pneumatico da adoperare è indicata sulla parete laterale del pneumatico, mentre la misura di tubolare è stampata sul tubolare stesso.

AVVERTENZA

I pneumatici Dunlop per la ruota anteriore e per quella posteriore sono diversi e non sono intercambiabili. Il pneumatico anteriore deve essere adoperato SOLO come pneumatico anteriore. Il pneumatico posteriore NON deve essere installato sul davanti della moto.

VEICOLI 1996 SOLO PNEUMATICI DUNLOP		PRESSIONE PNEUMATICI IN BAR (A FREDDO)	
		ANTERIORE	POSTERIORE
Solo pilota	XLH – Tutti i modelli	2,07	2,48
Pilota e passaggero	XLH – Tutti i modelli	2,07	2,76

AVVERTENZA

La pressione massima di gonfiaggio non deve superare le specifiche indicate sulla parete laterale del pneumatico.

CARBURANTE

Usare benzina senza piombo di buona qualità. Per motociclette con carburatore, usare un numero di ottani di 87 ed oltre. Per i veicoli ad iniezione combustibile sequenziale, la Harley-Davidson consiglia l'uso di almeno 91 ottani. Il numero di ottani è di solito indicato sulla pompa della stazione di benzina.

AVVERTENZA

Svitare lentamente il tappo del serbatoio. Rabboccare lentamente il serbatoio per evitarne la fuoriuscita del carburante. Evitare di riempirlo eccessivamente; non superare l'orlo inferiore del collo di rabbocco. Nel collo del serbatoio deve rimanere dello spazio per l'aria, in modo da consentire al carburante di espandersi. Se il serbatoio è eccessivamente pieno, il carburante espandendosi trabocca. Dopo il rabbocco, avvitare con cura il tappo.

ATTENZIONE

- L'uso di benzine miscelate con metanolo può deteriorare i componenti in gomma dell'impianto di alimentazione e danneggiare il motore.
- La benzina miscelata con alcol può macchiare la vernice della Harley-Davidson.

Le stazioni di benzina sono dotate di pompe sempre più potenti. Il flusso di carburante nel serbatoio può intrappolare l'aria e creare condizioni di pressurizzazione che possono causare la fuoriuscita del carburante. Questa situazione non solo può rovinare gli abiti di chi fa il pieno, ma comporta rischi d'incendio.

MISCELE DI BENZINA

Questa moto è stata progettata per offrire massime prestazioni ed efficienza facendo uso di benzina senza piombo. La maggior parte dei carburanti in vendita negli Stati Uniti sono miscele di alcol e/o etere per creare delle miscele "ossigenate". Il tipo e la quantità di alcol o etere aggiunti al carburante sono un elemento molto importante.

- **NON USARE CARBURANTE CONTENENTE METANOLO.** Il carburante così miscelato causa il deterioramento delle condizioni di accensione e di marcia, e danneggia i componenti principali dell'impianto di alimentazione.
- L'ETANOLO è una miscela al 10% di etanolo (alcol di grano) ed al 90% di benzina senza piombo. Le miscele di benzina/etanolo possono essere usate con motociclette se il contenuto di etanolo non supera il 10%.

- **Benzine contenenti ETERE:** le miscele di benzina/etere sono una miscela di benzina e di un tasso di fino al 15% di etere. Le miscele di benzina/etere possono essere usate con motociclette se il contenuto di etere non eccede il 17%.
- **BENZINE RIFORMULATE O OSSIGENATE (RFG):** "benzina riformulata" è un termine usato per descrivere le miscele di benzina studiate appositamente per una combustione più pulita rispetto agli altri tipi di benzina, lasciando meno emissioni nel tubo di scappamento. Sono formulate per una minore evaporazione durante il rabbocco del serbatoio del carburante. Le benzine riformulate usano additivi a scopo di "ossigenazione". La motocicletta funzionerà normalmente usando questo tipo di benzina e la Harley-Davidson ne consiglia sempre l'uso se possibile per contribuire a tenere più pulito l'ambiente.

Potrebbe sembrare che alcune miscele di benzina incidono negativamente sull'avviamento, la conducibilità o l'efficienza del carburante della motocicletta. In questi casi o in presenza di altri problemi, consigliamo di provare un'altra marca di benzina con un una percentuale di ottano superiore.

Tabella lampade – XLH

DESCRIZIONE (TUTTE LAMPADE DA 12 V)	NUMERO DI LAMPADINE (RICHiesto)	CONSUMO AMPERE	N° CATALOGO HARLEY-DAVIDSON
Fanale	1	4,58/5,0	67697-81
Fanalino di posizione (HDI)	1	0,32	53438-92
Fanalino coda e luce stop	1		
Fanalino coda		0,59	68168-89
Luce stop		2,25	
Fanalino coda (HDI)		0,42	68169-90
Luce stop (HDI)		1,75	
Indicatori direzione			
Anteriore/marcia	2	2,25/0,59	68168-89
Posteriore	2	2,25	68572-64B
Anteriore (HDI)	2	1,75	68163-84
Posteriore (HDI)	2	1,75	68163-84
Luci strumentazione			
Spia abbaglianti	1	0,15	68024-94
Spia pressione olio	1	0,15	68024-94
Spia folle	1	0,15	68024-94
Spia indicatori direzione	2	0,15	68024-94
Tachimetro*	1	0,30	53439-79
Contachilometri	1	0,19	67136-85
Contagiri*	1	0,35	52441-94

* Se pertinente

NORME PER UNA GUIDA SICURA

Prima cominciare ad usare la moto, il pilota deve leggere e seguire le istruzioni d'uso e di manutenzione spiegate nel presente manuale e deve osservare le seguenti norme di sicurezza.

- Conoscere il codice stradale e rispettarne le norme (vedere NORME DI CIRCOLAZIONE).
- Usare esclusivamente ricambi ed accessori Genuine Harley-Davidson approvati. L'uso di talune parti Screamin' Eagle® o di prodotti di terzi invalida la garanzia sulla motocicletta. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio concessionario.
- Il carburante è estremamente infiammabile e può diventare esplosivo in certe condizioni. Fare il pieno in una zona ben ventilata, dopo aver spento il motore. Rimuovere lentamente il tappo del serbatoio. Nel fare il pieno o nel sottoporre la motocicletta a manutenzione, non fumare ed evitare la presenza di fiamme o scintille. Quando il motore non è acceso, chiudere il rubinetto del carburante per evitare di ingolfare il carburatore e di allagare le zone circostanti. Non riempire il serbatoio oltre la base del collo di rabbocco; lasciare dello spazio per consentire al carburante di espandersi. Dopo il rabbocco, avvitare con cura il tappo.

- I gas di scarico della moto contengono anidride carbonica, un gas velenoso. Non aspirarli e non accendere mai il motore in un garage chiuso o in una zona non ventilata.
- Prima di avviare il motore, controllare il funzionamento di freni, frizione, cambio, comando gas e il rifornimento di carburante e d'olio.
- Prima di mettersi in moto, accertarsi che il cavalletto sia completamente ripiegato. Se non lo fosse, il cavalletto potrebbe sfiorare il fondo stradale causando un andamento temporaneamente irregolare prima di ripiegarsi. Questo andamento irregolare potrebbe distrarre il pilota facendogli perdere il controllo della moto.
- Se la moto è nuova, deve essere trattata secondo le procedure di rodaggio. Vedere: RODAGGIO – I PRIMI 800 KM (500 MIGLIA).
- Guidare a velocità moderata e in strade non trafficate sino a che non ci si sia familiarizzati completamente con il funzionamento e la conduzione della moto in tutte le condizioni. Un corso di guida motociclistica, in cui si spieghino le tecniche di manovra, è consigliabile per i piloti meno esperti.

- Non superare i limiti di velocità e non guidare a velocità elevata se le condizioni stradali non lo consentono. Rallentare ogni volta che si presentano condizioni negative per la guida. La velocità elevata aggrava l'effetto dei fattori preesistenti di instabilità e può portare alla perdita di controllo del veicolo.
- Prestare attenzione alle condizioni del fondo stradale e al vento. Tutti i veicoli a due ruote sono suscettibili a ribaltamenti. I colpi di vento provenienti da camion in sorpasso, buche nel fondo stradale, superfici stradali accidentate, errori di guida da parte del pilota, ecc. possono influenzare la manovrabilità della moto. Se ciò dovesse succedere, rallentare e riacquistare il controllo della moto. Evitare frenate brusche e non sforzare il manubrio—due manovre che possono peggiorare l'instabilità della moto. I neopiloti devono acquistare esperienza in diverse condizioni stradali e ambientali guidando a velocità moderata.
- Guidare in modo difensivo, ricordandosi che in caso d'incidente la motocicletta non garantisce lo stesso tipo di protezione di un'automobile. Uno degli incidenti più comuni avviene quando gli automobilisti non vedono la moto contromano e la investono. Guidare sempre con il fanale permanentemente acceso.
- Indossare caschi omologati, abiti e calzature adatti. I colori vivaci o chiari consentono una maggiore visibilità nel traffico, soprattutto nell'oscurità. Evitare abiti sciolti al vento e sciarpe svolazzanti.
- I tubi di scappamento e la marmitta si riscaldano quando il motore è acceso e, per un certo periodo di tempo dopo che si è spento il motore, sono troppo caldi per poter essere toccati. Indossare abiti che coprano completamente le gambe durante la marcia. Evitare di toccare l'impianto di scarico.
- Spetta al pilota spiegare al passeggero le precauzioni da prendere durante la marcia.
- Non lasciare la guida della moto ad altri, a meno di non essere sicuri che si tratti di persone esperte, in possesso della patente di guida, e che conoscano il particolare modello di moto.
- Prima di allontanarsi dalla moto parcheggiata, bloccare la testa sterzo e togliere la chiave dall'accensione. Proteggere la moto dai furti.
- Una guida sicura richiede riflessi pronti, buon senso e una guida sulle difensive. Non lasciare che la fatica o il consumo di alcoolici e droghe mettano a rischio la sicurezza propria e degli altri. Il volume dell'impianto audio, nelle moto che ne sono dotate, deve essere regolato ad un livello tale da non causare distrazioni.
- Mantenere la moto in buone condizioni rispettando gli **INTERVALLI DI MANUTENZIONE** indicati nel Manuale del proprietario. Elementi fondamentali per la stabilità della moto sono la pressione di gonfiaggio dei pneumatici, la condizione del battistrada e la regolazione dei cuscinetti della ruota e della testa sterzo. Non mettersi in marcia se lo sterzo o le sospensioni, anteriori o posteriori, si sono deteriorati o danneggiati; la

manovrabilità della moto potrebbe risentirne in modo critico. Per riparazioni allo sterzo o alle sospensioni rivolgersi al concessionario.

- Accertarsi che tutti gli accessori e i dispositivi obbligatori per legge siano installati e in buone condizioni.
- Mantenere il gonfiaggio prescritto dei pneumatici e la combinazione prescritta di ruote e pneumatici. L'uso di ruote e pneumatici non centrati e un eccessivo deterioramento del battistrada possono danneggiare la manovrabilità della moto. Ispezionare periodicamente i pneumatici; sostituirli solo con i pneumatici prescritti (rivolgersi al concessionario Harley-Davidson).
- Non superare il peso lordo veicolo (GVWR) della propria moto. Il peso lordo massimo, con pilota e passeggero, è indicato sulla targhetta d'identificazione della moto. Un sovraccarico, soprattutto sul retro, può causare l'instabilità del veicolo. Controllare con attenzione gli accessori autorizzati in modo da non superare il peso lordo massimo ammissibile.
- Non trascinare rimorchi.
- Ispezionare regolarmente gli ammortizzatori e la forcella anteriore. Controllare che non vi siano perdite. La presenza di parti deteriorate può nuocere alla stabilità della moto. Per qualsiasi informazione rivolgersi al concessionario Harley-Davidson.
- Tenere i prodotti pericolosi, come il liquido dei freni e della batteria e i prodotti per la pulizia, a distanza di sicurezza da occhi, pelle e bocca. Tenere tutti i prodotti pericolosi lontano dalla portata dei bambini.

- Rivolgersi al concessionario per qualsiasi domanda, soprattutto se si notassero anomalie nel funzionamento della moto. L'uso di un veicolo malfunzionante non farebbe che peggiorare il problema, richiedendo riparazioni più costose e mettendo a rischio l'incolumità di chi lo usa.
- Le protezioni anteriore e posteriore offrono una limitata protezione alle gambe e al veicolo in determinate circostanze (per esempio, in caso di caduta laterale a moto ferma, o in caso di slittamento a velocità estremamente basse). Non offrono però protezione in caso di scontro.
- I dispositivi di fissaggio di qualità adoperati nelle moto Harley-Davidson rispondono ai requisiti di forza, finitura e tipo necessari per garantire prestazioni ottimali nel montaggio e nell'ambiente. Usare esclusivamente i dispositivi di fissaggio Genuine Harley-Davidson, serrati alla coppia prescritta. L'uso di ricambi non autentici può provocare il malfunzionamento della moto, con il rischio di lesioni personali.
- Non rimorchiare una moto in panne servendosi di un altro veicolo: la forza esercitata dal cavo usato per il rimorchio impedirebbe la manovrabilità della moto, facendo perdere il controllo della moto al pilota. Per trasportare una moto in panne servirsi di un camion o di un rimorchio.

NORME DI CIRCOLAZIONE

- Durante il sorpasso, suonare l'avvisatore acustico e attivare gli indicatori di direzione. Non sorpassare agli incroci, in curva o salendo e scendendo da una strada in pendenza.
- Anche quando si ha il diritto di precedenza, stare sulle difensive: gli altri automobilisti possono non esserne consapevoli.
- Segnalare prima di arrestare la moto, svoltare o sorpassare.
- La segnaletica stradale, inclusi i semafori agli incroci, deve essere rispettata. In particolare, si devono sempre rispettare i cartelli che invitano a rallentare in prossimità delle scuole e la segnaletica nei pressi delle rotaie ferroviarie.
- Ai semafori, non cercare di battere in velocità la luce che cambia. Quando il semaforo sta per cambiare dal verde al rosso (o viceversa), attendere che la luce cambi.
- Nello svoltare a destra o a sinistra, fare attenzione sia ai pedoni che agli altri veicoli.
- Usare sempre il segnale di direzione prima di allontanarsi dal marciapiede o dal parcheggio; accertarsi che la via sia libera prima di muoversi, ricordandosi che il traffico ha la precedenza.

- Accertarsi che la targa sia installata a norma di legge e che sia visibile. Tenerla pulita.
- Guidare a velocità entro i limiti di sicurezza, in modo compatibile con il tipo di strada che si sta percorrendo. Notare sempre se il fondo stradale è asciutto, unto, ghiacciato, bagnato. La velocità e la guida devono essere modificate secondo le condizioni della strada.
- Le motociclette dotate di parabrezza non devono essere trainate stando rivolte lateralmente o posteriormente verso il percorso.

ACCESSORI E CARICO

AVVERTENZA

L'aggiunta di accessori e di altro peso può ripercuotersi sulla stabilità della moto, sulla sua manovrabilità e sulla velocità di sicurezza. Dato che la Harley-Davidson non può eseguire prove su ogni singolo accessorio in vendita, o sulle combinazioni di accessori, per poi dare le proprie raccomandazioni, il pilota è responsabile della sicurezza della moto dopo l'installazione di accessori o il trasporto di carichi. Rispettare le seguenti norme.

- Il peso lordo massimo del veicolo (GVWR), stampigliato sulla targhetta posta sulla testa sterzo, è la somma del peso della moto e degli accessori più il peso massimo ammissibile di pilota, passeggero e carico. Non tirare rimorchi con la motocicletta e non eccedere il peso lordo massimo del veicolo indicato. Il sovraccarico o l'aggiunta di un rimorchio si ripercuotono sulla manovrabilità della moto, ne danneggiano la capacità di frenata ed aumentano il rischio di incidenti.
- Concentrare il carico il più possibile vicino alla moto e verso il basso in modo da non spostare il centro di gravità della moto. Distribuire il peso in parti uguali su entrambi i lati della moto, evitando di sistemare i carichi ingombranti ad una distanza eccessiva rispetto al pilota e di aggiungere pesi al manubrio o davanti alla forcella. Non eccedere le 15 libbre di carico massimo per ciascun portapacchi (12 libbre per i modelli FXDS-Con) oppure il massimo di 25 libbre nei modelli Tour-Pak®. Il caricamento inadeguato potrebbe causare dei problemi di maneggevolezza del veicolo, causando danni alle persone.
- Le grate portabagagli sono adatte a carichi leggeri e non devono essere caricate in eccesso.
- Accertarsi che il carico non si sposti durante la marcia. Controllarlo periodicamente.
- Gli accessori la cui presenza obbliga il pilota a spostarsi possono rallentare i riflessi e nuocere alla manovrabilità della moto.
- Gli accessori elettrici possono sovraccaricare l'impianto elettrico della moto e renderne pericoloso l'uso.
- Le protezioni anteriore e posteriore offrono una limitata protezione alle gambe e al veicolo in determinate circostanze (per esempio, in caso di caduta laterale a moto ferma, o in caso di slittamento a velocità estremamente basse). Non offrono protezione in caso di scontro.
- Gli accessori con una superficie più vasta, come la carenatura, il parabrezza, lo schienale e le grate portabagagli, possono rendere più difficoltosa la manovrabilità della moto. Gli accessori usati devono essere stati progettati ed approvati dalla Harley-Davidson appositamente per il modello in dotazione; devono inoltre essere installati nel modo corretto.

AVVERTENZA

I modelli Softail sono motociclette fuoriserie, progettate e realizzate minuziosamente per essere adoperate secondo la configurazione originale. NON alterarne le caratteristiche di manovrabilità con l'aggiunta di pesi, come ad esempio carenature o radio. Non cercare di "personalizzare" queste motociclette, ad esempio prolungando l'estensione della forcella anteriore. I modelli Softail non devono MAI essere usati con sidecar, poiché non sono stati progettati per tale scopo.

Il sidecar NON deve essere usato con il modelli FXSTS/B in quanto la forcella Springer® non è stata concepita per l'uso con il sidecar. Per motivi di sicurezza, non adibire a tale uso né la motocicletta, né la forcella Springer. La mancata osservanza di questo avvertimento può causare lesioni a persone.

Gli usi non autorizzati descritti qui sopra possono danneggiare le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e mettere a rischio l'incolumità del pilota.

AVVERTENZA

I componenti della parte frontale del modello Springer e la loro interstruttura l'uno con l'altro sono molto importanti. L'alterazione di tale interstruttura apportando delle modifiche alla parte frontale del modello Springer potrebbe incidere sulla manovrabilità della motocicletta e mettere a rischio l'incolumità del pilota.

NON:

- Alterare le staffe del parafango per abbassare quest'ultimo; così facendo la ruota frontale potrebbe toccare il parafango durante delle frenate brusche o dei contraccolpi.
- Sostituire il pneumatico O.E.M. con un pneumatico con un allungamento maggiore; così facendo la ruota frontale potrebbe toccare il parafango durante delle frenate brusche o dei contraccolpi.

- Sostituire il pneumatico O.E.M. con una ruota frontale tradizionale, un pneumatico ed un parafango anteriore da 16 pollici. Oltre a quanto menzionato sopra, questo potrebbe incidere sulle caratteristiche della motocicletta.

La Harley-Davidson ha progettato e realizzato questa parte frontale speciale e personalizzata secondo i nostri standard severi e ben collaudati. Modificando la parte anteriore dello Springer in un qualsiasi modo che cambi il nostro progetto originale, la Harley-Davidson non può e non si assume alcuna responsabilità per incidenti risultanti da tali modifiche.

NOTA

Questo Manuale del proprietario descrive i modelli Harley-Davidson 1996. Alcune delle caratteristiche descritte si riferiscono in particolare a determinati modelli e possono essere ordinate come accessori per la vostra motocicletta Harley-Davidson. Per un elenco completo degli accessori adatti al modello in dotazione, rivolgersi al concessionario Harley-Davidson.

NOTA

Per individuare le varie parti descritte qui di seguito fare riferimento alle foto nelle prime pagine di questo manuale.

COMMUTATORE A CHIAVE DI ACCENSIONE/LUCI

⚠AVVERTENZA

NON alterare il diagramma dei cavi di accensione/luci allo scopo di consentire il funzionamento della motocicletta a fanale spento. L'alta visibilità è una considerazione molto importante per l'incolumità del pilota della motocicletta.

Annotare il numero di identificazione delle chiavi nell'apposito spazio sulla copertina di questo manuale.

Vedere la figura 1 e la tabella 1. Il commutatore a chiave di accensione/luci controlla le funzioni elettriche della motocicletta.

⚠ATTENZIONE

Come precauzione contro i furti, spostare il commutatore in posizione di blocco e togliere la chiave.

⚠AVVERTENZA

Non lubrificare i blocchi cilindrici con lubrificanti o grafite a base di petrolio grezzo.

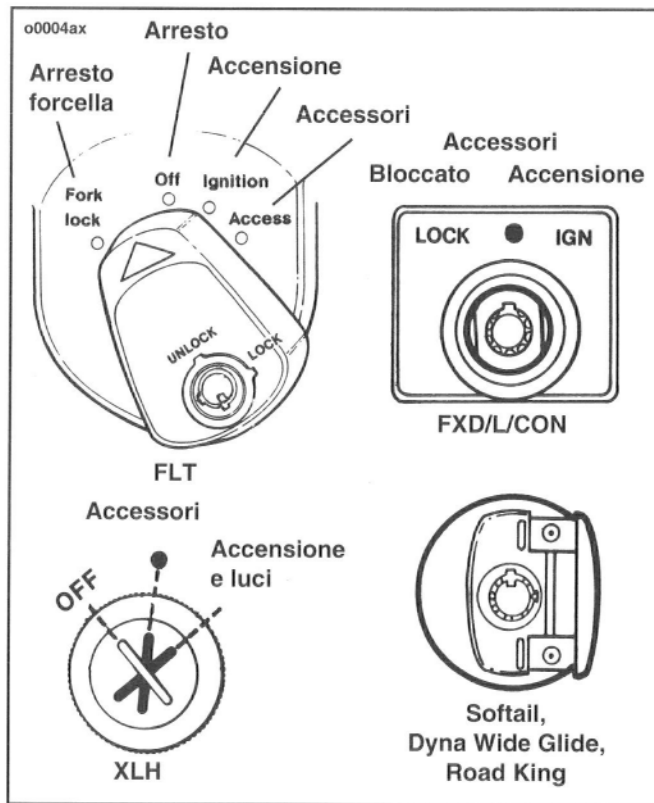


Figura 1. Commutatore a chiave di accensione/luci

ATTENZIONE

Girare il commutatore sulla posizione OFF e rimuovere la chiavetta prima di bloccare la motocicletta. Lasciando l'accensione sulla posizione ACC., le spie del quadro comandi scaricheranno la batteria.

Tabella 1. COMMUTATORE ACCENSIONE/LUCI (1 DI 3)

MODELLO	UBICAZIONE	POSIZIONI COMMUTATORE/FUNZIONE
FLT	Al fondo del quadro strumenti	<p>Per sbloccare l'interruttore ed il dispositivo di arresto della forcella, spingere la chiavetta in dentro e girarla in senso antiorario. Premere la leva in basso e girarla sulla posizione di spento. Assicurarsi di spingere la chiavetta in dentro per poterla spostare in una delle direzioni. Premere la leva il basso per poterla spostare in una delle posizioni.</p> <p>Per bloccare il dispositivo di arresto della forcella, spostare la forcella completamente sulla posizione sinistra. Spingere in dentro la leva e girarla verso sinistra, sulla posizione BLOCCO FORCELLA. Rimuovere la chiavetta.</p> <p>ACC. – Gli accessori e l'indicatore di pericolo possono essere accesi. Le luci del cruscotto sono accese. La luce del freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate. La chiavetta può essere rimossa in qualsiasi posizione.</p> <p>Accensioni, luci ed accessori funzionano quando il commutatore è sulla posizione di ACCENSIONE, come richiesto da alcuni regolamenti.</p> <p style="text-align: center;">NOTA</p> <p><i>La Harley-Davidson consiglia la rimozione dalla chiave dal sistema di accensione/arresto delle forcelle prima di accendere la motocicletta. Non rimuovendo la chiave, questa potrebbe cadere durante il funzionamento del veicolo.</i></p>

Tabella 1. COMMUTATORE ACCENSIONE/LUCI (2 DI 3)

MODELLO	UBICAZIONE	POSIZIONI COMMUTATORE/FUNZIONE
FLHR/I	Quadro strumenti sul serbatoio carburante	<p>Il commutatore è bloccato o sbloccato alzando il coperchio del commutatore, inserendo la chiavetta e girandola in senso antiorario per bloccare, orario per sbloccare. La chiavetta può essere rimossa in qualsiasi posizione.</p> <p>OFF – Accensione, luci ed accessori sono spenti.</p> <p>ACCESSORI – Gli accessori sono accesi. Gli indicatori di pericolo possono essere attivati. Le luci del quadro strumenti possono essere attivate. Le luci del freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate.</p> <p>LUCI ed ACCENSIONE – Accensione, luci ed accessori sono attivati.</p>
XLH	Dietro il collo di sterzo del telaio (lato destro)	<p>OFF – Accensione e luci sono spente. La chiavetta può essere rimossa.</p> <p>ACC. – L'indicatore di pericolo può essere acceso. Le luci del quadro strumenti sono accese. La luce de freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate. La chiavetta può essere rimossa.</p> <p>ACCENSIONE – Spingere in dentro e girare la chiavetta. Accensione e luci sono accese.</p>
Softail	Quadro strumenti sul serbatoio carburante	<p>Il commutatore è bloccato o sbloccato alzandone il coperchio, inserendo la chiavetta e girandola in senso antiorario per bloccare, in senso orario per sbloccare.</p> <p>La chiavetta può essere rimossa in qualsiasi posizione.</p> <p>OFF – Accensione, luci ed accessori sono spenti. La chiavetta può essere rimossa. Il commutatore può essere bloccato.</p> <p>ACC. – Gli accessori sono accesi. L'indicatore di pericolo può essere acceso.</p> <p>Le luci del quadro strumenti sono accese. La luce de freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate. La chiavetta può essere rimossa.</p> <p>LUCI – Le luci e gli accessori sono accesi. La chiavetta può essere rimossa.</p> <p>ACCENSIONE – Accensione, luci ed accessori sono accesi. La chiavetta può essere rimossa. Il commutatore non può essere bloccato.</p>

Tabella 1. COMMUTATORE ACCENSIONE/LUCI (3 DI 3)

MODELLO	UBICAZIONE	POSIZIONI COMMUTATORE/FUNZIONE
FXDWG	Quadro strumenti sul serbatoio carburante	<p>Il commutatore è bloccato o sbloccato alzandone il coperchio, inserendo la chiavetta e girandola in senso antiorario per bloccare, orario per sbloccare. La chiavetta può essere rimossa in qualsiasi posizione.</p> <p>OFF – Accensione, luci ed accessori sono spenti.</p> <p>ACC. – Gli accessori sono accesi. L'indicatore di pericolo può essere acceso.</p> <p>Le luci del quadro strumenti sono accese. La luce del freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate.</p> <p>LUCI ED ACCENSIONE – Accensione, luci ed accessori sono accesi.</p>
FXD/L/CON	Quadro strumenti sul serbatoio carburante (lato destro)	<p>OFF – Accensione e luci sono spente. La chiavetta può essere rimossa.</p> <p>ACC. – L'indicatore di pericolo può essere acceso. Le luci del cruscotto sono accese. La luce de freno e dell'avvisatore acustico possono essere attivate.</p> <p>ACCENSIONE – Spingere in dentro e girare la chiavetta. Accensione, luci ed accessori sono accesi.</p>

COMANDO STARTER

Vedere la figura 2. Il comando starter (9) è situato sull'impugnatura destra del manubrio. Spostare la massa arresto motore (10) in posizione RUN e mettere il cambio in folle. Spostare l'accensione su ON e spingere il comando starter (START) per attivare il motorino d'avviamento.

MASSA ARRESTO MOTORE

Vedere la figura 2. La massa arresto motore (10) si trova sull'impugnatura destra del manubrio. L'interruttore accende (ON) e spegne (OFF) il motore e deve essere sempre usato per spegnere il motore, soprattutto in caso d'emergenza. Per spegnere il motore spingere l'interruttore in posizione OFF e quindi girare la chiave in posizione OFF.

NOTA

L'interruttore deve essere in posizione RUN perché si possa accendere il motore.

MANOPOLA COMANDO GAS

Vedere la figura 2. La manopola comando gas (11) è situata nella parte destra del manubrio. Girare la manopola in senso orario per chiudere il comando gas, in senso antiorario per aprirlo.

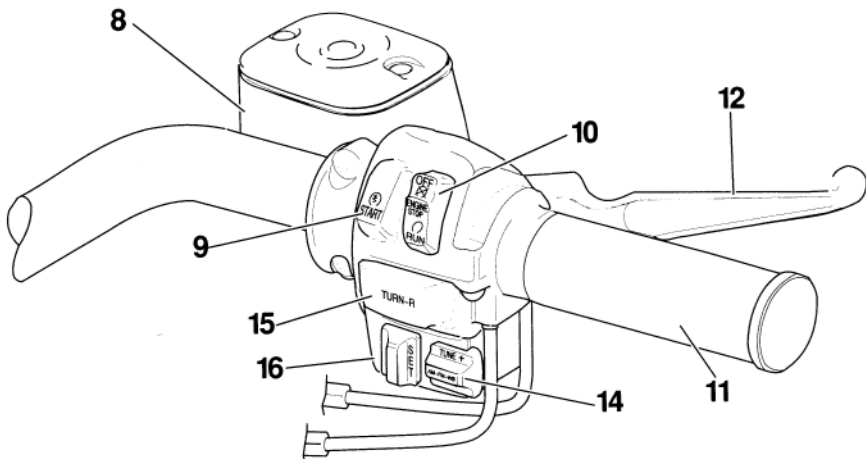
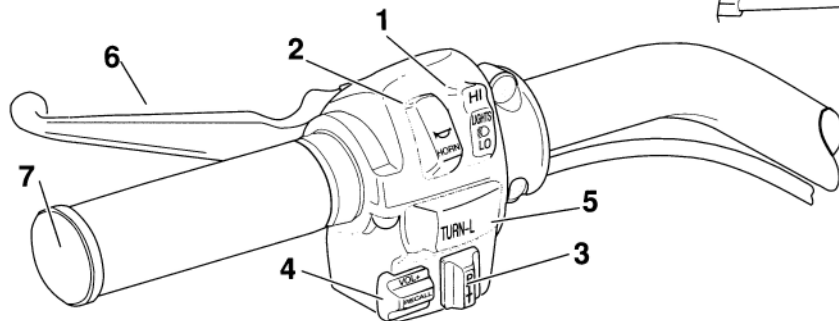
Una vite di attrito, che serve a registrare la corsa della manopola gas, si trova sulla parte inferiore del morsetto della manopola stessa (in tutti i modelli ad eccezione del modello Ultra). Allentare la vite (13) in modo che, quando si toglie la mano dalla manopola, il comando gas ritorni in posizione di minimo. Serrare la vite per aumentare la frizione e indurire la manopola gas; quest'operazione allevia la fatica nei viaggi piú lunghi durante i quali si mantiene una velocità costante. La vite d'attrito non deve essere adoperata in condizioni normali di marcia che richiedono frequenti frenate ed accelerazioni.

AVVERTENZA

Evitare di serrare eccessivamente la vite d'attrito. Il serraggio eccessivo della vite è sconsigliato perché, per evitare incidenti in caso d'emergenza, il motore deve poter tornare automaticamente al minimo.

1. Commutatore fanale anteriore
2. Avvisatore acustico
3. Commutatore P.T.T. (premer per parlare)*
4. Volume*
5. L'interruttore situato sul lato sinistro
6. Leva della frizione
7. Valvola dell'aria* (non riportata in figura)
8. Cilindro maestro

* Se in dotazione



9. Comando starter
10. Massa arresto motore
11. Manopola comando gas
12. Leva del freno
13. Manopola della vite di registro frizione (non riportata in figura)
14. Comando funzioni*
15. L'interruttore di direzione situato sul lato destro
16. Interruttore controllo velocità di crociera*

Figura 2. Comandi manubrio

MANOPOLA D'ARRICCHIMENTO

ARRICCHITORE DEL CARBURANTE A GIRI COSTANTI – SOLO I MODELLI CON CARBURATORE

I carburatori a giri costanti adoperano un "arricchitore" invece di un "diffusore", che tuttavia funziona circa nello stesso modo, con due differenze –

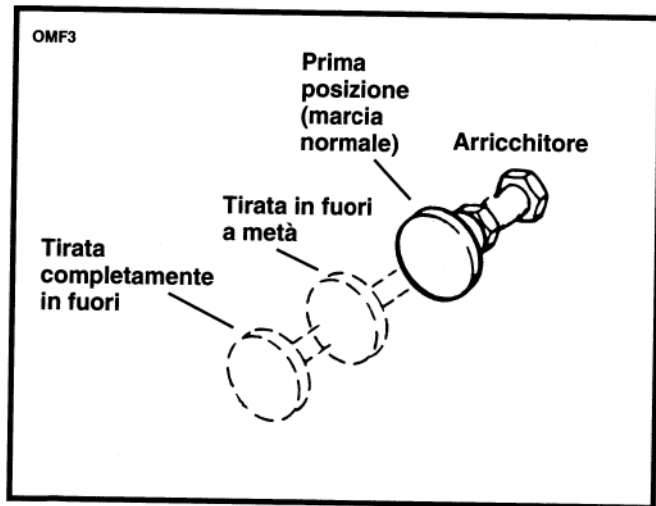


Figura 3. Regolazione dell'arricchimento

1. Quando si avvia un motore freddo, il comando gas DEVE ESSERE CHIUSO perché l'arricchitore possa funzionare adeguatamente.
2. L'arricchitore non ha posizioni intermedie e quindi la manopola può essere soltanto premuta completamente o completamente tirata.

Vedere la figura 3. I giri del motore aumentano quando la manopola viene tirata in fuori. Tramite la manopola si regola la miscela aria/carburante in modo da consentire l'avvio del motore freddo o del motore già caldo.

Per avviare il motore freddo, la manopola deve essere tirata completamente in fuori. Cambiare la posizione della manopola a seconda del caso.

NOTA

- Per informazioni dettagliate sulle procedure di partenza, consultare la sezione **NORME PER L'USO**.
- I modelli ad iniezione combustibile non usano un arricchitore. Per informazioni dettagliate sulle procedure di avviamento, fare riferimento alla sezione **NORME PER L'USO**.

LEVA DELLA FRIZIONE

⚠️ AVVERTENZA

Fare attenzione a non mettere le dita tra le manopole di comando e le leve, per evitare di compromettere il controllo del motociclo.

Vedere la figura 2. La leva comando frizione (6) si trova sul lato sinistro del manubrio, e viene azionata con le dita della mano sinistra. Tirare la leva contro la manopola per disinnestare la frizione; rilasciarla lentamente per innestare la frizione.

LEVA (A PEDALE) DEL COMANDO CAMBIO

Vedere la figura 4. La leva del comando cambio si trova a sinistra della moto e viene azionata con la punta del piede sinistro.

NOTA

In alcune moto il cambio è azionato tramite una leva "punta-tacco": per passare a marce superiori si adopera il tacco, mentre per scalare marcia si adopera la punta del piede.

Premendo la leva a fondo si innesta la prima, mentre sollevando la leva si passa alla marcia superiore.

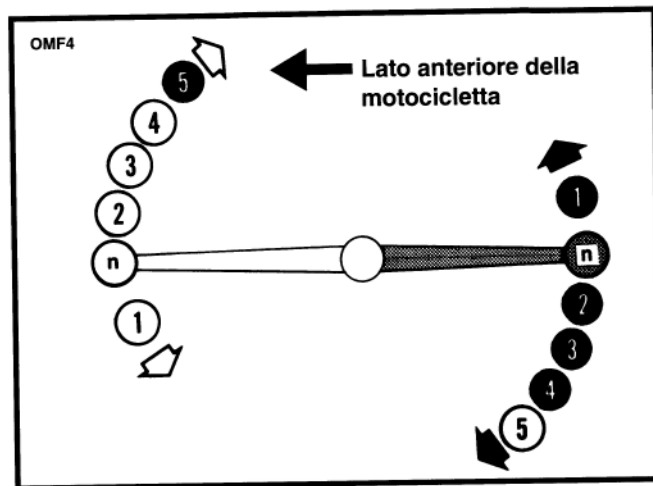


Figura 4. Cambio

Dopo ogni cambio di marcia, il pilota deve rilasciare la leva consentendole di tornare alla posizione centrale prima di cambiare di nuovo marcia.

La posizione di folle è tra la prima (la marcia piú bassa) e la seconda. La prima corrisponde all'ultima posizione ottenibile premendo completamente il pedale. Per passare dalla prima in folle sollevare la leva a metà strada.

NOTA

- *La leva del cambio nelle moto da 1340 cc a 5 marce non consente di raggiungere il folle dalla seconda. Per passare in folle è necessario mettere il cambio in prima.*
- *Nei modelli XLH a 5 marce è possibile passare in folle direttamente dalla prima o dalla seconda marcia.*

Quando la moto è ferma e il motore è spento, per cambiare marcia è necessario di solito far rullare la moto in avanti e indietro, dopo aver disinnestato la frizione, e facendo leggera pressione col piede sulla leva del cambio.

Anche a motore acceso e la moto ferma a volte si possono incontrare difficoltà nel cambiare marcia: questi problemi sono dovuti al fatto che gli ingranaggi della trasmissione non stanno girando e le parti del cambio non sono allineate in modo da consentirne l'innesto. In caso di problemi, non tentare assolutamente di forzare il cambio, che potrebbe danneggiarsi. Far rullare la moto, come indicato qui sopra, o (se il motore è acceso) innestare leggermente la frizione e simultaneamente premere leggermente la leva per cambiare marcia. Entrambi i metodi mettono in moto gli ingranaggi della trasmissione e consentono di cambiare facilmente marcia. Consultare il paragrafo dedicato al cambio di marcia, nella sezione NORME PER L'USO.

FRENI

Il pedale del freno, situato a destra della motocicletta ed azionato con il piede destro, controlla il freno della ruota posteriore. Vedere la figura 2. La leva del freno (12), situata sul lato destro del manubrio, è azionata con le dita della mano destra ed aziona il freno della ruota anteriore.

I freni devono essere attivati in modo uniforme e costante per evitare il bloccaggio delle ruote. È preferibile attivare in modo equilibrato entrambi i freni contemporaneamente.

AVVERTENZA

Evitare di attivare l'uno o l'altro freno con una forza tale da provocare il bloccaggio delle ruote; altrimenti si rischia di slittare e quindi di perdere il controllo della moto.

AVVISATORE ACUSTICO

Vedere la figura 2. L'avvisatore acustico è controllato tramite l'apposito interruttore (2) situato sul lato sinistro del manubrio.

COMMUTATORE FANALE ANTERIORE

Vedere la figura 2. Il commutatore del fanale anteriore (1) sul lato sinistro del manubrio aziona l'abbagliante e l'anabbagliante.

NOTA

La spia dell'abbagliante (a luce blu) rimane illuminata quando l'abbagliante è acceso.

INTERRUTTORE INDICATORE DI SORPASSO – MODELLI FLT, FLHR/I, FLSTC

Vedere la figura 5. Servirsi dell'interruttore per accendere la luce di sorpasso quando necessario.

NOTA

- *Sui modelli FLHT/C/ULTRA/I, l'interruttore indicatore di sorpasso si trova sul lato interno destro della carenatura.*
- *Nei modelli FLSTC, l'interruttore di sorpasso si trova a sinistra dentro al manicotto bloccante.*
- *Sul modello FLHR/I, il commutatore dell'indicatore di sorpasso si trova sul lato destro, dentro la protezione a 3 morsetti.*
- *Le luci di sorpasso non funzionano quando l'abbagliante è acceso (eccetto per i modelli australiani).*

COMANDO VELOCITÀ DI CROCIERA – MODELLI ULTRA

Funzionamento

Il comando velocità di crociera della Harley-Davidson può essere attivato con una semplice operazione e con la massima naturalezza e facilità da parte del pilota.

NOTA

- *Il pilota ha sempre in controllo del sistema.*
- *Il dispositivo non funziona se la velocità della moto scende sotto i 48 km orari.*
- *Il dispositivo è attivato da un minuscolo computer che ottiene i dati della VELOCITÀ DEL VEICOLO direttamente dal tachimetro. Il contagiri fornisce i dati che consentono di disattivare il dispositivo quando i giri del motore scendono improvvisamente (per esempio, in caso di disinnesto della frizione o di fondo stradale scivoloso o ghiacciato).*
- *Oltre al computer, il sistema possiede altri componenti: motore a passo (controllato dal computer), che attiva l'acceleratore durante il funzionamento a CROCIERA, una frizione che sgancia il motore a passo durante il funzionamento non di crociera, oltre a diversi interruttori, tutti invianti informazioni al computer.*

- *Il dispositivo consente al pilota di aumentare la velocità di 16 km orari o più (a seconda dell'intensità con cui si gira la manopola del comando gas e delle condizioni della moto) rispetto al punto prefissato ("SET"). Questa caratteristica permette al pilota di aumentare temporaneamente la velocità, se necessario. Se la manopola del comando gas viene girata con un'intensità eccessiva, il dispositivo di controllo della velocità di crociera viene disattivato.*

Comandi (Figura 2 e 5 e Tabella 2)

I comandi, attivati dal pilota, sono due –

1. Un interruttore "ON/OFF" (acceso/spento) situato:
 - nei modelli FLTC ULTRA – sul lato sinistro anteriore del quadro comandi
 - nei modelli FLHTC ULTRA – all'estrema destra della carenatura

Questo interruttore consente di attivare (ON) e disattivare (OFF) il dispositivo.

NOTA

*La spia rossa si accende per indicare quando il dispositivo è **ATTIVATO**. Se la spia non si accende, il dispositivo **NON È ATTIVATO** e non è possibile impostare (SET) la velocità desiderata. Rivolgersi al concessionario.*

2. Un interruttore "RESUME/SET" (riattivazione/impostazione), situato tra i comandi sul lato destro del manubrio.

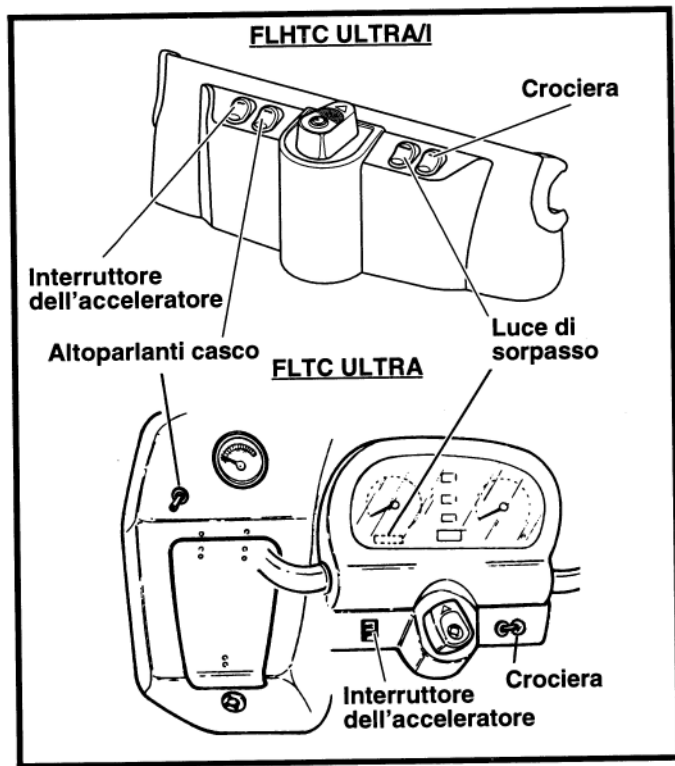


Figura 5. Crociera, altoparlanti, acceleratore, controlli della lampadina di sorpasso

Fare riferimento alla sezione sulle **NORME D'USO**. Quest'interruttore controlla diverse funzioni del dispositivo, tra cui: **SET** (impostazione della velocità), **RESUME** (riattivazione), **ACCELERATE** (accelerazione) e **DECELERATE** (rallentamento).

NOTA

L'interruttore è "autocentrante": una volta spostato nella posizione desiderata, ritorna automaticamente in posizione centrale (in attesa).

NORME D'USO

⚠AVVERTENZA

Il dispositivo di controllo della velocità di crociera non deve essere usato:

- nel traffico congestionato
- su strade con curve strette o cieche
- su qualsiasi tipo di fondo stradale scivoloso.

L'utilizzo del comando di velocità di crociera in queste condizioni potrebbe causare lesioni personali.

PER ACCENDERE IL DISPOSITIVO

Spostare il commutatore "**ON/OFF**", montato sulla carenatura o sul pannello di strumentazione, in posizione **ON**.

Vedere la figura 5. La spia **ROSSA** in prossimità dell'interruttore o sull'interruttore stesso, si accende con l'indicazione **CRUISE ON**.

Attivazione del dispositivo

Set (impostazione)

1. Aumentare la velocità della moto portandola alla velocità di crociera desiderata.
2. Spostare momentaneamente l'interruttore RESUME/SET a **destra** per impostare la velocità. Il sistema comincia subito (in circa un secondo e mezzo o anche meno) a mantenere la velocità di crociera desiderata.
3. Vedere le figure 5 e 11. La spia VERDE sul pannello, con l'indicazione CRUISE SET, si accende.

Resume (riattivazione)

Se il dispositivo è stato disattivato (vedere il paragrafo PER DISATTIVARE/SPEGNERE IL DISPOSITIVO), è possibile ritornare alla velocità impostata spostando a **sinistra** l'interruttore RESUME/SET.

NOTA

*Il computer tiene in memoria la velocità STABILITA tramite la funzione RESUME fino a quando il dispositivo del sistema non viene spostato a **sinistra**. Se il veicolo rallenta di oltre 15 km/h sotto la velocità impostata, quest'ultima non può più essere riattivata.*

Accelerazione, decelerazione

1. Il sistema possiede una funzione di "accelerazione". Dalla velocità STABILITA, spostare l'interruttore a **sinistra** e rilasciarlo per ridurre la velocità in incrementi di 1,5 km orari. Premere e tenere premuto l'interruttore per aumentare la velocità in modo continuo in incrementi di circa 1,5 km/h. Il sistema impiega circa 2 secondi per reagire.
2. Il sistema possiede una funzione di "decelerazione". Dalla velocità STABILITA, spostare l'interruttore a **destra** e rilasciarlo per ridurre la velocità in incrementi di 1,5 km orari. Premere e tenere premuto l'interruttore per diminuire la velocità in modo continuo in incrementi di circa 1,5 km/h. Il sistema impiega circa 2 secondi per reagire.

NOTA

Il sistema non accelera per più di 16 km/h oltre la velocità stabilita e decelera fin quando l'interruttore non viene rilasciato o non viene disattivato quando la velocità scende al di sotto dei 48 km/h orari.

PER DISATTIVARE/SPEGNERE IL DISPOSITIVO

Per disattivare il dispositivo

Vi sono diversi modi di disattivare il dispositivo senza spostare l'interruttore su **OFF**.

- Girare la manopola del comando gas su **OFF**, in **posizione d'arresto**.
- Tirare la leva della frizione (disinnestare la frizione).
- Tirare la leva del freno o premere il pedale del freno.

Le azioni qui sopra disattivano temporaneamente il dispositivo, che però rimane **acceso** (ON) e pronto per essere riattivato: tramite **RESUME** se si vuole tornare alla velocità già impostata (e rimasta in memoria), o tramite **SET** se si desidera impostare una nuova velocità. La spia luminosa VERDE con il messaggio CRUISE SET sul pannello strumenti, si spegne mentre la spia ROSSA con l'indicazione CRUISE ON rimane accesa.

Per spegnere il dispositivo

Spostare su **OFF** il commutatore "ON/OFF" montato sulla carenatura o sul pannello di strumentazione, oppure spegnere il motore (**OFF**). Il dispositivo di controllo della velocità si spegne (**OFF**) fin quando non viene riattivato (**ON**). Poiché spegnendo (**OFF**) il dispositivo di crociera/accensione si cancella dalla memoria la velocità di crociera impostata in precedenza dal computer, il pilota deve impostare una nuova velocità se decide di riaccendere (**ON**) il sistema. Entrambe le spie luminose verde e rossa di spengono.

NOTA

Il dispositivo NON funziona nei seguenti casi

- *La moto sale lungo un pendio lungo o scosceso e il pilota cerca di mantenere la velocità impostata tirando completamente i cavi del comando gas. Questa funzione serve a scoraggiare dal tirare eccessivamente i cavi.*
- *La velocità scende sotto i 48 km orari.*
- *Le lampade delle luci di stop sono bruciate.*
- *I cavi del comando gas sono troppo tesi (rivolgersi al concessionario).*
- *Le luci di stop rimangono costantemente accese (rivolgersi al concessionario).*
- *L'interruttore della luce del freno anteriore non è regolato (rivolgersi al concessionario).*

INTERRUTTORI INDICATORI DI DIREZIONE – Descrizione generale

Vedere la figura 2. L'interruttore di direzione situato sul lato destro del manubrio (15) attiva le luci intermittenti (anteriore e posteriore) sul fianco destro della moto. L'interruttore situato sul lato sinistro del manubrio (5) attiva invece le luci intermittenti (anteriore e posteriore) sul fianco sinistro della moto. Le luci di direzione anteriori fungono anche da luci di marcia.

Funzionamento degli interruttori

Gli interruttori sono controllati da un microprocessore che riceve dati dal tachimetro e dagli interruttori degli indicatori di direzione.

Premere temporaneamente l'interruttore di direzione che si desidera attivare. Gli indicatori si accendono a intermittenza. Quando il microprocessore avverte dal tachimetro che la moto ha compiuto il giro e sta procedendo in linea retta (per un periodo di circa 6-10 secondi), gli indicatori di direzione si spengono. Se invece la moto non si muove in avanti (ad esempio quando si è fermi ad un semaforo), gli indicatori continuano a funzionare a intermittenza.

NOTA

- *Se il pilota sta per girare in una direzione ma preme l'interruttore degli indicatori della direzione sbagliata, il primo segnale si cancella mentre si accende l'indicatore della direzione opposta.*
- *Per tenere acceso più a lungo l'indicatore di direzione, lasciare l'interruttore premuto. I segnali di direzione cominciano a lampeggiare immediatamente, ma il microprocessore non comincia a calcolare la distanza fin quando l'interruttore non viene rilasciato.*

Per spegnere manualmente gli indicatori di direzione, premere l'interruttore una seconda volta e smetteranno di lampeggiare.

LUCI INTERMITTENTI D'EMERGENZA A 4 DIREZIONI (Interruttori indicatori di direzione)

Le luci intermittenti d'emergenza a 4 direzioni sono in pratica i quattro indicatori di direzione che funzionano simultaneamente. Sono controllate dallo stesso microprocessore che controlla gli indicatori di direzione. Queste luci d'emergenza funzionano quando l'interruttore d'accensione è in posizione d'accensione (ignition), luci (lights) o accessori (access).

Accendere (ON) il lampeggiatore a 4 direzioni di avviso di pericolo premendo brevemente (per circa un secondo e mezzo) ENTRAMBI gli interruttori di segnale di direzione simultaneamente. Spegnere (OFF) allo stesso modo il lampeggiatore a 4 direzioni.

INTERRUTTORE DELL'ACCELERATORE

Vedere la figura 5. Tutti i modelli FLT, incluso in modello FLHR, sono dotati di un interruttore per accessori per l'utilizzo da parte dell'utente. Esiste un connettore accessorio, situato sotto il sedile, che può essere attivato con l'interruttore dell'ACCELERATORE; tale interruttore è situato sul lato sinistro della carenatura o sulla protezione del triplo morsetto. Per i possibili utilizzi, consultare il Vostro concessionario.

COMANDI IMPIANTO AUDIO

Per i comandi dell'impianto audio, vedere le figura 2, 5-8 e la tabella 2.

AVVERTENZA

Nei modelli ULTRA-GLIDE se la banda cittadina (CB) è in modalità di ricezione ed è tenuta a basso volume mentre anche lo stereo è in posizione ON, la banda cittadina prevale sullo stereo, il cui suono viene attutito. Se si alza il volume dello stereo per reagire a questo fenomeno, al momento di spegnere la CB il volume dello stereo sarà improvvisamente molto alto e potrà cogliere di sorpresa il pilota distraendolo dalla guida. ABBASSARE il volume dello stereo prima di spegnere la CB.

NOTA

Gli altoparlanti del casco NON sono collegati al circuito AVC di controllo automatico del volume.

Tabella 2. Riepilogo comandi dell'impianto audio sul manubrio

SINISTRA - Regolazione volume/memoria	DESTRA - Comando radio/mangiacassette
<p>Volume: In su (+) - Più alto In giù (-) - Più basso</p> <p>Memoria: Premere per visualizzare sul display la radio attualmente NON visualizzata.</p> <p style="text-align: center;"><i>NOTA</i></p> <p><i>Regolare il volume desiderato tramite il comando sul manubrio; il circuito AVC di controllo automatico del volume aumenta o abbassa il volume a seconda che la moto acceleri o deceler.</i></p>	<p style="text-align: center;">Funzioni radio</p> <p>Premere IN - selezione AM / FM / WB</p> <p>DN - Ricerca stazione (verso il basso)</p> <p>UP - Ricerca stazione (verso l'alto)</p> <p style="text-align: center;">Funzioni mangiacassette</p> <p>Premere in su - Avanzamento rapido del nastro (FF)</p> <p>Premere in giù - Riavvolgimento del nastro (RW)</p>

Ultra Glide – Riepilogo comandi dell'impianto audio/interfono/banda cittadina (C.B.)

Comandi manuali pilota		Comandi manuali passeggero	
<p>Commutatore PTT (premere per parlare): la C.B. deve essere in modalità di position ON (marche). (Pour trasmissione). Per ricevere, rilasciare il PTT.)</p> <p>Interruttori carenatura/quadro strumenti:</p>	<p>(Lato sin. manubrio) Premere e tenere premuto per trasmettere su C.B. o per parlare nell'interfono quando C.B./ e interfono sono spenti. (prevale sulla musica trasmessa da tutti gli altoparlanti, compresi quelli del casco, abbassandone il volume)</p> <p>Sinistra Consente di passare dagli altoparlanti del casco a quelli esterni a viceversa</p> <p>Destra Comando del controllo velocità di crociera e luci di sorpasso</p>	<p>Comando altoparlanti/amplificatori posteriori, sintonizzatore e interfono</p> <p>(Sul retro del contenitore dell'altoparlante destro, in basso).</p>	<p>Regolazione volume: (non supera il volume di amplificatore/ altoparlanti anteriori)</p> <p>Include interruttore PTT (premere per parlare) per interfono e C.B. (annulla Vox/Sens OFF)</p> <p>Stesse funzioni elencate nella colonna intitolata "DESTRA - Comando radio/ mangiacassette", qui sopra.</p>
(Da sinistra a destra, in alto)		Pannello comandi console/banda cittadina (C.B.) / interfono	
<p>Up/Down: selettore canale (su/giù)</p> <p>Channel: solo visualizzaz. canale CB</p> <p>Local/DX: locale/interurbano</p>	<p style="text-align: center;">(Da sinistra a destra, in basso)</p> <p>C.B. Vol: controllo volume ricezione</p> <p>Vox/Sens: On/off/interfono/sensibil. microfono</p> <p>Squelch: sintonizzatore di riduzione disturbi</p>		
Comando attivato vocalmente		⚠AVVERTENZA	
<p>L'interruttore Mute/Sens (Interfono) deve essere su ON. Girare la manopola in senso orario per regolare, la sensib. in sordina della propria voce (microfono sarà in diretta)</p>	<p>La voce attiva l'impianto interfono sugli altoparlanti del casco. La manopola Vox Sens serve per regolare sensib. in sordina del microfono. (La voce prevale sulla musica di TUTTI gli altoparlanti, inclusi quelli del casco, attutendola).</p>	<p>Se la banda cittadina (CB) è in modalità di ricezione ed è tenuta a basso volume mentre anche lo stereo è in posizione ON, la banda cittadina prevale sullo stereo, il cui suono viene attutito. Se si alza il volume dello stereo per reagire a questo fenomeno, al momento di spegnere la CB il volume dello stereo sarà improvvisamente molto alto. ABBASSARE il volume dello stereo prima di spegnere la CB.</p> <p><i>NOTA: Gli altoparlanti del casco non sono sul circuito AVC di regolazione automatica del volume.</i></p>	

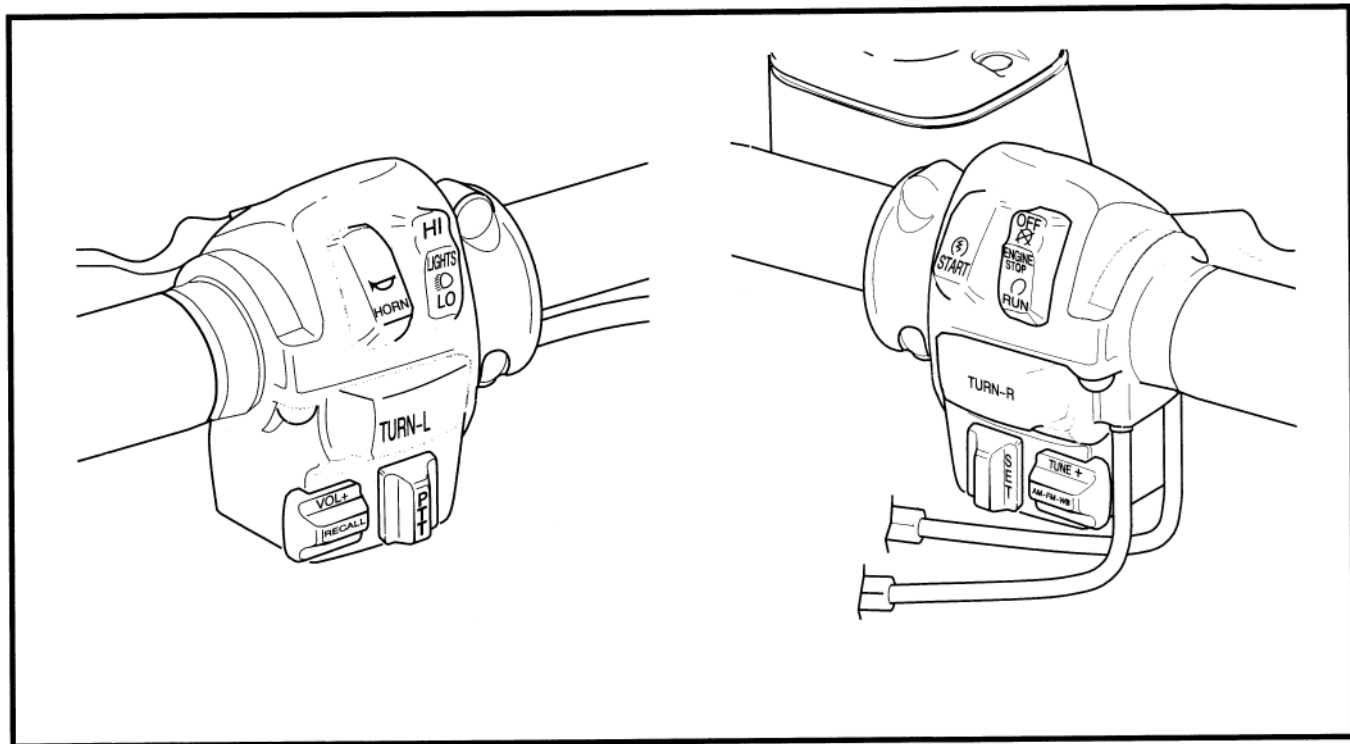


Figura 6. Comandi sul manubrio dell'impianto audio e della velocità di crociera

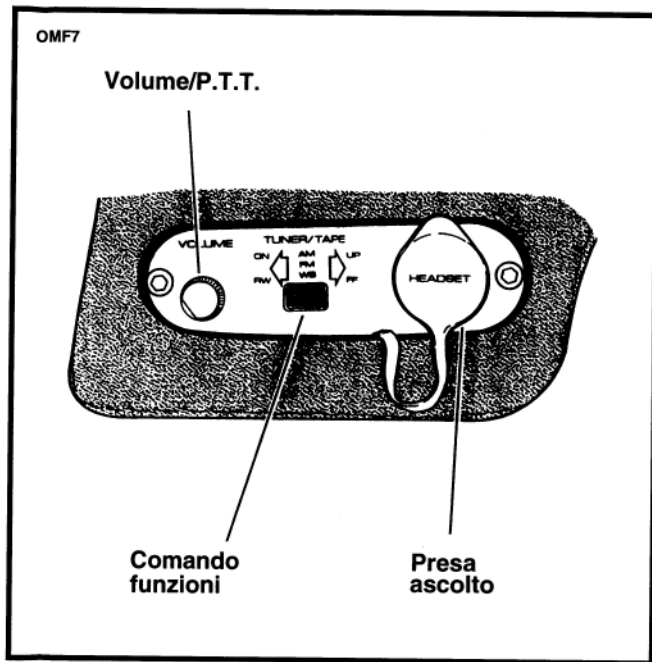


Figura 7. Comandi passeggero (parte inferiore e laterale dell'altoparlante destro)

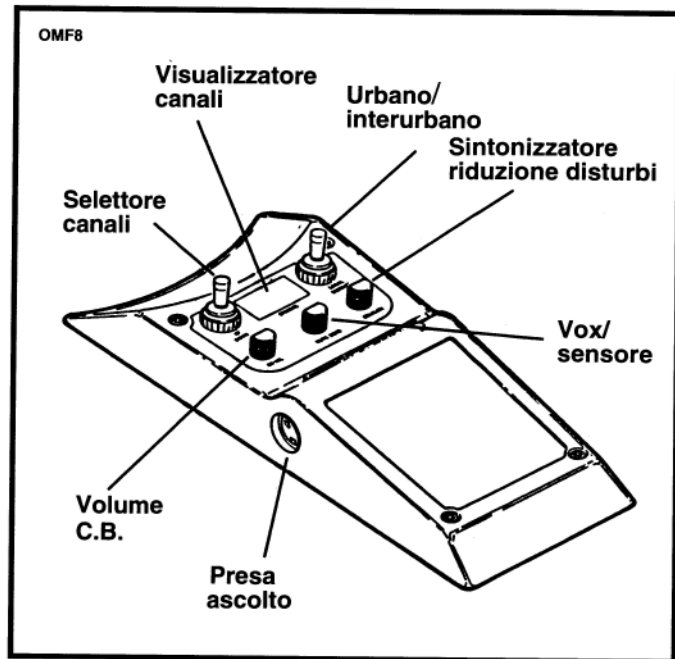


Figura 8. Pannello strumentazione

SPIE LUMINOSE

Vedere la figura 9. Le spie luminose sono cinque o sette.

Le spie **verdi** TURN si accendono quando si attivano gli indicatori di direzione; la spia accesa indica la direzione. Entrambe le spie lampeggiano simultaneamente quando vengono attivate le luci d'emergenza.

La spia **blu** BEAM si accende per indicare che l'abbagliante è stato attivato.

La spia **verde** NEUTRAL indica che la trasmissione è in folle.

La spia **rossa** OIL si accende per indicare che l'olio non sta circolando nel motore. La spia si accende anche quando il pilota gira l'accensione prima di avviare il motore; a motore avviato, però, e appena i giri del motore superano il minimo, la spia si deve spegnere.

Se la spia della pressione dell'olio rimane accesa anche quando i giri del motore hanno superato il minimo, significa di solito che il serbatoio dell'olio è vuoto o che l'olio è stato diluito. In condizioni atmosferiche di gelo, la bocca dell'alimentazione del serbatoio dell'olio può bloccarsi a causa del ghiaccio e delle impurità, impedendo la circolazione dell'olio. Altri motivi possono causare l'accensione della spia olio motore, come la messa a terra del filo dell'interruttore del segnale, un guasto dell'interruttore, eventuali danni o l'installazione sbagliata della valvola di ritegno e un guasto della pompa.

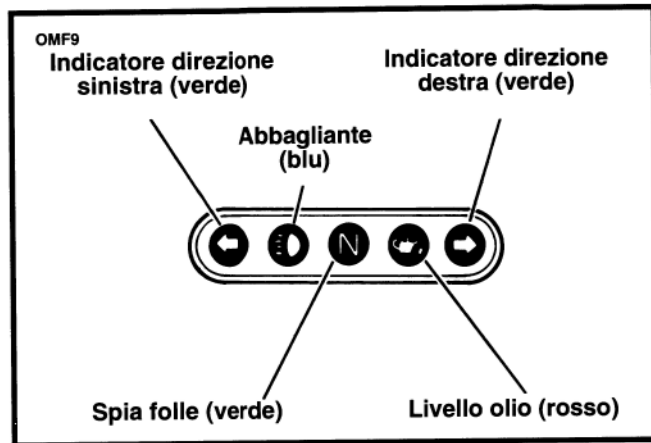


Figura 9. Spie luminose (tipico)

NOTA

Nei modelli Sportster, se si gira di nuovo l'accensione subito dopo aver spento il motore, la spia può non accendersi a causa della pressione dell'olio, ancora presente nell'alloggiamento del filtro.

ATTENZIONE

Se la spia dell'indicatore dell'olio non si spegne, per prima cosa controllare il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è normale e la spia ancora non si spegne, fermare immediatamente il motore e non utilizzare la moto sino a che non si sia individuato il problema e sino a che non si siano eseguite le riparazioni necessarie.

Spie luminose nei modelli Ultra

Vedere le figure 5 e 11. I modelli Ultra sono dotati di due altre spie luminose: una spia rossa sull'interruttore del controllo della velocità di crociera, o in prossimità di esso, che ne indica il funzionamento (ON oppure OFF), ed una spia verde sul quadro strumenti che indica se il dispositivo di controllo della velocità di crociera è stato impostato o meno. Vedere **COMANDO VELOCITÀ DI CROCIERA – MODELLI ULTRA**.

MODELLI HARLEY-DAVIDSON CON INIEZIONE COMBUSTIBILE SEQUENZIALE

Spie luminose, modelli Harley-Davidson con iniezione combustibile sequenziale (figura 10)

Rispetto agli altri modelli Harley-Davidson, i modelli con iniezione combustibile sono dotati di altre due spie luminose: una **SPIA MOTORE** ed una **SPIA LED DI LIVELLO CARBURANTE BASSO**.

Spia motore

La spia motore è situata nell'angolo in basso a destra sul quadro strumenti allo scopo di indicare se il motore/sistema di controllo del motore stia funzionando in modo corretto. Il colore di questa spia è **ROSSO**.

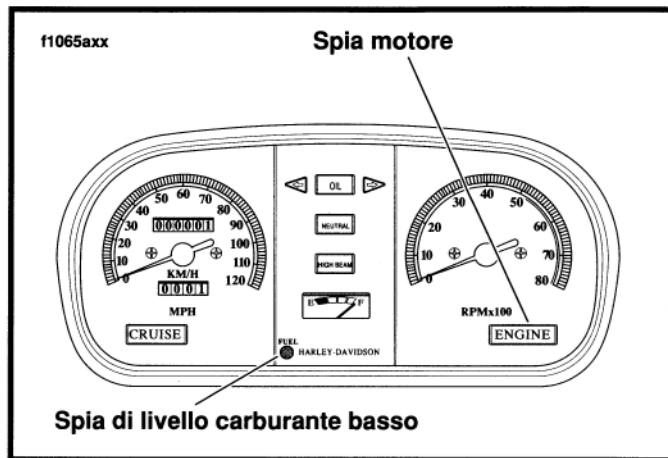


Figura 10. Spie luminose per modelli con iniezione motore in sequenza

La spia motore si accende normalmente quando viene girata la chiavetta di accensione della motocicletta e rimane accesa per circa 4 secondi, mentre il sistema di controllo del motore effettua l'autodiagnostica.

Se la spia motore si accende in qualsiasi altro momento, rivolgersi ad un concessionario Harley-Davidson.

Una spia motore sempre accesa o lampeggiante indica un problema con il motore/sistema di controllo del motore. Rivolgersi quindi ad un concessionario Harley-Davidson.

L.E.D. di livello carburante basso

La spia L.E.D. di livello carburante basso è situata in basso a sinistra dell'indicatore carburante e si accende per indicare che nel serbatoio sono rimasti all'incirca due litri di benzina. Il colore di questa spia è AMBRA.

CONTAGIRI

Vedere la figura 11. Se il veicolo ha gli stessi accessori, il contagiri (1) registra la velocità del motore in giri al minuto (RPM).

⚠ATTENZIONE

Non attivare il motore oltre il numero massimo di giri al minuto di sicurezza, come indicato nella tabella 5, **FUNZIONAMENTO** (zona rossa sul tachimetro). I giri al minuto si possono abbassare ingranando una marcia superiore o diminuendo il gas.

TACHIMETRO-CONTACHILOMETRI

Vedere la figura 11. Il tachimetro registra le miglia all'ora della velocità di marcia in avanti. Il contachilometri registra il numero di miglia che il veicolo ha percorso fino a quel momento.

⚠AVVERTENZA

Non superare i limiti di velocità imposti dalla segnaletica stradale. L'eccesso di velocità può far perdere il controllo del veicolo.

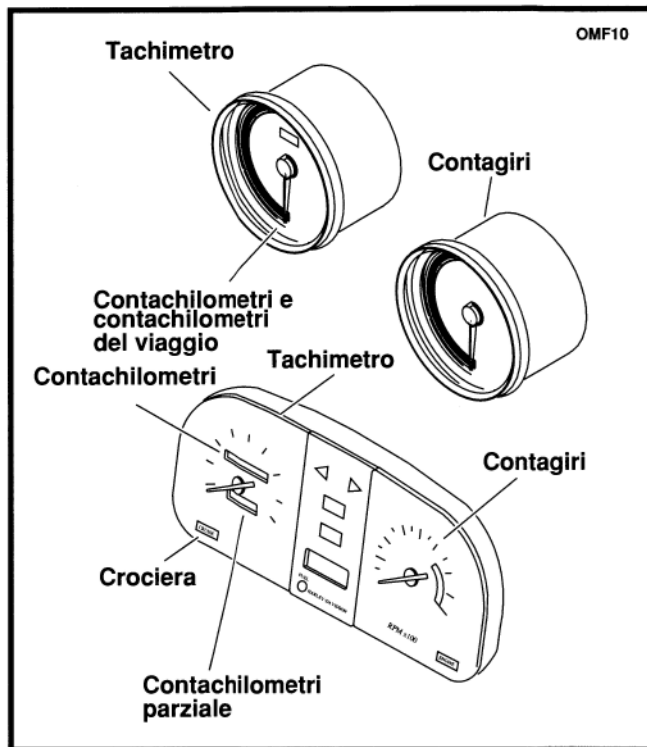


Figura 11. Tachimetro, contachilometri, contachilometri del viaggio, contagiri

ATTENZIONE

Non manomettere il contachilometri. Si tratta di un'azione illegale che oltretutto può danneggiare il tachimetro-contachilometri.

CONTACHILOMETRI DEL VIAGGIO (MECCANICO)

Il contachilometri del viaggio serve per registrare la distanza percorsa durante un determinato tragitto o tra un pieno di benzina e l'altro. Per azzerare il dispositivo, usare l'apposita manopola sul tachimetro-contachilometri o sul cruscotto.

TACHIMETRO ELETTRONICO

Il contachilometri elettronico è dotato di un solo riquadro di visualizzazione sia per il contachilometri che per il contachilometri del viaggio.

Premere sul pulsante di controllo del tachimetro (rivestito in gomma) per cambiare la visualizzazione sul tachimetro passando a contachilometri o a contachilometri parziale. Per riportare il contachilometri parziale a zero, premere il pulsante per riportare la visualizzazione del tachimetro sulla modalità CONTACHILOMETRI e tenere il pulsante premuto per circa 2-3 secondi. Il tachimetro passa alla modalità di contachilometri parziale e riporta la visualizzazione a zero.

SPECCHIETTI (CONVESSI)

Vedere la figura 12. Il veicolo è equipaggiato con specchietti retrovisori convessi. La superficie curva degli specchietti consente una visuale maggiore di quella offerta dagli specchi piatti; allo stesso tempo, rimpicciolisce le automobili e gli oggetti riflessi dando l'impressione che essi si trovino a una distanza maggiore di quella effettiva. Di conseguenza è necessario usare cautela nel giudicare le dimensioni o la distanza degli oggetti riflessi.

AVVERTENZA

Gli oggetti riflessi negli specchi sono piú vicini di quel che sembra.

Regolare gli specchietti in modo da consentire la visuale della zona dietro la moto.

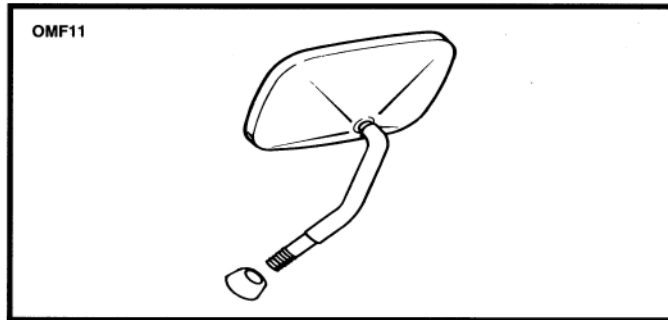


Figura 12. Specchietto retrovisore

NOTA

Gli specchi devono essere regolati in modo che in ciascuno di essi il pilota possa vedere una zona limitata delle proprie spalle. Ciò aiuta a giudicare proporzionalmente la distanza dei veicoli che seguono la moto. MANOMETRO DELL'OLIO

MANOMETRO DELL'OLIO

Il manometro dell'olio indica la pressione dell'olio motore. Tale pressione varia normalmente da 5 psi a 12-15 psi a 50 miglia orarie con il motore a regime.

VOLTOMETRO

Il voltmetro indica la tensione dell'impianto elettrico. Il voltmetro deve registrare 13-14,5 volt quando il motore supera i 1500 G/min e la batteria è completamente carica.

OROLOGIO (sulla radio)

L'orologio funziona ininterrottamente purché la batteria ne alimenti il circuito.

INDICATORE CARBURANTE

L'indicatore di combustibile indica la quantità approssimata di combustibile presente nel serbatoio.

INDICATORE DELLA TEMPERATURA DELL'ARIA

L'indicatore della temperatura dell'aria riporta il valore della temperatura dell'aria in gradi F°.

NOTA

Il tappo carburante sul lato sinistro dei modelli Dyna Glide Low Rider e Road King è solamente un misuratore di carburante. Non rimuoverlo.

CAVALLETTO

Vedere la figura 13. Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro della moto e si estende in avanti per sostenere il peso della moto parcheggiata.

ATTENZIONE

La motocicletta deve essere sempre parcheggiata su una superficie piana e compatta per evitare che il suo stesso peso la faccia cadere e che si danneggi la carrozzeria.

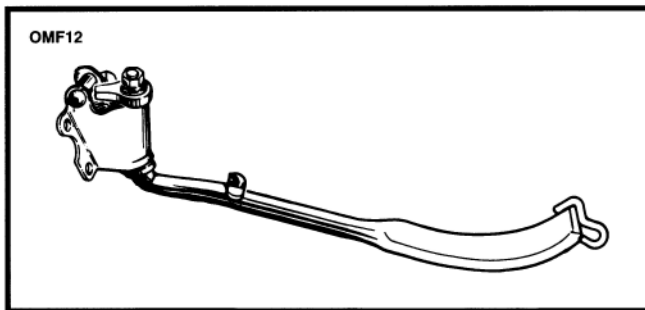


Figura 13. Cavalletto (tipico)

⚠AVVERTENZA

Questo veicolo è dotato di un cavalletto laterale che si blocca se esteso completamente verso il basso e se il veicolo vi si appoggia. Quando il veicolo non fa peso sul cavalletto, basta il minimo movimento per far ritrarre il cavalletto. Se il cavalletto non è completamente esteso (e bloccato) quando il veicolo vi fa peso, il veicolo può cadere, con il pericolo di danneggiarsi e causare lesioni.

Accertarsi che il cavalletto sia completamente ripiegato prima di mettersi in marcia. In caso contrario, il cavalletto potrebbe sfiorare il fondo stradale, causando un andamento temporaneamente irregolare prima di ripiegarsi. Questo andamento irregolare potrebbe distrarre il pilota facendogli perdere il controllo della moto.

⚠AVVERTENZA

Non mettere in marcia il veicolo se la forcella è bloccata: la manovrabilità viene ridotta, con il conseguente rischio di incidenti.

Vedere la figura 14. Nei modelli XLH e Softail il dispositivo di arresto della forcella si trova sul centro dell'attacco inferiore della forcella anteriore. Girando la forcella a sinistra, l'asola dell'attacco si allinea perfettamente con l'asola della testa sterzo.

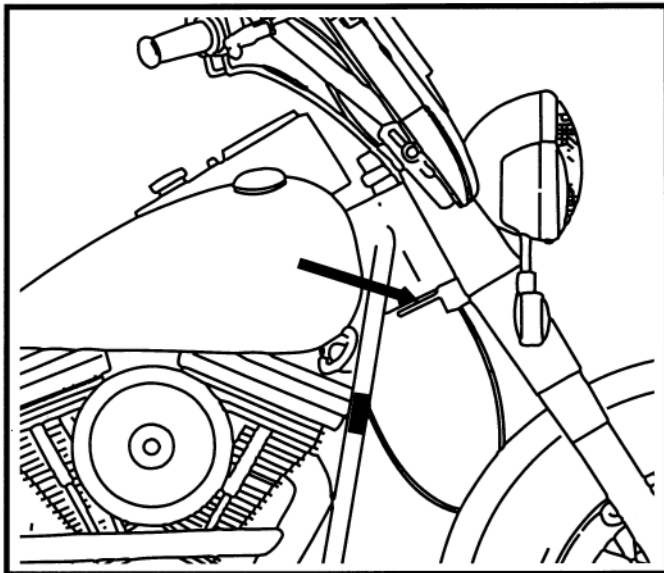


Figura 14. Arresto forcella – Softail, XLH

Presso i concessionari autorizzati sono in vendita dei lucchetti robusti che consentono di bloccare la forcella in tale posizione (n° cat. 45737-72A). Questi lucchetti aiutano a prevenire i furti e l'uso non autorizzato della moto.

Vedere la figura 1. I modelli FLT, escluso il modello FLHR (vedere di seguito), hanno il dispositivo di arresto della forcella incorporato nell'interruttore di accensione/luci. Vedere la tabella 1, **COMMUTATORE ACCENSIONE/LUCI**.

Vedere la figura 15. Nei modelli Dyna Glide il dispositivo d'arresto della forcella è incorporato nella testa sterzo, sul lato destro del manubrio.

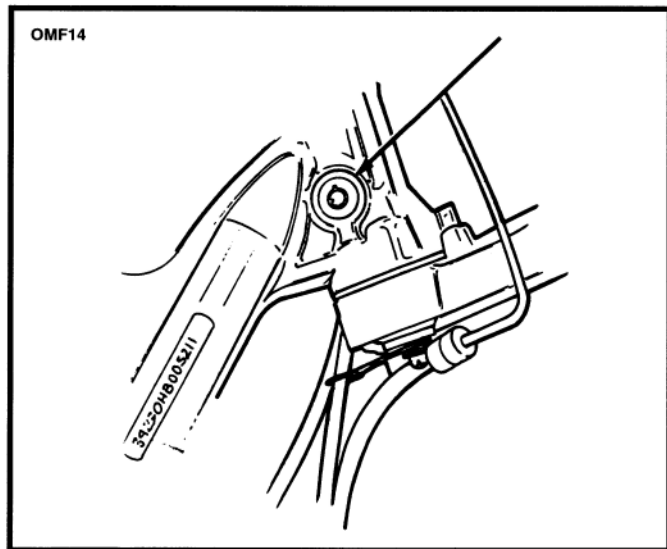


Figura 15. Arresto forcella – Dyna Glide

Vedere la figura 16. Il modello FLHR ha il dispositivo di arresto della forcella in cima alla testa di sterzo, dietro l'alloggiamento del fanale anteriore ed inserito nella protezione dei morsetti del manubrio.

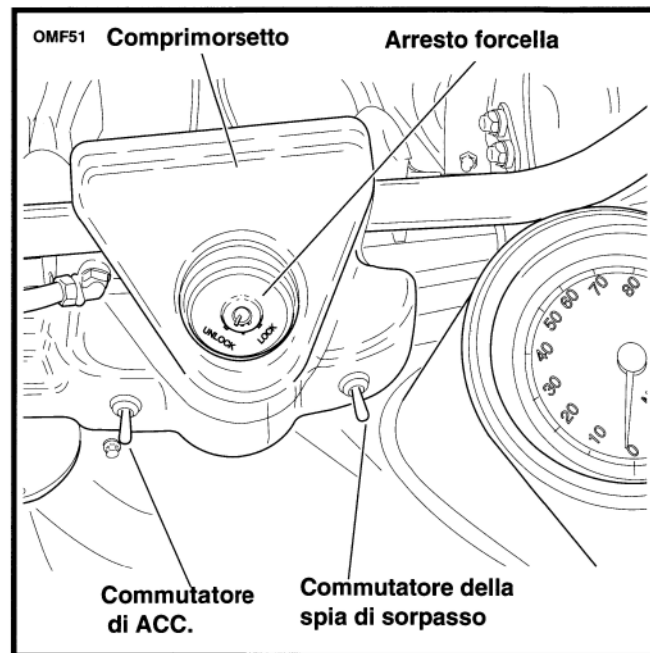


Figura 16. Arresto forcella – Road King

RUBINETTO CARBURANTE – SOLO MODELLI CON CARBURATORE

Vedere la figura 17. Il rubinetto carburante è situato sotto il serbatoio del carburante. L'alimentazione di carburante verso il carburatore viene bloccata quando la maniglia è in posizione orizzontale oppure il motore è spento (OFF). Ruotando la maniglia verso il basso in posizione verticale, si attiva (ON) l'alimentazione di carburante; ruotando la maniglia verso l'alto in posizione verticale, si attiva (ON) l'alimentazione di riserva. Il rubinetto viene attivato a pressione, si apre e si chiude quando il motore viene acceso (ON) e spento (OFF).

ATTENZIONE

I veicoli dotati di sistema di controllo delle emissioni evaporative hanno un raccordo di raddoppio in caso di carburatore ostruito. Il rubinetto carburante sul veicolo deve essere disattivato quando il veicolo non è in funzione. In caso contrario, il carburante cola dentro il motore, diluendo l'olio motore e causando danni allo stesso.

NOTA

I modelli con iniezione carburante in sequenza non dispongono di un rubinetto carburante.

NOTA

Per mantenere una riserva costante di carburante, dopo aver fatto il pieno di benzina evitare di mettere in marcia la moto con il rubinetto in posizione di riserva (RES).

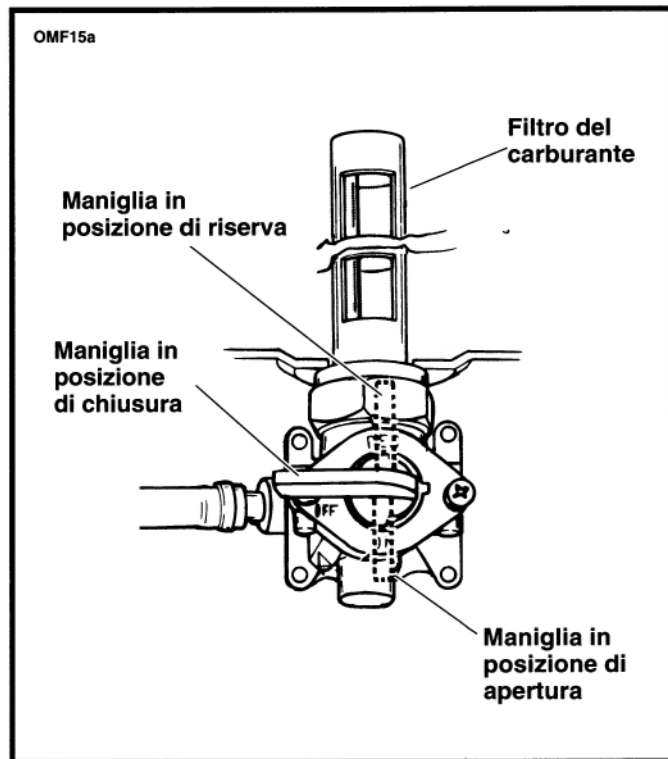


Figura 17. Rubinetto carburante

TAPPO DEL SERBATOIO CARBURANTE (Figura 18)

Per aprire il tappo girarlo in senso antiorario e sollevarlo. Per chiuderlo, girarlo in senso orario sino a che si avverte lo scatto. L'azione dello scatto impedisce di serrare eccessivamente il tappo.

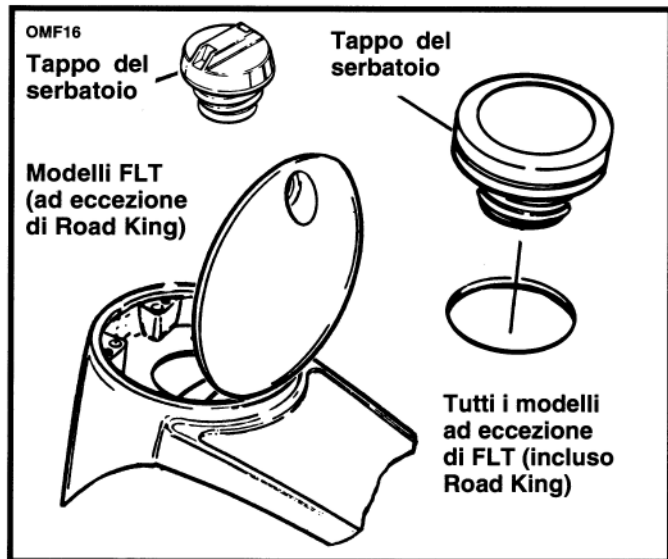


Figura 18. Tappo del serbatoio del carburante

NOTA

- Il tappo del serbatoio del combustibile deve essere girato di circa 3/4 prima di cominciare a svitarsi.
- Il tappo del serbatoio nei modelli FLT è protetto da uno sportello e si chiude senza scatto. Il tappo deve essere serrato perfettamente prima che si chiuda lo sportello.
- I modelli Softail sono dotati di doppio serbatoio. Il tappo del serbatoio sinistro ha una filettatura sinistra, mentre il tappo del serbatoio a destra ha una filettatura a destra.

⚠AVVERTENZA

Svitare lentamente il tappo, e rabboccare il serbatoio lentamente per impedire la fuoriuscita del carburante. Evitare di riempire il serbatoio oltre il collo di rabbocco; lasciare dello spazio per consentire al carburante di espandersi. Se il serbatoio è troppo pieno, l'espansione può causare la fuoriuscita del carburante. Dopo aver fatto il pieno, serrare con cura il tappo.

⚠AVVERTENZA

Non usare tappi decorativi di tipo sferico o ad elica, poiché possono allentarsi e cadere in caso di impatto. Il contatto diretto con il tappo può inoltre causare lesioni a persone.

⚠ATTENZIONE

- La benzina può scolorire la vernice delle Harley-Davidson.

- Per i modelli dotati di catalizzatore, usare SOLO combustibile senza piombo. L'uso infatti di combustibile con piombo danneggia il sistema di controllo delle emissioni.

REGOLAZIONE DELLE SOSPENSIONI

La tabella 3 rimanda ai metodi di regolazione delle sospensioni adatti ai diversi modelli.

Tabella 3. Regolazione delle sospensioni

MODELLO	TIPO DI PROCEDURA
Modelli FLT	Metodo A
Modelli FLSTC/F/N, FXSTC/S/B	Metodo B
Modelli XLH, FXD	Metodo C
Modello Sportivo XLH	Metodo D

METODO A REGOLAZIONE DELLE SOSPENSIONI PNEUMATICHE

Modelli FLT

Vedere la figura 19. I modelli FLT sono provvisti di sospensioni pneumatiche regolabili secondo le varie esigenze del pilota. Diminuendo la pressione si ottiene una

sospensione piú dolce mentre aumentando la pressione si ottiene una sospensione piú rigida.

Nella tabella 4 sono indicate le pressioni consigliate.

La sospensione pneumatica anteriore su tutti i modelli FLT, ad eccezione del modello Road King, è dotata di un impianto anti-picchiante esclusivo della Harley-Davidson, che consente di ridurre la deflessione della forcella anteriore durante la frenata.

La forza anticpicchiante viene stabilita automaticamente quando si regola la pressione dell'aria: pressioni maggiori consentono di ridurre la deflessione della forcella (maggiore forza anticpicchiante) e viceversa.

L'aria compressa anteriore viene regolata aggiungendo oppure togliendo dell'aria da una valvola d'aria situata sull'estremità sinistra del manubrio oppure sul lato sinistro, sotto la protezione del fanale anteriore (FLHR/I).

ATTENZIONE

Per la sospensione anteriore, si sconsigliano pressioni superiori a 1,72 bar (25 psi) e inferiori a 0,69 bar (10 psi) perché potrebbero danneggiare i componenti dell'impianto pneumatico.

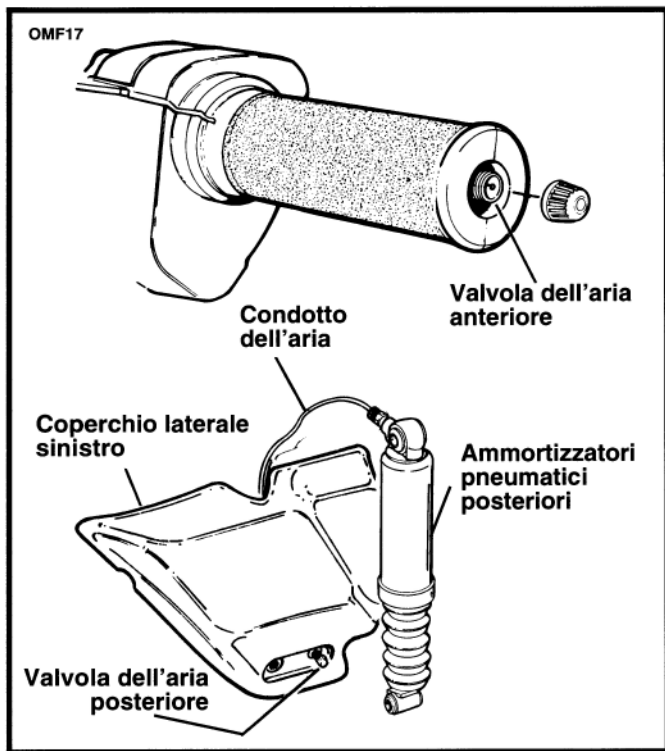


Figura 19. Componenti delle sospensioni pneumatiche – modelli FLT

La pressione della sospensione posteriore si regola tramite la valvola situata sul coperchio laterale sinistro, sotto la sella del passeggero. Per le pressioni consigliate fare riferimento alla tabella 4.

Tabella 4. Pressione delle sospensioni FLT

CARICO	PRESSIONI CONSIGLIATE (BAR)	
	AMMORTIZZATORI	FORCELLA
Pilota, sino ad un massimo di 68 kg, aggiungere:	0	1,05
Per ogni 11,35 kg di peso supplementare aggiungere:	0,11	–
Passeggero, per ogni 22,5 kg di peso aggiungere:	0,11	–
Bagaglio, per ogni 4,5 kg di peso aggiungere:	–	0,07
Pressione massima:	2,4	1,38

ATTENZIONE

La pressione massima per la sospensione posteriore è di 2,41 bar. I componenti pneumatici si riempiono rapidamente. Per evitare di causare danni, usare una pompa a bassa pressione. La pressione della forcella anteriore e degli ammortizzatori pneumatici deve essere controllata settimanalmente se la moto viene usata tutti i giorni, o prima di mettersi in viaggio se la moto viene usata di rado.

Vedere la figura 19. Su tutti i modelli FLT, ad eccezione del modello Road King, l'aria compressa della sospensione anteriore viene regolata aggiungendo oppure togliendo dell'aria dalla valvola d'aria situata sull'estremità sinistra dei manubri. Fare riferimento alla tabella 4 per le misure d'aria compressa consigliate.

Vedere la figura 20. L'aria compressa della sospensione anteriore nei modelli Road King viene regolata da una valvola d'aria situata sotto la protezione del fanale anteriore, sul lato sinistro della motocicletta.

Tra le pressioni consigliate nella tabella 4 si possono scegliere i valori che consentono la maggiore comodità di marcia, secondo le esigenze del pilota. Diminuendo la pressione si ottiene una sospensione piú dolce mentre aumentando la pressione si ottiene una sospensione piú rigida. Se si oltrepassano i limiti consigliati per i vari tipi di carico, tuttavia, si riduce il rendimento delle sospensioni e si ottengono condizioni di marcia meno comode. La pressione si deve regolare con la moto appoggiata al cavalletto laterale.

⚠ AVVERTENZA

- **Non superare i valori massimi indicati. I componenti pneumatici si riempiono rapidamente. Per evitare di danneggiare l'impianto pneumatico, usare una pompa a bassa pressione.**
- **Utilizzare un indicatore d'aria senza perdita per controllare la pressione dell'aria. Il modo migliore per aggiungere aria ai componenti della sospensione è tramite una piccola pompa a mano.**

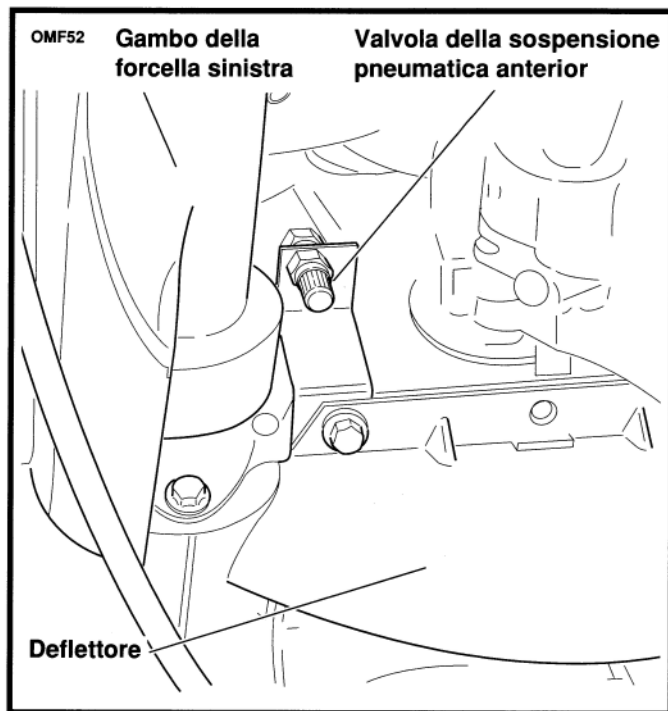


Figura 20. Sospensione pneumatica anteriore – Road King

METODO B – REGOLAZIONE DELLA MOLLA DEGLI AMMORTIZZATORI POSTERIORI

Modelli Softail

Vedere la figura 21. Le molle degli ammortizzatori posteriori possono essere regolate a seconda del peso trasportato dalla moto. Le molle possono essere regolate secondo una vasta gamma di posizioni. Per la regolazione è necessaria l'apposita chiave per molle, in vendita presso i concessionari Harley-Davidson.

Per modificare la compressione della molla:

1. Allentare i dadi autobloccanti.
2. Con l'apposita chiave estendere o comprimere la molla nella posizione desiderata.

NOTA

- Girando le piastre di registro **IN FUORI** (verso il dado autobloccante) si aumenta il precarico della molla, permettendo a quest'ultima di portare un carico maggiore. Girando le piastre di registro **VERSO L'INTERNO** (nella direzione opposta al dado autobloccante) si diminuisce il carico della molla per un carico più leggero.
 - Fare un contrassegno sulle piastre di registro in modo da poter regolare entrambe le molle nella stessa posizione.
3. Serrare i dadi autobloccanti contro le piastre di registro.

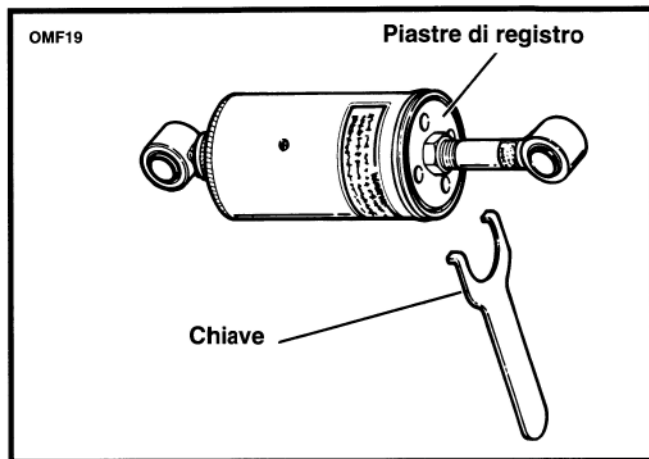


Figura 21. Regolazione ammortizzatori – modelli Softail

AVVERTENZA

Entrambe le piastre di registro devono essere regolate nella stessa posizione. Le molle di lunghezza diversa possono impedire la manovrabilità del veicolo.

Per un pilota di peso medio senza passeggero la molla in posizione estesa (completamente **VERSO L'INTERNO**) può essere adeguata. Un pilota più pesante, sempre senza passeggero, può aver bisogno di una maggiore compressione della molla. Pilota e passeggero possono aver bisogno della compressione della molla (completamente **IN FUORI**).

Facendo delle prove si può determinare la posizione migliore per i diversi casi.

METODO C – REGOLAZIONE DELLA MOLLA DEGLI AMMORTIZZATORI POSTERIORI

Modelli DYNA, XLH

Vedere la figura 22. Le molle degli ammortizzatori posteriori possono essere regolate a seconda del peso trasportato dalla moto. Gli ammortizzatori dei modelli Hugger, XL Custom e Dyna Glide possono essere regolati in cinque diverse posizioni. Quelli dei modelli XLH, ad eccezione dei modelli Hugger e XL Custom, possono essere regolati in tre diverse posizioni. Un pilota di peso medio senza passeggero può usare la molla in posizione estesa (fuori dalla camma o prima posizione della camma). Un pilota più pesante senza passeggero può richiedere un ulteriore precarico (seconda o media posizione). Pilota e passeggero possono richiedere la posizione di massimo carico (dalla terza alla quinta posizione).

⚠️ AVVERTENZA

Entrambe le camme di registro devono essere regolate nella stessa posizione. Se sono regolate in modo diverso, si possono creare problemi di manovrabilità del veicolo.

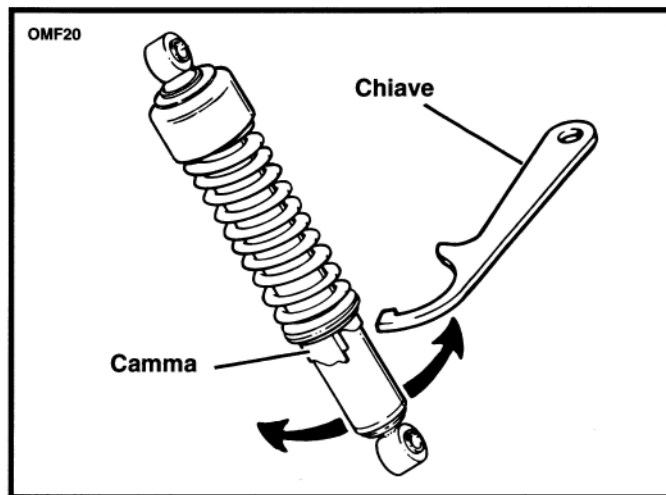


Figura 22. Regolazione ammortizzatori – XLH, DYNA

Per regolare le molle degli ammortizzatori posteriori, girare la camma di registro della molla nella posizione desiderata con l'aiuto di una chiave per molle.

Quando si ritorna alla posizione fuori camma, le camme devono essere rotate in senso inverso con l'aiuto dell'apposita chiave per molle in vendita presso i concessionari Harley-Davidson.

METODO D – REGOLAZIONE DELLE SOSPENSIONI PER I MODELLI SPORTIVI XLH

Definizioni:

Smorzamento: resistenza al movimento. Lo smorzamento incide sul movimento delle sospensioni e limita le oscillazioni del sistema una volta iniziato il movimento.

Compressione: la sospensione è compressa quando le ruote si alzano.

Estensione: la sospensione si estende come movimento opposto alla compressione.

Precarico: la molla viene leggermente compressa durante il montaggio. Questa compressione iniziale crea una condizione di molla "caricata" e viene denominata "precarico".

La motocicletta XL1200S è dotata di sospensione anteriore con forcelle da 39 mm. con valvola a tappo che si regola secondo la compressione, estensione da smorzamento e precarico a molla.

La sospensione posteriore è dotata di ammortizzatore addizionale che si regola secondo la compressione e l'estensione da smorzamento, oltre che il precarico a molla.

Le impostazioni di precarico delle sospensioni anteriore e posteriore devono essere regolate secondo il peso del pilota e tali impostazioni devono avvenire prima di guidare la motocicletta. I concessionari Harley-Davidson possono assistere in questa procedura alla consegna della motocicletta.

Se la regolazione del precarico è corretta e l'utente ha regolato l'estensione e lo smorzamento da compressione secondo i punti consigliati dal fabbricante, la motocicletta non presenterà alcun problema. Se le impostazioni sembrano inadeguate, possono essere modificate. La valutazione ed il cambio delle impostazioni di estensione e di smorzamento da compressione variano molto da un utente all'altro e devono essere effettuati con attenzione.

Lo smorzamento viene impostato in fabbrica in base ad un pilota medio in condizioni di guida normali. Il pilota può regolare queste impostazioni per compensare il proprio stile di guida, le variazioni di peso ed il trasporto di un passeggero.

Precarico a molla

Il precarico a molla della sospensione anteriore e posteriore deve essere regolato prima di tentare qualsiasi altra regolazione. Questa procedura assicura che la sospensione sia adatta al percorso.

Il precarico a molla è la regolazione delle sospensioni più importante sulle motociclette XL1200S. L'impostazione corretta del precarico garantisce un giusto equilibrio tra la motocicletta e le dimensioni ed il peso del pilota.

Questa regolazione richiede l'intervento di due persone.

Abbassare la motocicletta dal cavalletto laterale e far rimbalzare la parte posteriore diverse volte per accertarsi che la sospensione non sia ostacolata. Con la motocicletta senza pilota, prendere le seguenti misurazioni. Vedere la figura 23. Presso l'ammortizzatore posteriore, misurare la distanza (A) tra il centro del bullone dell'ammortizzatore superiore al

centro del bullone di quello inferiore. Presso la forcella anteriore, misurare la distanza (B) dal centro dell'asse anteriore al fondo del triplo morsetto inferiore.

Con l'aiuto di una seconda persona prendere le stesse misurazioni con il pilota in sella. L'assistente aiuta ad equilibrare la motocicletta in modo che il pilota possa tenere entrambi i piedi sui poggiatesta. Far rimbalzare alcune volte la sella per accertarsi che la sospensione non sia ostacolata.

Sottrarre la seconda misurazione alla prima. La differenza, che corrisponde all'abbassamento, deve essere compresa tra mezzo pollice ed un pollice; in caso contrario, è necessaria una regolazione.

Vedere la figura 25. Per regolare il precarico a molla dell'ammortizzatore posteriore, ruotare la camma di registro sulla posizione desiderata facendo uso di una chiave. Ritornando alla posizione fuori dalla camma, le camme devono essere ritirate nella direzione opposta. Per questa operazione è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson una chiave (HF-94700-52B).

Vedere la figura 24. Per regolare la molla della forcella anteriore, ruotare il dado di registro della molla facendo uso di una chiave da 7/8 di pollice. La rotazione in senso orario aumenta il precarico, in senso antiorario lo diminuisce.

NOTA

- *I cambiamenti di carico comportano un conseguente cambiamento del precarico. Il trasporto di un peso inferiore rispetto all'impostazione utilizzata per la sospensione richiede una riduzione del precarico. L'aumento del carico richiede un aumento del precarico.*

- *Il valore GVWR del modello XL1200S viene indicato nelle specifiche e non deve essere mai superato.*

⚠AVVERTENZA

Le camme di registro degli ammortizzatori ed i dadi di registro della forcella anteriore devono essere regolati nella stessa posizione. Se sono regolati in modo diverso, si possono creare problemi di manovrabilità del veicolo.

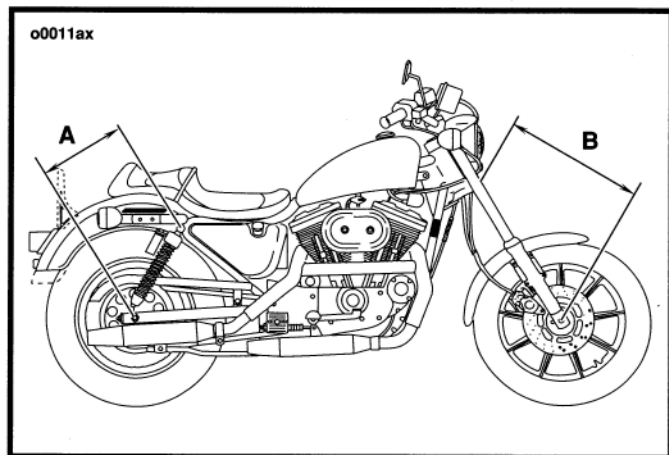


Figura 23. Misurazione del precarico per il modello XL Sport

Regolazioni della sospensione anteriore

⚠AVVERTENZA

Le forcelle anteriori consentono diverse regolazioni di compressione ed estensione. Le impostazioni su entrambe le forcelle per la compressione e l'estensione da smorzamento devono essere identiche per evitare problemi di manovrabilità.

Apportare tutte le regolazioni alla sospensione in incrementi di uno o due scatti; l'incremento di più di uno o due scatti può portare ad una mancata regolazione inavvertitamente. Collaudare dopo ogni regolazione. Se una regolazione non comporta alcuna differenza, tornare a quella precedente e provare un approccio diverso.

Il regolatore di estensione da compressione delle forcelle dispone di 14 valori di impostazione, ciascuno effettuato sulle manopole del regolatore alla base di ciascuna forcella. La rotazione del regolatore nella direzione "H" (in senso orario) comporta un'impostazione più rigida, mentre nella direzione "S" (in senso antiorario) si ottiene uno smorzamento più allentato.

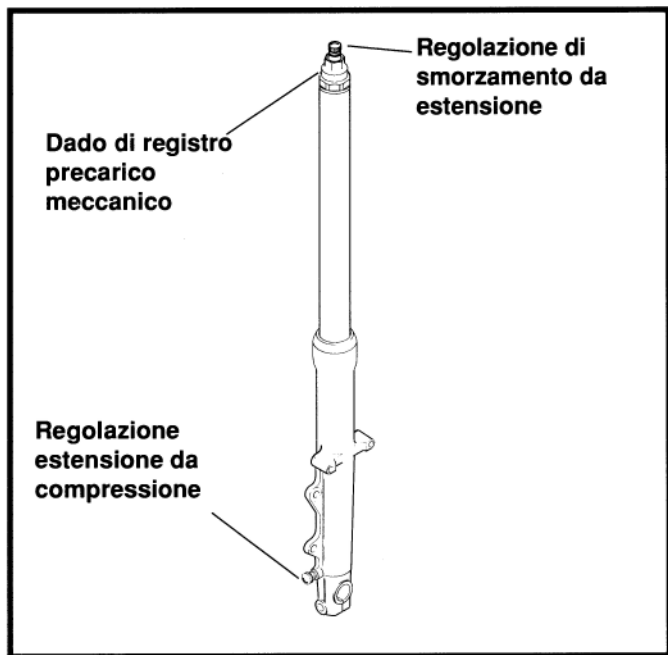


Figura 24. Regolazioni delle sospensioni anteriori

Situata in cima a ciascuna forcella, la manopola del regolatore di estensione delle forcelle dispone di 15 valori di impostazione. La rotazione delle manopole del regolatore in senso orario fino al bloccaggio porta ad uno smorzamento da estensione massimo. Le forcelle impostate in questa posizione hanno l'estensione più lenta. I registri ruotati completamente in senso antiorario dispongono del minimo smorzamento da estensione. Questa regolazione comporta l'estensione più rapida. Apportare le regolazioni contando gli scatti durante la rotazione delle manopole del regolatore.

Regolazioni della sospensione posteriore

Apportare tutte le regolazioni alla sospensione in incrementi di uno o due scatti; l'incremento di più di uno o due scatti può portare ad una mancata regolazione inavvertitamente. Collaudare dopo ogni regolazione. Se una regolazione non comporta alcuna differenza, tornare a quella precedente e provare un approccio diverso.

Regolare lo smorzamento da compressione usando la manopola in cima al filtro accessorio. Ruotare verso la posizione "H" (in senso orario) per aumentare lo smorzamento da compressione e verso la posizione "S" (in senso antiorario) per diminuirlo.

Regolare lo smorzamento da estensione con il quadrante nella fessura dell'ammortizzatore inferiore. La rotazione della manopola nella direzione "H" (in senso orario) comporta un'impostazione più rigida, mentre nella direzione "S" (in senso antiorario) si ottiene uno smorzamento più allentato.

Tra l'impostazione più rigida (posizione 1) e quella più allentata (posizione 15) vi sono 12 scatti sia per il regolatore della compressione che per quello dello smorzamento degli ammortizzatori da estensione.

Se la regolazione del precarico risulta corretta ed i valori di estensione e di smorzamento da compressione sono impostati secondo i valori di fabbrica, la motocicletta dovrebbe funzionare correttamente.

Se le impostazioni sembrano inadeguate, possono essere modificate. La valutazione ed il cambio delle impostazioni di estensione e di smorzamento da compressione variano molto da un utente all'altro e devono essere effettuati con attenzione.

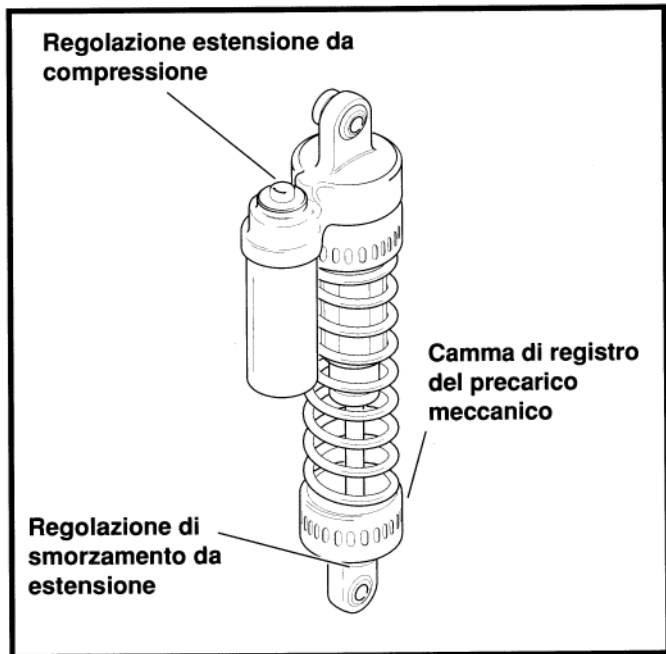


Figura 25. Regolazioni della sospensione posteriore

Per ottenere le giuste impostazioni, il precarico deve essere regolato correttamente, i pneumatici devono essere a giusta pressione ed il percorso deve essere noto. Sarebbe utile scegliere un percorso con diversi tipi di condizioni da piccoli fossi a buche a forti ondulazioni.

Cominciare la procedura impostando tutti i valori di registro di fabbrica e guidando la motocicletta su strade con condizioni diverse ed a diverse velocità. Se la sospensione è impostata correttamente, la motocicletta rimane stabile e comoda da guidare.

Se le impostazioni di fabbrica sembrano inadeguate, la tabella seguente sarà di aiuto nel determinare le impostazioni più adatte al vostro stile di guida. Tenere sempre a mente che qualsiasi impostazione scelta è un compromesso.

NOTA

Ruotare il regolatore sulla prima posizione (massima) e tornare quindi all'impostazione desiderata.

Impostazioni delle sospensioni consigliate dal fabbricante	
Estensione forcelle	8 scatti
Compressione forcelle	13 scatti
Compressione ammortizzatori posteriori	8 scatti
Estensione ammortizzatori posteriori	6 scatti

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Condizione	Soluzione
<p>La motocicletta sbanda in curva. Sembra non tenere bene la strada dopo gli sbalzi. Le ruote tendono a "molleggiare" dopo uno sbalzo. Questo si nota osservando come la motocicletta continua a saltare passando da uno sbalzo all'altro.</p>	<p>Aumentare lo smorzamento da estensione.</p>
<p>Le ruote tengono la strada agli sbalzi, ma non tornano a terra con sufficiente rapidità. Questa condizione è più accentuata su una serie di sbalzi.</p>	<p>Ridurre lo smorzamento da estensione.</p>
<p>La motocicletta tocca il fondo o si inclina in curva. La moto ha un'eccessiva picchiata dei freni.</p>	<p>Aumentare lo smorzamento da compressione.</p>
<p>Guida faticosa specialmente su assi. Gli sbalzi si sentono nei manubri e nella sella. La sospensione non sembra attutire gli sbalzi. Questo viene evidenziato dal crepitio dei pneumatici (un movimento breve e ad alta frequenza) in curva o facendo rimbalzare il pilota su percorsi difficili.</p>	<p>Ridurre lo smorzamento da compressione.</p>

BAGAGLIO

Modelli FLT

AVVERTENZA

Concentrare il carico il piú possibile vicino alla moto e verso il basso in modo da spostare solo minimamente il centro di gravità della moto. Distribuire il peso in parti uguali su entrambi i lati della moto, evitando di sistemare i carichi ingombranti ad una distanza eccessiva rispetto al pilota e di aggiungere pesi al manubrio o davanti alla forcella. Non superare il carico massimo di 7 kg in ogni portapacchi o di 11,34 kg nel Tour-Pak. Un caricamento inadeguato può causare problemi di manovrabilità del veicolo e lesioni a persone.

Rimozione del Tour-Pak (Figure 26 e 27)

1. Sbloccare la serratura e aprire il fermaglio.

ATTENZIONE

Non tirare i fili perché potrebbero spezzarsi.

2. Disconnettere il cablaggio che collega il Tour-Pak alla moto. Prendere il connettore da entrambi i lati e staccarlo tirando.
3. Aprire il Tour-Pak e rimuoverne la fodera mettendo a nudo le teste dei bulloni.

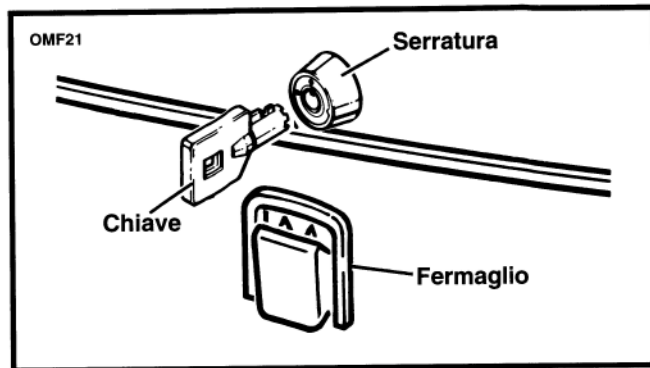


Figura 26. Serratura e fermaglio del Tour-Pak

4. Rimuovere la tasca portadocumenti svitandone i dadi di fissaggio.
5. Disconnettere l'antenna e togliere gli altoparlanti, se in dotazione.
6. Rimuovere i bulloni e le rondelle all'interno del Tour-Pak con l'aiuto di una chiave. Quindi rimuovere il Tour-Pak dalla grata portabagagli.

AVVERTENZA

Il Tour-Pak supporta lo schienale del passeggero. Controllare periodicamente il serraggio dei bulloni di fissaggio del Tour-Pak. Nell'installare il Tour-Pak, accertarsi che i bulloni siano in buone condizioni e ben serrati.

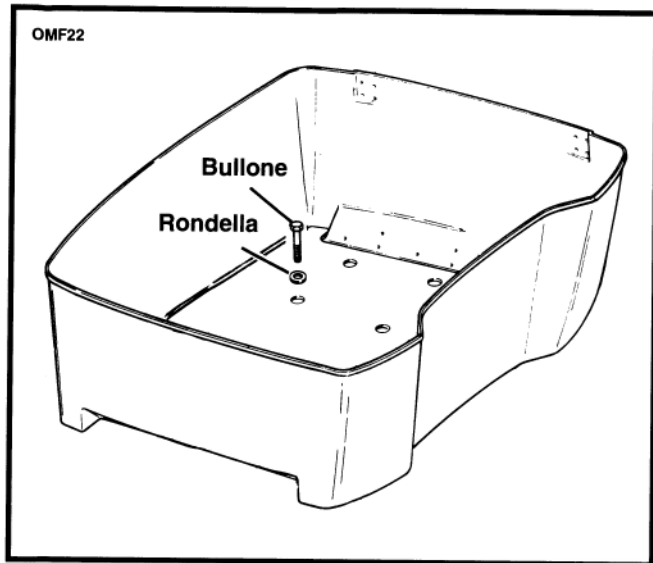


Figura 27. Installazione del Tour-Pak modelli FLT

NOTA

I diversi fori sul fondo del Tour-Pak consentono di installarlo in avanti o indietro. Queste diverse posizioni permettono di regolare lo schienale del passeggero di circa 3 cm. All'uscita della fabbrica, il veicolo viene spedito con il Tour-Pak nella posizione piú in avanti.

NOTA

- *Durante l'installazione del King Tour-Pak, collegare le luci, l'antenna e/o gli altoparlanti al connettore.*
- *Durante la marcia, i fermagli del Tour-Pak devono essere chiusi e serrati.*

Istruzioni d'uso per il portapacchi nei modelli FLT (Figura 28)

NOTA

Nei modelli FLT, il coperchio dei portapacchi è attaccato permanentemente al portapacchi stesso.

APERTURA

1. Sbloccare la serratura.
2. Sistemare le dita sotto la serratura e sollevare.
3. Sistemare una mano sull'ANGOLO ESTERNO del coperchio e l'altra mano sull'angolo opposto.
4. Sollevare il bordo esterno del coperchio, facendone ruotare l'interno sugli appositi attacchi.

5. Sollevare il bordo interno del coperchio per liberare gli attacchi.
6. Portare il coperchio verso di sé, sopra il portapacchi.
7. Nel portare il coperchio verso di sé, rovesciarlo con l'interno rivolto verso l'alto; il coperchio si appoggia alle barre e viene trattenuto da una fascia di ritenzione in nailon.

CHIUSURA

1. Con entrambe le mani tenere gli angoli ESTERNI del coperchio e far scivolare l'interno del coperchio lungo gli appositi attacchi.
2. Chiudere il coperchio e bloccare la serratura; gli attacchi si sistemano automaticamente.

NOTA

Durante la marcia, la serratura del portapacchi e i fermagli del Tour-Pak devono essere serrati.

RIMOZIONE (Figura 28)

I portapacchi vengono fissati alle staffe di supporto da dispositivi di fissaggio da 1/4 di giro denominati "perni con testa ad anello".

NOTA

Se il veicolo non è dotato del cavo a forma di "anello" usare un cacciavite piatto per poter girare i perni.

1. Svitare i dispositivi di fissaggio dei portapacchi girando di 1/4 di giro in senso antiorario.
2. Rimuovere il portapacchi.

INSTALLAZIONE (Figura 28)

1. Porre con attenzione il portapacchi nella posizione sulla guida del portapacchi ed allineare i "perni con testa ad anello" con i dispositivi di fissaggio delle staffe di supporto.
2. Fissare i perni spingendoli dentro i dispositivi di fissaggio delle staffe di supporto e girando di 1/4 di giro in senso orario. Assicurarsi che i perni siano ben fissati.

REGOLAZIONE

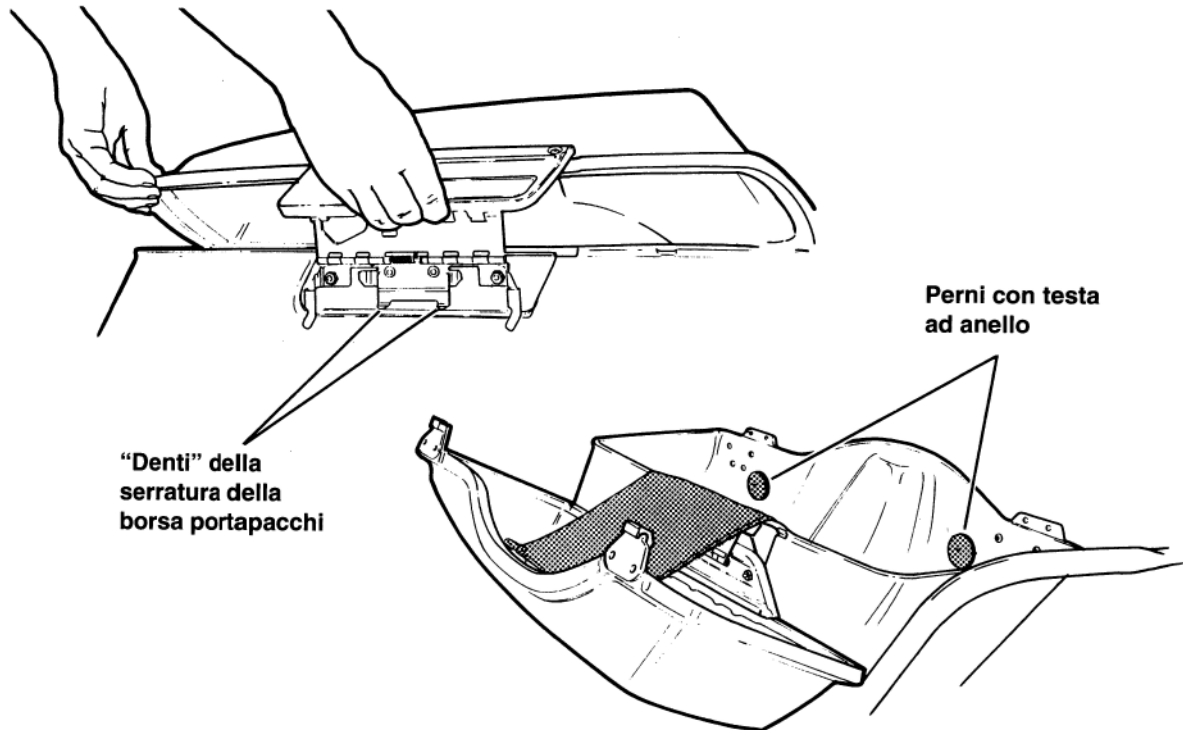
Vedere le figure 28 e 53. Se gli attacchi si allentano, regolarne le asole. Fare riferimento a **MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI – CERNIERE, SERRATURE, SPORTELLI DEL SERBATOIO, TOUR-PAK, PORTAPACCHI – MODELLI FLT.**

ATTENZIONE

I denti delle serrature devono essere regolati soltanto quanto basta per consentirne il funzionamento preciso. Se li si piega in avanti e indietro, il metallo si indebolisce.

Piegare i denti consentendo loro di inserirsi perfettamente nella serratura.

OMF23



“Denti” della
serratura della
borsa portapacchi

Perni con testa
ad anello

Figura 28. Portapacchi – modelli FLT

PARABREZZA FLHR/I

RIMOZIONE

1. Vedere la figura 29. Inserire le dita dentro le molle del gancio con filo su ciascun lato del parabrezza e spostare la CIMA del gruppo parabrezza in avanti, fin quando le tacche della staffa superiore si sganciano dai gommini.
2. Alzare con cura le tacche INFERIORI della staffa del parabrezza dai gommini inferiori e rimuovere il parabrezza.

INSTALLAZIONE

ATTENZIONE

Assicurarsi di porre la staffa del parabrezza tra i gommini.

1. Vedere la figura 29. Inserire le dita dentro le molle del gancio con filo su ciascun lato del parabrezza e far scorrere le tacche INFERIORI della staffa del parabrezza dentro i gommini.
2. Far scorrere le tacche della staffa SUPERIORE sui gommini superiori.

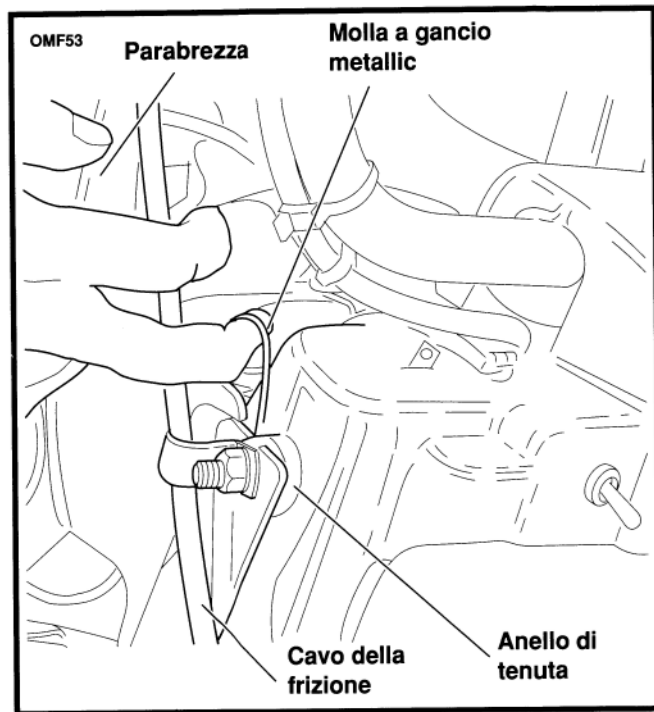


Figura 29. Parabrezza del modello Road King

RIMOZIONE/INSTALLAZIONE DEL PORTAPACCHI FXDS-CON

AVVERTENZA

Tenere il peso dei bagagli molto vicino alla motocicletta ed il più in basso possibile per minimizzare il cambio del centro di gravità del veicolo. Distribuire il peso in modo uniforme su entrambi i lati del veicolo. Non eccedere le 12 libbre di carico massimo in ciascun portapacchi. Il carico incorretto può causare problemi di tenuta del veicolo e di conseguenza danni al conducente.

ATTENZIONE

Assicurarsi che il telaio (o telai) dei portapacchi sia ben alloggiato sui perni di montaggio e che le viti a manopola siano ben serrate.

Vedere la figura 30. I portapacchi sono serrati alla motocicletta in tre punti ciascuno con un telaio integrato. Sul retro di ciascun telaio è situata una vite con una larga manopola ed in cima a ciascun telaio sono situate due fessure che scorrono dentro i perni di montaggio sull'attacco del parafango. I portapacchi sono dotati di maniglie per il trasporto.

RIMOZIONE

1. Utilizzare la maniglia per tenere il portapacchi e svitare le viti a manopola dal parafango posteriore.
2. Alzare e spingere leggermente in avanti la borsa in modo che il telaio perforato possa slittare fuori dai perni di montaggio.

NOTA

Le viti a manopola sono progettate per restare in posizione sul telaio del portapacchi.

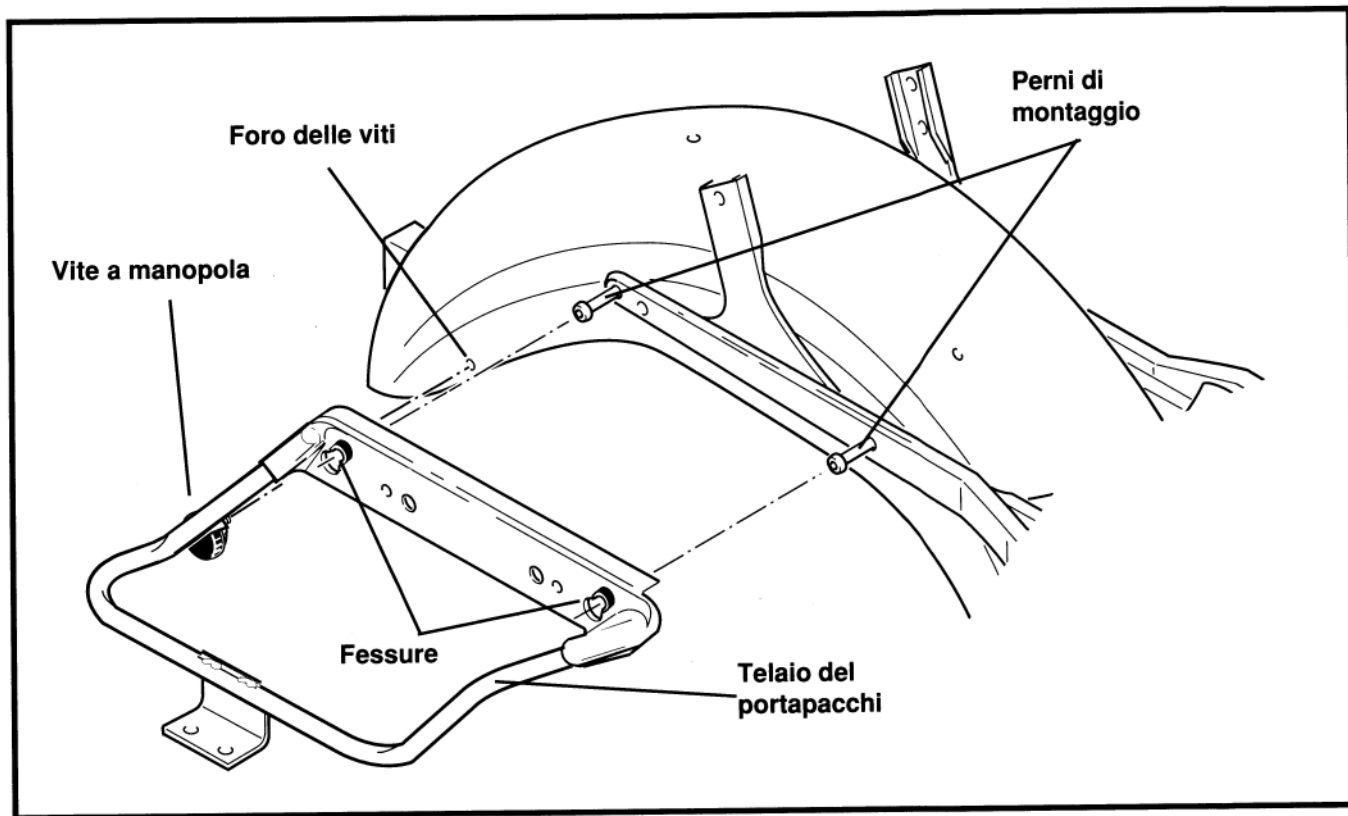
INSTALLAZIONE

1. Porre il portapacchi in cima ai punti di supporto.
2. Far scorrere le fessure del telaio dentro i perni di montaggio.
3. Avvitare le viti a manopola dentro il corrispondente foro nel parafango fin quando quest'ultimo non è serrato.

AVVERTENZA

Le maniglie dei portapacchi non devono essere utilizzate come "maniglie di tenuta" per il passeggero. NON permettere ai passeggeri di farne uso in questo modo.

Per una corretta manutenzione dei portapacchi, consultare MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI.



**Figura 30. Attacco del telaio portapacchi per modelli FXDS convertibili
(il portapacchi è rimosso per rendere meglio l'illustrazione)**

RIMOZIONE/INSTALLAZIONE DEL PARABREZZA NEI MODELLI FXDS-CON

ATTENZIONE

Durante la rimozione o l'installazione del parabrezza, proteggere l'alloggiamento del fanale anteriore, la staffa e gli indicatori di direzione con degli stracci per evitare di graffiarli.

NOTA

I bulloni di testa ad esagono cavo (1) situati sulle staffe del parabrezza (2) permettono regolazioni del parabrezza leggere.

RIMOZIONE

Vedere la figura 31. Le staffe del parabrezza sono dotate di un cardine e pertanto sono articolate per una rimozione rapida.

1. Allentare i bulloni di testa ad esagono cavo (3) (articolati) abbastanza da lasciar scorrere facilmente gli arresti di articolazione (4) fuori dalle rispettive tacche. Utilizzare la chiave ad esagono in dotazione.
2. Sostenere con cura il parabrezza e staccare i cardini (5) dai tubi del pattino. Gli arresti di articolazione ed i bulloni rimangono attaccati ai cardini.
3. Rimuovere il gruppo del parabrezza dalla motocicletta.

INSTALLAZIONE

NOTA

Prendendo più dimestichezza l'utente sarà in grado di installare il parabrezza con i cardini in posizione. Tuttavia, all'inizio potrebbe essere più semplice installarlo rimuovendo i gruppi dei cardini del lato sinistro dalla staffa (2), quindi installandoli una volta messi in posizione i cardini del lato destro.

1. Porre il parabrezza sulla forcella anteriore della motocicletta e spostare i cardini (5) sulla posizione corretta sul tubo del pattino.

ATTENZIONE

- **Assicurarsi che la parte inferiore del parabrezza sia posizionata DIETRO gli indicatori anteriori di direzione.**
 - **Non piegare o danneggiare la tubazione freni anteriori.**
2. Chiudere i cardini situati sui tubi del pattino.

NOTA

I cardini non si chiuderanno correttamente se vengono chiusi intorno ad un cablaggio oppure intorno al cavo della frizione. Assicurarsi che si chiudano solamente intorno ai tubi del pattino.

3. Fare scorrere gli arresti di articolazione (4) dentro le rispettive tacche nei cardini, con il labbro rivolto verso l'esterno. Man mano che viene serrato ciascun cardine, serrare i bulloni di articolazione (3) con le dita per tenere il parabrezza in posizione.

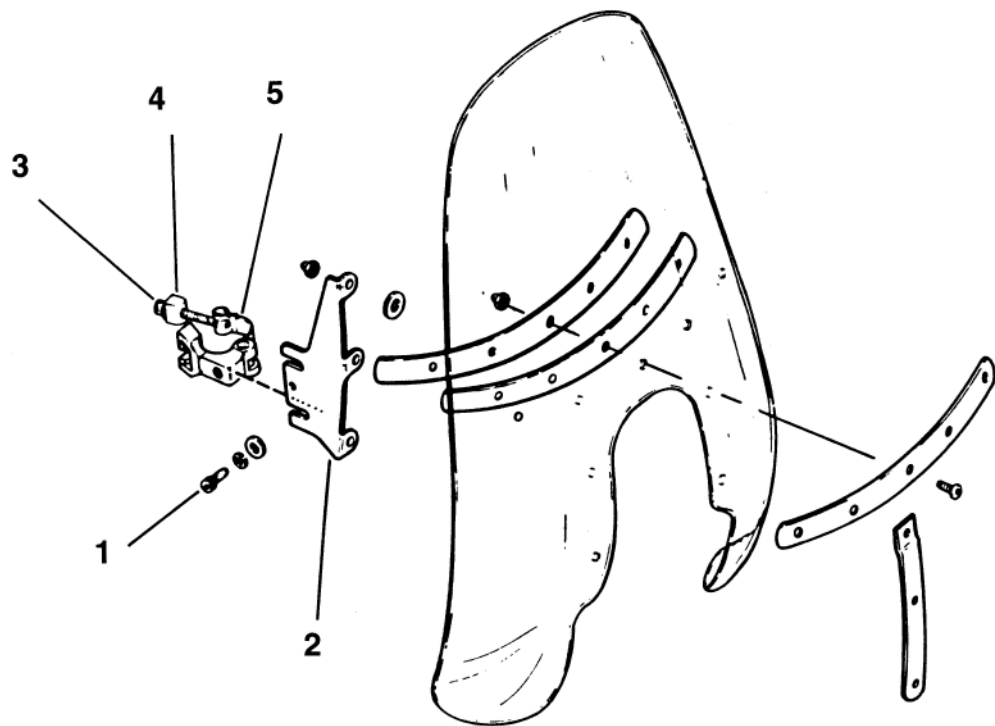


Figura 31. Parabrezza del modello FXDS-CON

4. Fare scorrere gli arresti di articolazione (4) dentro le rispettive tacche nei cardini, con il labbro rivolto verso l'esterno. Man mano che viene serrato ciascun cardine, serrare i bulloni di articolazione (3) con le dita per tenere il parabrezza in posizione.
5. Serrare i bulloni di articolazione con la chiave ad esagono di tipo portachiavi in dotazione. **NON** utilizzare una chiave ad esagono vecchia e non serrare troppo per evitare di ottenere l'effetto opposto, ovvero di allentare i bulloni di articolazione. I cardini sono studiati per rendere il loro carico di chiusura massimo quando i bulloni di articolazione sono serrati adeguatamente.

 **ATTENZIONE**

Controllare la posizione del parabrezza. Porre con cura il parabrezza in modo che nessuna parte venga a toccare una qualsiasi parte della motocicletta.

6. Serrare i bulloni di articolazione ed i bulloni ad esagono cavo. Per una corretta manutenzione del parabrezza, vedere **MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI** nella Sezione **MANUTENZIONE**.

NOTA

RACCOMANDAZIONI

ATTENZIONE

Non far girare il motore a regime elevato, con la frizione disinnestata o il cambio in folle. Non superare in nessun caso il numero massimo di giri consigliato nella tabella 5.

ATTENZIONE

Non superare i giri massimi consigliati. Non tenere in moto il motore al minimo, a moto ferma, per più di qualche minuto senza ragione.

Tabella 5. G/min massimi consigliati

MODELLO	GIRI MASSIMI CONSIGLIATI (G/min)
Modelli XLH	5800
Tutti gli altri modelli	5000

NOTA

- *I modulo d'accensione nei modelli 1340cc è dotato di un dispositivo che ritarda automaticamente l'anticipo dell'accensione a 0° se il motore supera i 5000 G/min.*

- *Il modulo d'accensione nei modelli XLH è dotato di un dispositivo che ritarda automaticamente l'anticipo dell'accensione a 0° se il motore supera i 6000 G/min.*

Quando il motore viene spinto a velocità elevate per lunghi percorsi, è necessario tenerlo sotto controllo per evitare il pericolo di surriscaldamento—con conseguenti danni. Far controllare regolarmente il motore e tenerlo messo a punto. Queste precauzioni sono importanti soprattutto per i veicoli dotati di parabrezza, carenatura e protezioni inferiori.

AVVERTENZA

Il fondo stradale bagnato e il tempo piovoso riducono notevolmente la capacità di frenata. Frenare, accelerare e svoltare con molta cautela, soprattutto quando inizia a piovare e l'olio della superficie stradale si mescola all'acqua.

Scendendo da un pendio scosceso, scalare marcia e ridurre la velocità sia con il freno-motore che con l'applicazione, intermittente, di entrambi i freni. Evitare di attivare costantemente i freni, perché potrebbero surriscaldarsi riducendo l'efficacia dell'azione frenante.

Evitare di percorrere lunghi tratti scoscesi con la moto in folle e il motore spento, perché la lubrificazione della trasmissione avviene soltanto quando il motore è acceso. Non rimorchiare il veicolo, per evitare di danneggiarne la trasmissione.

RODAGGIO – I PRIMI 800 CHILOMETRI (500 miglia)

La progettazione, i materiali di prima qualità e la fabbricazione ricercata delle moto Harley-Davidson ne garantiscono prestazioni ottime sin dal principio.

Per i primi 800 km, tuttavia, è consigliabile osservare le regole elementari descritte qui di seguito, che consentono di sottoporre a rodaggio alcune parti fondamentali della moto.

1. Durante le prime 50 miglia, mantenere la velocità del motore al di sotto dei 2500 giri al minuto in qualsiasi marcia, senza comunque tirare il motore.
2. Per i primi 800 chilometri, variare i giri del motore evitando di mantenere una velocità costante per lunghi tratti. Il numero di giri permesso è di 3000 G/min con qualsiasi marcia.
3. Evitare le partenze veloci a tutto gas. Guidare lentamente sino a che il motore non si scaldi.

4. Evitare di far andare il motore a basso regime con marce molto alte.

NON superare gli 80 km orari per i primi 80 chilometri.

NON superare gli 88 km orari tra i primi 80 km e i primi 800 km.

Vedere la tabella 6. Per i veicoli sprovvisti di contagiri, le marce devono essere cambiate come segue:

**Tabella 6. Cambio marcia –
modello senza contagiri**

CAMBIO DI MARCIA	VELOCITÀ
Accelerazione (marcia superiore)	
Dalla prima alla seconda	25 km/h (15 MPH)
Dalla seconda alla terza	40 km/h (25 MPH)
Dalla terza alla quarta	65 km/h (40 MPH)
Dalla quarta alla quinta	80 km/h (50 MPH)
Decerazione (marcia inferiore)	
Dalla quinta alla quarta	65 km/h (40 MPH)
Dalla quarta alla terza	50 km/h (30 MPH)
Dalla terza alla seconda	30 km/h (20 MPH)
Dalla seconda alla prima	15 km/h (10 MPH)

ELENCO DI SPUNTA PRIMA DELLA PARTENZA

AVVERTENZA

Prima di usare il veicolo, consultare la sezione COMANDI E INDICATORI.

Prima di mettersi in moto, eseguire sempre un'ispezione generale del veicolo ed accertarsi che esso possa essere usato in tutta sicurezza.

1. Controllare la quantità di combustibile nel serbatoio ed aggiungerne se necessario.

AVVERTENZA

Svitare lentamente il tappo, e rabboccare il serbatoio lentamente per impedire la fuoriuscita del carburante. Evitare di riempire il serbatoio oltre la base del collo di rabbocco; lasciare dello spazio per consentire al carburante di espandersi. Se il serbatoio è troppo pieno, l'espansione può causare la fuoriuscita del carburante. Dopo aver fatto il pieno, serrare con cura il tappo.

ATTENZIONE

La benzina può scolorire la vernice delle Harley-Davidson.

2. Controllare il livello dell'olio nel serbatoio. Vedere la sezione MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE.
3. Controllare i controlli per assicurarsi che funzionino correttamente: attivare i freni anteriori e posteriori, l'acceleratore, la frizione ed il dispositivo spostatore. Controllare lo sterzo per assicurarsi che non sforzi girando le maniglie in tutte le posizioni di funzionamento.
4. Controllare lo sterzo per assicurarsi che non sforzi girando le maniglie in tutte le posizioni di funzionamento.
5. Controllare la condizione e la pressione dei pneumatici. Una pressione sbagliata può risultare in una scarsa viabilità, incidendo sulla prestazione e sulla stabilità della motocicletta. Vedere DATI SUI PNEUMATICI per la corretta pressione da utilizzare.
6. Controllare il corretto funzionamento di tutti gli equipaggiamenti elettrici ed interruttori, inclusi la lampadina di arresto, i segnali di direzione ed il segnalatore acustico.
7. Controllare che non vi siano perdite di combustibile, olio e liquido idraulico.
8. Controllare la regolazione della cinghia posteriore. Effettuare la manutenzione come necessario.

MESSA IN MOTO

Informazioni generali

AVVERTENZA

Prima di avviare il motore, mettere il cambio in folle per evitare il movimento accidentale della moto, con il conseguente rischio di danni a persone o cose.

ATTENZIONE

Non portare il motore sopra i 2500 G/min subito dopo l'avvio a freddo. Il motore deve essere fatto girare lentamente per 15-30 secondi, per riscaldarsi e per consentire all'olio di raggiungere le superfici da lubrificare. È sconsigliabile far andare il motore al minimo, con la manopola d'arricchimento del carburante completamente tirata, per un periodo superiore ai 30 secondi.

NOTA

Per poter accendere il motore, l'interruttore di massa arresto motore situato tra i comandi sul lato destro del manubrio, deve essere in posizione RUN (accensione).

Usare l'olio consigliato per le temperature previste per periodi lunghi. Consultare la tabella di lubrificazione del motore nella sezione MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE.

Se dopo aver letto questa sezione, si hanno ancora domande sul corretto funzionamento del veicolo, rivolgersi al proprio concessionario autorizzato della Harley-Davidson.

MODELLI CON CARBURATORE

NOTA

- *I carburatori CV della Harley-Davidson sono dotati di un circuito di arricchimento che porta il minimo a 2000 G/min quando il motore è a regime e la manopola d'arricchimento del carburante è completamente tirata.*
- *L'aumento del minimo serve ad avvertire il pilota del fatto che il motore si è riscaldato e che la manopola d'arricchimento del carburante deve essere fatta rientrare completamente.*
- *L'uso continuato dell'arricchitore con il motore a regime causa DANNI ALLE CANDELE DI ACCENSIONE.*

ATTENZIONE

Il tempo di riscaldamento del motore deve essere osservato molto attentamente. L'uso eccessivo o insufficiente della manopola d'arricchimento del carburante può ripercuotersi sulle prestazioni della moto, sul minimo, sull'economia di carburante e sulle condizioni delle candele.

NOTA

Le seguenti istruzioni per la messa in moto e il funzionamento delle moto Harley-Davidson sono puramente indicative, e possono essere modificate per adattarsi alle caratteristiche dei singoli veicoli.

MOTORE FREDDO

Con temperature esterne sotto i 10°C

ACCERTARSI CHE IL COMANDO GAS SIA CHIUSO. Estrarre completamente la manopola d'arricchimento del carburante. Aprire l'interruttore d'accensione e premere l'interruttore dello starter per azionare il motorino d'avviamento.

1. Vedere la figura 3. Dopo un periodo di riscaldamento iniziale di 15-30 secondi, guidare per 5 minuti (o 5 km) con la manopola d'arricchimento completamente estratta.
2. Dopo 5 minuti (o 5 km), premere la manopola d'arricchimento facendola rientrare a metà strada. Guidare per altri 2 minuti (o 3 km).
3. Dopo 2 minuti (o 3 km), premere la manopola facendola rientrare completamente.

NOTA

Se la temperatura esterna è inferiore a 20°F, potrebbe essere necessario "pompate" l'acceleratore 2 o 3 volte.

MOTORE FREDDO

Con temperature esterne superiori a 10°C

ACCERTARSI CHE IL COMANDO GAS SIA CHIUSO. Estrarre completamente la manopola d'arricchimento del carburante. Aprire l'interruttore d'accensione e premere

l'interruttore dello starter per azionare il motorino d'avviamento.

1. Vedere la figura 3. Dopo un periodo di riscaldamento iniziale di 15-30 secondi, guidare per 3 minuti (o 3 km) con la manopola d'arricchimento completamente estratta.
2. Trascorsi i 3 minuti (o 3 km), premere la manopola d'arricchimento facendola rientrare a metà. Guidare per altri 2 minuti (o 3 km).
3. Trascorsi 2 minuti (o 3 km), premere la manopola facendola rientrare completamente.

MOTORE TIEPIDO O CALDO

Aprire il comando gas di 1/8-1/4. Attivare l'interruttore di accensione e lo starter, **SENZA USARE LA MANOPOLA D'ARRICCHIMENTO.**

NOTA

*Quando, dopo alcune prove, il motore non si accende, o quando uno dei cilindri reagisce debolmente senza che però il motore si accenda, di solito significa che il motore si è ingolfato. Questa condizione si verifica più spesso a motore caldo. Se il motore si è ingolfato, premere la manopola d'arricchimento facendola rientrare completamente, azionare l'accensione ed agire sullo starter tenendo la manopola del comando gas completamente aperta. Durante questa operazione, **NON** continuare a girare la manopola del comando gas.*

MODELLI HARLEY-DAVIDSON CON INIEZIONE COMBUSTIBILE SEQUENZIALE

Informazioni generali

Vi sono alcune differenze tra i modelli Harley-Davidson con carburatore e con iniezione combustibile. Il sistema ad iniezione combustibile sequenziale semplifica la procedure di avviamento rispetto ai modelli Harley-Davidson con carburatore.

Non "pompare" il comando gas prima dell'avviamento. Questa procedura non è necessaria.

I modelli Harley-Davidson con iniezione combustibile non dispongono di valvola dell'aria o di arricchitore. Il sistema di controllo motore avvia e tiene in funzione il motore a tutte le temperature e condizioni atmosferiche.

Non esiste un rubinetto carburante.

Se il sistema audio è acceso, l'utente potrà udire un leggero fruscio della pompa di tanto in tanto, poiché la pompa del combustibile funziona per mantenere la pressione di alimentazione combustibile costante.

Avviamento

1. Avviare l'accensione (ON). Non "pompare" il comando gas.

NOTA

La spia motore si accende per circa 4 secondi e l'utente potrà udire un leggero fruscio della pompa per circa 2 secondi, poiché la pompa è attiva per inviare benzina alle condutture.

2. Premere il pulsante del motorino di avviamento per avviare la motocicletta.
3. Con il motore avviato, l'utente può utilizzare la motocicletta come farebbe di solito.

NOTA

Se il serbatoio del carburante diventa completamente asciutto, potrebbero occorrere alcuni secondi per avviare la motocicletta dopo il rabbocco del serbatoio. Non sono necessarie altre operazioni.

ARRESTO DEL MOTORE

Vedere la figura 2. Per arrestare il motore, premere l'interruttore massa arresto motore (10) sul lato destro del manubrio, quindi girare la chiave dell'accensione chiudendola. Una volta arrestato il motore, qualunque ne sia il motivo, disattivare immediatamente l'interruttore della chiave per evitare di scaricare la batteria.

CAMBIO MARCE

ATTENZIONE

Per poter passare da una marcia all'altra, prima è necessario disinnestare completamente la frizione.

NOTA

Per avviare la moto, ingranare sempre e soltanto la prima marcia.

Vedere la figura 2. Per far partire la moto, tenerla in posizione verticale, con il motore al minimo, e azionare a fondo la leva della frizione (6) per disinnestare la frizione. Vedere la figura 32. Spingere verso il basso il pedale del cambio, con decisione ma gentilmente, a fine corsa per innestare la prima. Quindi rilasciare lentamente la leva della frizione e, simultaneamente, aprire gradualmente il comando gas.

Una volta percorso qualche metro, innestare la seconda: chiudere il comando gas, disinnestare la frizione e sollevare il pedale del cambio verso l'alto a fine corsa. Innestare la frizione e azionare gradualmente il comando gas. Ripetere la stessa manovra per innestare la terza, la quarta e la quinta marcia.

Per scalare marcia, compiere i movimenti opposti; disinnestare completamente la frizione prima di scalare marcia e chiudere il comando gas solo parzialmente in modo che il motore non opponga resistenza quando viene innestata di nuovo la frizione. Tenere presente che sollevando il pedale del cambio si innesta una marcia piú alta, mentre premendo il pedale del cambio si innesta una

marcia piú bassa. Quando ci si ferma, azionare il cambio sino a raggiungere il punto di folle: situato a metà passo dopo la prima marcia nei modelli da 1340 cc, e a metà strada tra la prima e la seconda marcia nei modelli XLH.

Vedere le figure 4 e 32 e la tabella 7. L'ordine di marcia è il seguente: in basso per la prima, verso l'alto per le altre quattro marce piú alte.

AVVERTENZA

Nello scalare marcia, quando il veicolo è in movimento, non scendere al di sotto delle velocità indicate nella tabella: questa procedura può danneggiare seriamente la trasmissione o può causare lo slittamento della ruota posteriore.

ATTENZIONE

Non cambiare marcia senza aver prima disinnestato completamente la frizione.

Mettere il cambio in folle prima di fermare il motore. Il cambio di marcia effettuato a motore fermo può rovinare il meccanismo del cambio.

NOTA

Per avviare la moto, innestare sempre e soltanto la prima marcia.

Quando i giri del motore scendono, ad esempio durante la risalita di un pendio o durante il rallentamento, è necessario scalare marcia e, allo stesso tempo, chiudere parzialmente il comando gas in modo che il motore possa salire di giri non appena viene tirata la leva della frizione.

Vedere Leva della frizione nella sezione COMANDI E INDICATORI. Nella seguente tabella sono indicate le velocità a cui si consiglia il cambio di marcia.

Tabella 7. Velocità cambio marcia

CAMBIO DI MARCIA	VELOCITÀ
Accelerazione (marcia superiore)	
Dalla prima alla seconda	25 km/h (15 MPH)
Dalla seconda alla terza	40 km/h (25 MPH)
Dalla terza alla quarta	65 km/h (40 MPH)
Dalla quarta alla quinta	80 km/h (50 MPH)
Decerazione (marcia inferiore)	
Dalla quinta alla quarta	65 km/h (40 MPH)
Dalla quarta alla terza	50 km/h (30 MPH)
Dalla terza alla seconda	30 km/h (20 MPH)
Dalla seconda alla prima	15 km/h (10 MPH)

NOTA

- *Il meccanismo del cambio nei modelli da 1340 cc a 5 marce non consente di passare in folle dalla seconda marcia. Il punto di folle può essere raggiunto solo dalla prima.*
- *La trasmissione dei modelli XLH a 5 marce consente di passare al punto di folle sia dalla prima che dalla seconda marcia.*

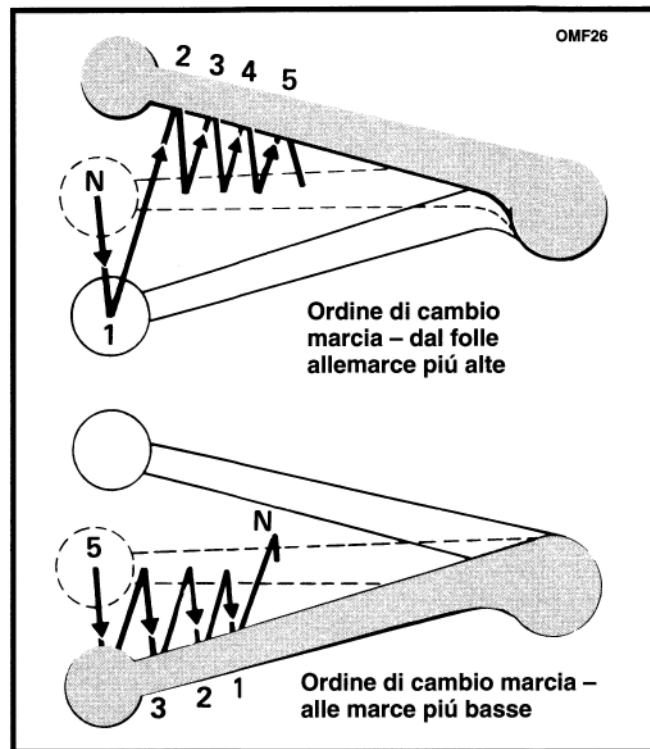


Figura 32. 5 – Sequenza di cambio delle marce

MANUTENZIONE PER UNA GUIDA SICURA

La buona manutenzione della moto è una condizione essenziale per la sicurezza. Dopo il rimessaggio e nell'intervallo tra un intervento di assistenza/manutenzione e l'altro, è indispensabile controllare attentamente determinate parti della moto che possano richiedere ulteriori interventi.

Le seguenti parti sono da controllare.

1. Ruote, per verificarne il gonfiaggio, la presenza di abrasioni o tagli.
2. La cinghia e la catena primaria, per verificarne la tensione.
3. I freni, lo sterzo e il comando gas, per verificarne la prontezza d'azione.
4. Il liquido dei freni (livello e condizioni); i cavi e i raccordi idraulici (eventuali perdite). Controllare inoltre l'usura di pastiglie e dischi dei freni.
5. I cavi, per verificare che non siano consumati o pizzicati e che siano in buone condizioni.
6. Il livello dell'olio motore e dell'olio della catena primaria e della trasmissione.
7. La tensione dei raggi delle ruote, se la moto ne è dotata.
8. Il fanale anteriore, il fanalino di coda, le luci di stop e gli indicatori di direzione.

AVVERTENZA

Per questioni di sicurezza, è necessario eseguire tutte le procedure di manutenzione e di assistenza raccomandate. La mancanza di una manutenzione regolare, agli intervalli suggeriti, può influire negativamente sulla sicurezza della moto.

MANUTENZIONE DI RODAGGIO

NOTA

Le procedure di manutenzione di rodaggio sono obbligatorie perché non decadano le condizioni di garanzia e per garantire il funzionamento corretto dell'impianto di emissione.

Dopo i primi 800 km. (500 miglia), la moto deve essere portata dal concessionario presso il quale è stata acquistata per gli interventi di assistenza iniziali da parte di persone competenti. Se non è possibile portare la motocicletta dal concessionario agli intervalli raccomandati, il proprietario deve per lo meno seguire le raccomandazioni dell'elenco di cui sotto e non appena possibile, portare la moto dal concessionario per un'assistenza più accurata.

È consigliabile che i seguenti interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario Harley-Davidson.

AVVERTENZA

- **Prima di eseguire le procedure di manutenzione, spegnere il motore e sostenere la moto in modo sicuro. Usare gli attrezzi adeguati, in un ambiente illuminato e ben ventilato.**
- **Durante la manutenzione, non sostenere la moto tramite supporti infilati sotto il pedale del freno. L'impianto frenante potrebbe danneggiarsi mettendo a rischio l'incolumità personale.**

AVVERTENZA

Per questioni di sicurezza, è necessario eseguire tutte le procedure di manutenzione e di assistenza raccomandate.

CONTROLLI DOPO I PRIMI 800 KM (500 MIGLIA)

NOTA

Segue un quadro generale. Per un elenco completo, vedere la lista di controllo di 500 miglia (cedola) sul retro del manuale.

1. Cambiare l'olio motore.
2. Sostituire il filtro dell'olio.
3. Cambiare il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo di spurgo magnetico. Rivolgersi al concessionario.
4. Ispezionare il filtro dell'aria; intervenire se necessario.
5. Controllare/registrare la catena primaria. Rivolgersi al concessionario.
6. Controllare la registrazione della frizione. Rivolgersi al concessionario.
7. Controllare la regolazione dell'altezza del pedale del freno posteriore. Rivolgersi al concessionario.
8. Ispezionare le guarnizioni dei freni e i dischi per verificare che non presentino segni d'usura.
9. Controllare il livello del liquido dei freni e le sue condizioni. Rivolgersi al concessionario.
10. Ispezionare i tubi dell'olio e l'impianto frenante per verificare che non vi siano perdite.

ATTENZIONE

NON lubrificare il cavo dell'arricchitore nel carburatore C.V.

11. Lubrificare i seguenti punti: leva del freno anteriore, cavi del comando gas, cavo di comando della frizione (e leva*).
12. Controllare il funzionamento dei comandi gas e dell'arricchitore.
13. Controllare il minimo.
14. Controllare il livello del fluido elettrolitico della batteria; controllare e pulire le connessioni.
15. Controllare il funzionamento dell'impianto elettrico e degli interruttori.
16. Controllare l'interruttore di disattivazione del dispositivo di controllo della velocità di crociera e gli altri componenti.*
17. Controllare il serraggio di tutti i dispositivi di fissaggio, ma non controllare i bulloni della testa motore.
18. Controllare le bielle di stabilizzazione e l'incastellatura del motore. Vedere il Manuale di assistenza.
19. Controllare la pressione di gonfiaggio dei pneumatici; ispezionare il battistrada.
20. Controllare la tensione dei raggi delle ruote.* Rivolgersi al concessionario.

* Se pertinente.

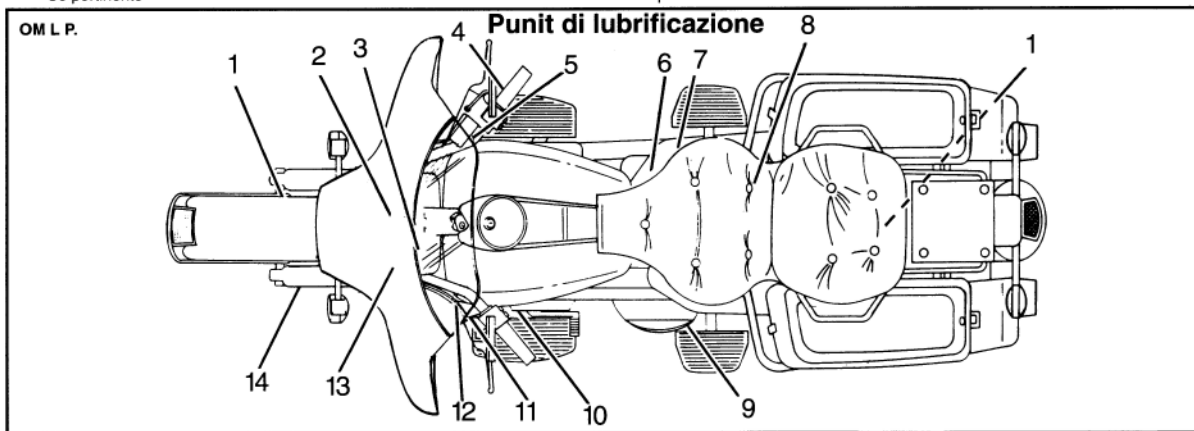
21. Controllare il serraggio dell'asse ruota posteriore.*
Rivolgersi al concessionario.
 22. Controllare/registrare la cinghia posteriore di trasmissione.
 23. Cambiare il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico di spurgo.*
 24. Ispezionare il rubinetto carburante, i cavi e i raccordi per accertarsi che siano privi di perdite.
 25. Controllare gli ammortizzatori posteriori.
 26. Controllare la regolazione dei cuscinetti della forcella anteriore. Rivolgersi al concessionario.
 27. Controllare l'impianto di sospensione pneumatica; regolarlo.*
 28. Lubrificare il cavalletto.
 29. Eseguire una prova su strada.
- * Se pertinente.

RIEPILOGO LUBRIFICAZIONE

Intervento				Intervento					
	Prima dell'uso	800	8.000		16.000	Prima dell'uso	800	8.000	16.000
1. Cuscinetti dell route 2. Cuscinetti della testa sterzo 3. Cavo del tachimetro-contachilometri* 4. Manicotto manopolacomando gas, cavi comando gas, leva freno anteriore 5. Raccordi lubrificati pedale* 6. Olio motore* (controllo prima dell'uso) 7. Lubrificazione trasmissione 8. Cuscinetti forcella posteriore*	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	9. Lubrificante carter catena primaria 10. Cavalletto 11. Cavo vontrollo frizione (e leva, se necess.) 12. Raccordo perno cambio (pivot)* 13. Filtro olio 14. Olio forcella anteriore* * Cerniere, serrature, sportello carburante, Tour-Pak, borse portapacchi	✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓

* Se pertinente

* Se pertinente



INTERVALLI DI MANUTENZIONE REGOLARE

Gi interventi regolari di lubrificazione e manutenzione sono indispensabili per il funzionamento ottimale delle moto Harley-Davidson. Il concessionario autorizzato conosce i metodi approvati dalla fabbrica ed è in possesso dell'attrezzatura necessaria per garantire che il lavoro venga eseguito in modo esperto e completo.

NOTA

Gli interventi regolari di manutenzione sono indispensabili perché non decadano le condizioni di garanzia. A tale fine è inoltre indispensabile usare parti di ricambio e metodi di riparazione e assistenza approvati dalla Harley-Davidson. Qualsiasi alterazione dei componenti dell'impianto di emissione, come ad esempio il carburatore e il sistema di scarico, può essere illegale.

ATTENZIONE

Gli intervalli di manutenzione regolare in questo manuale sono indicativi.

Se la moto viene adoperata in condizioni ambientali particolarmente rigide (in caso di temperature estreme sia calde che fredde, zone molto polverose, fondi stradali accidentati, acqua stagnante, ecc.), gli intervalli di manutenzione devono essere eseguiti più spesso per garantire la sicurezza del veicolo.

Tabella degli intervalli di manutenzione regolare (continua)

LETTURA CONTACHILOMETRI (km) INTERVENTI DI MANUTENZIONE (v la leggenda, qui sotto)	Prima dell'uso	800	4.000	8.000	12.000	16.000	20.000	24.000	28.000	32.000	36.000	40.000	44.000	48.000	52.000	56.000	60.000	64.000	68.000	72.000	76.000	80.000
	Funzionamento impianto elettrico e interruttori	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Messa in fase accensione e interruttore elettrico sotto vuoto					I					I				I								
Componenti del controllo di crociera**		I								I				I								
Componenti sospensioni pneumatiche**		I								I				I								
Condizione ammortizzatori posteriori		I								I				I								
Dado perno forcella posteriore**	I	I								I				I								
Cuscinetti forcella posteriore**						IL		IL		IL		IL		IL		IL		IL		IL		IL
Olio forcella anteriore*, **						R				R				R						R		R
Regolazione cuscinetti forcella anteriore		I				IL				IL				IL						IL		IL
Cuscinetti braccio oscillante**						IL				IL				IL						IL		IL
Cuscinetti ruote*		I				I				I				I						I		I
Tensione raggi ruote **						A				A				A						A		A
Pressione gonfiaggio pneumatici; controllo danni/usura pneumatici	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Incastellatura motore**		I				I				I				I						I		I
Bielle di stabilizzazione**		I								I				I						I		I
Centratura veicolo*						I				I				I						I		I
Tutti i dispositivi di fissaggio tranne i bulloni testa motore		T				T				T				T						T		T
Cerniere, serrature, sportello serbatoio carburante, Tour-Pak, borse**						L				L				L						L		L
Boccole del parabrezza per modelli Road King										I				I						I		I
Cavalletto						L				L				L						L		L
Prova su strada		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

* Da eseguire anche prima del rimessaggio o annualmente.

** Se pertinente.

Codici:

I - Ispezionare; se necessario, correggere, pulire o sostituire

A - Registrare.

R - Sostituire o cambiare.

T - Serrare alla giusta coppia.

L - Lubrificare con il lubrificante specificato.

X - Eseguire.

LUBRIFICAZIONE DEL MOTORE

L'olio motore ha una funzione essenziale nella prestazione e nella durata del motore. Usare il grado d'olio adatto alla più bassa temperatura prevista prima della prossima sostituzione seguendo la tabella qui sotto. Il concessionario della Harley-Davidson dispone dell'olio adatto ai requisiti del proprietario.

Usare olio Harley-Davidson MULTI-GRADE OIL in condizioni d'uso normali o impervie con temperature ambientali tra -7°C e 38°C. In altre condizioni o se l'olio MULTI-GRADE non è disponibile, usare uno degli oli raccomandati nella tabella 8 che segue. Se risulta necessario aggiungere dell'olio tra un cambio dell'olio e l'altro e l'olio Harley-Davidson non dovesse essere disponibile, usare olio motore della più alta qualità disponibile.

Tabella 8. Oli motor raccomandati

Tipo Harley-Davidson	Viscosità	Grado Harley-Davidson	Temperatura ambiente °C	Avviamento a bassa temperatura - inferiore a 10°C
H.D. Multigrade	20W50	HD 240	Superiore a 4°C fino a 38°C	Buono
H.D. Regular Heavy	50	HD 240	Superiore a 16°C fino a 38°C	Sconsigliabile
H.D. Extra Heavy	60	HD 240	Superiore a 27°C fino a 38°C	Sconsigliabile

CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE (FIGURA 33, 34, 35 & 36, TABELLA 9)

Controllare il livello dell'olio motore solo quando il motore è a regime termico di funzionamento. In climi freddi, il motore impiega più tempo a riscaldarsi. Avviare il motore perché l'olio sia caldo e a normale pressione d'esercizio. Quando si sono soddisfatte tali condizioni, spegnere il motore. Consultare la tabella 9.

NOTA

- Per togliere il gruppo tappo/astina, tirare fermamente con un movimento avanti-indietro.
- I veicoli dotati di sidecar devono avere un livello dell'olio di mezzo pollice o superiore sull'astina.

Tutte le motociclette, ad eccezione dei modelli Softail e Sportster, devono essere appoggiate al cavalletto laterale. I modelli Softail e Sportster devono essere in posizione verticale e in piano. Pulire l'astina e reinserirla nel serbatoio con il patta spinto completamente nel collo di rabbocco.

ATTENZIONE

Il livello dell'olio caldo non deve scendere al disotto del contrassegno inferiore dell'astina. Non riempire il serbatoio eccessivamente per evitare che l'olio invada il filtro dell'aria.

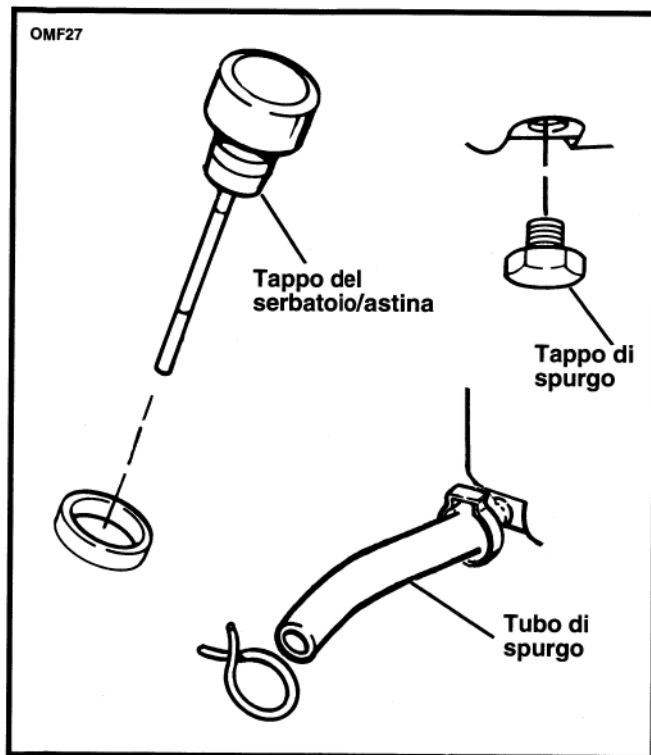


Figura 33. Tappo-astina e spurgo del serbatoio dell'olio

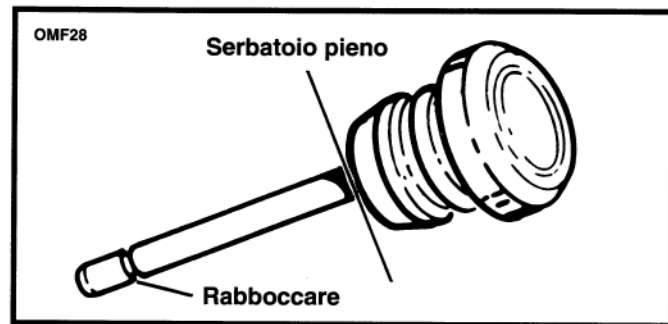


Figura 34. Livello dell'olio motore – modelli Softail

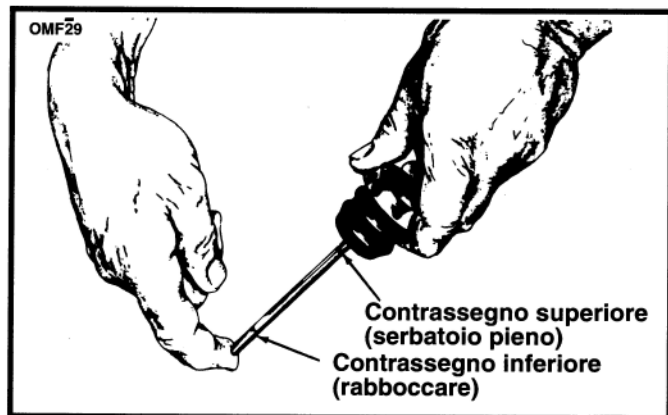


Figura 35. Livello dell'olio motore – modelli XLH

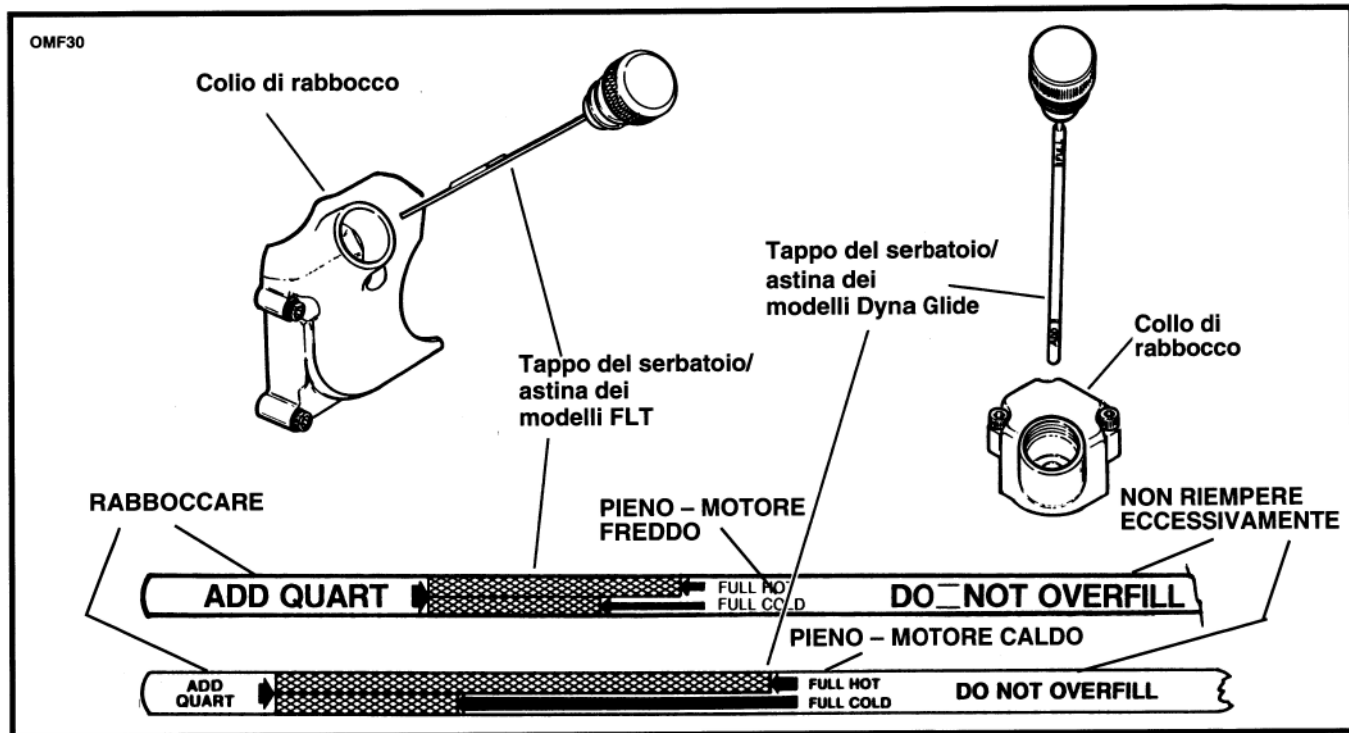


Figura 36. Tappo del serbatoio/astina e collo di rabbocco nei modelli Dyna Glide e FLT

Rimuovere l'astina ed annotare il livello dell'olio. Se questo risulta inferiore al contrassegno "fill" (riempire), aggiungere tanto olio quanto basta per arrivare a tale contrassegno sull'astina. Vedere la figura 34. Per i modelli Softail, aggiungere olio solo al fondo del tappo dell'astina.

⚠ATTENZIONE

Non cambiare marca indiscriminatamente perché alcuni oli reagiscono chimicamente tra di loro se si mischiano. L'uso di oli di qualità inferiore o di oli non detergenti può risultare in danni al motore.

Controllare il livello dell'olio ogni volta che si fa il pieno di carburante. Quando il motore è nuovo, l'olio motore deve essere sostituito dopo i primi 800 chilometri (500 miglia) e da allora in poi dopo ogni 8.000 chilometri (5.000 miglia) per l'uso normale nella stagione calda o moderata. Nella stagione fredda l'olio deve essere sostituito più di frequente. Consultare la sezione LUBRIFICAZIONE INVERNALE.

Svuotare completamente il serbatoio dell'olio usato e riempirlo con olio fresco. Se la moto si usa su strade estremamente dure o polverose, sostituire l'olio ad intervalli più brevi. Svuotare il serbatoio dopo la marcia e mentre l'olio è ancora caldo. Non è necessario svuotare il carter perché l'olio usato non vi si accumula. Il filtro dell'olio deve essere sostituito ogni volta che si sostituisce l'olio.

Tabella 9. Controllo del livello dell'olio motore

MODELLO	SPURGO	RIEMPIMENTO	ASTINA	POSIZIONE DELLA MOTO
FLT	Tappo di spurgo sul davanti della vaschetta per l'olio.	Tappo, lato destro, in alto, sul retro della scatola del cambio.	Sul tappo del serbatoio.	Appoggiata al cavalletto.
Softail	Tubo di spurgo sul lato destro del serbatoio dell'olio.	Tappo, lato destro del serbatoio dell'olio.	Sul tappo del serbatoio.	Verticale e su una superficie piana.
XLH	Tubo di drenaggio, retro del quadro, sotto la forcella posteriore.	Tappo, lato destro sotto la sella.	Sul tappo del serbatoio.	Verticale e su una superficie piana.
Dyna Glide	Tappo del foro di spurgo sotto la trasmissione, sulla parte anteriore, angolo sinistro.	Tappo, lato destro in alto, sul davanti della scatola del cambio.	Sul tappo del serbatoio.	Appoggiata al cavalletto.

FILTRO DELL'OLIO MOTORE (FIGURA 37)

I filtri dell'olio motore si trovano sull'apposito attacco davanti al motore.

Prima di togliere il filtro, svuotare completamente il serbatoio dell'olio motore. Pulire la superficie di contatto della guarnizione del filtro che si trova sulla piastra di fissaggio. La superficie deve essere liscia e priva di detriti o residui della vecchia guarnizione. Spalmare un sottile strato d'olio sulla superficie di contatto della piastra di fissaggio e sulla guarnizione del nuovo filtro dell'olio.

NOTA

Nei modelli XLH versare 12 cl (quattro once) d'olio pulito nel filtro.

Avvitare il filtro sull'adattatore fino a che la guarnizione fa contatto con la superficie della piastra. In tutti i modelli, ad eccezione dei modelli Dyna Glides, continuare a serrare da 1/2 a 3/4 giro. Nei modelli Dyna Glide, continuare a serrare dando da 3/4 a 1 giro in più.

AVVERTENZA

Se si deve cambiare il filtro, fare attenzione a non spargere olio sul pneumatico posteriore, poiché si potrebbe avere un risultato negativo sulla trazione. Questo causa la perdita del controllo della motocicletta, con possibili danni al veicolo e lesioni a persone.

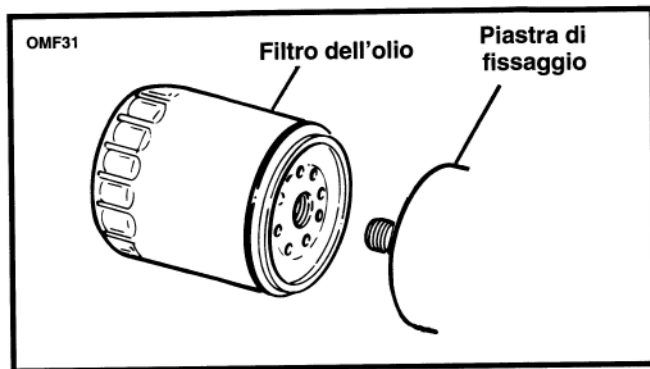


Figura 37. Filtro dell'olio motore

LUBRIFICAZIONE INVERNALE

La combustione di qualsiasi motore produce vapore acqueo. Durante l'avviamento e il riscaldamento dell'olio in temperature fredde, una buona parte del vapore si condensa trasformandosi in acqua sulle superfici metalliche che sono relativamente fredde. Se il motore viene avviato abbastanza di frequente da consentire il completo riscaldamento del carter, la maggior parte dell'acqua formatasi si ritrasforma nuovamente in vapore e viene soffiata attraverso il condotto di scarico.

In caso di motori usati occasionalmente, per corse brevi e con poco tempo di riscaldamento, viene ad accumularsi una percentuale maggiore di acqua nel serbatoio dell'olio. Se la

temperatura è molto fredda, l'acqua diventa melma o ghiaccio e se rimane accumulata a lungo, può bloccare i condotti dell'olio e causare danni al motore.

L'acqua che si meschia all'olio e rimane depositata per un periodo di tempo, forma una fanghiglia dannosa al motore e causa l'inutile logorio di varie parti mobili. Quindi, di inverno l'olio si deve cambiare più spesso del normale in tutti i motori; nei motori delle moto usate solo per corse brevi l'olio deve essere sostituito frequentemente e il serbatoio deve essere completamente svuotato prima di essere riempito con olio nuovo.

Gli intervalli tra i cambiamenti dell'olio devono essere direttamente proporzionali agli abbassamenti di temperatura.

Schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico (Figura 38) (Solo motori da 1340 cc)

Lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico è situato nel basamento sopra la pompa dell'olio. Il concessionario deve controllare il filtro ogni 8.000 km (5.000 miglia). Il filtro dell'olio va installato con l'estremità chiusa rivolta verso l'alto.

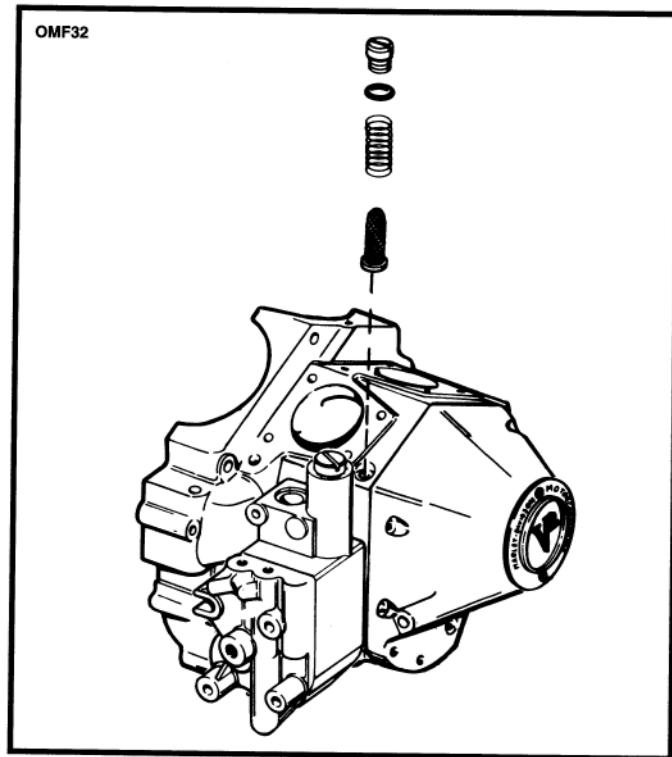


Figura 38. Schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico

LUBRIFICAZIONE DELLA TRASMISSIONE

Modelli da 1340 cc

Il livello di lubrificante della trasmissione deve essere controllato ogni mese. Nel riempire la trasmissione, usare TRANSMISSION LUBRICANT, n° cat. 99892-84.

NOTA

Nel controllare il livello del lubrificante della trasmissione, la motocicletta deve essere in POSIZIONE VERTICALE e non appoggiata al cavalletto.

NOTA

Mantenere la moto in posizione verticale per un breve periodo di tempo per stabilizzare il livello del lubrificante nelle diverse parti della trasmissione.

Una volta che il motore è a regime termico, spegnerlo e mettere la moto in posizione **COMPLETAMENTE VERTICALE** e **IN PIANO**.

Vedere la figura 39. Togliere il tappo filettato del serbatoio. Pulire l'astina. Riavvitare il tappo-astina nel suo foro. Togliere nuovamente l'astina e controllare il livello del lubrificante che deve essere tra i due contrassegni. Se occorre, aggiungere lubrificante.

Per evitare versamenti, non rabboccare. La capacità della trasmissione è di circa 0,7 litri. Installare nuovamente il tappo, serrare a mano con una coppia di 2,8-8,4 Nm.

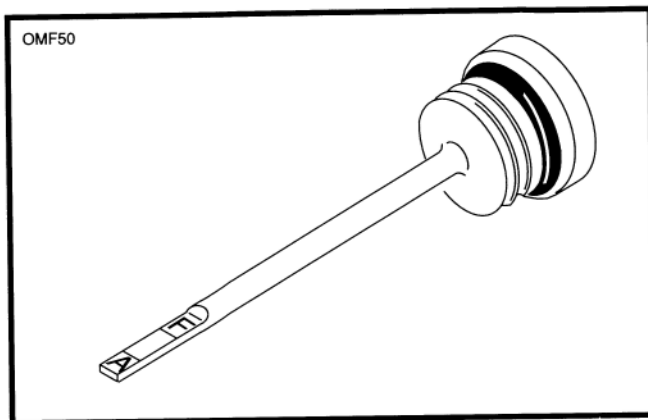


Figura 39. Astina del lubrificante della trasmissione – 1340 cc

La trasmissione deve essere svuotata e riempita di lubrificante fresco dopo i primi 800 km (500 miglia) e in seguito ad ogni cambio di stagione o ogni 8.000 km (5.000 miglia), a seconda della situazione che si verifica per prima.

Nei modelli FLT, il tappo magnetico si trova sotto la trasmissione, nel centro della scatola. Al momento di reinstallarlo, serrare il tappo con un coppia di 9,5 Nm.

Nei modelli Dyna Glide, il tappo magnetico si trova sotto la trasmissione, nel centro, sulla destra del carter. Al momento di installarlo, serrare il tappo con un coppia di 9,5 Nm.

Con i modelli Softail, il tappo magnetico di spurgo della trasmissione si trova sul lato destro dell'alloggiamento della trasmissione. Installare il tappo di spurgo in modo che sporga tra 0,41 e 0,46 cm. dalla superficie dell'alloggiamento.

Togliere tutti i residui dall'estremità del tappo.

AVVERTENZA

Non serrare il tappo di spurgo troppo strettamente. Nello svuotare e nel riempire la trasmissione, fare attenzione che nel carter non si infiltrino sporcizia o detriti. Fare attenzione a non spargere lubrificante sulla ruota posteriore, sui pneumatici o sui freni per evitare gli effetti negativi sulla trazione.

NOTA

Nei modelli XLH, lo stesso lubrificante serve alla trasmissione e al carter della catena primaria.

LUBRIFICAZIONE DEL CARTER DELLA CATENA PRIMARIA – INFORMAZIONI GENERALI

La lubrificazione ha una funzione importante nella prestazione e nella durata dei componenti della frizione. Utilizzare un lubrificante Harley-Davidson per carter di catena adatto a tutti i regimi termici (vedere i modelli da 1340 cc e i modelli XLH).

Il lubrificante del carter della catena deve essere sostituito dopo i primi 800 km (500 miglia) e da allora ogni 8.000 km (5.000 miglia). La capacità del carter è di 1,1-1,3 litri (38-44 once) nei modelli FLT, di 9,9-1,1 litri (30-36 once) nei modelli Softail e Dyna Glide, e di 0,95 litri (32 once) nei modelli XLH.

CONTROLLO DEL LUBRIFICANTE DEL CARTER DELLA CATENA

Modelli da 1340 cc

1. Collocare la motocicletta in posizione **PERFETTAMENTE VERTICALE** e **IN PIANO**.
2. Vedere la figura 40. Togliere le viti e le rondelle che serrano il coperchio di accesso alla frizione.
3. Togliere il coperchio accesso frizione con cura per evitare di danneggiare l'OR o la finitura del coperchio.
4. Il lubrificante del carter della catena primaria deve essere sul fondo della molla a membrana della frizione. Utilizzare solo **PRIMARY CHAINCASE LUBRICANT**, n° cat. 99887-84.

ATTENZIONE

Al fine di evitare perdite di lubrificante, sostituire l'OR se danneggiato o se non fa buona tenuta.

5. Rimettere a posto il coperchio di accesso frizione e avvitare usando le viti e le nuove rondelle. Serrare con una coppia di 5,4-8,1 Nm., ma non serrare eccessivamente.

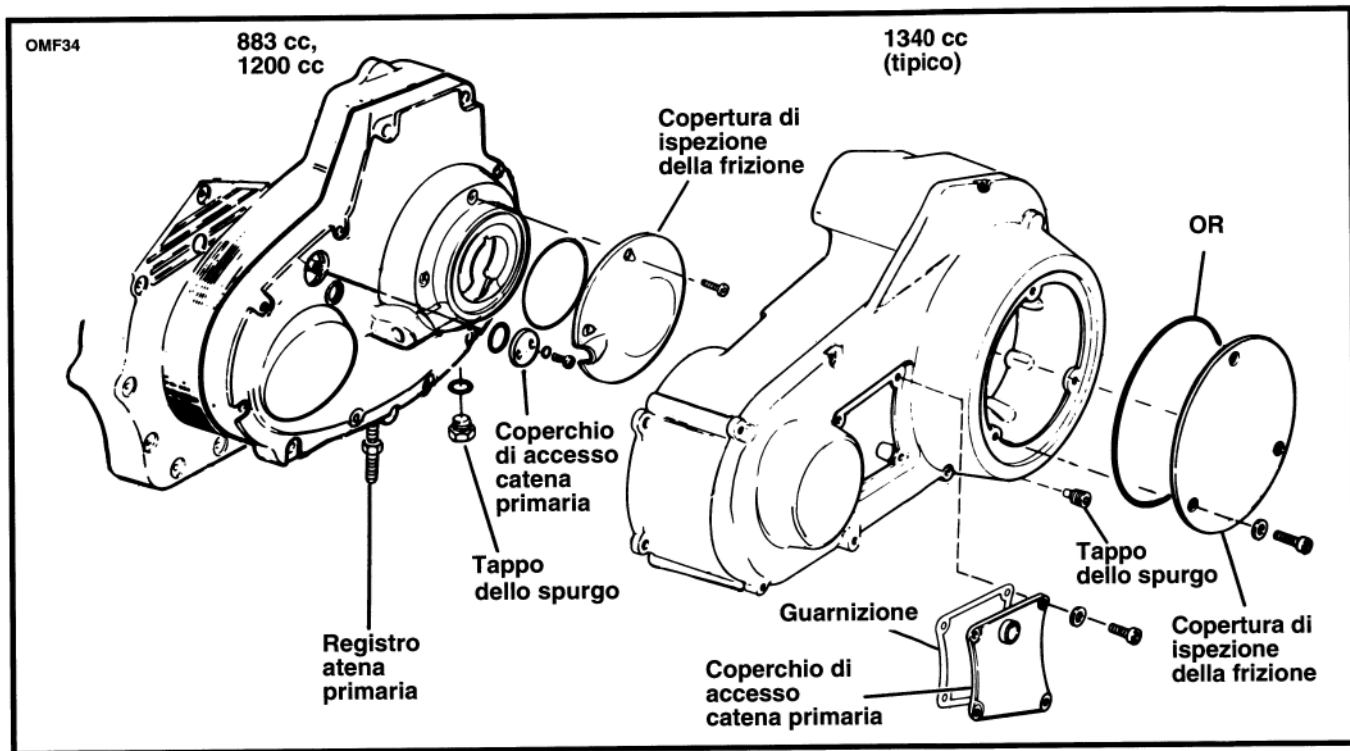


Figura 40. Carter della catena primaria

ATTENZIONE

Durante l'operazione di svuotamento o riempimento, fare attenzione che nel carter della catena non entrino sporcizia o detriti. Fare attenzione che il lubrificante non venga a contatto con la ruota posteriore, il pneumatico o le parti componenti del freno.

NOTA

Durante l'operazione di svuotamento del lubrificante dal carter della catena, ispezionare e pulire il tappo magnetico del foro di spurgo.

Controllare la registrazione della frizione ogni 8.000 km (5.000 miglia). Si consiglia di lasciare eseguire questa operazione al concessionario Harley-Davidson.

Modelli XLH

Utilizzare SPORT-TRANS FLUID (n° cat. 99896-88) della Harley-Davidson per tutti i regimi termici. Il carter della catena primaria e la trasmissione hanno una capacità di 0,95 litri (32 once U. S.). Svuotare mentre l'olio è caldo.

Vedere la figura 40. Il tappo di spurgo (7) si trova sotto la frizione, nella parte inferiore del carter della catena. Il foro di accesso (6) si trova in prossimità della parte superiore del coperchio del carter. Per determinare il livello corretto di lubrificante negli scompartimenti della trasmissione e nel carter della catena, svolgere le procedure che seguono.

1. Collocare la moto in posizione verticale e lasciarla in tale posizione durante l'intera procedura.

NOTA

Un'apertura tra la trasmissione e la parte anteriore della catena fa passare il lubrificante perché possa lubrificare le parti di entrambe.

2. Togliere le viti del patta del serbatoio del lubrificante del carter della catena primaria (8), il coperchio (6) ed il tappo di spurgo (7).

NOTA

Se il lubrificante deve essere cambiato, rimuovere il tappo di drenaggio e lasciare uscire il lubrificante. Rimuovere qualsiasi materiale estraneo dal magnete sull'estremità del tappo.

3. Installare il tappo di drenaggio e serrare a 10 libbre piede.

ATTENZIONE

Non serrare eccessivamente il tappo di spurgo.

4. Aggiungere circa 0,95 litri (32 once) di lubrificante fin quando non raggiunge il fondo della molla del diaframma della frizione.
5. Porre la copertura di ispezione della frizione in posizione sopra la copertura primaria ed installare e serrare le viti.

CATENA PRIMARIA

La regolazione della catena primaria (anteriore) dovrebbe essere controllata la prima volta a 500 miglia, quindi ogni 5000 miglia e la manutenzione dovrebbe avvenire quando necessario. Se la catena si allenta, la motocicletta potrebbe prendere degli scossoni se a bassa velocità, causando l'usura eccessiva della catena e della dentatura. In questo caso, consultare il Vostro concessionario oppure il Manuale di assistenza per le procedure di regolazione.

CINGHIA DI TRASMISSIONE POSTERIORE

La superficie interna dei denti della cinghia di trasmissione posteriore (secondaria) è rivestita di un sottile strato di polietilene. Durante la fase di rodaggio iniziale, il rivestimento si consuma e viene brunito nel tessuto della cinghia. Questo è normale e non è un'indicazione di logorio.

La tensione della cinghia deve essere controllata dopo i primi 800 km (500 miglia) e in seguito dopo ogni 4.000 km (2.500 miglia).

NOTA

Eeguire il controllo della tensione delle cinghie PRIMA di accendere il veicolo. Inoltre, per assicurare delle misurazioni corrette, il veicolo deve essere a temperatura ambiente ed asciutto.

Vedere la tabella 10 e la figura 41. Applicare una forza di 4,5 kg. (10 libbre) sul punto mediano della sezione appropriata

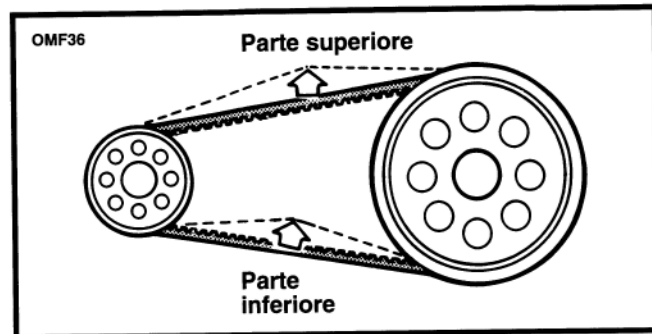


Figura 41. Deflessione della cinghia

della cinghia. La deflessione verso l'alto deve essere come mostrata nella figura. Nei modelli da 1340 cc, la ruota posteriore deve toccare il suolo ed il pilota deve essere in sella. Nei modelli XLH, la ruota posteriore deve toccare il suolo e NON deve esserci pilota in sella.

Tabella 10. Deflessione della cinghia posteriore

MODELLO	DEFLESSIONE (misurata con una forza di 4,5 kg/10 libbre)	
FLSTC/F/N, FXSTC/S	0,95–1,27 CM	(PARTE SUPERIORE)
Dyna Glide, FLT	0,79–0,95 CM	(PARTE INFERIORE)
XLH	1,43–1,75 CM	(PARTE INFERIORE)

Usare l'attrezzo BELT TENSION GAUGE, n° cat. HD-35381 per controllare la tensione della cinghia. Se la cinghia ha bisogno di essere regolata, rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson o seguire le istruzioni date nell'apposito manuale d'officina.

Controllare la posizione della pinza sul disco del freno posteriore. Il disco deve girare liberamente all'interno della pinza.

AVVERTENZA

La cattiva centratura della ruota posteriore e/o della pinza del freno può dar luogo all'inceppamento del disco e risultare in lesioni personali.

LUBRIFICAZIONE DEL TELAIO

Ingrassamento

1. Per i cuscinetti della testa di sterzo, i cuscinetti della ruota e le bussole della forcella posteriore, usare il grasso per cuscinetti consigliato. Per altri usi, utilizzare grasso multiuso per telaio.
2. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della ruota anteriore e posteriore ogni 16.000 km (10.000 miglia) (e più spesso in condizioni sfavorevoli) o ogni anno per l'uso nella stagione invernale o prima del rimessaggio. Sostituire i paraoli e gli spaziatori dell'asse se mostrano segni di usura o distorsione.

3. Togliere e lubrificare il manicotto della manopola del comando gas con grafite fresca ogni 8.000 km (5.000 miglia), una volta all'anno, o quando il funzionamento indica che la lubrificazione è necessaria.
4. Ogni 8.000 km (5.000 miglia) lubrificare i cavi del comando gas, il cavo del tachimetro-contachilometri e il cavo del comando della frizione. Lubrificare la leva del freno anteriore e la leva del comando della frizione solo se necessario.
5. Nei modelli FLT e Softail, dopo ogni 8.000 km (5.000 miglia), ingrassare il pedale del freno posteriore e i perni dell'albero del cambio al livello dei raccordi.
6. Nei modelli XLH e Dyna, riempire di grasso fresco i cuscinetti del braccio oscillante dopo ogni 16.000 km (10.000 miglia). Controllare i cuscinetti del perno del braccio posteriore.
7. Riempire i cuscinetti della testa di sterzo con grasso fresco ogni 16.000 km (10.000 miglia) o ogni 2 anni, a seconda di quale evento si verifichi prima.
8. Lubrificare il meccanismo del cavalletto con LOCTITE LUBRIPLATE® ogni 8.000 km (5.000 miglia).

Oliatura

Oliare tutte le connessioni e le parti indicate nella tabella degli intervalli della manutenzione regolare, specialmente dopo aver lavato la motocicletta o dopo la marcia sotto la pioggia o la neve.

Olio della forcella anteriore

Svuotare l'olio della forcella anteriore e sostituirlo ogni 16.000 km (10.000 miglia) o annualmente. Se la forcella non sembra funzionare correttamente o se si verifica una perdita d'olio considerevole, rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson. La carenza d'olio in uno dei lati della forcella può influire sfavorevolmente sull'elasticità.

La forcella Springer non ha bisogno di essere oliata.

FILTRO DEL CARBURANTE

Vedere la figura 17. Un filtro del carburante del tipo a retino si trova in cima alla valvola di alimentazione dentro al serbatoio del carburante. Il retino deve essere controllato e pulito ogni 8.000 km (5.000 miglia). Nell'ispezionare la moto prima di mettersi in marcia, controllare che la valvola del carburante, le condutture e i raccordi non abbiano perdite.

CARBURATORE

Il carburatore è stato progettato specificamente per ottenere un'emissione controllata dei fumi. Tutti i getti sono regolati in fabbrica.

I comandi del carburatore includono la valvola del comando gas, l'arricchitore e la vite di registro del minimo. Il funzionamento deve essere controllato e regolato dopo i primi 800 km (500 miglia), e quindi ogni 8.000 km (5.000 miglia).

ATTENZIONE

In altitudini più elevate (circa 1200 m) può essere necessario regolare il carburatore per avere il funzionamento ottimale del motore. Rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per queste registrazioni.

E consigliabile rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per qualsiasi lavoro sul carburatore.

FILTRO DELL'ARIA (FIGURA 42)

Il filtro dell'aria è un dispositivo filtrante composto di carta e fili metallici (2).

Togliere il coperchio del filtro dell'aria per controllare il filtro almeno ogni 8.000 km (5.000 miglia), o più spesso se la moto si usa su strade polverose.

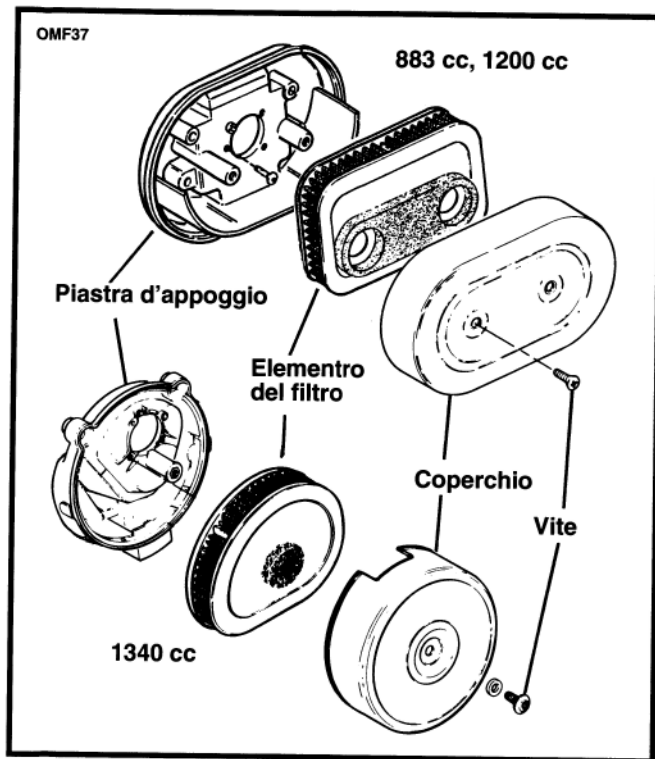


Figura 42. Filtro dell'aria

⚠AVVERTENZA

L'aria a bassa pressione può soffiare detriti in faccia o negli occhi, per cui occorre indossare sempre occhiali o maschera di protezione quando si utilizza aria pressurizzata.

Lavare l'elemento in filo metallico/carta del filtro dell'aria in acqua tiepida e detersivo leggero. Lasciare asciugare il filtro all'aria o asciugarlo dall'interno con getto d'aria a bassa pressione. Non usare olio per filtro dell'aria sull'elemento in filo metallico/aria Harley-Davidson.

⚠ATTENZIONE

Non mettere in moto il motore se l'elemento del filtro non è al suo posto perché i detriti potrebbero essere risucchiati nel motore danneggiandolo.

SOLLEVATORI IDRAULICI

I sollevatori sono autoregolabili, di tipo idraulico. La lunghezza si regola automaticamente per compensare l'espansione del motore e l'usura del meccanismo della valvola, mantenendo il meccanismo della valvola privo di gioco quando il motore è in moto.

Quando si avvia un motore rimasto spento, anche per pochi minuti, il meccanismo della valvola ha la tendenza ad essere leggermente rumoroso fino a che gli elementi idraulici si riempiono completamente d'olio.

Se in un qualsiasi momento, ad eccezione del breve periodo successivo all'avvio del motore, il meccanismo della valvola diventa insolitamente rumoroso, questo indica che uno o più degli elementi idraulici non funzionano correttamente.

Controllare sempre il livello dell'olio nel livello del serbatoio dato che la circolazione normale dell'olio attraverso il motore è necessaria al funzionamento corretto degli elementi idraulici.

Se c'è olio nel serbatoio, il malfunzionamento degli elementi potrebbe essere dovuto a sporcizia nei condotti dell'alimentazione dell'olio collegati agli elementi del filtro. Ispezionare e pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico (motore da 1340 cc, figura 38). Per la manutenzione, rivolgersi al concessionario Harley-Davidson.

FRIZIONE (Figura 43)

Il cavo della frizione deve essere oliato e registrato ogni 8.000 km (5.000 miglia) per compensare l'usura del rivestimento. Se la frizione scivola sotto carico o se non si disinnesta completamente al rilascio, verificare la frizione e i comandi e rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson che prima di tutto deve controllare la registrazione del cavo della frizione.

FRENI

Controllare l'usura delle pastiglie e dei dischi del freno ogni 4.000 km (2.500 miglia). Il livello del liquido nei serbatoi del cilindro principale deve essere controllato ogni 8.000 km (5.000 miglia). Utilizzare solamente FLUIDO PER FRENI

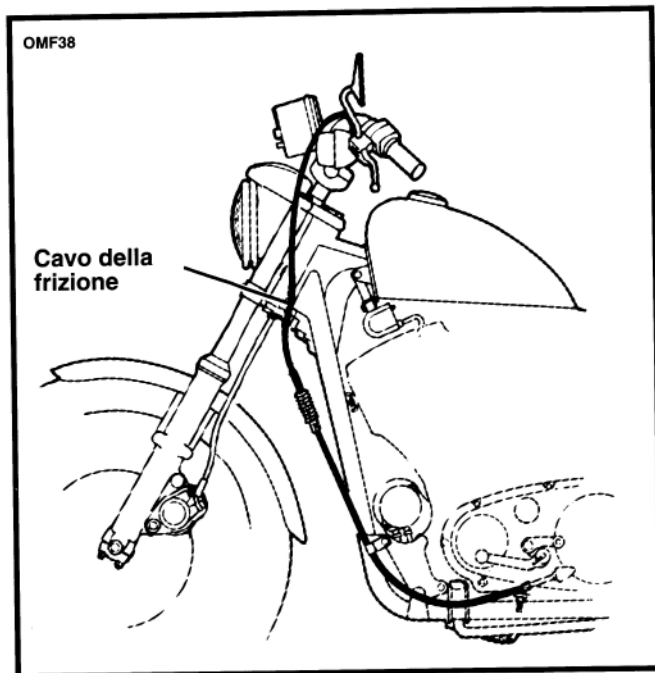


Figura 43. Cavo comando frizione (tipico)

IDRAULICI AL SILICONE 5 D.O.T. approvato per l'utilizzo con sistemi frenanti, disponibile presso il Vostro concessionario Harley-Davidson.

⚠AVVERTENZA

Dato che il funzionamento dei freni è un elemento essenziale per la sicurezza, la manutenzione dell'impianto richiede attrezzi speciali e i pezzi di ricambio e le procedure giusti. Si consiglia di rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per questi interventi.

⚠AVVERTENZA

Le pastiglie del freno devono essere controllate ogni 4.000 km (2.500 miglia). Tuttavia, se la moto viene usata in condizioni difficili, in terreni collinosi scoscesi, in traffico intenso ecc., o se si tende ad usare solo un freno, occorre fare controlli più frequenti, ogni 1.600 km (1.000 miglia) o meno. L'uso di un solo freno non è consigliabile.

Vedere la figura 44. L'ispezione visiva delle pastiglie del freno si può effettuare senza togliere la pinza e controllando la parte inferiore di ciascuna pinza con l'aiuto di una lampada a pila. Se il materiale di attrito del cuscinetto del freno ha uno spessore di 0,16 cm o meno, **sostituire la pastiglia immediatamente**. Occorre sempre sostituire entrambe le pastiglie. Se si trascurava questa manutenzione di routine, l'azione frenante può perdere efficacia, con il pericolo di danni alle parti componenti dell'impianto frenante stesso.

Vedere le figure 45 e 46. La pastiglia esterna del freno posteriore di tutti i modelli si può misurare dal lato dell'attacco della pinza usando un sottile righello in plastica da 15 cm. Collocare il righello contro il disco del freno attraverso lo spazio lungo la pinza. La superficie esterna della piastra di

appoggio della pastiglia deve avere uno spessore di almeno 0,64 cm. (1/4 di pollice). **Se lo spessore è inferiore a 0,64 cm, entrambe le pastiglie devono essere sostituite immediatamente.**

NOTA

Nello spessore di 0,64 cm. sono inclusi lo spessore della piastra di appoggio e il materiale di attrito di 0,16 cm.

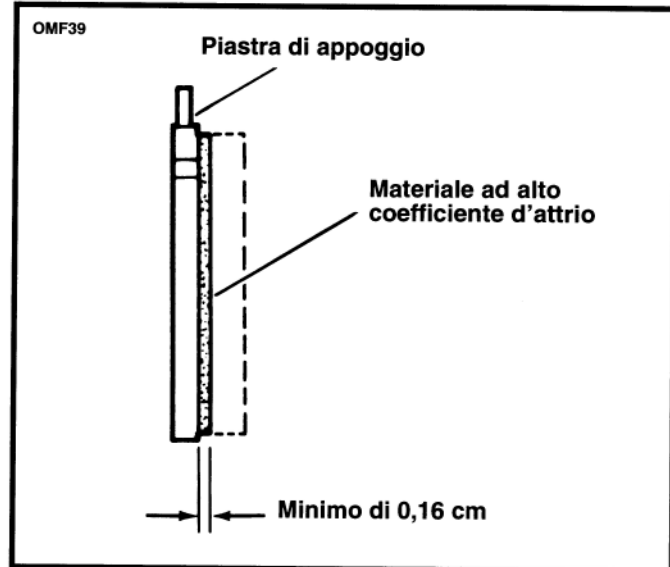


Figura 44. Vista laterale della pastiglia del freno

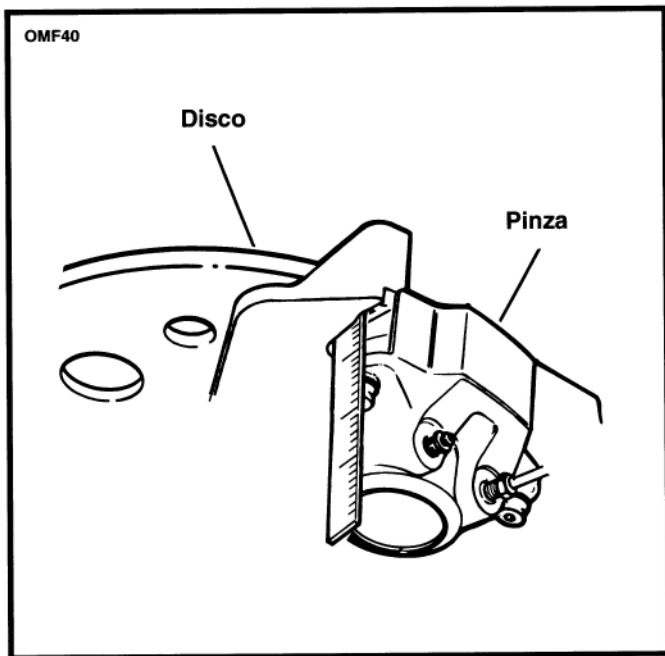


Figura 45. Misurazione della pastiglia esterna del freno posteriore – modelli da 1340 cc

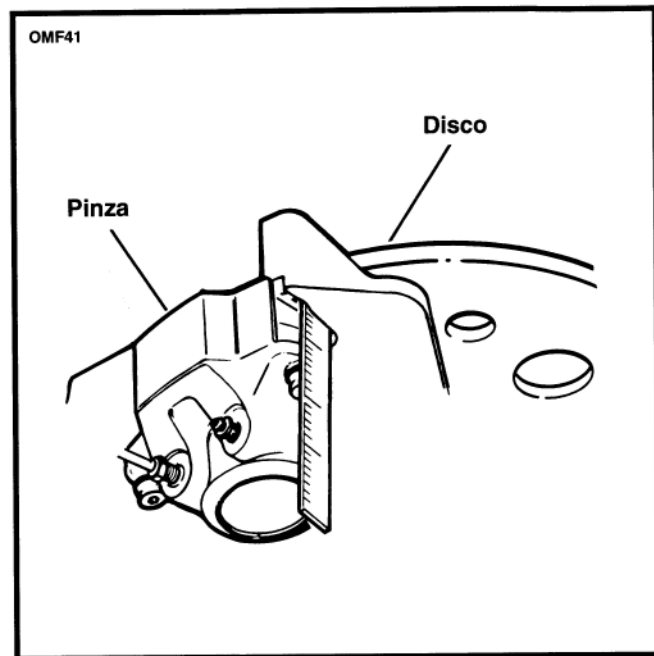


Figura 46. Misurazione della pastiglia esterna del freno posteriore – modelli da 883 cc, 1200 cc

PNEUMATICI

I pneumatici devono essere mantenuti al gonfiaggio giusto. Consultare la sezione PNEUMATICI, per la giusta pressione di gonfiaggio. Il controllo deve essere eseguito prima di usare la moto quando i pneumatici sono freddi. Non gonfiare eccessivamente.

AVVERTENZA

Il gonfiaggio non corretto causa il logorio anormale del battistrada e può influire sulla manovrabilità della moto. Il gonfiaggio insufficiente può risultare nello slittamento della ruota sul cerchione o nell'improvvisa rottura del pneumatico.

Controllare il gonfiaggio e verificare che il battistrada non abbia tagli, rotture ecc.; effettuare il controllo almeno ogni settimana se la moto viene usata tutti i giorni, prima di mettersi in viaggio se la moto viene usata di rado.

AVVERTENZA

- **L'uso della moto con pneumatici eccessivamente logori o non gonfiati correttamente o con le ruote non centrate è pericoloso e influisce negativamente sulla trazione, lo sterzo e la manovrabilità.**
- **Occorre usare pneumatici identici a quelli originali. Altri pneumatici possono non essere completamente adatti e possono rendere la moto instabile e pericolosa.**

- **Dato che i pneumatici, le camere d'aria e le ruote sono elementi di importanza critica per la sicurezza, la manutenzione richiede attrezzi speciali e tecnici esperti per cui si consiglia di rivolgersi al concessionario per i servizi di assistenza che riguardano tali elementi.**
- **Non cercare di usare pneumatici danneggiati o perforati e riparati. Una volta che un pneumatico di una motocicletta è stato danneggiato o perforato, è pericoloso usarlo.**
- **Un pneumatico può essere gravemente danneggiato senza che il danno sia visibile all'esterno. Se si urta ad una certa velocità contro qualcosa, come il ciglio del marciapiede, si possono avere dei danni interni non visibili esternamente. Il pneumatico deve essere tolto e ispezionato con cura, internamente ed esternamente, per accertarsi che non abbia subito danni. Un pneumatico danneggiato può guastarsi, causando lesioni personali.**

AMMORTIZZATORI

Gli ammortizzatori devono essere ispezionati dopo 800 km (500 miglia) e in seguito dopo ogni 8.000 km (5.000 miglia) per assicurarsi che non ci siano perdite o deterioramento delle boccole.

NOTA

Gli ammortizzatori dei modelli Softail e XL Sport non possono essere riparati. In caso di perdita o di malfunzionamento, rivolgersi al proprio concessionario.

CENTRATURA DELLE RUOTE

Modelli con motori a incastellatura isolata

Dopo i primi 800 km (500 miglia) e in seguito dopo ogni 8.000 km (5.000 miglia), controllare che le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore non siano logore, seguendo le procedure indicate nel manuale d'officina. Se il gioco delle bielle è superiore a 0,064 cm, rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per la sostituzione.

AVVERTENZA

La centratura delle ruote della moto è importante perché le ruote non centrate possono rendere la moto instabile. La centratura di carattere maggiore delle ruote dipende in parte dalle due bielle dello stabilizzatore: una sul davanti del motore e l'altra in cima al motore. Non cambiare la regolazione delle bielle. Una registrazione minima di 1/3 di giro si ripercuote negativamente sulla stabilità della moto.

Tutti i modelli

La centratura delle ruote deve essere controllata ogni 8.000 km (5.000 miglia) e ogni volta che si toglie e si installa nuovamente la ruota posteriore o quando si regola la cinghia di trasmissione.

AVVERTENZA

La centratura delle ruote deve essere eseguita solo dal concessionario della Harley-Davidson secondo le procedure del manuale d'officina.

CUSCINETTI DELLE RUOTE

I cuscinetti devono essere riempiti di grasso fresco ogni 16.000 km, una volta all'anno o prima del rimessaggio. Utilizzare grasso adatto a cuscinetti per ruote e nuove guarnizioni. Il gioco eccessivo o un eccessivo attrito indicano che i cuscinetti sono logori e occorrere rimpiazzarli. Controllarli ogni qualvolta si tolgono le ruote.

CUSCINETTI DELLA FORCELLA ANTERIORE

AVVERTENZA

La registrazione dei cuscinetti della forcella anteriore è molto importante. I cuscinetti mal registrati avranno un effetto negativo sulla prestazione e sulla manovrabilità della moto. Si consiglia di rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per la regolazione.

Controllare la registrazione dei cuscinetti della forcella anteriore dopo 800 km (500 miglia) e di seguito dopo ogni 8.000 km (5.000 miglia). I cuscinetti devono essere riempiti nuovamente di grasso dopo ogni 16.000 (10.000 miglia). Con la parte anteriore della motocicletta sollevata dal suolo,

assicurarsi che la parte anteriore della forcella giri liberamente senza incepparsi e senza interferenze e che non ci siano vibrazioni dalla parte anteriore a quella posteriore, un'indicazione che i cuscinetti sono eccessivamente lenti. I cuscinetti della testa di sterzo devono essere regolati, se necessario, seguendo le procedure indicate nel manuale d'officina.

PERNO DELLA FORCELLA POSTERIORE

In tutti i modelli, escluso il modello Softail, il serraggio dei dispositivi di fissaggio della forcella posteriore deve essere controllato dopo i primi 800 km (500 miglia) e successivamente dopo ogni 8.000 km (5.000 miglia). Nei modelli XLH e Dyna Glide, i cuscinetti devono essere riempiti di grasso ogni 16.000 km (10.000 miglia).

CANDELE

Controllare le candele ogni 8.000 km (5.000 miglia) e sostituirle se necessario. Le candele devono essere sostituite ogni 16.000 km (10.000 miglia) in tutti i modelli.

Per disinnestare i cavi delle candele tirare i cappucci di connessione sagomati. Il connettore è del tipo a pressione.

ATTENZIONE

Non tirare i fili perché così facendo si danneggia il conduttore interno causando un'alta resistenza e la riduzione del voltaggio di accensione.

Prima di installare le candele, occorre controllare la distanza fra gli elettrodi e eventualmente regolarla a 0,97-1,09 mm.

Assicurarsi che la motocicletta abbia le candele adatte.

MODELLO

CANDELA

Modelli da 1340 cc..... Harley-Davidson 5R6A

Modelli da 833 cc, 1200 ccHarley-Davidson 6R12

Le candele devono essere serrate con la coppia specificata in modo che si abbia il trasferimento di calore giusto. Vedere la tabella sottoindicata. Se non si dispone di una chiave dinamometrica, serrare le candele a mano con un quarto di giro in più e usando una chiave per candele.

MODELLO

COPPIA

Modelli da 1340 cc..... 24,4-30 Nm

Modelli da 833 cc, 1200 cc 15-24,4 Nm

MESSA IN FASE DELL'ACCENSIONE

La messa in fase dell'accensione è stabilita in fabbrica. L'anticipo avviene elettronicamente con l'aumento o la diminuzione dei giri del motore, a seconda dei requisiti di avviamento o di alta o bassa velocità.

La messa in fase dell'accensione sui modelli con carburatore deve essere controllata ogni 8.000 km (5000 miglia). Se non risulta essere corretta, rivolgersi al concessionario Harley-Davidson.

Il motore di queste motociclette è stato progettato in modo da realizzare il minimo consumo di carburante con il controllo dell'emissione di fumi di scappamento. Le caratteristiche dell'accensione sono state progettate per realizzare i massimi rendimenti e prestazioni.

NOTA

- *Il dispositivo di comando dell'accensione sui modelli con carburatore utilizza una curva bifase. In alcune condizioni di carico temporanee, quando il comando gas è aperto, l'anticipo cambia da normale a completamente avanzato. A questo punto, il motociclista può a volte sentire un rumore simile allo scoppio prima dell'accensione.*
- *Tale rumore non si deve confondere con lo scoppio che si può eliminare usando un carburante di grado più alto. È causato dall'aumento improvviso della pressione nella camera di combustione quando le scintille si succedono rapidamente. Il rumore non influisce sulle prestazioni del motore.*

FANALE ANTERIORE (Figura 47)

I fanali anteriori sono o del tipo a tenuta stagna o con lampada alogena al quarzo.

NOTA

Quando è necessario fare la sostituzione, usare esclusivamente il gruppo ottico a tenuta stagna o la lampada disponibili presso il concessionario della Harley-Davidson. Un gruppo ottico a tenuta stagna o una lampada con il numero di watt sbagliato possono causare problemi nell'impianto di carica.

ATTENZIONE

Non toccare mai una lampada al quarzo con le dita. Le impronte digitali sgraffierebbero il vetro con risultante avaria della lampada. Avvolgere sempre la lampada in carta o in un panno asciutto e pulito durante il maneggiamento.

AVVERTENZA

La lampada contiene gas alogeno sotto pressione. Maneggiarla con attenzione e proteggersi indossando gli appositi occhiali protettivi.

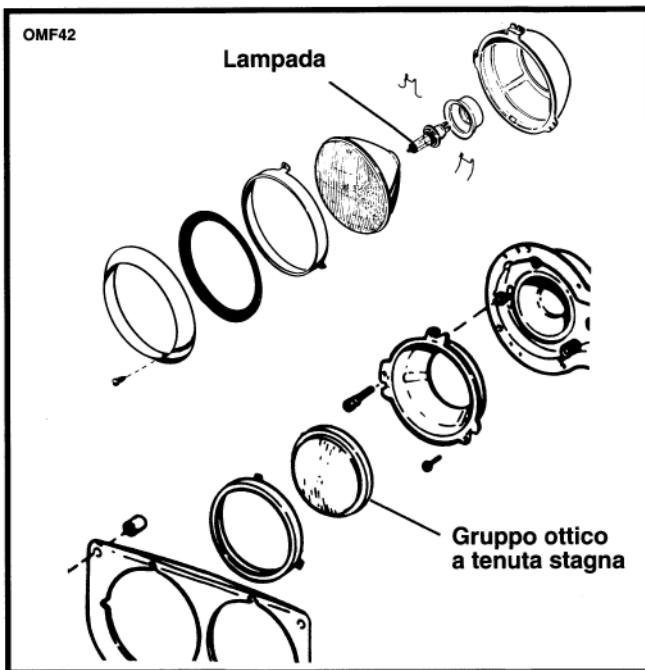


Figura 47. Fanale anteriore

VELOCITÀ DI CARICA DELL'ALTERNATORE E REGOLATORE DI TENSIONE

Vedere la figura 48. L'elettricità emessa dall'alternatore viene controllata e rettificata mediante un regolatore di voltaggio che si trova sul davanti del motore. Il regolatore di voltaggio aumenta la velocità di carica quando la batteria è a un livello di carica basso o quando le luci sono accese; diminuisce la velocità di carica quando non ci sono lampade accese e quando ha finito di caricare la batteria. Il dispositivo non ha bisogno di manutenzione a regolari intervalli. Se si verificano dei problemi con l'impianto elettrico, la causa può essere dovuta all'alternatore o al regolatore del voltaggio e la moto deve essere portata dal concessionario Harley-Davidson che ha le attrezzature elettriche necessarie per i controlli.

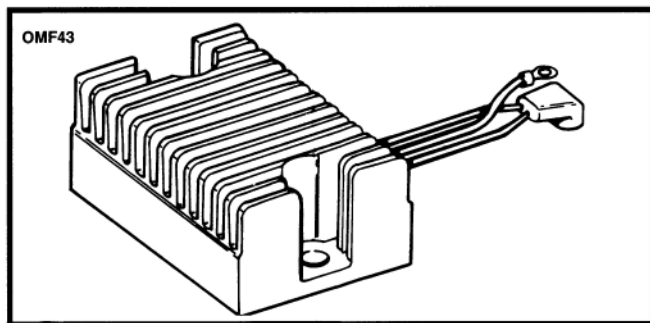


Figura 48. Regolatore di tensione

BATTERIA (Figura 49)

Vedere la tabella 11 per la posizione della batteria. Vedere i capitoli RIMOZIONE DEL SEDILE ed INSTALLAZIONE nella seguente sezione per rimuovere il sedile ed ispezionare la batteria.

Tabella 11. Ubicazione della batteria

MODELLO	UBICAZIONE
FLT	Sotto la sella
Softail	Sotto la sella
Dyna Glide	Sul fianco destro della moto
XLH	Sul fianco sinistro della moto

La durata della batteria dipende dalla cura piuttosto che dall'età e dalle miglia percorse.

Ispezionare il livello dell'elettrolito della batteria almeno una volta al mese, aggiungendo l'acqua distillata pura necessaria per mantenere le piastre coperte dalla soluzione. Se la moto non viene usata per un esteso periodo di tempo, controllare il livello della soluzione prima di rimetterla in servizio.

Togliere i sei tappi degli elementi. Usando un idrometro o una siringa, aggiungere acqua a ciascun elemento in modo che il livello della soluzione sia tra il limite superiore e quello inferiore contrassegnati sulla batteria.

Durante il controllo del livello della soluzione la motocicletta deve essere in posizione verticale.

Pulire i morsetti serrafili e controllare che siano ben serrati, ogni 4.000 km (2.500 miglia) o ogni mese.

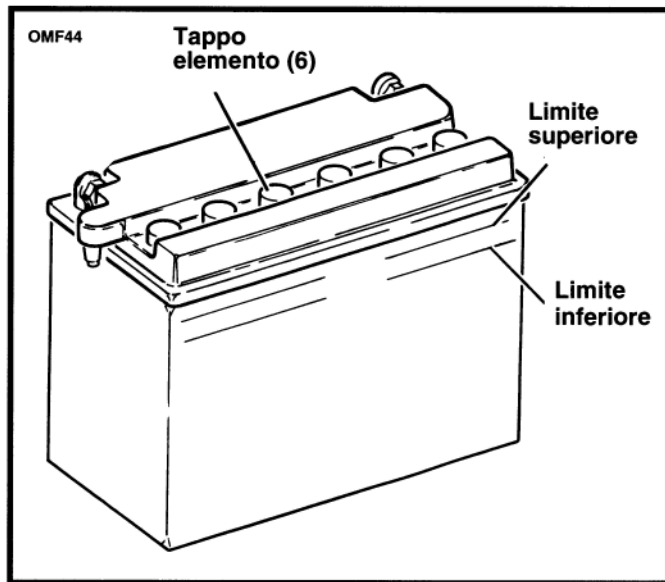


Figura 49. Batteria

⚠AVVERTENZA

Le batterie contengono acido solforico che può causare gravi ustioni. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

ANTIDOTO

Esterno – sciacquare con acqua
Interno – Bere grandi quantità d'acqua seguita da latte di magnesia, olio vegetale, uova sbattute. Cercare assistenza medica immediatamente.

⚠AVVERTENZA

Le batterie producono continuamente gas di idrogeno esplosivi – specialmente durante la carica. Tenere le sigarette, le fiamme e le scintille lontane dalla batteria. Caricare la batteria in ambiente ventilato. Proteggere sempre le mani e gli occhi indossando occhiali o maschera di protezione quando si lavora nei pressi della batteria o dell'acido. **TENERE BATTERIE E ACIDO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

⚠ATTENZIONE

Se la batteria è riempita ad un livello superiore a quello specificato, parte della soluzione può venire forzata attraverso il tubo di sfiato durante la carica della batteria. Questo può indebolire la batteria e può anche danneggiare le parti circostanti. Tenere la batteria pulita e spargere i morsetti con un sottile strato di vasellina pura per prevenire la corrosione. Non serrare i morsetti

eccessivamente. Al fine di prevenire danni alla scatola della batteria causati dall'accumulo di pressione, controllare che il tubo di sfiato sia instradato correttamente e non sia arricciato o ostruito.

Solfatazione della batteria

La solfatazione è la ragione più comune per cui le batterie non mantengono la carica.

Si verifica quando una batteria rimane scarica (gravità specifica bassa dell'elettrolito) per un periodo di tempo o quando le piastre della batteria sono esposte all'aria a causa del basso livello di elettrolito.

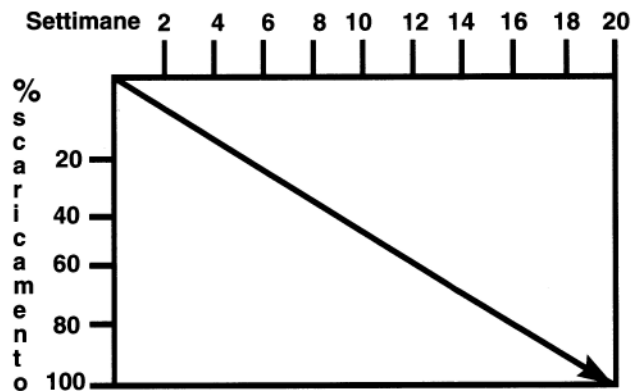
Questo causa la cristallizzazione dei materiali in piombo attivi, danneggiando permanentemente la zona influenzata. Quando questo si verifica, la batteria non mantiene la carica e non può essere ristabilita alla sua piena capacità.

Non è vero che la batteria non si scarica quando la motocicletta è parcheggiata e il motore è spento. La batteria si può scaricare in due modi.

1. Autoscaricamento: un fatto normale, che si verifica perché la batteria si scarica internamente. Vedere la tabella 12. Le batterie si scaricano continuamente ad una velocità che dipende dalla temperatura ambientale e dallo stato di carica.

2. Consumo energetico: si verifica grazie agli accessori elettrici che richiedono alimentazione continua di elettricità, come memoria radio, orologi, ecc. Il consumo di corrente varia da una motocicletta all'altra a seconda del modello, dell'anno del modello e degli accessori di cui è fornita.

Tabella 12. Tasso di autoscarica della batteria a 25°C



Al fine di ridurre lo scaricamento automatico della batteria, tenerla in ambiente fresco (non gelato) e asciutto quando la motocicletta è in rimessaggio.

ATTENZIONE

- Più la batteria è scarica, più facilmente si congela.
- Caricare la batteria **SOLO** usando un dispositivo a carica lenta. Non usare tale dispositivo per un periodo di oltre 24 ore per volta, altrimenti si danneggia la batteria. Prima di caricare, assicurarsi che il livello dell'elettrolito sia al di sopra delle piastre.

Utilizzare un dispositivo per la carica centellinare da 2 ampere, 12 volt e la batteria per la carica centellinare una volta al mese. Mantenere il livello elettrolito sopra le piastre.

PROCEDURA DI AVVIAMENTO MEDIANTE CAVI SUSSIDIARI

La Harley-Davidson sconsiglia di effettuare l'avviamento mediante l'uso di cavi sussidiari, ma si rende conto che in alcune circostanze questo metodo sia necessario. In tal caso si suggerisce di agire come segue.

AVVERTENZA

Nel fare il collegamento, assicurarsi che i morsetti dei cavi sussidiari non vengano a contatto tra di loro o con qualsiasi altra parte, ma che siano collegati solo ai morsetti della batteria o a massa.

AVVERTENZA

Durante la procedura non fumare e non provocare scintille onde evitare esplosioni.

NOTA

Si presuppone che la batteria SUSSIDIARIA si trovi in un altro veicolo.

ATTENZIONE

Controllare che l'eventuale radio sia spenta. Una punta di corrente cancellerebbe o danneggerebbe i circuiti di memoria della radio.

ATTENZIONE

Tutte le moto Harley-Davidson sono dotate di una batteria e di un impianto a 12 volt. Il veicolo con la batteria di sovrappotenza deve anch'esso avere un impianto a 12 volt per evitare che le componenti elettriche vengano danneggiate.

1. Spegnerne tutte le luci e tutti gli accessori.

CAVO POSITIVO

2. Vedere la figura 50. Collegare un'estremità del cavo sussidiario al morsetto positivo (+) della batteria SCARICA.
3. Collegare l'altra estremità dello stesso cavo al morsetto positivo (+) della batteria AUSILIARIA.

CAVO NEGATIVO

4. Collegare un'estremità del cavo al morsetto negativo (-) della batteria AUSILIARIA.

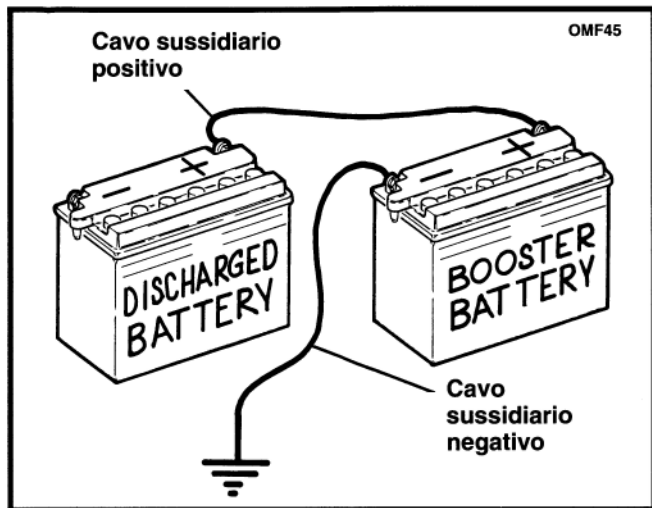


Figura 50. Collegamenti del cavo sussidiario

⚠ AVVERTENZA

- Si suggerisce di collegare il cavo di messa a terra ai bulloni del carter del motore.
- Non collegare il cavo negativo al polo negativo della batteria scaricata o in prossimità della stessa per evitare che eventuali scintille causino un'esplosione.

- Non collegare il cavo negativo in prossimità del tubo di sfiato della batteria per evitare che eventuali scintille causino un'esplosione.
 - Non collegare il cavo negativo alle parti dipinte o cromate perché si scolorirebbero nei punti di collegamento.
5. Collegare l'altra estremità dello stesso cavo a massa in un punto sicuro (lontano dalla batteria SCARICA).
 6. Avviare la motocicletta.
 7. Scollegare i cavi seguendo l'ordine inverso dei punti 2, 3, 4 e 5. E cioè: i punti 5, 4, 3 e 2.

SEDILE

Per controllare la batteria su tutte le motociclette, eccetto i modelli XLH, rimuovere il sedile. Vedere il capitolo BATTERIA nella sezione precedente.

RIMOZIONE

NOTA

Tra la staffa del sedile posteriore ed il parafango è situata una rondella di nylon; non allentarla, non sostituirla con una rondella di metallo e non installare il sedile senza questa rondella. Una qualsiasi di queste disattenzioni comporta la graffiatura della vernice del parafango.

Questa è una procedura generale; vale per tutte le motociclette con la batteria sotto il sedile, ma con differenze secondo il tipo particolare di motocicletta. Ad esempio:

- Con un modello FLT con il Tour-Pak nella posizione in avanti, è necessario sbullonare il Tour-Pak e spostarlo sul retro del portabagagli.
- Con una barra Sissy (appoggia schiena) installata sulla motocicletta, è necessario rimuoverla la barra Sissy.
- Sui modelli FLSTC/F/N, esiste un dispositivo di fissaggio aggiuntivo ad ogni lato del sedile del guidatore.
- Sui modelli Dyna è necessario rimuovere le coperture laterale e superiore della batteria. Per fare questo rimuovere il sedile. Vedere la sezione seguente **RIMOZIONE DELLA COPERTURA DELLA BATTERIA DYNA GLIDE.**

1. Vedere la figura 51. Rimuovere la vite e la rondella dalla staffa del sedile posteriore.
2. Far scorrere il sedile verso il retro della motocicletta, sotto la striscia di presa, e sollevare.

NOTA

Esiste una staffa ad U sulla parte anteriore del sedile, che si divide sotto una staffa del telaio.

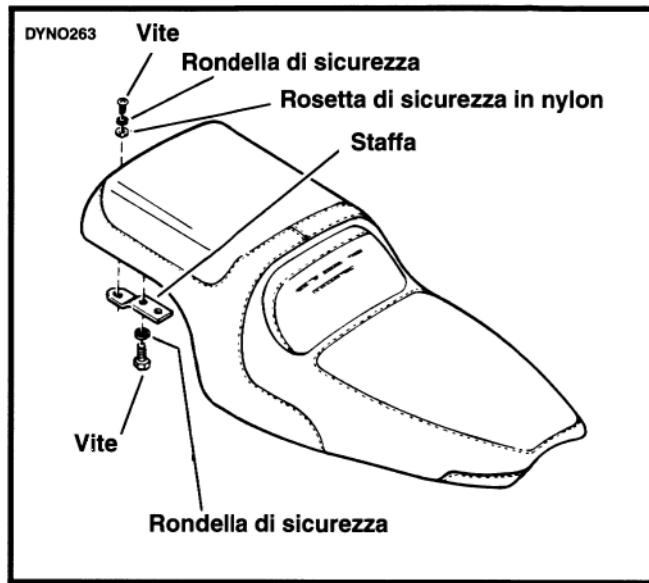


Figura 51. Hardware del sedile e di montaggio (tipico)

INSTALLAZIONE

1. Far scorrere la staffa ad U sotto la staffa del telaio, installare la vite e la rondella. Assicurarsi che la rondella di nylon sia posta tra la staffa del sedile ed il parafango.

2. Installare la vite.

Non è necessario rimuovere la staffa del sedile ed i relativi dispositivi di fissaggio dal sedile.

Rimozione della batteria e della copertura Dyna Glide (Figura 52)

1. Rimuovere il sedile. Vedere la sezione SEDILE.
2. Scollegare il cavo negativo dal telaio, quindi il cavo positivo dal terminale della batteria.
3. Vedere la figura 52. Allentare il bullone frontale (1).
4. Rimuovere il bullone inferiore posteriore (3).

ATTENZIONE

Fare attenzione a non abbassare il vassoio della batteria per evitare il contatto con il terminale positivo del motorino di avviamento. Le scintille che ne risultano possono causare l'esplosione della batteria, con conseguenti danni al veicolo e lesioni alle persone.

5. Rimuovere il bullone posteriore superiore (2).
6. Rimuovere la copertura superiore (6).
7. Rimuovere la copertura laterale (5).

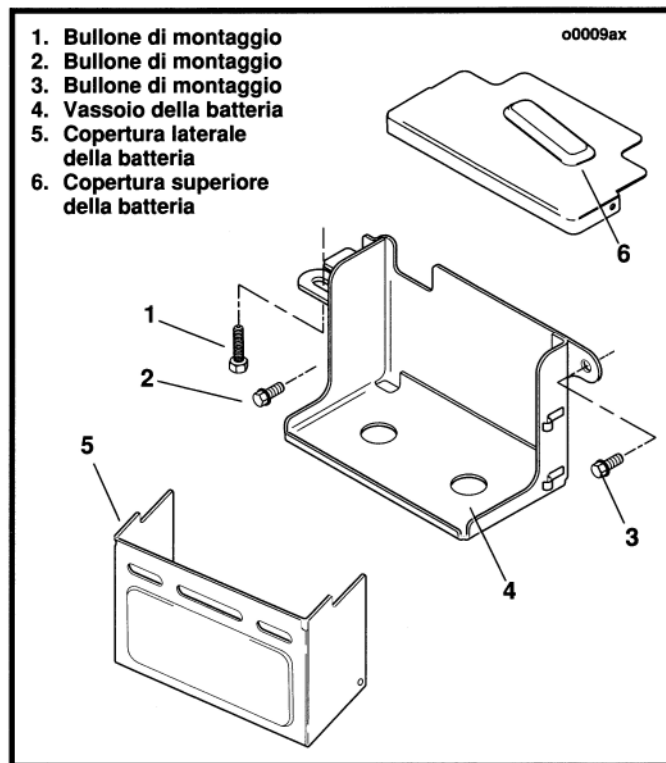


Figura 52. Hardware del vassoio della batteria e di montaggio Dyna Glide

Installazione della batteria e della copertura (Figura 52)

ATTENZIONE

Il collegamento dei cavi a terminali della batteria sbagliati può causare seri danni al sistema elettrico della motocicletta.

1. Pulire i connettori del cavo con una spazzola adeguata o carta vetrata per rimuovere l'ossidazione; ricoprire con Vaseline®
2. Controllare il tubo di ventilazione della batteria per assicurarsi che non sia piegato oppure ostruito.
3. Installare la batteria con il cavo negativo collegato al polo negativo.
4. Installare la copertura laterale della batteria (5) accertandosi che il fondo del lato esterno sia ben alloggiato all'interno del bordo di tenuta sulla base del vassoio.
5. Installare la copertura superiore della batteria (6) sulla copertura laterale e sulla batteria.
6. Installare il bullone superiore posteriore (3).
7. Installare il bullone di montaggio posteriore inferiore (3).
8. Serrare il bullone frontale (1).
9. Collegare prima il cavo positivo, quindi quello negativo al telaio.
10. Installare la sella. Fare riferimento alla sezione SELLA.

INTERRUTTORI AD APERTURA AUTOMATICA

Tutti i modelli hanno diversi interruttori automatici per proteggere il cablaggio della motocicletta. Essi sono: principale, luci, accessori ed accensione. Una volta individuato e corretto il problema che li fa scattare, tali interruttori si ripristinano tutti automaticamente e alimentano un flusso di corrente omogeneo al circuito. Se il problema elettrico non viene individuato e corretto, l'interruttore interrompe intermittenemente la corrente, per cui la moto funziona erraticamente e eventualmente la batteria si scarica.

Per i problemi elettrici, si consiglia di rivolgersi al concessionario Harley-Davidson che dispone degli attrezzi necessari per la manutenzione dell'impianto elettrico.

FUSIBILI

I modelli FLHTC/U/I e FLTCI hanno un fusibile ed un pannello del filtro per la radio e la relativa attrezzatura nella carenatura e/o sotto la copertura laterale sinistra.

MANUTENZIONE GENERALE

La manutenzione delle parti cromate e in alluminio deve essere effettuata regolarmente per assicurare che mantengano la loro brillantezza originale. Bisogna fare attenzione a mantenere la motocicletta Harley-Davidson pulita e a cerarla spesso per prevenire ruggine e corrosione.

PULIZIA DELLA MOTOCICLETTA

Per l'assistenza con la pulizia della motocicletta, rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson per i prodotti di pulizia, lucidatura e ceratura.

AVVERTENZA

Rispettare le avvertenze e le attenzioni che si trovano sulle etichette dei prodotti di pulizia onde evitare lesioni personali e danni alla moto.

AVVERTENZA

Non lavare i dischi freno con prodotti contenenti cloro o silice. Il cloro causa ruggine e la silice rende i dischi scivolosi, impedendone il corretto funzionamento.

ATTENZIONE

Nel lavare la motocicletta, fare attenzione che i freni, il motore, il silenziatore o il filtro dell'aria non si bagnino troppo. Le pastiglie o i dischi freno bagnati possono influire sulla frenatura e il motore bagnato può avviarsi con difficoltà e funzionare in modo inefficiente fino a che non si asciughi. Dopo il lavaggio mettere in moto immediatamente e controllare che i freni e il motore funzionino correttamente prima di affrontare il traffico.

MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI

NOTA

Molti accessori e le selle Harley-Davidson sono costruiti in pelle o hanno inserti in pelle. I materiali naturali invecchiano in modo diverso dai materiali artificiali e richiedono una cura diversa. Le coperture delle selle e dei pannelli in pelle invecchiando acquistano una propria "personalità" e delle "rughe". Questo è normale. Una bella patina e delle rughe sono la prova dell'alta qualità dei materiali di cui è costruita una moto Harley-Davidson.

PELLE

La pelle deve essere pulita e trattata periodicamente perché mantenga il suo bell'aspetto e duri a lungo. Pulirla e trattarla una volta ogni stagione o più frequentemente se la moto viene usata in situazioni difficili.

ATTENZIONE

- **Per le borse portapacchi, le selle o i pannelli dei serbatoi, non usare candeggina o detersivi contenenti candeggina.**
- **Non utilizzare saponi comuni per pulire pelle o pelliccia perché potrebbero seccarle o togliere i loro oli naturali.**

- **Pulire la pelle utilizzando SOLO un apposito sapone di buona qualità e sciacquare bene per asportare il sapone completamente prima di trattare la pelle.**
 - **Non cercare mai di asciugare la pelle rapidamente usando dispositivi artificiali. La pelle deve essere sempre lasciata asciugare naturalmente e a temperatura ambiente.**
1. Spolverare usando un aspirapolvere o soffiando via la polvere.
 2. Pulire la pelle completamente usando un sapone apposito di buona qualità e seguendo le istruzioni di corredo. Sciacquare a fondo con acqua usando una spugna o un panno puliti. Lasciare asciugare.
 3. Una volta che la pelle è asciutta, trattarla con un prodotto per pelle di buona qualità, come Harley-Davidson Leathercare®.
 4. Prima dell'uso lasciare sempre che la pelle si asciughi completamente.

STOFFA

1. Spolverare usando un aspirapolvere o soffiando via la polvere.
2. Usare un sapone leggero e acqua tiepida per le macchie più ostinate. Sciacquare a fondo. Prima dell'uso aspettare sempre che la stoffa si sia asciugata completamente.

VINILE

Lavare usando un detersivo di buona qualità o S100®. Trattare con Mothers Preserves® o con un prodotto di buona qualità per la cura del vinile.

PARABREZZA



I parabrezza Harley-Davidson sono costruiti in Lexan®, un prodotto che è più duraturo e resistente alla distorsione di altri tipi di materiali usati per i parabrezza delle motociclette, ma che richiede cura e attenzione.

- **NON usare prodotti "di protezione" del parabrezza. Anche se vanno bene per i vetri di sicurezza delle automobili, la Harley-Davidson non garantisce che diano buoni risultati se usati sulle Harley-Davidson con Lexan®. Se si vuole usare un prodotto di protezione per il parabrezza, provare Harley Glaze Polish and Sealant®.**
- **NON usare benzolina, solventi per vernici, benzina o altri tipi di prodotti di pulizia forti perché danneggerebbero la superficie del parabrezza.**

NOTA

Coprendo il parabrezza con un panno pulito e bagnato per circa 15-20 minuti prima di lavarlo, sarà più facile rimuovere gli insetti.

Lavare il parabrezza usando acqua tiepida e sapone leggero. Asciugare con un panno soffice e pulito.

PNEUMATICI CON FASCIA BIANCA

⚠️ AVVERTENZA

Se un prodotto di pulizia viene a contatto con i componenti dei freni, pulire immediatamente. Qualsiasi tipo di sostanza estranea sulle pinze o sui dischi dei freni può ridurre l'efficienza della frenatura e rappresentare un pericolo per il pilota.

Usare uno dei prodotti di buona qualità che si trovano in commercio per la pulizia dei pneumatici a fascia bianca e seguire le istruzioni del produttore.

CERNIERE, SERRATURE, SPORTELLO DEL SERBATOIO, TOUR-PAK, BORSE PORTAPACCHI – MODELLI FLT

Lubrificare i punti di attrito delle chiusure e delle cerniere usando Teflon Precision Lubrictor® o Tri-Flow® ogni 8.000 km (5.000 miglia). Tali lubrificanti sono resistenti alla polvere.

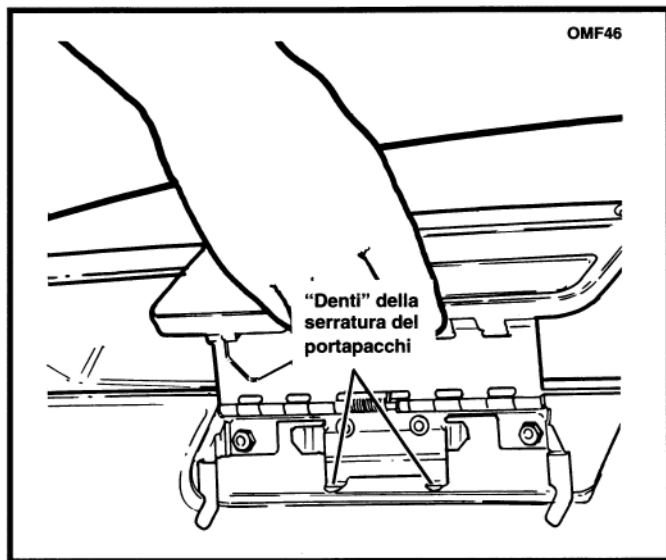


Figura 53. Serratura del portapacchi per i modelli FLT

Vedere le figura 28 e 53. Lubrificare i "denti" delle serrature dei portapacchi nel punto di incastro nella cerniera.

RIMESSAGGIO



ATTENZIONE

È importante che il rimessaggio per lunghi periodi di tempo sia effettuato correttamente per assicurare che la motocicletta Harley-Davidson funzioni bene e senza problemi. Se non si è in grado di eseguire tali operazioni da soli, rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson che dispone di tecnici esperti capaci di fare il lavoro seguendo le procedure del manuale d'officina e usando gli appositi utensili ed attrezzature.

Rimessaggio

Se la motocicletta deve essere tenuta ferma per diversi mesi, per esempio durante la stagione invernale, occorre prendere diverse precauzioni per proteggere le parti contro la corrosione, per preservare la batteria e per impedire l'accumulo di resine e vernici nel sistema di alimentazione.



AVVERTENZA

Il carburante è infiammabile. Una motocicletta che ha benzina nel serbatoio non va messa in rimessaggio in casa o in garage dove si trovano fiamme aperte, fiamme pilota, scintille o motori elettrici.

- Fare un elenco di tutte le operazioni eseguite e attaccarla al manubrio. Quando si è pronti ad usare nuovamente la moto, tale elenco sarà utile per rimettere a punto la moto.

1. Portare la motocicletta a temperatura di funzionamento; cambiare l'olio e far girare il motore per far circolare il nuovo olio.
2. Su entrambi i veicoli con carburatore e ad iniezione combustibile, rabboccare il serbatoio ed aggiungere uno stabilizzatore. Fare uso di uno degli stabilizzatori disponibili sul mercato, seguendo le istruzioni del fabbricante. Lasciare il moto il motore fino a che lo stabilizzatore della benzina abbia avuto modo di raggiungere la vaschetta del galleggiante del carburatore/iniettori. Sui veicoli con carburatore, disattivare il rubinetto carburatore (OFF).
3. Regolare la cinghia.
4. Controllare i pneumatici. Regolare la giusta pressione. Lavare e passare la cera sulle superfici verniciate e cromate.
5. Per la cura della batteria, consultare la sezione BATTERIA. Togliere la batteria dalla motocicletta e caricarla. Riporla in un ambiente la cui temperatura è superiore al punto di congelamento, applicare una carica lenta una volta al mese e mantenere il livello dell'elettrolito al di sopra delle piastre.

NOTA

Scollegare il tubo di ventilazione della batteria da quest'ultima prima di rimuovere la batteria; oppure segnarsi il percorso del tubo di ventilazione in modo da installarlo nella giusta posizione al momento di riutilizzare il veicolo.

AVVERTENZA

Tenere la batteria lontana da punti dove possano essere presenti fiamme libere o scintille. Una scintilla potrebbe causare un'esplosione.

6. Se la motocicletta deve essere coperta, usare un telo leggero che lasci passare l'aria. I materiali che non lasciano passare l'aria incoraggiano la formazione di condensazione.

Rimozione dal rimessaggio

AVVERTENZA

Dopo un lungo periodo di rimessaggio e prima di avviare la moto, ingranare la marcia, disinnestare la frizione e spingere la moto avanti e indietro diverse volte per assicurare che la frizione si sia completamente staccata.

1. Consultare la sezione BATTERIA per le cure necessarie. Prima di caricare la batteria, controllare che le piastre siano coperte dall'elettrolito. Riempire la batteria con acqua distillata fino al livello giusto. Caricarla e installarla.
2. Togliere e ispezionare le candele e se necessario, sostituirle.
3. Pulire il depuratore d'aria.

4. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino a che raggiunge il regime termico. Spegnerlo il motore.
5. Controllare la quantità di olio nel serbatoio. Controllare il livello del lubrificante della trasmissione.
6. Controllare che i comandi funzionino correttamente. Azionare il freno anteriore e quello posteriore, il comando gas, la frizione e il cambio.
7. Controllare che lo sterzo si muova liberamente girando il manubrio a fine corsa da entrambe le parti.
8. Controllare il gonfiaggio dei pneumatici. Se non sono gonfiati correttamente, la stabilità e la manovrabilità della moto non saranno del tutto soddisfacenti.
9. Controllare tutti gli utilizzatori elettrici e tutti i commutatori, incluse le luci di stop, gli indicatori di direzione e l'avvisatore acustico.
10. Controllare che non ci siano perdite di carburante, olio o liquido per freni.

ATTENZIONE

Far girare il motore alcune volte per assicurarsi che non vi sia olio nel basamento e che tutto l'olio sia stato pompato dentro il serbatoio. Arrestare il motore e ricontrollare il livello dell'olio.

NOTA

INFORMAZIONI GENERALI

L'elenco che segue serve per fare il controllo delle eventuali anomalie e per individuarne le cause e aiuterà a mantenere la moto in buon ordine di funzionamento. Le cause di un problema possono essere molteplici e devono essere controllate.

AVVERTENZA

La sezione sull'individuazione dei guasti di questo Manuale del proprietario è solo una guida alla diagnosi dei problemi. Leggere attentamente le sezioni apposite del manuale prima di eseguire qualsiasi lavoro. Le operazioni di manutenzione e riparazione non elencate in questo manuale si trovano nel manuale d'officina e devono essere effettuate dal concessionario Harley-Davidson.

MOTORE

Lo starter non funziona o il motore non si avvia

1. Interruttore massa arresto motore in posizione di spento (OFF).
2. Interruttore di accensione non in posizione di acceso (ON).
3. Batteria scarica o poli allentati o corrosi (vibrazioni del solenoide).

Il motore gira, ma non si avvia

1. Serbatoio del carburante vuoto.
2. Rubinetto del carburante chiuso (OFF).
3. Linea di aspirazione rubinetto carburante chiusa.
4. Rubinetto del carburante o filtro intasati.
5. Batteria scarica o collegamenti ai poli della batteria rotti o allentati.
6. Candele sporche.
7. Connessioni dei cavi della candela lente, difettose o cortocircuitate.
8. Connessioni di fili o cavi lente o corrose presso la bobina o la batteria.
9. Motore ingolfato a causa di un arricchimento eccessivo.
10. Olio motore troppo pesante (in inverno).
11. Utilizzando l'arricchitore l'acceleratore viene tenuto aperto.
12. Pompa del carburante inattiva.

Difficoltà di avviamento

1. Candele di accensione danneggiate, con distanza inadeguata l'una dall'altra o parzialmente sporche.
2. Cavi delle candele difettosi e con perdite.
3. Batteria quasi scarica.
4. Fili o cavi di collegamento lenti su uno dei poli della batteria o della bobina.
5. Carburatore non registrato correttamente.
6. Olio motore troppo pesante (in inverno).
7. Messa in fase dell'accensione sbagliata. Rivolgersi al concessionario.
8. Ventola del serbatoio del combustibile ostruito oppure condotto del carburatore chiuso, che ostruisce il flusso di combustibile.
9. Acqua o sporcizia nell'impianto del carburante.
10. Sui modelli ad iniezione: non consentire alla pompa carburante di pressurizzare le condutture.

Il motore si avvia, ma funziona in modo erratico o perde colpi

1. Candele difettose, o parzialmente sporche.
2. Cavi delle candele difettosi o con perdite.
3. Distanza tra gli elettrodi della batteria troppo grande o troppo piccola.

4. Batteria quasi completamente scarica.
5. Filo danneggiato o connessioni lente nei pressi dei poli della batteria o delle bobine.
6. Cortocircuiti intermittenti causati da isolamento logoro dei fili.
7. Acqua o sporcizia nell'impianto del carburante.
8. Impianto di sfiato del carburante intasato. Rivolgersi al concessionario.
9. Uno o entrambi gli iniettori sporchi.

Una candela continua a sporcarsi

1. Uso eccessivo della manopola di arricchimento.
2. Miscela troppo ricca.
3. Candela sbagliata.

Pre-accensione o scoppio (battiti in testa intermittenti)

1. Carburante inadatto.
2. Candela non adatta al tipo di motore.

Il motore si surriscalda

1. Olio insufficiente o non circolante.
2. Grosso accumulo di carbone da motore affaticato. Rivolgersi al concessionario.
3. Messa in fase dell'accensione, ritardata. Rivolgersi al concessionario.

Vibrazione eccessiva

1. Bielle dello stabilizzatore logore o lente.* Rivolgersi al concessionario.
2. Supporti di isolamento del motore lenti.* Rivolgersi al concessionario.
3. Dadi ad albero del perno della forcella posteriore, lenti.* Rivolgersi al concessionario.
4. Bulloni anteriori di fissaggio del motore lenti.* Rivolgersi al concessionario.
5. Bulloni di fissaggio del motore alla trasmissione lenti.* Rivolgersi al concessionario.
6. Telaio rotto. Rivolgersi al concessionario.
7. Cinghia anteriore o posteriore usurata e collegamenti serrati a causa di un'adeguata lubrificazione.
8. Ruote e/o pneumatici danneggiati. Rivolgersi al concessionario.
9. Cattiva centratura delle ruote. Rivolgersi al concessionario.

* Se pertinente

SISTEMA DI LUBRIFICAZIONE

L'olio non ritorna al suo serbatoio

1. Serbatoio dell'olio vuoto.
2. Conduzioni o raccordi dell'olio intasati. Rivolgersi al concessionario.
3. Filtro dell'olio intasato. Rivolgersi al concessionario.

Il motore perde olio da carter, aste di spinta e tubi flessibili

1. Parti lente. Rivolgersi al concessionario.
2. Cattiva tenuta di guarnizioni, rivestimenti dell'asta di spinta, rondelle, ecc. Rivolgersi al concessionario.
3. Conduzione di ritorno dell'olio al serbatoio intasata. Rivolgersi al concessionario.

IMPIANTO ELETTRICO

L'alternatore non carica

1. Modulo non collegato a massa. Rivolgersi al concessionario.
2. Filo di messa a terra del motore lento o rotto.* Rivolgersi al concessionario.
3. Fili lenti o rotti nel circuito di carica. Rivolgersi al concessionario.

* Se pertinente

Velocità di carica dell'alternatore inferiore al normale

1. Batteria debole.
2. Utilizzo eccessivo di accessori opzionali.
3. Contatti lenti o corrosi.
4. Periodi eccessivi di minimo o di marcia a bassa velocità.

CARBURATORE

Carburatore ingolfato

1. Uso eccessivo della manopola comando gas.

TRASMISSIONE

Cambio di marcia duro

1. Asta del cambio piegata. Rivolgersi al concessionario.
2. Meccanismo del cambio ha bisogno di registrazione. Rivolgersi al concessionario.

La trasmissione non mantiene la marcia ingranata

1. Asta del cambio non regolata bene. Rivolgersi al concessionario.
2. Le forcelle spostacinghamia (all'interno della trasmissione) non sono registrate correttamente. Rivolgersi al concessionario.
3. Denti logori all'interno della trasmissione. Rivolgersi al concessionario.

La frizione slitta

1. Comandi della frizione regolati incorrettamente. Rivolgersi al concessionario.
2. Dischi della trasmissione logori. Rivolgersi al concessionario.

3. Tensione della molla della frizione insufficiente. Rivolgersi al concessionario.

La frizione rimane ingranata o non si disinnesta

1. Comandi della frizione regolati incorrettamente. Rivolgersi al concessionario.
2. Insufficiente tensione della molla della frizione. Rivolgersi al concessionario.
3. Carter della trasmissione troppo pieno. Rivolgersi al concessionario.
4. Dischi della frizione storti. Rivolgersi al concessionario.

Vibrazione della frizione

1. Dischi di attrito o dischi in acciaio logori o storti. Rivolgersi al concessionario.

FRENI

Freni non molto efficienti

1. Liquido insufficiente nel cilindro maestro. Rivolgersi al concessionario.
2. Bolle d'aria nelle condutture dell'impianto frenante. Rivolgersi al concessionario.
3. Pistone del cilindro maestro o della ruota, logoro. Rivolgersi al concessionario.

4. Pastiglie freno contaminate da olio o grasso. Rivolgersi al concessionario.
5. Pastiglie freno molto logore (spessore minimo della guarnizione del freno: 0,16 mm). Rivolgersi al concessionario.
6. Disco del freno molto logoro o storto. Rivolgersi al concessionario.
7. La frenata perde efficienza a causa di surriscaldamento. Uso eccessivo dei freni o disinnesto incompleto delle pastiglie. Rivolgersi al concessionario.
8. Disinnesto incompleto dei freni. Insufficiente gioco della leva del freno. Rivolgersi al concessionario.

NOTA

DOCUMENTO DI IDENTIFICAZIONE DEL PROPRIETARIO

Vedere la figura 54. La Harley-Davidson Motor Company invierà ad ogni proprietario di una nuova motocicletta Harley-Davidson un documento di attestazione di proprietà, quando riceve il modulo di registrazione della garanzia completato dal proprietario e dal concessionario.

Tale documento, nella forma di un tesserino, costituisce un'attestazione permanente di proprietà e include tutte le informazioni necessarie al proprietario e al concessionario perché il servizio di assistenza si effettui il più facilmente e più rapidamente possibile, e per ottenere pezzi di ricambio e accessori.

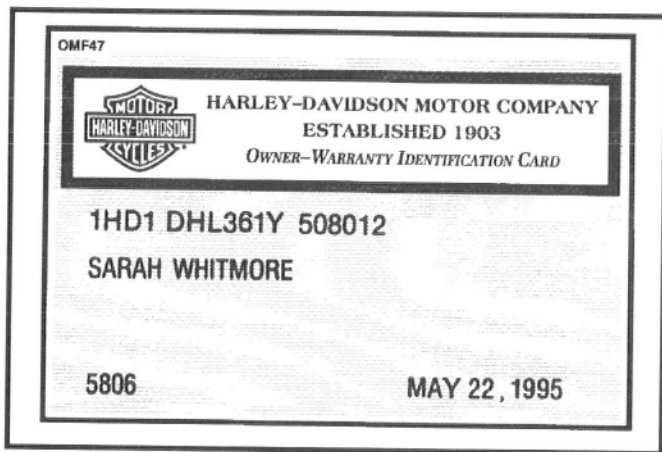


Figura 54. Tesserino di documentazione e di attestazione di proprietà

Il documento deve essere conservato per essere presentato al concessionario Harley-Davidson per qualsiasi lavoro da effettuare sulla motocicletta.

Se si hanno domande riguardanti il servizio o la garanzia, si consiglia di rivolgersi al concessionario della Harley-Davidson.

GARANZIA E MANUTENZIONE

Il manuale del proprietario contiene la garanzia della nuova motocicletta e un gruppo di tagliandi da staccare al momento del servizio.

Le procedure approvate per il servizio di assistenza e di manutenzione sono indicate su ciascun tagliando e il proprietario ha la responsabilità di assicurarsi che vengano effettuate. Tutti i lavori di manutenzione specificati devono essere eseguiti perché la garanzia rimanga in effetto.

Questo manuale del proprietario deve accompagnare l'utente e va presentato al concessionario per i servizi di assistenza e di manutenzione necessari quando si raggiungono i chilometri specificati. La parte del tagliando con la documentazione del proprietario deve essere datata e firmata, come prova che le operazioni di manutenzione si sono effettuate nel periodo incluso nella garanzia. Il concessionario o il proprietario devono conservare anche la parte del tagliando con la documentazione del

concessionario, a prova della manutenzione eseguita. Conservare anche le altre ricevute come prova che la manutenzione è stata eseguita correttamente. Questi documenti devono essere ceduti a tutti i proprietari successivi.

AVVERTENZA

Si sconsiglia l'uso di pezzi di ricambio non standard come forcelle anteriori telescopiche acquistate sul mercato di seconda qualità o fatte su misura; questi pezzi possono influire negativamente sulla prestazione e sulla manovrabilità e possono causare incidenti con possibilità di lesioni personali a se stessi o ad altri. La rimozione o l'alterazione di pezzi di ricambio standard possono anch'esse influire sulla prestazione e causare lesioni personali. L'uso di pezzi di ricambio non standard, inclusi i silenziatori, può portare alla decadenza dei termini di garanzia.

I concessionari della Harley-Davidson sono enti commerciali indipendenti che possono vendere pezzi di ricambio e accessori non fabbricati e non approvati dalla Harley-Davidson. La Harley-Davidson non si ritiene e non può essere ritenuta responsabile per la qualità, l'idoneità o la sicurezza di pezzi di ricambio non originali Harley-Davidson, e delle modifiche di accessori o design, manodopera inclusa, che possano essere venduti e/o installati dai concessionari.

MANTENIMENTO DI TUTTE LE PARTI HARLEY

Per tenere la motocicletta e la garanzia sulla stessa intatte, accertarsi che il concessionario utilizzi solo parti di ricambio Genuine®. Tenere la motocicletta Harley-Davidson corredata esclusivamente con parti Harley-Davidson. Un design perfetto ed un collaudo severo assicurano delle ottime prestazioni, oltre che la copertura della garanzia. Per un'autentica motocicletta Harley-Davidson insistere su parti Genuine.

L'installazione di parti non da strada o da gara per aumentare le prestazioni potrebbe annullare la garanzia sulla motocicletta nuova. Per ulteriori informazioni contattare il concessionario.

ATTENZIONE

Aggiungendo troppi accessori elettrici si potrebbe sovraccaricare il sistema di carica della motocicletta. Se gli accessori elettrici combinati consumano più corrente di quanta ne possa essere prodotta dal sistema di carica del veicolo, il consumo elettrico potrebbe scaricare la batteria e causare danni al sistema del veicolo. Chiedere consiglio al concessionario locale riguardo la quantità di corrente consumata dagli accessori elettrici addizionali.

IMPORTANTE

In caso di cambio di indirizzo o di vendita della motocicletta, compilare e spedire la cartolina sul retro di questo manuale. Questo è necessario nel caso in cui la Ditta debba contattare il proprietario circa informazioni che potrebbero incidere sul sicuro funzionamento di questa motocicletta.

GARANZIA LIMITATA DELLA HARLEY-DAVIDSON (12 MESI/CHILOMETRI ILLIMITATI)

La Harley-Davidson garantisce al primo acquirente del nuovo modello di motocicletta/sidecar 1996 ed alle persone cui viene ceduta legalmente, che il concessionario Harley-Davidson riparerà o sostituirà gratuitamente qualsiasi parte (ad eccezione dei pneumatici e degli articoli necessari alla manutenzione e della batteria in talune condizioni) che risulti, in condizioni d'uso normale, difettosa nei materiali e nella lavorazione originaria e secondo i seguenti termini e condizioni.

DECORSO DELLA GARANZIA E CESSIONE

1. Questa garanzia è limitata a 12 mesi, di decorrenza dalla data dell'acquisto iniziale presso un concessionario Harley-Davidson autorizzato.
2. Qualsiasi parte non scaduta di questa garanzia limitata può essere trasferita, previa autorizzazione scritta, in caso di rivendita della motocicletta/sidecar durante il periodo di garanzia. Per ottenere l'autorizzazione deve essere compilata una richiesta di trasferimento presso la Harley-Davidson e la motocicletta/sidecar deve essere sottoposta ad ispezione da parte di uno dei nostri concessionari autorizzati. Il cliente è responsabile di tutte le spese per i lavori eseguiti dal concessionario oltre alla procedura stessa di ispezione (consultare il manuale del proprietario per i completi dettagli).

OBBLIGHI DEL PROPRIETARIO

1. Per aver diritto alla garanzia, il proprietario e il concessionario devono completare il modulo di registrazione della garanzia e inviarlo alla Harley-Davidson entro 10 giorni dalla consegna. A sua volta, la Harley-Davidson spedisce al proprietario il documento di attestazione di proprietà.
2. Per ottenere il servizio sotto garanzia, riportare la motocicletta/sidecar a proprie spese ed entro il periodo di garanzia, ad un concessionario autorizzato. Su richiesta è necessario presentare il documento di attestazione di proprietà e garanzia e/o il Manuale del proprietario. Il concessionario deve poter effettuare il servizio di assistenza in garanzia durante le normali ore di lavoro ed al più presto possibile, a secondo del carico di lavoro dell'officina e della disponibilità dei pezzi di ricambio.

ESCLUSIONI

Le motociclette/sidecar sono escluse dalla garanzia nei seguenti casi:

1. non sono state usate o mantenute secondo le istruzioni del Manuale del proprietario;
2. sono state sottoposte a trattamento abusivo; sono state modificate oltre le specifiche di fabbrica originali; sono state messe in rimessaggio incorrettamente o sono state usate fuoristrada, in impieghi agonistici;
3. il contachilometri è stato tolto o manomesso.

ALTRE LIMITAZIONI

Sono esclusi dalla garanzia:

1. I pezzi di ricambio o la manodopera per la manutenzione ordinaria come specificati nel Manuale dell'operatore, inclusi lubrificazione, sostituzione dell'olio e del filtro, pulizia dell'impianto del carburante, manutenzione della batteria, messa a punto del motore, registrazione di candele, lampadine delle spie, freni, frizione e catena/cinghia (inclusa la sostituzione della catena).
2. la deteriorazione dovuta all'uso di sedili, borse portapacchi, vernice, cromo e logorio ordinario, esposizione agli elementi o incorretta manutenzione.

AVVISO IMPORTANTE/LEGGERE ATTENTAMENTE

1. I concessionari della Harley-Davidson posseggono e gestiscono il proprio esercizio come enti indipendenti e possono vendere altri prodotti. Per tale ragione, la HARLEY-DAVIDSON NON È E NON PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER LA QUALITÀ, L'IDONEITÀ O LA SICUREZZA DEI PEZZI DI RICAMBIO NON ORIGINALI HARLEY-DAVIDSON, E DELLE MODIFICHE DI ACCESSORI O DESIGN, MANODOPERA INCLUSA, CHE POSSANO ESSERE VENDUTI E/O INSTALLATI DAI CONCESSIONARI.
2. SULLA MOTOCICLETTA NON ESISTE ALTRA GARANZIA ESPLICITA (AD ECCEZIONE DELLE GARANZIE RIGUARDANTI LE EMISSIONI E IL RUMORE). QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ E LIMITATA DALLE DATE DI QUESTA GARANZIA.
3. FINO AI PIENI LIMITI STABILITI DALLA LEGGE, LA HARLEY-DAVIDSON E I SUOI CONCESSIONARI NON SI RITENGONO RESPONSABILI PER PERDITA DELL'USO, INCOMODO, PERDITA DI TEMPO, PERDITE FINANZIARIE O ALTRI DANNI INDIRETTI O INCIDENTALI.

Alcuni stati o paesi non permettono l'esclusione o la limitazione di danni indiretti o incidentali, o limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, per cui le limitazioni e le esclusioni sopra descritte possono non essere valide nei confronti del proprietario. Questa garanzia dà al proprietario dei diritti legali specifici e altri diritti potrebbero spettargli a seconda della zona in cui abita.

CAMPIONE DI RICHIESTA DI TRASFERIMENTO DI GARANZIA LIMITATA

99919-84A

Harley-Davidson Motor Company LIMITED WARRANTY TRANSFER APPLICATION

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER

(PLEASE PRINT)

DEALERSHIP

--

NUMBER
NAME
ADDRESS
CITY STATE ZIP

PURCHASER

FIRST	INITIAL	LAST
NAME		
ADDRESS		
CITY	STATE	ZIP

WARRANTY EXPIRATION DATE
WILL BE 12 MONTHS FROM INITIAL
RETAIL PURCHASE DATE

INSPECTION PERFORMED BY
TRANSFER DEALER ON:

M	D	YR

WARRANTY TRANSFER INSTRUCTIONS

To validate the warranty transfer, the following items **must** be complied with:

1. The prior retail purchaser must provide proof that required scheduled maintenance services have been performed. In the event they have not, it is the responsibility of the purchaser to have the next scheduled maintenance service or any other required work, performed at the purchaser's expense.
2. The vehicle must be inspected by an authorized Harley-Davidson Dealer to determine its condition. If any of the conditions, listed under Exclusions in the Limited Warranty exist, the Warranty is not transferable.
3. The Limited Warranty Transfer Application must be completed and forwarded to Harley-Davidson Motor Company by the Dealer. The form must be received within 10 working days of the sale to the above referenced purchaser. Upon receipt of this form the purchaser will receive a Owner-Warranty Identification Card.

PURCHASER SIGNATURE	DATE

DEALER SIGNATURE	DATE

HARLEY-DAVIDSON USE ONLY
TRANSFER APPLICATION
RECEIVED:

Copy Distribution:

White Original - to Harley-Davidson Motor Company
Yellow - for Customer Pink for Dealer

(Le richieste di trasferimento di garanzia sono disponibili solo in lingua inglese presso i concessionari Harley-Davidson)

NOTA

MANUTENZIONE DOPO 800 CHILOMETRI

(500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 800 CHILOMETRI

(500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 800 CHILOMETRI (500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello scarico. Controllare e registrare la catena primaria.
- 4. Controllare la registrazione della frizione.
- 5. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 6. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 7. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freno.*
- 8. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 9. Controllare che le pastiglie e i dischi freno non siano rovinati.
- 10. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 11. Controllare che le condutture dell'olio e nell'impianto frenante non abbiano perdite.
- 12. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 13. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore del carburante.*
- 14. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture e nei raccordi.
- 15. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 16. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 17. Controllare il livello di elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 18. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 19. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli e altri componenti.*
- 20. Controllare gli ammortizzatori.
- 21. Controllare il dado del perno della forcella posteriore.*
- 22. Controllare la sospensione pneumatica – pressione, funzionamento e perdite.*
- 23. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 24. Controllare il serraggio di tutti i dispositivi di fissaggio ad eccezione dei bulloni della testa motore.
- 25. Controllare il registro del minimo.
- 26. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 800 CHILOMETRI (500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello scarico. Controllare e registrare la catena primaria.
- 4. Controllare la registrazione della frizione.
- 5. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 6. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 7. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freno.*
- 8. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 9. Controllare che le pastiglie e i dischi freno non siano rovinati.
- 10. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 11. Controllare che le condutture dell'olio e nell'impianto frenante non abbiano perdite.
- 12. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 13. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore del carburante.*
- 14. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture e nei raccordi.
- 15. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 16. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 17. Controllare il livello di elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 18. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 19. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli e altri componenti.*
- 20. Controllare gli ammortizzatori.
- 21. Controllare il dado del perno della forcella posteriore.*
- 22. Controllare la sospensione pneumatica – pressione, funzionamento e perdite.*
- 23. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 24. Controllare il serraggio di tutti i dispositivi di fissaggio ad eccezione dei bulloni della testa motore.
- 25. Controllare il registro del minimo.
- 26. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 4.000 CHILOMETRI

(2.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 4.000 CHILOMETRI

(2.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 4.000 CHILOMETRI (2.500 miglia)

- 1. Controllare l'olio motore.
- 2. Controllare la cinghia posteriore.
- 3. Controllare il lubrificante della trasmissione.
- 4. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 5. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto*, nei condotti e nei raccordi el carburante.
- 6. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 7. Controllare il funzionamento del comando gas e la manopola di arricchimento.
- 8. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 9. Controllare il livello del liquido nella batteria e pulire i collegamenti.
- 10. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 11. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 4.000 CHILOMETRI (2.500 miglia)

- 1. Controllare l'olio motore.
- 2. Controllare la cinghia posteriore.
- 3. Controllare il lubrificante della trasmissione.
- 4. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 5. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto*, nei condotti e nei raccordi el carburante.
- 6. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 7. Controllare il funzionamento del comando gas e la manopola di arricchimento.
- 8. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 9. Controllare il livello del liquido nella batteria e pulire i collegamenti.
- 10. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 11. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 8.000 CHILOMETRI

(5.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 8.000 CHILOMETRI

(5.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 8.000 CHILOMETRI (5.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante.
- 17. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 18. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 19. Controllare la registrazione dei cuscinetti della forcella anteriore.
- 20. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 21. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.*
- 22. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 23. Controllare le candele.
- 24. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 25. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 26. Controllare l'incastellatura del motore.
- 27. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati correttamente. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 28. Lubrificare le cerniere, le serrature: sportello del serbatoio del carburante, Tour-Pak e portapacchi.*
- 29. Controllare la messa in fase dell'accensione.*
- 30. Controllare il registro del minimo.
- 31. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 8.000 CHILOMETRI (5.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante.
- 17. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 18. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 19. Controllare la registrazione dei cuscinetti della forcella anteriore.
- 20. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 21. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.*
- 22. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 23. Controllare le candele.
- 24. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 25. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 26. Controllare l'incastellatura del motore.
- 27. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati correttamente. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 28. Lubrificare le cerniere, le serrature: sportello del serbatoio del carburante, Tour-Pak e portapacchi.*
- 29. Controllare la messa in fase dell'accensione.*
- 30. Controllare il registro del minimo.
- 31. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 12.000 CHILOMETRI

(7.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 12.000 CHILOMETRI

(7.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 12.000 CHILOMETRI (7.500 miglia)

- 1. Controllare l'olio motore.
- 2. Controllare la cinghia posteriore.
- 3. Controllare il lubrificante della trasmissione.
- 4. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 5. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto*, nei condotti e nei raccordi del carburante.
- 6. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 7. Controllare il funzionamento del comando gas e la manopola di arricchimento.
- 8. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e dei commutatori.
- 9. Controllare il livello del liquido nella batteria e pulire i collegamenti.
- 10. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 11. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 12.000 CHILOMETRI (7.500 miglia)

- 1. Controllare l'olio motore.
- 2. Controllare la cinghia posteriore.
- 3. Controllare il lubrificante della trasmissione.
- 4. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 5. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto*, nei condotti e nei raccordi del carburante.
- 6. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionare i battistrada.
- 7. Controllare il funzionamento del comando gas e la manopola di arricchimento.
- 8. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e dei commutatori.
- 9. Controllare il livello del liquido nella batteria e pulire i collegamenti.
- 10. Controllare le bielle dello stabilizzatore* e l'incastellatura del motore.
- 11. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 16.000 CHILOMETRI

(10.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 16.000 CHILOMETRI

(10.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 16.000 CHILOMETRI (10.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 16.000 CHILOMETRI (10.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 20.000 CHILOMETRI

(12.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 20.000 CHILOMETRI

(12.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 20.000 CHILOMETRI (12.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 20.000 CHILOMETRI (12.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 24.000 CHILOMETRI

(15.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 24.000 CHILOMETRI

(15.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 24.000 CHILOMETRI (15.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 24.000 CHILOMETRI (15.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 28.000 CHILOMETRI

(17.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 28.000 CHILOMETRI

(17.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 28.000 CHILOMETRI (17.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 28.000 CHILOMETRI (17.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 32.000 CHILOMETRI

(20.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 32.000 CHILOMETRI

(20.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 32.000 CHILOMETRI (20.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 32.000 CHILOMETRI (20.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 36.000 CHILOMETRI

(22.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 36.000 CHILOMETRI

(22.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 36.000 CHILOMETRI (22.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 36.000 CHILOMETRI (22.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 40.000 CHILOMETRI

(25.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 40.000 CHILOMETRI

(25.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 40.000 CHILOMETRI (25.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 40.000 CHILOMETRI (25.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 44.000 CHILOMETRI

(27.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 44.000 CHILOMETRI

(27.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 44.000 CHILOMETRI (27.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 44.000 CHILOMETRI (27.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 48.000 CHILOMETRI

(30.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 48.000 CHILOMETRI

(30.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 48.000 CHILOMETRI (30.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 48.000 CHILOMETRI (30.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 52.000 CHILOMETRI

(32.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 52.000 CHILOMETRI

(32.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 52.000 CHILOMETRI (32.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 52.000 CHILOMETRI (32.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 56.000 CHILOMETRI

(35.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 56.000 CHILOMETRI

(35.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 56.000 CHILOMETRI (35.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 56.000 CHILOMETRI (35.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 60.000 CHILOMETRI

(37.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 60.000 CHILOMETRI

(37.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 60.000 CHILOMETRI (37.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 60.000 CHILOMETRI (37.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 64.000 CHILOMETRI

(40.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 64.000 CHILOMETRI

(40.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 64.000 CHILOMETRI (40.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 64.000 CHILOMETRI (40.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 68.000 CHILOMETRI

(42.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 68.000 CHILOMETRI

(42.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 68.000 CHILOMETRI (42.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 68.000 CHILOMETRI (42.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciamento Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 72.000 CHILOMETRI

(45.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 72.000 CHILOMETRI

(45.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 72.000 CHILOMETRI (45.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 72.000 CHILOMETRI (45.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciante Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

**MANUTENZIONE DOPO
76.000 CHILOMETRI**

(47.500 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

**MANUTENZIONE DOPO
76.000 CHILOMETRI**

(47.500 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 76.000 CHILOMETRI (47.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 76.000 CHILOMETRI (47.500 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 80.000 CHILOMETRI

(50.000 miglia)

Data

Chilometri

Firma del concessionario (o altri)

DOCUMENTAZIONE DEL PROPRIETARIO

MANUTENZIONE DOPO 80.000 CHILOMETRI

(50.000 miglia)

Vi autorizzo ad eseguire i servizi di manutenzione e lubrificazione applicabili indicati in questo tagliando, alle tariffe normali che saranno pagate da me, il proprietario sottoscritto. Vi autorizzo anche a fare la prova su strada di questa motocicletta per controllare che funzioni correttamente.

Firma del proprietario

N° di identificazione del veicolo (VIN)

Data _____ **Chilometri** _____

DOCUMENTAZIONE DEL CONCESSIONARIO

MANUTENZIONE DOPO 80.000 CHILOMETRI (50.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

MANUTENZIONE DOPO 80.000 CHILOMETRI (50.000 miglia)

- 1. Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.
- 2. Controllare il filtro dell'aria e eseguire la manutenzione se necessario.
- 3. Pulire lo schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.*
- 4. Sostituire il lubrificante del carter della catena primaria e pulire il tappo magnetico dello spurgo. Controllare/registrare la catena primaria.
- 5. Controllare la registrazione della frizione.
- 6. Sostituire il lubrificante della trasmissione e pulire il tappo magnetico dello spurgo.
- 7. Controllare e regolare la cinghia di trasmissione.
- 8. Lubrificare i cuscinetti del pedale cambio/leva freni* e il cavo del tachimetro-contachilometri.*
- 9. Controllare la registrazione del pedale del freno posteriore.
- 10. Controllare che le pastiglie e i dischi del freno non siano logori.
- 11. Controllare il livello del liquido per freni e la condizione del serbatoio.
- 12. Controllare che non ci siano perdite nelle condutture dell'olio e nell'impianto frenante.
- 13. Lubrificare la leva del freno anteriore, i cavi del comando gas, il comando gas, il cavo e la leva della frizione ed il cavalletto.
- 14. Controllare e regolare il funzionamento dell'arricchitore.*
- 15. Controllare che non ci siano perdite nel rubinetto del carburante*, nelle condutture nei raccordi.
- 16. Pulire lo schermo del filtro del serbatoio del carburante (solo modelli con carburante).
- 17. Controllare il funzionamento di tutti gli utilizzatori elettrici e i commutatori.
- 18. Controllare l'interruttore di disinnesto del controllo velocità di crociera e gli altri componenti.
- 19. Controllare il livello dell'elettrolito nella batteria e pulire i poli.
- 20. Sostituire le candele.
- 21. Controllare la pressione dei pneumatici e ispezionarne i battistrada.
- 22. Controllare che i raggi siano sotto tensione.*
- 23. Riempire nuovamente di grasso i cuscinetti delle ruote.
- 24. Ispezionare, regolare e riempire di grasso i cuscinetti della forcella anteriore.
- 25. Sostituire l'olio della forcella anteriore.*
- 26. Riempire di grasso fresco i cuscinetti della forcella anteriore.*
- 27. Regolare i cuscinetti del bilanciere Springer.*
- 28. Controllare la condizione degli ammortizzatori posteriori.
- 29. Controllare la sospensione pneumatica: pressione, funzionamento e perdite.*
- 30. Controllare le bielle dello stabilizzatore e l'incastellatura del motore.
- 31. Controllare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati bene. Non controllare i bulloni della testa del motore.
- 32. Ispezionare le boccole per il parabrezza dei modelli Road King.
- 33. Lubrificare le cerniere e le serrature: sportello del carburante, Tour-Pak e portabagagli.*
- 34. Controllare la messa in fase dell'accensione e il tubo flessibile del vuoto.*
- 35. Controllare il registro del minimo.
- 36. Effettuare la prova su strada.

*Se pertinente

PUBBLICAZIONI

Per ulteriori dettagli e informazioni sui pezzi di ricambio, sono disponibili le seguenti pubblicazioni (autunno 1995) presso il concessionario della Harley-Davidson. Ordinarle facendo riferimento al numero di catalogo.

Pubblicazione:	FLT	SOFTAIL	DYNA GLIDE	XLH
	N° cat.	N° cat.	N° cat.	N° cat.
Manuale d'officina	99483-96	9482-96	99481-96	99484-96
Catalogo dei pezzi di ricambio	99450-96	99450-96	99450-96	99451-96
Manuale degli schemi elettrici e dell'individuazione dei problemi	99948-96	99948-96	99948-96	99948-96

Materiale di assistenza internazionale

Pubblicazione:	FLT	SOFTAIL	DYNA GLIDE	XLH
Manuale di assistenza				
Tedesco	99483-96G	99482-96G	99481-96G	99484-96G
Francese	99483-96F	99482-96F	99481-96F	99484-96F
Italiano	99483-96I	99482-96I	99481-96I	99484-96I
Spagnolo	99483-96S	99482-96S	99481-96S	99484-96S
Manuale del proprietario				
Tedesco	99463-96			
Francese	99463-96			
Italiano	99463-96I			
Spagnolo	99463-96			

NOTA

	Pagina
Accensione – modelli Fuoriserie	49
Accensione – modelli Sportster	71
Accensione – modelli Turismo	16
Accessori e carico	78
Ammortizzatori	163
Arresto del motore	136
Avvisatore acustico	90
Bagaglio – FLT	120
Batteria	167
Cambio marce	137
Candele	16, 49, 71, 165
Capacità – modelli Fuoriserie	48
Capacità – modelli Sportster	70
Capacità – modelli Turismo	16
Carburante – modelli Fuoriserie	50
Carburante – modelli Sportster	72
Carburante – modelli Turismo	18
Carburatore	158
Catalizzatori	19, 52
Catena primaria	156
Cavalletto	104
Centratrice delle ruote	164
Cinghia di trasmissione posteriore	156
Comandi impianto audio	96
Comandi e indicatori	81

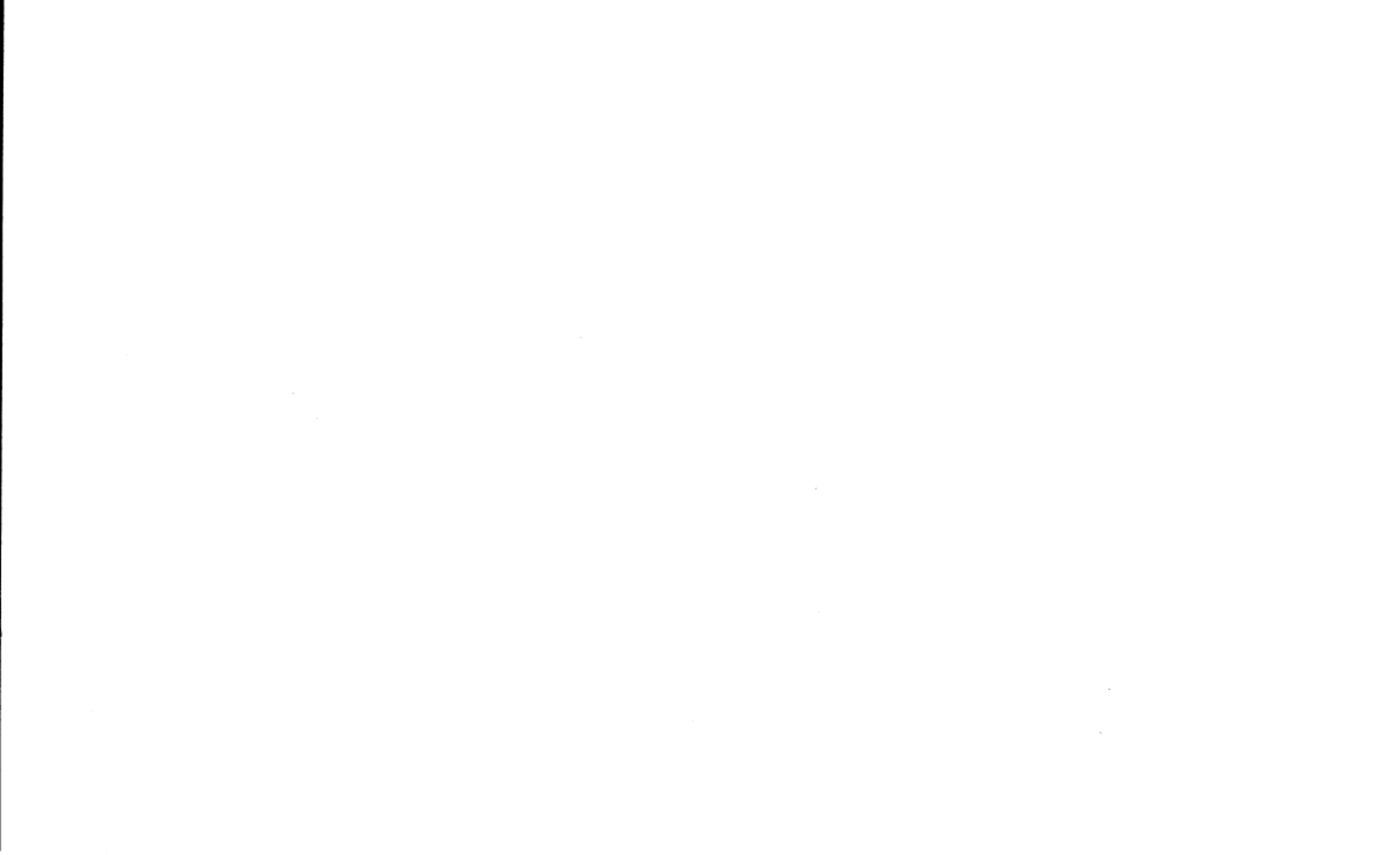
	Pagina
Comando starter	85
Comando velocità di crociera – modelli Ultra	91
Commutatore fanale anteriore	90
Commutatore a chiave di accensione/luci	81
Contachilometri del viaggio (meccanico)	103
Contagiri	102
Controlli dopo i primi 800 km (500 miglia)	140
Controllo del livello dell'olio motore	146
Controllo del lubrificante carter della catena	153
Cuscinetti delle ruote	164
Cuscinetti della forcella anteriore	164
Dimensioni – modelli Fuoriserie	48
Dimensioni – modelli Sportster	70
Dimensioni – modelli Turismo	16
Dispositivo di arresto della forcella	105
Distanza d'arresto – modelli Fuoriserie	47
Distanza d'arresto – modelli Sportster	69
Distanza d'arresto – modelli Turismo	15
Documento di identificazione del proprietario	187
Elenco di spunta prima della partenza	133
Fanale anteriore	166
Filtro dell'aria	158
Filtro dell'olio motore	150
Filtro del carburante	158
Freni	89, 160
Frizione	160
Fuoriserie	23
Fusibili	174

	Pagina
Garanzia – richiesta di trasferimento	191
Garanzia.....	190
Garanzia e manutenzione	188
Garanzia e responsabilità	187
Identificazione – modelli Fuoriserie	25
Identificazione – modelli Sportster	59
Identificazione – modelli Turismo	3
Indicatore carburante	104
Indicatore della temperatura dell'aria	104
Individuazione dei guasti	119, 181
Ingranaggi – Numero denti – modelli Fuoriserie	49
Ingranaggi – Numero denti – modelli Sportster.....	71
Ingranaggi – Numero denti – modelli Turismo	17
Iniezione combustibile sequenziale	101, 136
Interruttore dell'acceleratore	96
Interruttore indicatore di sorpasso – modelli FT, FLHR/I, FLSTC	90
Interruttori indicatori di direzione	94
Interruttori ad apertura automatica.....	174
Intervali di manutenzione regolare	143
Leva della frizione	88
Leva (a pedale) del comando cambio	88
Lubrificazione del carter della catena primaria.....	153
Lubrificazione invernale	150
Lubrificazione della trasmissione	152
Lubrificazione del motore	146
Lubrificazione del telaio.....	157
Luci intermittenti d'emergenza a 4 direzioni.....	95

	Pagina
Manometro dell'olio	104
Manopola d'arricchimento	87
Manopola comando gas	85
Manutenzione generale	174
Manutenzione per una guida sicura	139
Manutenzione e lubrificazione	139
Manutenzione degli accessori	175
Manutenzione di rodaggio	139
Massa arresto motore	85
Messa in moto	134
Messa in fase dell'accensione.....	165
Miscele di benzina	18, 51, 73
Motore – modelli Fuoriserie	49
Motore – modelli Sportster	71
Motore – modelli Turismo	17
Norme per l'uso	131
Norme per una guida sicura	75
Norme di circolazione	78
Numero di identificazione del veicolo (V.I.N.) – modelli Fuoriserie.....	25
Numero di identificazione del veicolo (V.I.N.) – modelli Sportster	59
Numero di identificazione del veicolo (V.I.N.) – modelli Turismo.....	3
Orologio	104
Parabrezza – FLHR/I.....	124
Parabrezza – FXDS-CON	127
Perno della forcella posteriore.....	165

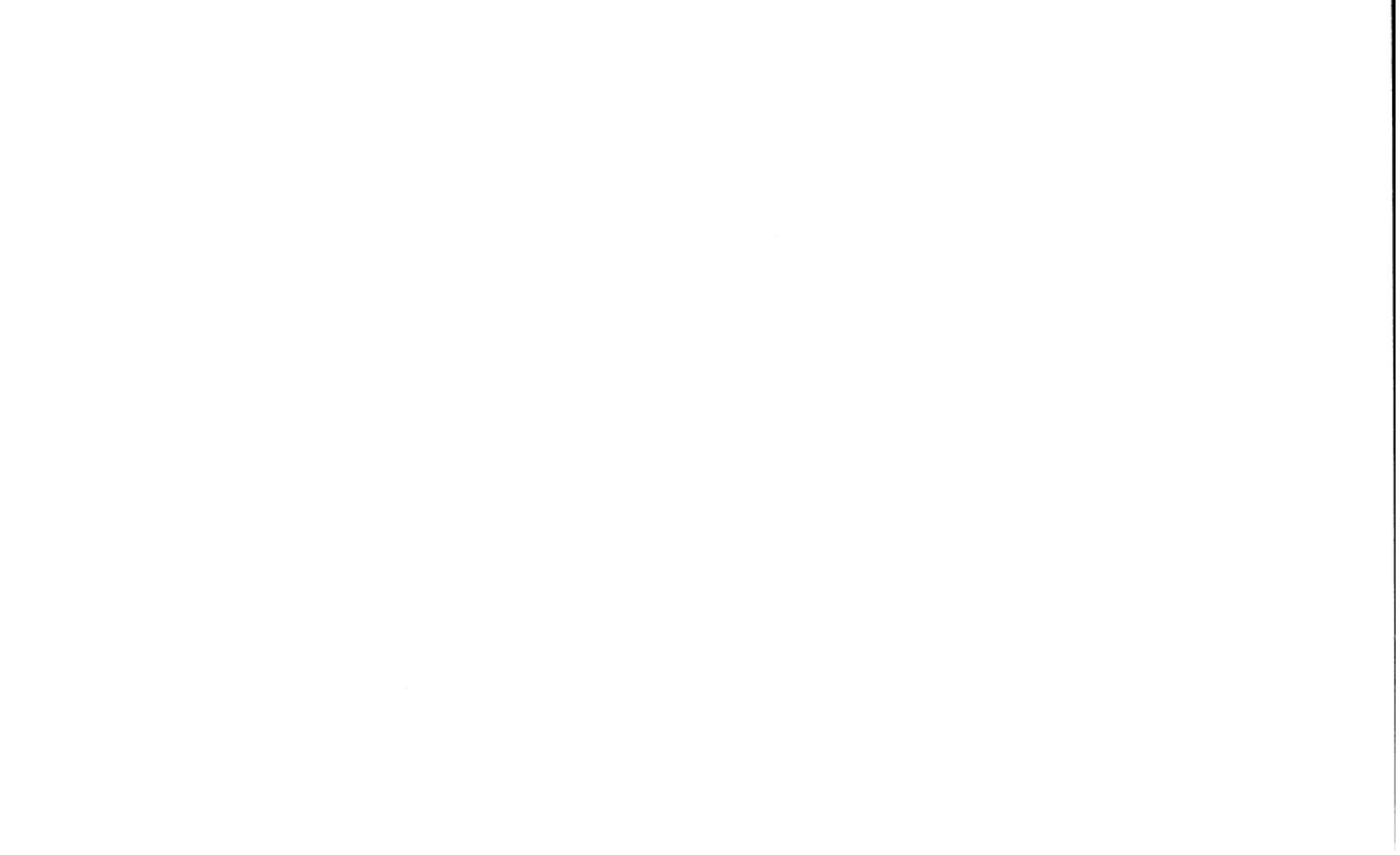
	Pagina		Pagina
Peso – modelli Fuoriserie	48	Schermo del filtro dell'olio del sollevatore idraulico.....	151
Peso – modelli Sportster	70	Sedile	171
Peso – modelli Turismo	16	Sicurezza	75
Pneumatici	163	Solfatazione della batteria.....	169
Pneumatici – modelli Fuoriserie	49	Sollevatori idraulici	159
Pneumatici – modelli Sportster	71	Specchietti (convessi)	103
Pneumatici – modelli Turismo	17	Specifiche – modelli Fuoriserie	47
Portapacchi – FLT	121	Specifiche – modelli Sportster	69
Portapacchi – FXDS-CON	125	Specifiche – modelli Turismo	15
Procedura di avviamento mediante cavi sussidiari.....	170	Spie luminose	100
Pubblicazioni	235	Sportster	57
Pulizia della motocicletta	175	Tabella lampade – FLTC U-I, FLHT/C/Ultra/I, FLHR/I	20
Rapporto trasmissione – modelli Fuoriserie	49	Tabella lampade – XLH	74
Rapporto trasmissione – modelli Sportster.....	71	Tabella lampade – FLSTC/F/N, FXSTC/S/B.....	53
Rapporto trasmissione – modelli Turismo	17	Tabella lampade – FXD/L/WG/CON	55
Regolazione della molla degli ammortizzatori posteriori	112	Tachimetro-contachilometri.....	102
Modelli Softail.....	112	Tachimetro elettronico	103
Modelli DYNA, XLH.....	113	Tagliandi di manutenzione	193
Regolazione delle sospensioni pneumatiche – FLT	109	Tappo del serbatoio carburante	108
Regolazione delle sospensioni	109	Tour-Pak	120
Anteriore	116	Trasmissione – modelli Fuoriserie	49
Per i modelli Sportivi XLH	114	Trasmissione – modelli Sportster.....	71
Posteriore.....	117	Trasmissione – modelli Turismo	17
Riepilogo lubrificazione.....	142	Turismo	1
Rimessaggio	178	Velocità di carica dell'alternatore e regolatore di tensione	167
Rodaggio – i primi 500 km (800 miglia)	132	Voltmetro.....	104
Rubinetto carburante	107		

NOTA









**INFORMAZIONI
IMPORTANTI**

In caso di cambiamento di indirizzo in qualsiasi momento dopo l'acquisto della nuova motocicletta Harley-Davidson, o in caso la moto venga venduta ad altri, si prega di compilare la scheda allegata e spedirla alla Harley-Davidson immediatamente. In tal modo i nostri archivi saranno aggiornati e in regola secondo le leggi del governo federale degli Stati Uniti.

Grazie!

N° DI IDENTIFICAZIONE
DEL VEICOLO _____ N° MOTORE _____

NOME DEL PROPRIETARIO _____

INDIRIZZO
PRECEDENTE _____ N° APPARTAMENTO _____

CITTÀ _____ STATO O PAESE _____ CODICE
AVVIAMENTO
POSTALE _____

N° CODICE DEL
CONCESSIONARIO _____ DATA DI
CONSEGNA _____

NOME DEL CONCESSIONARIO _____

CITTÀ _____ STATO O PAESE _____ CODICE
AVVIAMENTO
POSTALE _____

NUOVO
INDIRIZZO _____ N° APPARTAMENTO _____

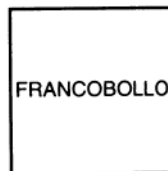
CITTÀ _____ STATO O PAESE _____ CODICE
AVVIAMENTO
POSTALE _____

LA MIA MOTOCICLETTA
È STATA VENDUTA A _____ DATA DELLA VENDITA _____

NOME DEL NUOVO
PROPRIETARIO _____

INDIRIZZO _____ N° APPARTAMENTO _____

CITTÀ _____ STATO O PAESE _____ CODICE
AVVIAMENTO
POSTALE _____



HARLEY-DAVIDSON INTERNATIONAL
P.O. BOX 653
MILWAUKEE, WISCONSIN 53201
U.S.A.

PATENT NOTICE

Harley-Davidson products are manufactured under one or more of the following patents: U.S. Patents 2986162, 2987934, 2998809, 3116089, 3144631, 3144860, 3226994, 3229792, 3434887, 3559773, 3673359, 3709317, Des. 225, 626.

To the best knowledge of Harley-Davidson, Inc., the material contained herein is accurate as of the date this publication was approved for printing. Harley-Davidson, Inc., reserves the right to change specifications, equipment, or designs at any time without notice and without incurring obligation.

HARLEY-DAVIDSON, INC.

Part No. 99465-96I
Printed in U.S.A.



Harley-Davidson Motor Company

Technical Communications, Standards and Graphics
Milwaukee, WI 53201